

دليل المستخدم
LG TONE PRO™

سماعة رأس أستيريو لاسلكية® **Bluetooth®**

English	Magyar	Slovensky
Čeština	Italiano	Svenska
Dansk	Nederland	Română
Français	Polski	Türkçe
Ελληνικά	Português	繁體中文
Deutsch	Español	العربية

User's Guide
LG TONE PRO™
Bluetooth® Wireless Stereo Headset

English	Magyar	Slovensky
Čeština	Italiano	Svenska
Dansk	Nederland	Română
Français	Polski	Türkçe
Ελληνικά	Português	繁體中文
Deutsch	Español	العربية

Contact office for compliance of this product :
LG Electronics Inc.
EU Representative, Krijgsman 1,
1186 DM Amstelveen, The Netherlands



LG

Life's Good

User's Guide

LG TONE PRO™

Bluetooth® Wireless Stereo Headset

English

All rights reserved. LG Electronics Inc., 2016

NOTE: For the best performance and to prevent any damage to, or misuse of the HBS-770, please read all of the information carefully prior to using the HBS-770.

Any modifications or changes to this manual due to typographical errors or inaccuracies of stated information shall only be made by LG Electronics Inc.

The LG TONE PRO (HBS-770) is a lightweight wireless headset that uses *Bluetooth* technology.

This product can be used as an audio accessory for devices supporting either the A2DP or Hands-Free *Bluetooth* Profile.

Safety Cautions

⚠ CAUTION

Do not disassemble, adjust, or repair the product arbitrarily.

Do not place the product near excessive heat or flammable material.

Do not arbitrarily replace the battery as it may explode.

The product may be damaged if an incompatible recharger is used.

Make sure that any infant or child does not swallow a magnet or a small component of the product.

If you have a medical device implanted, contact your doctor before use.

Do not pull the earphone cable with excessive force.

For your safety, do not remove the battery incorporated in the product.

Li-Ion Battery is hazardous component which can cause injury.

Battery replacement by non-qualified professional can cause damage to your device.

Do not replace the battery by yourself. The battery can be damaged, which can cause overheat and injury. The battery must be replaced by authorized service provider. The battery should be recycled or disposed separately from household wastes.

⚠ WARNING

Do not drop the product from a high place.

Make sure there is no water, alcohol, or benzene in contact with the product.

Do not store the product in a wet or dusty place.

Do not place any heavy objects on the product.

This product is not waterproof. Avoid humidity and water.

ⓘ NOTE

If the product is exposed to excessive sweat, clean the product.

Keep the earbud of the earphone always clean.

HD Speaker

If the communication network of the device you are connecting to supports HD Voice Calling, you can enjoy making voice calls and listening to music in high definition.

Qualcomm® aptX™ audio

LG HBS-770 is powered by Qualcomm aptX audio. Qualcomm aptX audio is *Bluetooth* wireless technology that provides clearer audio for listening to music and watching movies.

Qualcomm aptX audio is automatically enabled when a mobile phone or audio device supports it.

Product Components



TONE PRO
HBS-770
(Medium ear gels
installed)



Extra Ear Gels
(small & large)



Micro USB Charging
Cable



User's Guide



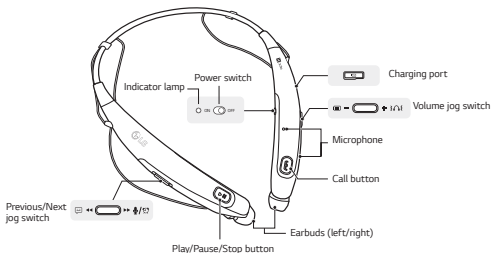
WEEE Card
(Europe Only)

NOTE: Actual product design may differ from images shown in manual.

⚠ CAUTION

Make sure authentic LG Electronics components are used. Using a non-authentic component may damage the product and thus void the warranty.

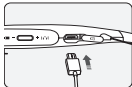
Product Description



NOTE: When you control the volume (level 16), you will hear a control sound two times or as a long sound from volume level 6 and higher.

Battery Charging and Alerts

Open the Charging port cover and connect the charger to the Charging port.



Indicator Lamp	Red	Purple	Blue
Battery Status	Charging	80 %	Completed

Slide and hold the **Volume jog switch** in the volume down (-) direction for 1 second to check the Indicator lamp and battery level by voice.

Battery Status	Sufficient	Normal	Insufficient
Indicator Lamp	Blue flashes three times	Purple flashes three times	Red flashes three times

HBS-770 Pairing and Connecting

If you start the process after putting in your earbuds, you can easily pair and connect following the voice prompts.

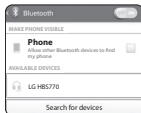
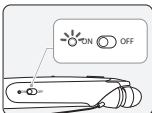
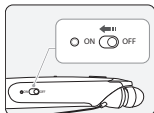
NOTE: If you are prompted for the authorization code (PIN Code), type **0000**.

If you hear that the battery is insufficient, recharge the battery before proceeding with pairing.

If pairing is not completed within 3 minutes, the power automatically turns off. When the power automatically turns off, slide the **Power switch** from the OFF to the ON position to turn the power on.



Connecting Quickly



- 1 Slide the **Power switch** towards the ON position to turn on the power.
- 2 The blue Indicator lamp turns on and the HBS-770 switches to Search mode.
- 3 From the mobile phone or device list, select **LG HBS770** to connect.
- 4 A voice message will indicate that the connection is completed.
- 5 Use the same process to pair the HBS-770 with other devices.

Connecting Manually

- 1 Press and hold the **Call button** and slide the **Power switch** to the ON position to turn it on.
- 2 The blue Indicator lamp turns on and the HBS-770 switches to Search mode.
- 3 Select **LG HBS770** from the device list to connect.

Multiple Connections

The HBS-770 can be connected to a mobile phone and a PC simultaneously.

NOTE: If simultaneously connected to two devices, the main functions work based on the "Main Connected Device."

- 1 Press and hold the **Call button** and slide the **Power switch** to the ON position to turn it on.
- 2 Perform Steps 2 to 4 in "Connecting Quickly." This device becomes the "Main Connected Device."
- 3 Try to connect to HBS-770 using a previously connected device. This device becomes the "Sub Connected Device."

Automatic Reconnection

If you turn on the product, it automatically searches for and connects to the ("Main Connected Device" and "Sub Connected Device") to which it was previously connected. (If the product cannot find the device to which it was connected last time, the product switches to Search mode.)

If the product does not automatically connect to the device you want, search for your product in the device you want to connect to and connect it manually.

Indicator Lamp

HBS-770 Status	Description
Power On	The blue Indicator lamp flashes four times.
Power Off	The blue Indicator lamp flashes four times.
Search Mode	The blue Indicator lamp is on.
Headset/Hands-free Profile Connected	The blue Indicator lamp flashes once every 5 seconds.
Call Connected	The blue Indicator lamp flashes once every 5 seconds.

Mobile Calling Functions

Functions	Description
Receiving a Call/ Hanging Up	Briefly press the Call button . If you want to turn off the Vibration function of the product, briefly slide the Volume jog switch in the volume down (-) direction.
Making a Call	If you make a call using a mobile phone, the call is automatically connected to the HBS-770. On some mobile phones, you should briefly press the Play/Pause/Stop button two times to switch calls.
Redial	Press and hold the Call button for more than 1 second to place a call to the last number you called.
Voice Dial	Briefly press the Call button . If the mobile phone does not support the Voice Dial function, you can use the Redial function.
Switching Calls	Briefly press the Play/Pause/Stop button two times during a call. (Every time you press one of these buttons, the call switches to the mobile phone or the HBS-770.)
Receiving a Call While on the Phone	You can receive another call while on the phone by pressing and holding the Call button for 1 second. The existing call switches to a call waiting status. Press and hold the Call button again for 1 second to switch back to the previous call. Briefly press the Call button to hang up in the middle of a call or to hang up both calls. (It works differently depending on the mobile phone settings.)
Rejecting a Call	Press and hold the Call button for 2 seconds.
Enabling/ Disabling Mute	Simultaneously slide and hold the Volume jog switch in the volume up (+) direction, and slide and hold the Previous/Next jog switch in the ◀ position for 1 second.

CAUTION: Do not disable/enable the mute while driving, as you need to use both hands.

NOTE: The Voice Dial and Redial functions work on the Main Connected Device or on the device on which you made the last call. (The Voice Dial and Redial functions may work differently depending on the mobile phone being used.)

Playing Music

Functions	Description
Play	Briefly press the Play/Pause/Stop button . Music will play from the activated player of the connected device.
Pause	Briefly press the Play/Pause/Stop button .
Stop	Press and hold the Play/Pause/Stop button for 1 second.
Play Previous/Next Song	Briefly slide the Previous/Next jog switch in the ◀◀ or ▶▶ position.
Fast Rewind/Forward	Slide the Previous/Next jog switch in the ◀◀ or ▶▶ position until you reach the desired section of the track.
Change Equalizer Mode	Briefly press the Play/Pause/Stop button twice. Changes modes with a beeping sound in the following order: Bass Boost (default) > Normal > Treble Boost.

Switching Music Players

If you stop in the middle of playback and then play music on either of the two connected devices, the HBS-770's music playback and control changes to that device.

Vibration Alert Settings

Slide and hold the **Volume jog switch** in the volume up (+) direction for 2 seconds when the HBS-770 is not in use.

If you turn off the vibration alerts, it will not vibrate even when a call is being received or you are out of communication range.

NOTE: The vibration alert is automatically set to the ON when you turn on the power.

Out of Range

If the device connected to the product is out of effective communication range (33 feet / 10 meters), the communication signal becomes weak and the communication is lost.

If the device comes back within effective communication range, the product automatically reconnects to the device. If the device is not automatically reconnected, press the **Call button** on the product to connect to it manually.

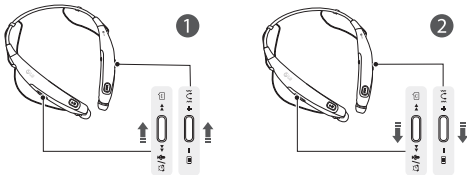
If a device that is not in use goes out of communication range when multiple devices are connected, the product vibrates and a voice message indicates that the connection is lost. In this case, the automatic reconnection function is not supported.

Find Me

To find handset, simultaneously slide and hold the **Volume jog switch** and the **Previous/Next jog switch** in the same direction for 1 second as shown in figures 1 and 2.

For example,

- 1 Simultaneously slide and hold the **Volume jog switch** in the volume up (+) position and the **Previous/Next jog switch** in the ◀◀ position for 1 second.
- 2 Simultaneously slide and hold the **Volume jog switch** in the volume down (-) position and the **Previous/Next jog switch** in the ▶▶ position for 1 second.



LG Tone & Talk™



Tone & Talk supports various functions including text and voice directions, and calling. Go to the Google Play™ store and search for "LG Tone & Talk" or scan the QR code on the right to install Tone & Talk.

NOTE: Tone & Talk can be used on Android™ smartphones.

Function	Action
Current Time Alert	1. Go to Tone & Talk and select Current time alert. 2. Slide and hold the Previous/Next jog switch to the ►► position for 1 second.
Voice Memo	1. Go to Tone & Talk and select Voice memo. 2. Slide and hold the Previous/Next jog switch to the ►► position for 1 second. (This feature may not be supported on some devices.)
Reading Recent Messages	Slide and hold the Previous/Next jog switch in the ◀◀ position for 1 second.
Find Me	Simultaneously slide and hold the Volume jog switch and the Previous/Next jog switch in the same direction for 1 second.
Using Speed Dial to Make a Call	1. Go to Tone & Talk and select a speed dial contact. 2. Briefly press the Call button two times. (The number should be specified in the Tone & Talk app.)
Using Favorites to Make a Call	1. Go to Tone & Talk and select a favorite contact. 2. Briefly press the Call button two times. 3. Slide and hold the Previous/Next jog switch to the ◀◀ or ►► position for 1 second to select a number. 4. Briefly press the Call button two times.
Making a Call from Call History	1. Go to Tone & Talk and select Call History. 2. Briefly press the Call button two times. 3. Slide and hold the Previous/Next jog switch to the ◀◀ or ►► position for 1 second to select a Call History number. 4. Briefly press the Call button two times.
Changing the voice prompt language	1. Select Advanced > View more in Tone & Talk. 2. Select Voice prompt language to change the language.

NOTE: The Current Time Alert and the Voice Memo features cannot be used at the same time.
You can only use one function at a time when you make selections in the Tone & Talk app.

Summary of HBS-770 Functions

Function	HBS-770 Status	Action
Power On	Power off	Slide the Power switch to the ON position.
Power Off	Power on	Slide the Power switch to the OFF position.
Volume Up	Talking/ Music on	Slide the Volume jog switch to the volume up (+) position.
Volume Down	Talking/ Music on	Slide the Volume jog switch to the volume down (-) position.
Transferring a Call	Talking	Press the Play/Pause/Stop button twice.
Answering a Call	Ringing	Briefly press the Call button .
Stop Incoming Call Vibration Alerting	Ringing	Briefly slide the Volume jog switch to the volume down (-) position.
Vibration On/Off	Idle	Slide and hold the Volume jog switch to the volume up (+) position for 2 seconds.
Find Me	Power on	Simultaneously slide and hold the Volume jog switch and the Previous/Next jog switch in the same direction for 1 second.
Ending a Call	Talking	Briefly press the Call button .
Call Waiting	Talking	Press and hold the Call button for 1 second.
Last Number Redial	Idle	Press and hold the Call button for 1 second.
Voice Dialing (Handset Must Support)	Idle	Briefly press the Call button .
Call Reject	Ringing	Press and hold the Call button for 2 seconds.
Mic Mute On/Off	Talking	Simultaneously slide and hold the Volume jog switch to the volume up (+) position and the Previous/Next jog switch to the ◀ position for 1 second.
Pairing Mode (Manual)	Power off	Simultaneously press and hold the Call button and slide the Power switch to the ON position for 2 seconds.
Battery Status Check	Idle	Slide and hold the Volume jog switch to the volume down (-) position for 1 second.

Play	Power on	Briefly press the Play/Pause/Stop button.
Pause	Music on	Briefly press the Play/Pause/Stop button.
Stop	Music on	Press and hold the Play/Pause/Stop button for 1 second.
Next Song	Music on	Briefly slide the Previous/Next jog switch to the ▶▶ position.
Previous Song	Music on	Briefly slide the Previous/Next jog switch to the ◀◀ position.
Fast Forward	Music on	Slide and hold the Previous/Next jog switch in the ▶▶ position.
Rewind	Music on	Slide and hold the Previous/Next jog switch in the ◀◀ position.
Equalizer Settings	Music on	Briefly press the Play/Pause/Stop button twice.

Troubleshooting

Problems	Solutions
The power does not turn on	Check the battery level and charge it.
Cannot make a call with the HBS-770	If the mobile phone does not support headset and hands-free functions, you cannot use the calling features. Check the battery level and charge it.
Cannot register the HBS-770 to the mobile phone	Check whether the HBS-770 is turned on. Check whether the HBS-770 is in Search mode. - Simultaneously press and hold the Call button and slide the Power switch to the ON position and the HBS-770 switches to Search mode.
The sound is low	Control the sound level of the device connected to the HBS-770.

Specifications and Features

Item	Comments
<i>Bluetooth Specifications</i>	V 4.1 (Headset/Hands-Free/A2DP Profile/AVRCP Profile)
Battery	Battery 3.7 V / 210 mAh, Li-Polymer
Standby Time	Up to 30 days*
Talk Time	Up to 16 hours*
Music Play Time	Up to 10.5 hours*
Charging Time	Less than 2 hours
Rated Input Voltage	DC 4.75 V - 5.3 V, 400 mA
Operating Temperature	-10 °C (+14 °F) - +50 °C (+122 °F)
Dimensions	135 mm (W) X 170 mm (L) x 17.3 mm (H) / 41 g
Operating Frequency	2402 MHz to 2480 MHz

*Certain features may use more power and cause actual time to vary.

Declaration of Confirmation

FCC NOTICE TO USERS :

This device complies with part 15 of the FCC rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IMPORTANT NOTE :

To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, no change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the RF exposure requirements and void user's authority to operate the device.

DECLARATION OF CONFORMITY :

Hereby, LG Electronics declares that this HBS-770 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the Declaration of Conformity can be found at <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. worldwide.

Qualcomm® aptX™ audio is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd.



Additional Information

1. Radio frequency exposure

This *Bluetooth* Wireless Stereo Headset HBS-770 is a radio transmitter and receiver. When in operation it communicates with a *Bluetooth* equipped mobile device by receiving and transmitting radio frequency (RF) electromagnetic fields (microwaves) in the frequency range 2.4 to 2.4835 GHz. Your *Bluetooth* headset is designed to operate in compliance with the RF exposure guidelines and limits set by national authorities and international health agencies when used with any compatible LG Electronics mobile phone.

2. Potentially explosive atmosphere

Turn off your electronic device when in any area with a potentially explosive atmosphere. Although this is uncommon, your electronic device could generate sparks. Sparks in such areas could cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death. Areas with a potentially explosive atmosphere are often, but not always, clearly marked.

3. Battery information

A rechargeable battery has a long service life if treated properly. A new battery or one that has not been used for a long period of time could have reduced capacity the first few times it is used. Do not expose the battery to extreme temperatures, never above +50° or below -10°. For maximum battery capacity, use the battery in room temperature. If the battery is used in low temperatures, the battery capacity will be reduced. The battery can only be charged in temperatures between +10° and +45°.

Removal of waste batteries and accumulators (Product with embedded battery ONLY)

- In case this product contains a battery incorporated within the product which cannot be readily removed by end-users, LG recommends that only qualified professionals remove the battery, either for replacement or for recycling at the end of this product's working life. To prevent damage to the product, and for their own safety, users should not attempt to remove the battery and should contact LG Service Helpline, or other independent service providers for advice.
- Removal of the battery will involve dismantling of the product case, disconnection of the electrical cables/contacts, and careful extraction of the battery cell using specialized tools. If you need the instructions for qualified professionals on how to remove the battery safely, please visit <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Recycling the battery in your *Bluetooth* Headset

The battery in your *Bluetooth* Headset must be disposed of properly and should never be placed in municipal waste.



Disposal of waste batteries/accumulators

- 1 This symbol may be combined with chemical symbols for mercury (Hg), cadmium (Cd) or lead (Pb) if the battery contains more than 0.0005% of mercury, 0.002% of cadmium or 0.004% of lead.
- 2 All batteries/accumulators should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
- 3 The correct disposal of your old batteries/accumulators will help to prevent potential negative consequences for the environment, animal and human health.
- 4 For more detailed information about disposal of your old batteries/accumulators, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

5. Conditions

- The warranty is valid only if the original receipt issued to the original purchaser by the dealer, specifying the date of purchase and serial number, is presented with the product to be repaired or replaced. LG Electronics reserves the right to refuse warranty service if this information has been removed or changed after the original purchase of the product from the dealer.
- If LG Electronics repairs or replaces the product, the repaired or replaced product shall be warranted for the remaining time of the original warranty period or for ninety (90) days from the date of repair, whichever is longer. Repair or replacement may involve the use of functionally equivalent reconditioned units. Replaced parts or components will become the property of LG Electronics.
- This Warranty does not cover any failure of the product due to normal wear and tear, or due to misuse, including but not limited to use in other than the normal and customary manner, in accordance with instructions for use and maintenance of the product. Nor does this warranty cover any failure of the product due to accident, modification or adjustment, acts of God or damage resulting from liquid.
- This warranty does not cover product failures due to improper repair installations, modifications or service performed by a non-LG Electronics authorized person. Tampering with any of the seals on the product will void the warranty.

Limited Warranty

SUBJECT TO THE CONDITIONS OF THIS LIMITED WARRANTY, LG ELECTRONICS WARRANTS THIS PRODUCT TO BE FREE FROM DEFECTS IN DESIGN, MATERIAL AND WORKMANSHIP AT THE TIME OF ITS ORIGINAL PURCHASE BY A CONSUMER, AND FOR A SUBSEQUENT PERIOD OF ONE (1) YEAR. SHOULD YOUR PRODUCT NEED WARRANTY SERVICE, PLEASE RETURN IT TO THE DEALER FROM WHOM IT WAS PURCHASED OR CONTACT YOUR LOCAL LG ELECTRONICS CONTACT CENTER TO GET FURTHER INFORMATION.

Important Safety Information

Avoiding hearing damage

Permanent hearing loss may occur if you use your Handsfree car kit at a high volume. Set the volume to a safe level. You can adapt over time to a higher volume of sound that may sound normal but can be damaging to your hearing.

If you experience ringing in your ears or muffled speech, stop listening and have your hearing checked. The louder the volume, the less time is required before your hearing could be affected. Hearing experts suggest that to protect your hearing:

- Limit the amount of time you use Headset at high volume.
- Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings.
- Turn the volume down if you can't hear people speaking near you.



Please refer to your handset user guide for more information on how to adjust listening levels on your handset.

Using headsets safely

Use of Headset to listen to music while operating a vehicle is not recommended and is illegal in some areas. Be careful and attentive while driving. Stop using this device if you find it disruptive or distracting while operating any type of vehicle or performing any other activity that requires your full attention.

Disposal of your old appliance



- 1 This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.
- 2 Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.
- 3 You can take your appliance either to the shop where you purchased the product, or contact your local government waste office for details of your nearest authorised WEEE collection point. For the most up to date information for your country please see www.lg.com/global/recycling.



LG

Life's Good

Uživatelská příručka **LG TONE PRO™**

Bezdrátová stereofonní sluchátka
Bluetooth®

Čeština

Všechna práva vyhrazena. LG Electronics Inc., 2016

Poznámka: K dosažení nejlepšího výkonu, prevenci poškození a nesprávného používání sluchátek HBS-770 si před použitím sluchátek HBS-770 pozorně prostudujte všechny informace.

Jakékoli úpravy nebo změny tohoto manuálu v důsledku typografických chyb nebo nepřesností v uvedených informacích může provést pouze společnost LG Electronics Inc.

HBS-770

www.lg.com

Sluchátka LG TONE PRO (HBS-770) jsou lehká bezdrátová sluchátka, která využívají technologii *Bluetooth*.

Tento produkt lze používat jako audio příslušenství pro zařízení, která podporují profily A2DP nebo *Bluetooth* pro sady handsfree.

Bezpečnostní opatření

POZOR

Výrobek svévolně neupravujte, neopravujte a nerozebírejte.

Neumísťujte produkt v blízkosti nadměrného tepla nebo hořlavých materiálů.

Nevyměňujte svévolně baterii, protože by mohla explodovat.

Pokud použijete nekompatibilní nabíječku, může dojít k poškození produktu.

Zajistěte, aby dítě nemohlo spolknout magnet nebo malé části produktu.

Pokud máte implantované medicínské zařízení, požadte se před použitím produktu s lékařem.

Kabel sluchátek nevytahujte nadměrnou silou.

Z bezpečnostních důvodů nevýměňte baterii, která je součástí produktu.

Lithium-iontová baterie je nebezpečná součást, která může způsobit zranění.

Výměna baterie nequalifikovaným odborníkem může způsobit poškození vašeho zařízení.

Nevyměňujte baterii sami. Baterie se může poškodit, což může způsobit přehřátí a zranění. Baterie musí být vyměněna pracovníkem autorizovaného servisu. Baterie by měla být recyklována a likvidována odděleně od běžného domovního odpadu.

UPOZORNĚNÍ

Nepouštějte výrobek z velké výšky.

Ujistěte se, že v kontaktu s výrobkem není voda, alkohol nebo benzen.

Neskladujte výrobek na vlhkém nebo prašném místě.

Nepokládejte na výrobek žádné těžké předměty.

Tento výrobek není vodotěsný. Vyvarujte se vlhkosti a vody.

POZNÁMKA

Pokud byl výrobek vystaven nadměrnému množství potu, vyčistěte ho.

Udržujte ušní vložky i sluchátka v čistotě.

HD reproduktor

Pokud komunikační síť vašeho zařízení, ke kterému jste připojeni, podporuje volání HD Voice, můžete si užít hlasové volání a poslech hudby v ještě čistším zvuku.

Qualcomm® aptX™ audio

Sluchátka LG HBS-770 jsou vybavena zvukem Qualcomm aptX. Qualcomm aptX je bezdrátová *Bluetooth* technologie, která poskytuje čistější zvuk pro poslech hudby a sledování filmů.

Zvuk Qualcomm aptX se automaticky aktivuje, pokud ho podporují mobilní telefon nebo audio zařízení.

Jednotlivé části výrobku



TONE PRO HBS-770
(s gelovými nástavci
střední velikosti)



Doplňková gelová
sluchátka do uší
(malá a velká)



Nabíjecí kabel
Micro USB



Uživatelská příručka



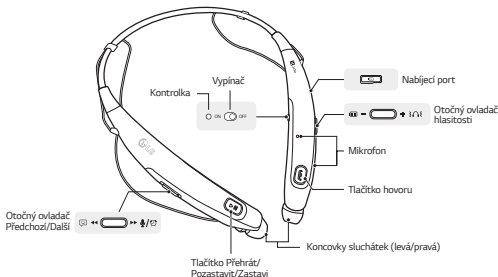
Karta WEEE
(pouze Evropa)

POZNÁMKA: Skutečný vzhled produktu se může lišit od obrázků v příručce.

POZOR

Ujistěte se, že používáte originální příslušenství společnosti LG Electronics. Použití neoriginálního příslušenství může způsobit poškození výrobku a zrušit platnost záruky.

Popis výrobku

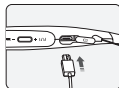


POZNÁMKA: Když ovládáte hlasitost (úroveň 16), uslyšíte dvakrát kontrolní zvuk nebo jeden dlouhý zvuk při úrovni hlasitosti 6 a vyšší.

Nabíjení baterie a varování

Otevřete kryt nabíjecího portu a připojte k němu nabíječku.

Kontrolka	Červená	Fialová	Modrá
Stav baterie	Nabíjení	80 %	Dokončeno



Posuňte a podržte **otočný ovladač hlasitosti** ve směru snížení hlasitosti (-) na 1 vteřinu pro ověření kontrolky a úrovně baterie hlasem.

Stav baterie	Dostatečný	Normální	Nedostatečný
Kontrolka	Modrá bliká třikrát	Fialová bliká třikrát	Červená bliká třikrát

Spárování a připojení sluchátek HBS-770

Pokud zahájíte postup poté, co jste si nasadili sluchátka, můžete sluchátka snadno spárovat a připojit podle hlasových pokynů.

POZNÁMKA: Pokud budete vyzváni k zadání ověřovacího kódu (PIN kód), zadejte **0000**.

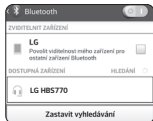
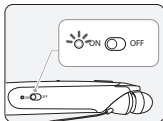
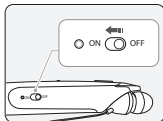
Pokud uslyšíte, že baterie není dostatečně nabitá, před pokračováním v procesu párování ji dobijte.

Pokud se párování neukončí do 3 minut, napájení se automaticky vypne.

Pokud se napájení automaticky vypne, posuňte **vypínač** z polohy OFF do polohy ON, čímž napájení opět zapnete.



Rychlé připojení



- 1 Posunutím **vypínače** směrem k poloze ON zapnete napájení.
- 2 Modá kontrolka se rozsvítí a sluchátka HBS-770 se přepnou do režimu vyhledávání.
- 3 Ze seznamu zařízení nebo mobilních telefonů zvolte **LG HBS770** pro připojení sluchátek.
- 4 Hlasová zpráva vám oznámí, že připojení bylo dokončeno.
- 5 Použijte stejný postup pro spárování sluchátek HBS-770 s jinými zařízeními.

Manuální připojení

- 1 Stiskněte a podržte **tlačítko hovoru** a posuňte **vypínač** do polohy ON, čímž zařízení zapnete.
- 2 Modá kontrolka se rozsvítí a sluchátka HBS-770 se přepnou do režimu vyhledávání.
- 3 Pro připojení zvolte ze seznamu zařízení **LG HBS770**.

Vícenásobná připojení

Sluchátka HBS-770 lze připojit k mobilnímu telefonu a počítači současně.

POZNÁMKA: Pokud jsou sluchátka připojena ke dvěma zařízeními současně, hlavní funkce pracují na základě „hlavního připojeného zařízení“.

- 1 Stiskněte a podržte **tlačítko hovoru** a posuňte **vypínač** do polohy ON, čímž zařízení zapnete.
- 2 Proveďte kroky 2 až 4 z části „Rychlé připojení“. Toto zařízení se stane „hlavním připojeným zařízením“.
- 3 Pokuste se připojit sluchátka HBS-770 pomocí dříve připojeného zařízení. Toto zařízení se stane „vedlejším připojeným zařízením“.

Automatické obnovení připojení

Pokud zapnete produkt, automaticky vyhledá a připojí se k zařízením („Hlavní připojené zařízení“ a „Vedlejší připojené zařízení“), ke kterým byl připojen předtím. (Pokud produkt nemůže nalézt zařízení, ke kterému byl připojen naposledy, přepne se do režimu Vyhledávání.)

Pokud se výrobek automaticky nepřipojí k vámi požadovanému zařízení, vyhledejte váš výrobek v zařízení, ke kterému se chcete připojit, a proveďte připojení manuálně.

Kontrolka

Stav sluchátek HBS-770	Popis
Zapnutý	Modrá kontrolka bliká čtyřikrát.
Vypnutý	Modrá kontrolka bliká čtyřikrát.
Režim vyhledávání	Modrá kontrolka svítí.
Headset/Hands-free profil připojený	Modrá kontrolka bliká jednou za 5 vteřin.
Hovor spojený	Modrá kontrolka bliká jednou za 5 vteřin.

Funkce mobilního volání

Funkce	Popis
Přijetí hovoru/ zavěšení	Stiskněte krátce tlačítko hovoru . Pokud chcete vypnout u produktu funkci vibrace, krátce posuňte otočným ovladačem hlasitosti ve směru snížení hlasitosti (-).
Uskutečnění hovoru	Pokud uskutečníte hovor pomocí mobilního telefonu, hovor bude automaticky napojen na sluchátka HBS-770. Na některých mobilních telefonech musíte dvakrát krátce stisknout tlačítko Přehrát/Pozastavit/Zastavit pro přepnutí hovorů.
Opětovné vytáčení	Stiskněte a podržte tlačítko hovoru více než 1 vteřinu a vytočí se číslo, na které jste naposledy volali.
Hlasové vytáčení	Stiskněte krátce tlačítko hovoru . Pokud mobilní telefon nepodporuje funkci hlasového vytáčení, můžete použít funkci opětovného vytáčení.
Přepínání hovorů	Krátce stiskněte tlačítko Přehrát/Pozastavit/Zastavit dvakrát během hovoru. (Pokaždé, když stisknete jedno z těchto tlačítek, hovor se přepojí na mobilní telefon nebo na sluchátka HBS-770.)
Přijetí hovoru během jiného hovoru	Když už probíhá jeden hovor, můžete přijmout další hovor pomocí stisknutí a podržení tlačítka hovoru na 1 vteřinu. Stávající hovor se přepne do stavu čekajícího hovoru. Stiskněte a podržte znovu tlačítko hovoru na 1 vteřinu a přepnete zpět na předchozí hovor. Krátce stiskněte tlačítko hovoru pro zavěšení uprostřed hovoru nebo pro zavěšení obou hovorů. (Tato funkce pracuje odlišně v závislosti na nastavení mobilního telefonu.)
Odmítnutí hovoru	Stiskněte a podržte tlačítko hovoru na 2 vteřiny.
Aktivace/deaktivace ztišení	Současně posuňte a podržte otočný ovladač hlasitosti ve směru zvýšení hlasitosti (+) a posuňte a podržte otočný ovladač Předchozí/Další v poloze ◀ na 1 vteřinu.

POZOR: Neprovádějte aktivaci/deaktivaci ztišení, když řídíte, protože jsou zapotřebí obě ruce.

POZNÁMKA: Funkce hlasového vytáčení a opětovného vytáčení fungují na hlavním připojeném zařízení nebo na zařízení, na kterém jste uskutečnili poslední hovor. (Funkce hlasového vytáčení a opětovného vytáčení mohou pracovat odlišně v závislosti na nastavení používaného mobilního telefonu.)

Přehrávání hudby

Funkce	Popis
Přehrávání	Stiskněte krátce tlačítko Přehrát/Pozastavit/Zastavit . Začne se přehrávat hudba z aktivovaného přehrávače připojeného zařízení.
Pozastavení	Stiskněte krátce tlačítko Přehrát/Pozastavit/Zastavit .
Zastavení	Stiskněte a podržte tlačítko Přehrát/Pozastavit/Zastavit na 1 vteřinu.
Přehrávání předchozí/další skladby	Krátce posuňte otočný ovladač Předchozí/Další do polohy ◀◀ nebo ▶▶.
Rychlý posun vzad/vpřed	Posuňte otočný ovladač Předchozí/Další do polohy ◀◀ nebo ▶▶, dokud nedosáhnete požadované části skladby.
Změna režimu ekvalizéru	Krátce stiskněte dvakrát tlačítko Přehrát/Pozastavit/Zastavit . Režimy se mění se zvukovým signálem v následujícím pořadí: Zesílení basů (výchozí) > Normální > Zesílení výšek.

Přepnutí přehrávačů hudby

Pokud zastavíte přehrávání uprostřed a poté začnete přehrávat hudby na druhém z připojených zařízení, přehrávání hudby a ovládání sluchátek HBS-770 se změní na toto druhé zařízení.

Nastavení vibračních upozornění

Posuňte a podržte **otočný ovladač hlasitosti** ve směru zvýšení hlasitosti (+) na dvě vteřiny v okamžiku, kdy sluchátka HBS-770 nepoužíváte.

Pokud vypnete vibrační upozornění, nebude docházet k vibracím ani při přijímání hovoru, ani pokud jste mimo komunikační dosah.

POZNÁMKA: Když zařízení zapnete, jsou vibrační upozornění automaticky zapnuta.

Mimo dosah

Pokud je zařízení připojené k výrobku mimo účinný komunikační dosah (10 metrů), komunikační signál zeslábne a komunikace se ztratí.

Pokud se zařízení dostane zpět do komunikačního dosahu, výrobek se automaticky připojí k zařízení. Pokud se zařízení automaticky nepřipojí, stiskněte **tláčítko hovoru** na výrobku za účelem manuálního připojení.

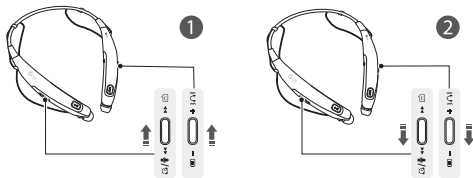
Pokud se dostane nepoužívané zařízení mimo komunikační dosah v případě, kdy je připojeno více zařízení, výrobek zavibruje a hlasová zpráva oznámí, že došlo ke ztrátě připojení. V tomto případě není funkce opětovného automatického připojení podporována.

Funkce Find me

Pro nalezení headsetu současně posuňte a podržte **otočný ovladač hlasitosti** a **otočný ovladač Předchozí/Další** ve stejném směru na 1 vteřinu, jak je znázorněno na obrázcích 1 a 2.

Například:

- 1 Současně posuňte a podržte **otočný ovladač hlasitosti** do polohy zvýšení hlasitosti (+) a **otočný ovladač Předchozí/Další** do polohy ◀ na 1 vteřinu.
- 2 Současně posuňte a podržte **otočný ovladač hlasitosti** do polohy snížení hlasitosti (-) a **otočný ovladač Předchozí/Další** do polohy ▶ na 1 vteřinu.



LG Tone & Talk™



Aplikace Tone & Talk podporuje různé funkce, včetně směru textu a hlasu, a volání. Přejděte do obchodu Google Play™ a vyhledejte „LG Tone & Talk“ nebo naskenujte QR kód na pravé straně pro instalaci této aplikace.

POZNÁMKA: Tone & Talk lze použít na smartphonech Android™.

Funkce	Akce
Upozornění na aktuální čas	1. Přejděte do aplikace Tone & Talk a zvolte Upozornění na aktuální čas. 2. Posuňte a podržte otočný ovladač Předchozí/Další do polohy ►► na 1 vteřinu.
Hlasové poznámky	1. Přejděte do aplikace Tone & Talk a zvolte Hlasové poznámky. 2. Posuňte a podržte otočný ovladač Předchozí/Další do polohy ►► na 1 vteřinu. (Tato funkce nemusí být na některých zařízeních podporována.)
Čtení nejnovějších zpráv	Posuňte a podržte otočný ovladač Předchozí/Další do polohy ◀◀ na 1 vteřinu.
Funkce Find me	Současně posuňte a podržte otočný ovladač hlasitosti a otočný ovladač Předchozí/Další stejným směrem na 1 vteřinu.
Použití rychlé volby pro uskutečnění hovoru	1. Přejděte do aplikace Tone & Talk a zvolte kontakt rychlé volby. 2. Stiskněte dvakrát krátce tlačítko hovoru. (Číslo musí být specifikováno v aplikaci Tone & Talk.)
Použití oblíbených pro uskutečnění hovoru	1. Přejděte do aplikace Tone & Talk a zvolte oblíbený kontakt. 2. Stiskněte dvakrát krátce tlačítko hovoru. 3. Posuňte a podržte otočný ovladač Předchozí/Další do polohy ◀◀ nebo ►► na 1 vteřinu pro zvolení čísla. 4. Stiskněte dvakrát krátce tlačítko hovoru.
Uskutečnění hovoru z historie volání	1. Přejděte do aplikace Tone & Talk a zvolte historii volání. 2. Stiskněte dvakrát krátce tlačítko hovoru. 3. Posuňte a podržte otočný ovladač Předchozí/Další do polohy ◀◀ nebo ►► na 1 vteřinu pro zvolení čísla z historie volání. 4. Stiskněte dvakrát krátce tlačítko hovoru.
Změna jazyka hlasové výzvy	1. V aplikaci Tone & Talk zvolte Pokročilé > Zobrazit více. 2. Chcete-li změnit jazyk, vyberte možnost Jazyk hlasové výzvy.

POZNÁMKA: Funkce Upozornění na aktuální čas a Hlasové poznámky nelze použít současně.

V jednom okamžiku lze použít pouze jednu funkci, když provádíte své volby v aplikaci Tone & Talk.

Souhrn funkcí sluchátek HBS-770

Funkce	Stav sluchátek HBS-770	Akce
Zapnutý	Vypnutý	Přepněte vypínač do polohy ON.
Vypnutý	Zapnutý	Přepněte vypínač do polohy OFF.
Zvýšení hlasitosti	Mluvení/Zapnutá hudba	Posuňte otočný ovladač hlasitosti do pozice zvýšení hlasitosti (+).
Snížení hlasitosti	Mluvení/Zapnutá hudba	Posuňte otočný ovladač hlasitosti do pozice snížení hlasitosti (-).
Přenos hovoru	Mluvení	Stiskněte dvakrát tlačítko Přehrát/Pozastavit/Zastavit .
Přijetí hovoru	Vyzvánění	Stiskněte krátce tlačítko hovoru .
Zastavení vibračního upozornění přicházejícího hovoru	Vyzvánění	Krátce posuňte otočný ovladač hlasitosti do pozice snížení hlasitosti (-).
Zapnutí/vypnutí vibrací	Nečinný	Posuňte a podržte otočný ovladač hlasitosti do pozice zvýšení hlasitosti (+) na 2 vteřiny.
Funkce Find me	Zapnutý	Současně posuňte a podržte otočný ovladač hlasitosti a otočný ovladač Předchozí/Další stejným směrem na 1 vteřinu.
Ukončení hovoru	Mluvení	Stiskněte krátce tlačítko hovoru .
Čekající hovor	Mluvení	Stiskněte a podržte tlačítko hovoru na 1 vteřinu.
Opakované vytáčení posledního čísla	Nečinný	Stiskněte a podržte tlačítko hovoru na 1 vteřinu.
Hlasové vytáčení (musí být podporováno handsetem)	Nečinný	Stiskněte krátce tlačítko hovoru .
Odmítnutí hovoru	Vyzvánění	Stiskněte a podržte tlačítko hovoru na 2 vteřiny.
Zapnutí/vypnutí ztišení mikrofonu	Mluvení	Současně posuňte a podržte otočný ovladač hlasitosti do polohy zvýšení hlasitosti (+) a otočný ovladač Předchozí/Další do polohy ◀ na 1 vteřinu.
Režim párování (manuální)	Vypnutý	Současně stiskněte a podržte tlačítko hovoru a posuňte vypínač do polohy ON na 2 vteřiny.

Kontrola stavu baterie	Nečinný	Posuňte a podržte otočný ovladač hlasitosti do pozice snížení hlasitosti (-) na 1 vteřiny.
Přehrávání	Zapnutý	Stiskněte krátce tlačítko Přehrát/Pozastavit/Zastavit .
Pozastavení	Zapnutá hudba	Stiskněte krátce tlačítko Přehrát/Pozastavit/Zastavit .
Zastavení	Zapnutá hudba	Stiskněte a podržte tlačítko Přehrát/Pozastavit/Zastavit na 1 vteřinu.
Další skladba	Zapnutá hudba	Krátce posuňte otočný ovladač Předchozí/Další do polohy ►►.
Předchozí skladba	Zapnutá hudba	Krátce posuňte otočný ovladač Předchozí/Další do polohy ◄◄.
Rychle vpřed	Zapnutá hudba	Posuňte a podržte otočný ovladač Předchozí/Další do polohy ►►.
Posun zpět	Zapnutá hudba	Posuňte a podržte otočný ovladač Předchozí/Další do polohy ◄◄.
Nastavení ekvalizéru	Zapnutá hudba	Krátce stiskněte dvakrát tlačítko Přehrát/Pozastavit/Zastavit .

Řešení problémů

Problém	Řešení
Nařízení nelze zapnout.	Zkontrolujte úroveň nabití baterie a dobijte ji.
Pomocí sluchátek HBS-770 nelze uskutečnit hovor.	Pokud mobilní telefon nepodporuje funkce headsetu a hands-free, nemůžete použít funkce volání. Zkontrolujte úroveň nabití baterie a dobijte ji.
Nelze zaregistrovat sluchátka HBS-770 k mobilnímu telefonu.	Zkontrolujte, zda jsou sluchátka HBS-770 zapnutá. Zkontrolujte, zda jsou sluchátka HBS-770 v režimu Vyhledávání. - Současně stiskněte a podržte tlačítko hovoru a posuňte vypínač do polohy ON. Sluchátka HBS-770 se přepnou do režimu vyhledávání.
Zvuk je slabý.	Ověřte nastavení zvuku na zařízení připojeném ke sluchátkům HBS-770.

Specifikace a funkce

Položka	Poznámky
Bluetooth specifikace	V 4.1 (profilů Headset/Hands-Free/A2DP/AVRCP)
Baterie	Baterie 3,7 V / 210 mAh, Li-Po
Pohotovostní doba	Až 30 dní*
Doba hovoru	Až 16 hodin*
Doba přehrávání hudby	Až 10,5 hodiny*
Doba nabíjení	Méně než 2 hodiny
Jmenovité vstupní napětí	4,75 – 5,3 V stejnosm., 400 mA
Provozní teplota	-10 °C – +50 °C
Rozměry / hmotnost	135 mm (Š) X 170 mm (D) X 17,3 mm (V) / 41 g
Provozní frekvence	2 402 MHz až 2 480 MHz

*Určité funkce mohou používat více energie a způsobit proměnlivost skutečného času.

Prohlášení o shodě

OZNÁMENÍ FCC PRO UŽIVATELE:

Toto zařízení vyhovuje podmínkám článku 15 směrnic FCC.

Provozování je podmíněno následujícími dvěma podmínkami:

- (1) Toto zařízení nemůže způsobit škodlivé rušení a
- (2) Toto zařízení musí odolat jakémukoli přijatému rušení, včetně rušení způsobenému nechtěným použitím.

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:

Aby zařízení vyhovělo požadavkům FCC pro vyzařování RF energie, není povoleno provádět žádné změny antény nebo zařízení. Jakékoli změny antény nebo zařízení by mohly vést k překročení požadavků pro vyzařování RF energie a k ukončení oprávnění uživatele používat tento přístroj.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ:

Společnost LG Electronics tímto prohlašuje, že produkt HBS-770 odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice 1999/5/EC. Kopii prohlášení o shodě naleznete na adrese <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® je registrovaná ochranná známka společnosti Bluetooth SIG, Inc. na celém světě.

Qualcomm® aptX™ audio je produkt společnosti Qualcomm Technologies International, Ltd.



Doplňující informace

1. Vystavení vysokofrekvenčním signálům

Tato sluchátka Bluetooth Headset HBS-770 slouží zároveň jako rádiový vysílač a přijímač. Během provozu komunikují s mobilním zařízením vybaveným technologií Bluetooth pomocí přijímání a vysílání rádiových signálů (RF) ve frekvenčním rozsahu 2,4 až 2,4835 GHz.

Sluchátka Bluetooth Headset jsou určena pro provoz v souladu s požadavky a limity směrnic týkajících se vyzařování RF energie stanovenými národními úřady a mezinárodními zdravotními organizacemi při používání jakéhokoli kompatibilního mobilního telefonu od společnosti LG Electronics.

2. Prostředí s nebezpečím výbuchu

Pokud se nacházíte v oblasti s potenciálně výbušným ovzduším, vypněte elektronické přístroje. Velmi zřídka může elektronické zařízení začít vytvářet jiskry. Jiskry v takových oblastech mohou způsobit explozi nebo požár a vyústit ve zranění nebo dokonce smrt. Oblasti, kde hrozí nebezpečí výbuchu, jsou většinou jasně označeny, avšak není to pravidlem.

3. Informace o baterii

Dobíjecí baterie má dlouhou životnost, pokud s ní zacházíte správně. Nová baterie nebo baterie, kterou nebyla dlouho používána, může mít během několika prvních použití omezenou kapacitu. Nevystavujte baterii působení extrémních teplot (vyšším než +50 °C a nižším než -10 °C). Maximální kapacity baterie dosáhnete, pokud ji budete používat při pokojové teplotě. Pokud baterii používáte při nižších teplotách, bude její kapacita omezena. Baterii lze nabíjet pouze při teplotách mezi +10 °C a +45 °C.

Vyjmutí starých baterií a akumulátorů. (POUZE pro výrobek s integrovanou baterií)

- V případě, že tento výrobek obsahuje v produktu integrovanou baterii, kterou koncový uživatel nemůže snadno odstranit, je doporučeno společností LG, aby buď při výměně, nebo za účelem recyklace na konci životnosti tohoto produktu, bylo vyjmutí baterie ponecháno pouze kvalifikovaným odborníkům. Aby nedošlo k poškození výrobku, nebo kvůli vlastní bezpečnosti by se uživatelé neměli pokoušet vyjmout baterii, ale naopak se obrátit o radu na servisní linku LG, nebo na jiné nezávislé poskytovatele služeb.
- Vyjmutí baterie bude zahrnovat rozebrání krytu produktu, odpojení elektrických kabelů/kontaktů a pečlivé vyjmutí baterie pomocí specializovaných nástrojů. Potřebujete-li pokyny pro kvalifikované odborníky o tom, jak bezpečně vyjmout baterii, navštivte prosím webové stránky <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Recyklace baterie ze sluchátek Bluetooth

Baterie ze sluchátek *Bluetooth* by měla být likvidována správa a nikdy by neměla být umístěna do běžného komunálního odpadu.



Likvidace použitých baterií/akumulátorů

- 1 Tento symbol může být kombinován s chemickými značkami rtuti (Hg), kadmia (Cd) nebo olova (Pb), pokud baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuti, 0,002 % kadmia nebo 0,004 % olova.
- 2 Všechny baterie/akumulátory by měly být likvidovány odděleně od běžného komunálního odpadu prostřednictvím sběrných zařízení zřízených za tímto účelem vládou nebo místní samosprávou. magasin de téléphonie mobile aidera à réduire les risques pour l'environnement et votre santé.
- 3 Správný způsob likvidace starých baterií/akumulátorů pomáhá zamezit možným negativním vlivům na životní prostředí a zdraví zvířat a lidí.
- 4 Bližší informace o likvidaci starých baterií/akumulátorů získáte u místní samosprávy, ve sběrném zařízení nebo v obchodě, ve kterém jste výrobek zakoupili.

5. Podmínky

- Záruka je platná pouze v případě, že máte k dispozici původní účtenku, která byla prodejcem vydána původními kupujícímu a na které je uvedeno datum nákupu a sériové číslo. Společnost LG Electronics si vyhrazuje právo na odmítnutí záručního servisu, pokud tyto informace byly odstraněny nebo změněny po nákupu produktu od prodávajícího.
- Pokud společnost LG Electronics produkt opraví nebo vymění, na opravený nebo vyměněný produkt se bude vztahovat záruka odpovídající době zbývajících z původní záruční doby nebo devadesát (90) dnů od data opravy, podle toho, která bude delší. Oprava nebo výměna může zahrnovat používání opravených jednotek s odpovídající funkcí. Vyměněné části nebo díly budou majetkem společnosti LG Electronics.
- Tato záruka se nevztahuje na poškození produktu vzniklé běžným opotřebením nebo nesprávným používáním, s příslušnými omezeními týkajícími se jiného než běžného a opatrného používání v souladu s pokyny k použití a údržbě produktu. Tato záruka se rovněž nevztahuje na poškození produktu vzniklé v důsledku nehody, úpravy nebo nastavení, vyšší moci nebo poškození způsobené kapalinou.
- Tato záruka nezahrnuje závadu produktu způsobenou nevhodnou opravou, instalací, změnou nebo údržbou provedenou pracovníkem bez autorizace společnosti LG Electronics. Neoprávněná manipulace s pečeti na produktu znamená ukončení záruky.

Omezená záruka

PODLE PODMÍNEK TÉTO OMEZENÉ ZÁRUKY, SPOLEČNOSTI LG ELECTRONICS ZARUČUJE, ŽE BUDOU JEJÍ PRODUKTY BEZ ZÁVAD DESIGNU, MATERIÁLU A CHYB PŘI VÝROBĚ V DOBĚ PŮVODNÍHO NÁKUPU SPOTŘEBITELEM A PO NÁSLEDUJÍCÍ OBDOBÍ DVOU (2) LET. POKUD VÁŠ PRODUKT POTŘEBUJE ZÁRUČNÍ OPRAVU, OBRAŤTE SE NA PRODÁVAJÍCÍHO, OD KTERÉHO JSTE TENTO PRODUKT ZAKOUPILI, NEBO KONTAKTUJE MÍSTNÍ KONTAKTNÍ CENTRUM SPOLEČNOSTI LG ELECTRONICS, KDE ZÍSKÁTE DALŠÍ INFORMACE.

Důležité bezpečnostní informace

Vyvarujte se poškození sluchu

Pokud máte sadu handsfree do automobilu nastavenou na vysokou úroveň hlasitosti, může dojít k trvalé ztrátě sluchu. Nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň. Po čase si můžete zvyknout na vyšší hlasitost, než je běžné, avšak vyšší hlasitost může váš sluch poškodit.

V případě, že vám zvoní v uších nebo špatně slyšíte, požádejte lékaře o vyšetření sluchu. Čím vyšší je hlasitost, tím rychleji může dojít k poškození vašeho sluchu. Odborníci na lidský sluch doporučují chránit váš sluch:

- Omezte dobu používání sluchátek s vysokou úrovní hlasitosti.
- Nesnažte se překonat hluk okolního prostředí zvýšením hlasitosti.
- Pokud neslyšíte hovor osob, které se nacházejí ve vaší blízkosti, snižte hlasitost.



Další informace o nastavení hlasitosti telefonu naleznete v jeho uživatelské příručce.

Bezpečnost při používání sluchátek

Používání sluchátek k poslechu hudby během řízení vozidla se nedoporučuje a v některých oblastech je nezákonné. Během řízení buďte opatrní a pozorní. Pokud by vás během řízení vozidla nebo provádění jakékoli jiné činnosti vyžadující vaši plnou pozornost zařízení rušilo nebo rozptylovalo, přestaňte je používat.

Likvidace starého přístroje



- 1 Tento symbol přeškrtnutého koše značí, že odpad z elektrických a elektronických výrobků (WEEE) je nutné likvidovat odděleně od linky komunálního odpadu.
- 2 Staré elektrické výrobky mohou obsahovat nebezpečné látky, takže správná likvidace starých přístrojů pomůže zabránit potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Staré přístroje mohou obsahovat znovu použitelné díly, které lze použít k opravě dalších výrobků a další cenné materiály, které lze recyklovat a šetřit tak omezené zdroje.
- 3 Přístroj můžete zanést buď do obchodu, kde jste ho zakoupili nebo se obrátit na místní správu komunálních odpadů, kde získáte podrobné informace o autorizovaném sběrném místě WEEE. Pro poslední aktuální informace z vaší země si prosím prostudujte web www.lg.com/global/recycling



LG

Life's Good

Brugervejledning

LG TONE PRO™

Bluetooth® trådløst stereo-headset

Dansk

Alle rettigheder forbeholdes. LG Electronics Inc., 2016

Bemærk: For at opnå den bedste ydeevne og forhindre beskadigelse eller misbrug af HBS-770 bedes du læse alle oplysningerne omhyggeligt, før du tager HBS-770 i brug.

Tilføjelser og ændringer af denne vejledning pga. typografiske fejl eller unøjagtige oplysninger bør kun foretages af LG Electronics Inc.

LG TONE PRO (HBS-770) er et let, trådløst headset, som anvender *Bluetooth*-teknologi.

Dette produkt kan bruges som lydtilbehør til enheder, der understøtter enten A2DP eller håndfri *Bluetooth*-profil.

Bezpečnostní opatření

⚠ FORSIGTIG

Enheden må ikke adskilles, tilpasses eller repareres vilkårligt.

Anbring ikke produktet i nærheden af stærk varme eller brændbare materialer.

Batteriet må ikke udskiftes vilkårligt, da det kan eksplodere.

Enheden kan blive beskadiget, hvis der anvendes en ikke-kompatibel oplader.

Sørg for, at børn ikke sluger en magnet eller en mindre komponent fra enheden.

Hvis du har medicinske implantater, skal du kontakte din læge før brug.

Undlad at trække kraftigt i kablet til høretelefonerne.

Af sikkerhedshensyn må du ikke fjerne batteriet fra produktet.

Et Li-ionbatteri er en farlig komponent, som kan forårsage personskade.

Udskiftning af batteriet af en ikke-kvalificeret professionel person kan forårsage skade på din enhed.

Udskift ikke batteriet selv. Batteriet kan blive beskadiget, hvilket kan medføre overophedning og personkædelsel. Batteriet skal udskiftes af en autoriseret servicetekniker. Batteriet skal genanvendes eller kasseres separat fra husholdningsaffald.

⚠ ADVARSEL

Enheden må ikke tabes fra stor højde.

Sørg for, at der ikke er vand, alkohol eller benzol tæt på eller i direkte kontakt med enheden.

Enheden må ikke opbevares på et vådt eller støvet sted.

Undgå at placere tunge genstande på enheden.

Dette produkt er ikke vandtæt. Undgå fugt og vand.

⚠ BEMÆRK

Hvis produktet udsættes for megen sved, skal produktet rengøres.

Hold altid den del af høretelefonerne, der befinder sig i øret rene.

HD-højttaler

Hvis enhedens kommunikationsnetværk, som du forbinder til, understøtter HD stemmeopkald, kan du foretage stemmeopkald og lytte til musik i HD.

Qualcomm® aptX™ audio

LG HBS-770 drives af Qualcomm aptX audio. Qualcomm aptX audio er *Bluetooth* trådløs teknologi, der giver en klarere lyd, når der lyttes til musik og ses film.

Qualcomm aptX audio aktiveres automatisk, når en mobiltelefon eller lydenhed understøtter det.

Product Components



TONE PRO HBS-770
(Mellemstore øregels
monteret)



Ekstra øregel
(små og store)



Micro USB-
opladningskabel



Brugervejledning



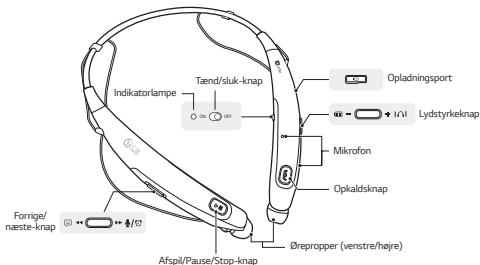
WEEE-kort
(kun i Europa)

BEMÆRK: Det faktiske produkt design kan afvige fra de billeder, der er vist i denne vejledning.

⚠ FORSIGTIG

Sørg for, at der anvendes originale LG Electronics-komponenter. Brug af uoriginale komponenter kan beskadige enheden og dermed ophæve garantien.

Produktbeskrivelse

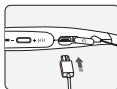


BEMÆRK: Hvis du indstiller lydstyrken (niveau 16), lyder en kontroll lyd to gange eller som en lang lyd fra niveau 6 og derover.

Batteropladning og -advarsler

Åbn opladningsportlåget, og tilslut opladeren til opladningsporten.

Indikator-lampe	Rød	Lilla	Blå
Batteristatus	Opladning	80 %	Gennemført



Skub og hold **lydstyrkeknappen** i retning mod (-) i 1 sekund for at kontrollere indikatorlampen og batteriniveau efter ønske.

Batteristatus	Tilstrækkelig	Normal	Utilstrækkelig
Indikatorlampe	Blå blinker 3 gange.	Lilla blinker 3 gange.	Rød blinker 3 gange.

Parring og tilslutning af HBS-770

Hvis du påbegynder processen efter at have taget ørepropperne i, kan du let parre og tilslutte ved at følge stemmeprompterne.

BEMÆRK: Hvis du bliver bedt om godkendelseskoden (PIN-kode), skal du indtaste **0000**.

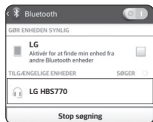
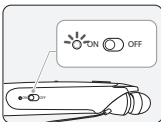
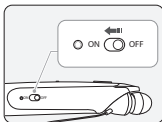
Hvis du hører, at batteristatus er utilstrækkelig, skal batteriet genoplades, før du fortsætter til parring.

Hvis parringen ikke gennemføres inden for 3 minutter, slukkes enheden automatisk.

Hvis enheden slukker automatisk, kan du skubbe **tænd/sluk-knappen** fra FRA over på TIL for at tænde headsettet igen.



Hurtig tilslutning



- 1 Skub **tænd/sluk-knappen** til positionen TIL for at tænde for headsettet.
- 2 Den blå indikatorlampe tændes, og HBS-770 slår over på søgetilstand.
- 3 På mobiltelefonens eller enhedens liste vælges **LG HBS770**.
- 4 Den stemme fortæller, at tilslutningen er gennemført.
- 5 Brug samme fremgangsmåde til at parre HBS-770 med andre enheder.

Manuel tilslutning

- 1 Tryk på og hold **opkaldsknappen** inde, og skub **tænd/sluk-knappen** over på TIL for at tænde headsettet.
- 2 Den blå indikatorlampe tændes, og HBS-770 slår over på søgetilstand.
- 3 Vælg **LG HBS770** på listen over enheder.

Multiforbindelser

HBS-770 kan tilsluttes til en mobiltelefon og en computer på samme tid.

BEMÆRK: Hvis det er tilsluttet til to enheder på samme tid, vil hovedfunktionerne være aktiveret ift.

"Den primært tilsluttede enhed."

- 1 Tryk på og hold **opkaldsknappen** inde, og skub **tænd/sluk-knappen** over på TIL for at tænde headsettet.
- 2 Udfør trin 2-4 under "Hurtig tilslutning". Denne enhed bliver "Den primært tilsluttede enhed".
- 3 Prøv at forbinde til HBS-770 ved hjælp af en tidligere tilsluttet enhed. Denne enhed bliver "Den sekundært tilsluttede enhed".

Automatisk gentilslutning

Hvis du tænder for produktet, søger det automatisk efter og forbinder til de enheder ("Den primært tilsluttede enhed" og "Den sekundært tilsluttede enhed"), det tidligere har været forbundet til. (Hvis produktet ikke kan finde den enhed, det tidligere var tilsluttet til, skifter produktet til Søgetilstand.)

Hvis headsettet ikke automatisk forbinder til den enhed, du ønsker, kan du søge efter headsettet på den enhed, du vil forbinde til, og tilslutte manuelt.

Indikatorlampe

Status for HBS-770	Beskrivelse
Tænd	Den blå indikatorlampe blinker 4 gange.
Sluk	Den blå indikatorlampe blinker 4 gange.
Søgetilstand	Den blå indikatorlampe tændes.
Headset/håndfri Profil tilsluttet	Den blå indikatorlampe blinker én gang hvert 5. sekund.
Opkald tilsluttet	Den blå indikatorlampe blinker én gang hvert 5. sekund.

Mobile opkaldsfunktioner

Funktioner	Beskrivelse
Modtage et opkald/ Afslutte et opkald	Tryk kort på opkaldsknappen . Hvis du vil slukke for vibrationsfunktionen, skal du kort skubbe lydstyrkeknappen i retning mod (-).
Foretage et opkald	Hvis du foretager et opkald med en mobiltelefon, tilsluttes dette opkald automatisk til HBS-770. På visse mobiltelefoner skal man kort trykke på Afspil/Pause/Stop to gange for at omstille opkald.
Genkald	Tryk på og hold opkaldsknappen inde i over 1 sekund for at ringe til det nummer, du sidst har ringet til.
Stemmeopkald	Tryk kort på opkaldsknappen . Hvis mobiltelefonen ikke understøtter stemmeopkald, kan du bruge genkald.
Omstille opkald	Tryk kort på Afspil/Pause/Stop to gange under et opkald. (Hver gang, du trykker på én af disse knapper, skiftes imellem mobiltelefonen og HBS-770.)
Modtage et opkald, mens man taler i telefon.	Du kan modtage et andet opkald, mens du taler i telefon, ved at trykke på og holde opkaldsknappen inde i 1 sekund. Det aktuelle opkald bliver sat på hold. Tryk på og hold opkaldsknappen inde igen i 1 sekund for at vende tilbage til det oprindelige opkald. Tryk kort på opkaldsknappen for at lægge på midt i et opkald eller lægge begge opkald på. (Det fungerer forskelligt afhængig af mobiltelefonens indstillinger.)
Afvisning af et opkald	Tryk på og hold opkaldsknappen inde i 2 sekunder.
Aktivering/Deaktivering af lydløs	Skub og hold samtidig lydstyrkeknappen inde i retning mod (+) og skub og hold forrige/næste-knappen inde ◀ i 1 sekund.

FORSIGTIG: Lydløs bør ikke aktiveres/deaktiveres under kørslen, da du skal bruge begge hænder til det.

BEMÆRK: Stemmeopkald og Genkald fungerer på den primært tilsluttede enhed eller på den enhed, du har foretaget dit sidste opkald. (Stemmeopkald og Genkald kan fungerer forskelligt afhængigt af den mobiltelefon, du bruger.)

Afspille musik

Funktioner	Beskrivelse
Afspil	Tryk kort på Afspil/Pause/Stop-knappen . Der afspilles musik fra den aktiverede afspiller for den tilsluttede enhed.
Pause	Tryk kort på Afspil/Pause/Stop-knappen .
Stop	Tryk på og hold Afspil/Pause/Stop-knappen inde i 1 sekund.
Afspil forrige/næste sang	Skub kortvarigt forrige/næste-knappen over på ◀◀ eller ▶▶ .
Spol frem og tilbage	Skub forrige/næste-knappen over på ◀◀ eller ▶▶ , indtil du når det ønskede sted i afspilningen.
Skift equalizertilstand	Tryk kort på knappen Afspil/Pause/Stop to gange. Skifter tilstand med en bilyd i følgende rækkefølge: Bass Boost (standard) > Normal > Treble Boost.

Skifte musikafspillere

Hvis du standser midt i afspilningen og derefter afspiller musik på den ene af de 2 tilsluttede enheder, skifter musikafspilning og styring af HBS-770 til denne enhed.

Indstillinger for vibrationsadvarsel

Skub og hold **lydstyrkeknappen** inde i retning mod (+) i 2 sekunder, når HBS-770 ikke er i brug.

Hvis du slår vibrationsadvarsel fra, vibrerer headsettet ikke, selv hvis der modtages et opkald, eller du er uden for kommunikationsrækkevidde.

BEMÆRK: Vibrationsadvarsel aktiveres automatisk, når du tænder for headsettet.

Uden for rækkevidde

Hvis den enhed, der er tilsluttet til headsettet, er uden for effektiv kommunikationsrækkevidde (33 feet/10 meter), bliver kommunikationssignalet svagt, og forbindelsen mistes.

Hvis enheden kommer inden for effektiv kommunikationsrækkevidde igen, gentilsluttes den automatisk til headsettet. Hvis enheden ikke gentilsluttes automatisk, skal man trykke på **opkaldsknappen** på headsettet og tilslutte den manuelt.

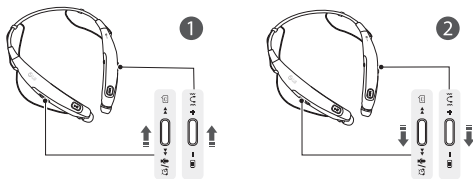
Hvis en enhed, der ikke er i brug, kommer uden for kommunikationsrækkevidde, mens der er tilsluttet flere enheder, vibrerer produktet, og en stemme angiver, at forbindelsen er mistet. I dette tilfælde understøttes automatisk gentilslutning ikke.

Find mig

Skub og hold samtidig **lydstyrkeknappen** inde, og skub og hold **forrige/næste-knappen** inde i samme retning i 1 sekund som vist på figur 1 og 2.

For eksempel:

- 1 Skub og hold samtidig **lydstyrkeknappen** inde i retning mod (+), og skub og hold **forrige/næste-knappen** inde ◀◀ i 1 sekund.
- 2 Skub og hold samtidig **lydstyrkeknappen** inde i retning mod (-), og skub og hold **forrige/næste-knappen** inde ▶▶ i 1 sekund.



LG Tone & Talk™



Tone & Talk understøtter forskellige funktioner, herunder tekst- og stemmeguide samt opkald. Gå ind i Google Play™-butikken og søg efter "LG Tone & Talk," eller scan QR-koden til højre for at installere Tone & Talk.

BEMÆRK: Tone & Talk kan bruges på Android™-smartphones.

Funktion	Handling
Alarm for aktuelt klokkeslæt	1. Gå ind på Tone & Talk og vælg Alarm for aktuelt klokkeslæt. 2. Skub og hold forrige/næste-knappen inde på ►► i 1 sekund.
Stemmenotat	1. Gå ind på Tone & Talk og vælg Stemmenotat. 2. Skub og hold forrige/næste-knappen inde på ►► i 1 sekund. (Denne funktion understøttes muligvis ikke på alle enheder.)
Læse nye beskeder	Skub og hold forrige/næste-knappen inde på ◀◀ i 1 sekund.
Find mig	Skub og hold samtidig lydstyrkeknappen inde, og skub og hold forrige/næste-knappen inde i samme retning i 1 sekund.
Brug hurtigopkald til at foretage et opkald	1. Gå ind på Tone & Talk og vælg en hurtigopkaldskontakt. 2. Tryk kort på opkaldsknappen to gange. (Nummeret bør være angivet i Tone & Talk-appen.)
Brug favoritter til at foretage et opkald	1. Gå ind på Tone & Talk og vælg en favoritkontakt. 2. Tryk kort på opkaldsknappen to gange. 3. Skub og hold forrige/næste-knappen inde på ◀◀ eller ►► i 1 sekund for at vælge et nummer. 4. Tryk kort på opkaldsknappen to gange.
Foretage et opkald fra opkaldsoversigten	1. Gå ind på Tone & Talk og vælg Opkaldsoversigt. 2. Tryk kort på opkaldsknappen to gange. 3. Skub og hold forrige/næste-knappen inde på ◀◀ eller ►► i 1 sekund for at vælge et nummer i opkaldsoversigten. 4. Tryk kort på opkaldsknappen to gange.
Ændring af stemmemeddelelsessproget	1. Vælg Avanceret > Se mere under Tone & Talk. 2. Vælg Stemmemeddelelsessprog for at ændre sproget.

BEMÆRK: Alarm for aktuelt klokkeslæt og Stemmenotat kan ikke benyttes samtidig. Du kan kun bruge én funktion ad gangen, når du vælger i Tone & Talk-appen.

Oversigt over HBS-770-funktioner

Funktion	Status for HBS-770	Handling
Tænd	Sluk	Skub tænd/sluk-knappen til positionen TIL.
Sluk	Tænd	Skub tænd/sluk-knappen til positionen FRA.
Lydstyrke op	Tale/Musik tændt	Skub lydstyrkeknappen over på (+).
Lydstyrke ned	Tale/Musik tændt	Skub lydstyrkeknappen over på (-).
Overførsel af opkald	Taler	Tryk 2 gange på Afspil/Pause/Stop-knappen .
Besvarelse af et opkald	Ringer	Tryk kort på opkaldsknappen .
Stand vibrationsadvarsel ved indgående opkald	Ringer	Skub kort lydstyrkeknappen over på (-).
Vibration til/fra	Dvale	Skub og hold lydstyrkeknappen inde på (+) i 2 sekunder.
Find mig	Tænd	Skub og hold samtidig lydstyrkeknappen inde, og skub og hold forrige/næste-knappen inde i samme retning i 1 sekund.
Afslutning af et opkald	Taler	Tryk kort på opkaldsknappen .
Opkald venter	Taler	Tryk på og hold opkaldsknappen inde i 1 sekund.
Genopkald til seneste nummer	Dvale	Tryk på og hold opkaldsknappen inde i 1 sekund.
Stemmeopkald (håndsæt skal understøtte dette)	Dvale	Tryk kort på opkaldsknappen .
Afvis opkald	Ringer	Tryk på og hold opkaldsknappen inde i 2 sekunder.
Mikrofon lydløs til/fra	Taler	Skub og hold samtidig lydstyrkeknappen inde i retning mod (+), og skub og hold forrige/næste-knappen inde på ◀◀ i 1 sekund.
Parringstilstand (manuel)	Sluk	Tryk på og hold opkaldsknappen inde, og skub tænd/sluk-knappen over på TIL i 2 sekunder.
Kontrol af batteristatus	Dvale	Skub og hold lydstyrkeknappen inde på (-) i 1 sekund.
Afspil	Tænd	Tryk kort på Afspil/Pause/Stop-knappen .
Pause	Musik tændt	Tryk kort på Afspil/Pause/Stop-knappen .

Stop	Musik tændt	Tryk på og hold Afspil/Pause/Stop-knappen inde i 1 sekund.
Næste sang	Musik tændt	Skub kortvarigt forrige/næste-knappen over på ►►.
Forrige sang	Musik tændt	Skub kortvarigt forrige/næste-knappen over på ◀◀.
Spol hurtigt frem	Musik tændt	Skub og hold forrige/næste-knappen inde på ►►.
Spol tilbage	Musik tændt	Skub og hold forrige/næste-knappen inde på ◀◀.
Equalizer-indstillinger	Musik tændt	Tryk kort på knappen Afspil/Pause/Stop to gange.

Fejlfinding

Problemer	Løsninger
Kan ikke tænde	Kontrollér batteriets opladningsniveau, og oplad det.
Kan ikke foretage opkald via HBS-770.	Hvis mobiltelefonen ikke understøtter headset og håndfri, kan du ikke bruge opkaldsfunktionen. Kontrollér batteriets opladningsniveau, og oplad det.
Kan ikke registrere HBS-770 på mobiltelefonen.	Kontrollér, om HBS-770 er tændt. Kontrollér, om HBS-770 er i søgetilstand. - Tryk på og hold opkaldsknappen inde, og skub tænd/sluk-knappen over på TIL, så slår HBS-770 over på søgetilstand.
Lyden er lav.	Kontrollér lydniveauet på den enhed, der er tilsluttet til HBS-770.

Specifikationer og egenskaber

Enhed	Bemærkninger
Bluetooth-specifikationer	V 4.1 (headset-/håndfri-/A2DP-/AVRCP-profil)
Batteri	Batteri 3,7 V/210 mAh, Li-polymer
Standbytid	Op til 30 dage*
Taletid	Op til 16 timer*
Musikafspilningstid	Op til 10,5 timer*
Opladningstid	Mindre end 2 timer
Mærkeindgangsspænding	DC 4,75 V – 5,3 V, 400 mA
Driftstemperatur	-10 °C (+14 °F) – +50 °C (+122 °F)
Mål/vægt	135 mm (W) X 170 mm (L) X 17,3 mm (H) / 41 g
Driftsfrekvens	2.402 MHz til 2.480 MHz

*Visse funktioner kan bruge mere strøm og dermed få den faktiske tid til at variere.

Bekendtgørelse

FCC-BEKENDTGØRELSE TIL BRUGERE:

Denne enhed er i overensstemmelse med afsnit 15 af FCC-vedtægterne

Drift er underlagt følgende to betingelser:

- (1) Enheden må ikke forårsage forstyrrende interferens og
- (2) Denne enhed må affinde sig med indkommende interferens, herunder interferens, der resulterer i u hensigtsmæssig drift.

VIGTIG BEMÆRKNING:

For at leve op til FCC RF-kravene for overholdelse af eksponering er det ikke tilladt at foretage ændringer på antennen eller enheden. Enhver ændring på antennen og enheden kan medføre, at enheden overstiger RF-eksponeringskravene og dermed ophæve brugerens ret til at anvende enheden.

BEKENDTGØRELSE:

LG Electronics erklærer hermed, at denne HBS-770 er i overensstemmelse med de grundlæggende krav samt andre relevante bestemmelser i Europaparlamentets og Rådets direktiv 1999/5/EC. En kopi af bekendtgørelsen findes på <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® er et registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG, Inc. worldwide.

Qualcomm® aptX™ audio er et produkt tilhørende Qualcomm Technologies International, Ltd.



Yderligere oplysninger

1. Eksponering for radiofrekvens

Dette *Bluetooth*-headset HBS-770 er en radiosender og -modtager. Når den er i brug kommunikerer det med en *Bluetooth*-udstyret mobilenhed ved at modtage og sende radiofrekvens (RF) og elektromagnetiske felter (mikrobølger) i frekvenskurven 2,4 til 2,4835 GHz.

Dit *Bluetooth*-headset er designet til at overholde retningslinjerne for RF-eksponering og de grænser, der er angivet af lokale myndigheder og internationale sundhedsorganisationer, når det bliver anvendt sammen med alle kompatible mobiltelefoner fra LG Electronics.

2. Områder med brand- og eksplosionsfare

befinder dig i områder med brand- og eksplosionsfare. Det er sjældent, men din elektroniske enhed kan udsende gnister. Gnister i sådanne områder kan forårsage eksplosioner eller brand og medføre personskader eller dødsfald. Områder med brand- og eksplosionsfare er ofte, men ikke altid, tydeligt afmærket.

3. Batterioplysninger

Et genopladeligt batteri har en lang levetid, hvis det bliver håndteret korrekt. Et nyt batteri eller et batteri, der ikke har været anvendt et stykke tid, har muligvis reduceret kapacitet de første par gange, det bliver brugt. Udsæt ikke batteriet for ekstreme temperaturer, og aldrig over +50° eller under -10°. Du opnår maksimal batterikapacitet ved at bruge batteriet ved stuetemperatur. Hvis batteriet bliver brugt ved lave temperaturer, vil batterikapaciteten blive reduceret. Batteriet kan kun oplades ved temperaturer på mellem +10° og +45.

Fjernelse af opbrugte batterier og akkumulatorer (KUN produkter med integreret batteri)

- Hvis produktet har et indbygget batteri, som ikke nemt kan fjernes af slutbrugere, anbefaler LG, at batteriet kun bliver fjernet af kvalificerede teknikere, både hvis det er til udskiftning eller genbrug i slutning af produktets levetid. Med henblik på at forhindre skade på produktet og af hensyn til brugernes sikkerhed må sidstnævnte ikke selv forsøge at fjerne batteriet, og de bør kontakte LG Service Helpline eller en anden uafhængig serviceleverandør angående råd herom.

- Fjernelse af batteriet involverer demontering af produktet, afbrydelse af de elektriske kabler/kontakter og forsigtig udtagning af battericellen ved hjælp af specialværktøjer. Hvis du har brug for vejledningen for kvalificerede teknikere om, hvordan batteriet sikkert skal fjernes, kan du besøge <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Genbrug af batteriet i dit Bluetooth-headset

Batteriet i dit Bluetooth-headset skal kasseres på en ordentlig måde og må ikke smides ud med husholdningsaffaldet.



Kassering af batterier/akkumulatorer

- 1 Dette symbol kan være ledsaget af kemiske symboler for kviksølv (Hg), cadmium (Cd) eller bly (Pb), hvis batteriet indeholder mere end 0,0005 % kviksølv, 0,002 % cadmium eller 0,004 % bly.
- 2 Alle batterier/akkumulatorer skal bortskaffes separat fra husholdningsaffald via bestemte indsamlingsfaciliteter, der er godkendt af regeringen eller de lokale myndigheder.
- 3 Korrekt bortskaffelse af dine gamle batterier/akkumulatorer er med til at forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og dyr og menneskers helbred.
- 4 Hvis du vil have yderligere oplysninger om bortskaffelse af dine gamle batterier/akkumulatorer, skal du kontakte kommunen, renovationsselskabet eller den butik, hvor du købte produktet.

5. Betingelser

- Garantien er kun gyldig, hvis den oprindelige kvittering udstedt til den oprindelige køber af forhandleren med købsdato og serienummer fremvises sammen med det produkt, der skal repareres eller erstattes.
LG Electronics forbeholder sig retten til at nægte garantiservice, hvis disse oplysninger er blevet fjernet eller ændret i forhold til det oprindelige køb hos forhandleren.
- Hvis LG Electronics reparerer eller udskifter produktet, er det dækket i den tilbageværende garanti-periode for den originale garanti eller i halvfems (90) dage fra reparationsdatoen, efter hvad der er længst. Reparation eller udskiftning kan omfatte brugen af funktionelt tilsvarende enheder, der er blevet sat i stand. Udskiftede dele eller komponenter tilhører LG Electronics.
- Denne garanti dækker ikke fejl på produktet, der skyldes almindelig slitage eller misbrug, herunder, men ikke begrænset til, brug på anden vis end den normale, i overensstemmelse med vejledningen til brug og vedligeholdelse af produktet. Garantien dækker heller ikke produktfejl som følge af uheld, ændringer eller justeringer, uforklarlige hændelser eller skader pga. væske.
- Denne garanti dækker ikke fejl på produktet, der skyldes utilstrækkelig reparation, modifikation eller service udført af en person, der ikke er autoriseret af LG Electronics. Hvis der pilles ved forseglingen på produktet, bliver garantien ugyldig.

Begrænset garanti

UNDERLAGT BETINGELSERNE FOR DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI STÅR LG ELECTRONICS INDE FOR, AT DETTE PRODUKT IKKE HAR NOGEN FEJL ELLER MANGLER I DESIGN, MATERIALE OG UDFØRELSE PÅ DET OPRINDELIGE KØBSTIDSPUNKT OG ÉT (1) ÅR FREM. I TILFÆLDE AF, AT DIT PRODUKT FÅR BRUG FOR SERVICE, DER ER UNDERLAGT GARANTIE, SKAL DU RETURNERE DET TIL FORHANDLEREN ELLER KONTAKTE DIT LOKALE LG ELECTRONICS-SERVICECENTER FOR AT FÅ YDERLIGERE OPLYSNINGER.

Vigtige sikkerhedsoplysninger

Undgå høreskader

Der kan opstå permanent høretab, hvis du bruger håndfri bilsæt ved høj lydstyrke. Indstil lydstyrken til et sikkert niveau. Du kan over tid vænne dig til en højere lydstyrke, der kan virke normal, men som kan skade hørelsen.

Hvis du oplever en ringetone i ørene eller dæmpet tale, skal du stoppe brugen af enheden og få undersøgt din hørelse. Jo højere lydstyrke, jo kortere tid går der, før hørelsen bliver påvirket. Høreeksperter anbefaler, at du beskytter din hørelse:

- Begræns den periode, du bruger headsettet ved høj lydstyrke.
- Undgå at skrue op for lydstyrken for at udelukke støjende omgivelser.
- Sænk lydstyrken, hvis du ikke kan høre, når folk omkring dig taler.



Se brugervejledningen til din telefon for at få mere at vide om, hvordan du justerer lydstyrken på din telefon.

Sikker brug af headset

Brug af headset til at høre musik under kørsel anbefales ikke og er ulovligt i visse områder. Udvis forsigtighed og opmærksomhed under kørsel. Stop brugen af enheden, hvis du oplever det forstyrrende eller distraherende, når du betjener et køretøj eller udfører andre aktiviteter, der kræver din fulde opmærksomhed.

Bortskaffelse af dit gamle apparat



- 1 Dette symbol med en affaldsspand med kryds over angiver at elektrisk og elektronisk affald (WEEE) skal bortskaffes og genbruges korrekt, adskilt fra kommunens husholdningsaffald.
- 2 Gamle elektriske produkter kan indeholde farlige stoffer, så når du bortskaffer dit gamle apparat på korrekt vis, hjælper du med at forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og mennesker. Dit gamle apparat kan indeholde dele som kan genbruges, fx til at reparere andre produkter, eller værdifulde materialer som kan genbruges og derved begrænse spild af værdifulde ressourcer.
- 3 Du kan enten tage apparatet til den butik hvor du købte det, eller kontakte dit lokale affaldskontor angående oplysninger om det nærmeste, autoriserede WEEE-samlingspunkt. Find de sidste nye oplysninger for dit land på www.lg.com/global/recycling



Guide de l'utilisateur **LG TONE PRO™**

Bluetooth® Oreillette stéréo

Français

Tous droits réservés. LG Electronics Inc., 2016

Remarque: avant d'utiliser l'oreillette HBS-770, lisez attentivement toutes les informations afin d'optimiser son utilisation et d'éviter de l'endommager.

Toute modification devant être apportée à ce manuel en raison d'erreurs typographiques ou d'inexactitudes dans les informations indiquées doit uniquement être effectuée par LG Electronics Inc.

HBS-770

www.lg.com

Le casque LG TONE PRO (HBS-770) est un casque léger et sans fil qui utilise la technologie *Bluetooth*.
Ce produit peut être utilisé comme accessoire audio avec les appareils prenant en charge les profils A2DP ou mains libres *Bluetooth*.

Consignes de sécurité

ATTENTION

- Évitez de démonter, d'ajuster ou de réparer le produit de manière arbitraire.
- N'installez pas le produit à proximité d'une chaleur excessive ou d'un matériel inflammable.
- Ne remplacez pas arbitrairement la batterie, car elle risque d'exploser.
- Le produit peut être endommagé si un chargeur incompatible est utilisé.
- Veillez à ce qu'aucun enfant ou nourrisson n'avale un aimant ou un petit composant du produit.
- Si vous portez des implants médicaux, consultez votre médecin avant d'utiliser le produit.
- Ne tirez pas trop fort sur le câble des écouteurs.
- Pour votre sécurité, veuillez ne pas ôter la batterie intégrée au produit.
- La batterie Li-Ion est un composant dangereux qui peut provoquer des blessures.
- Le remplacement de la batterie par un professionnel non qualifié peut endommager votre périphérique.
- Ne remplacez pas vous-même la batterie. La batterie pourrait être endommagée et risquerait de provoquer une surchauffe et des blessures. La batterie doit être remplacée par un fournisseur de services agréé. La batterie doit être recyclée et ne pas être jetée avec les déchets ménagers.

AVERTISSEMENT

- Ne laissez pas tomber le produit d'une grande hauteur.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'eau, d'alcool ou de benzène en contact avec le produit.
- Ne stockez pas le produit à un endroit humide ou poussiéreux.
- Ne posez aucun objet lourd sur le produit.
- Ce produit n'est pas étanche à l'eau. Évitez l'humidité et l'eau.

REMARQUE

- En cas d'exposition du produit à une sueur excessive, nettoyer le produit.
- Veillez à maintenir les oreillettes des écouteurs toujours propres.

Haut-parleur HD

Si le réseau de communication de l'appareil auquel vous vous connectez prend en charge l'Appel Vocal HD, vous pouvez commodément passer des appels vocaux et écouter de la musique en haute définition.

Qualcomm® aptX™ audio

LG HBS-770 est géré par Qualcomm aptX audio. Qualcomm aptX audio est une technologie sans fil *Bluetooth* qui fournit un son audio plus clair pour écouter de la musique et regarder des films.

Qualcomm aptX audio est automatiquement activé lorsqu'un téléphone portable ou un périphérique audio le prend en charge.

Composants du produit



TONE PRO HBS-770
(Coussinets en gel
de taille
moyenne installés)



Coussinets en gel
supplémentaires
(petits & grands)



Câble de recharge
Micro USB



Guide de l'utilisateur



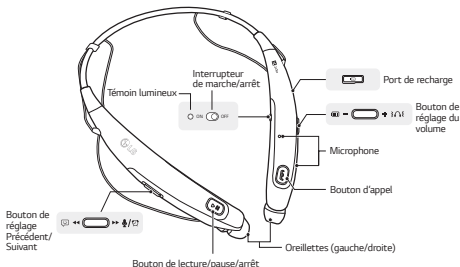
Carte DEEE
(Europe uniquement)

REMARQUE : L'aspect réel du produit peut différer des illustrations présentes dans ce manuel.

⚠ ATTENTION

Prenez soin d'utiliser des composants LG Electronics d'origine. L'utilisation d'un composant qui n'est pas d'origine risque d'endommager le produit et de vous faire perdre le bénéfice de la garantie.

Description du produit

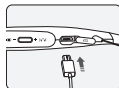


REMARQUE : Lorsque vous réglez le volume (niveau 16), vous entendrez deux fois une tonalité de commande, ou bien une tonalité de longue durée à partir du niveau de volume 6 et supérieur.

Charge de la batterie et alertes

Ouvrez le couvercle du port de charge et raccordez le chargeur au port de charge.

Témoin lumineux	Rouge	Violet	Bleu
État de la batterie	En charge	80 %	Terminée



Faites coulisser le **bouton à-coup de volume** dans la direction de diminution du volume (-) et restez appuyé dessus pendant 1 seconde pour vérifier le témoin lumineux et le niveau de batterie par invites vocales.

État de la batterie	Suffisant	Normal	Insuffisant
Témoin lumineux	Bleu clignote trois fois	Violet clignote trois fois	Rouge clignote trois fois

Couplage et connexion du HBS-770

Si vous lancez le processus après avoir mis vos oreillettes, vous pouvez facilement coupler et connecter l'appareil en suivant les invites vocales.

REMARQUE : Si on vous demande le code d'autorisation (Code PIN), tapez **0000**.

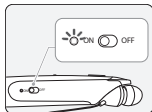
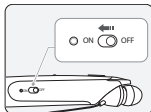
Si vous entendez que la batterie n'est pas suffisamment chargée, rechargez-la avant de passer au couplage.

Si le couplage n'est pas effectué dans un délai de 3 minutes, l'alimentation électrique est automatiquement coupée.

Lorsque l'alimentation est automatiquement rétablie, faites coulisser l'**Interrupteur de mise en marche** de la position OFF (arrêt) sur la position ON (marche) pour mettre l'appareil sous tension.



Rychlé připojení



- 1 Amenez le **bouton d'alimentation** sur la position ON pour allumer le casque.
- 2 Le témoin lumineux bleu s'allume et le HBS-770 passe en mode Recherche.
- 3 Sur la liste des téléphone portables ou des périphériques, sélectionnez **LG HBS770** pour le connecter.
- 4 Un message vocal vous indiquera que la connexion est établie.
- 5 Appliquez le même processus pour coupler le HBS-770 avec d'autres périphériques.

Connexion manuelle

- 1 Appuyez et restez appuyé sur le **bouton d'appel** et faites coulisser l'**Interrupteur de mise en marche** sur la position ON pour la mise en marche.
- 2 Le témoin lumineux bleu s'allume et le HBS-770 passe en mode Recherche.
- 3 Sélectionnez **LG HBS770** sur la liste de périphériques à connecter.

Connexions multiples

Le HBS-770 peut être connecté simultanément à un téléphone mobile et à un PC .

REMARQUE : S'il est simultanément connecté à deux périphériques, les principales fonctions fonctionnent sur la base du "Principal appareil connecté."

- 1 Appuyez et restez appuyé sur le **bouton d'appel** et faites coulisser l'**Interrupteur de mise en marche** sur la position ON pour mettre sous tension.
- 2 Suivez les Étapes 2 à 4 dans "Connexion rapide." Cet appareil devient le "Principal appareil connecté."
- 3 Essayez de vous connecter au HBS-770 en utilisant un appareil connecté auparavant. Cet appareil devient l'"Appareil sous-connecté."

Reconnexion automatique

Si vous mettez le produit sous tension, il cherche automatiquement les appareils ("Principal Appareil Connecté et "Appareil Sous-connecté") auxquels il avait été connecté auparavant, et il s'y connecte. (Si le produit ne parvient pas à trouver l'appareil auquel il avait été connecté la dernière fois, il passe en mode Recherche.)

Si le produit ne se connecte pas automatiquement à l'appareil que vous voulez, cherchez votre produit parmi les appareils auxquels vous voulez vous connecter, et connectez-le manuellement.

Témoin lumineux

État de l'oreillette HBS-770	Description
Mise sous tension	Le témoin lumineux bleu clignote quatre fois.
Mise hors tension	Le témoin lumineux bleu clignote quatre fois.
Mode de recherche	Le témoin lumineux bleu est activé.
Combiné/Mains libres Profil connecté	Le témoin lumineux bleu clignote toutes les 5 secondes.
Appel en cours	Le témoin lumineux bleu clignote toutes les 5 secondes.

Fonctions d'appel mobile

Fonctions	Description
Recevoir un appel/ Raccrocher	- Appuyez brièvement sur le bouton d'appel . Si vous voulez désactiver la fonction de Vibreur du produit, faites brièvement coulisser le Bouton de réglage du volume dans la direction de la diminution du volume (-).
Passer un appel	Si vous passez un appel avec un téléphone portable, l'appel est automatiquement connecté au HBS-770. Sur certains téléphones portables, vous devez brièvement appuyer deux fois sur le bouton de Lecture/Pause/Arrêt pour basculer des appels.
Renumérotation	Appuyez et restez appuyé pendant plus d'1 seconde sur le bouton d'appel pour passer un appel au dernier numéro que vous avez appelé.
Numérotation vocale	- Appuyez brièvement sur le bouton d'appel . Si le téléphone portable ne prend pas en charge la fonction de Numérotation Vocale, vous pouvez utiliser la fonction de Renumérotation.
Basculer des appels	Appuyez deux fois brièvement sur le bouton de Lecture/Pause/Arrêt pendant un appel. (Chaque fois que vous appuyez sur l'un de ces boutons, l'appel est basculé sur le téléphone portable ou sur le HBS-770.)
Recevoir un appel pendant qu'un appel est en cours	Vous pouvez recevoir un autre appel pendant que vous êtes au téléphone en appuyant et en restant appuyé pendant 1 seconde sur le bouton d'appel . L'appel en cours bascule sur le statut d'attente d'appel. Réappuyez et restez appuyé pendant 1 seconde sur le bouton d'appel pour repasser sur l'appel précédent. Appuyez brièvement sur le bouton d'appel pour raccrocher au milieu d'un appel ou pour raccrocher les deux appels. (Cela fonctionne différemment en fonction des réglages du téléphone portable.)
Rejet d'un appel	Restez appuyé sur le bouton d'appel pendant 2 secondes.
Activer/Désactiver le Silencieux	Faites coulisser et appuyez simultanément sur le Bouton de réglage du volume dans la direction d'augmentation du volume (+), et faites coulisser et restez appuyé pendant 1 seconde sur le Bouton de réglage Précédent/Suivant sur la position ◀◀.

ATTENTION : Évitez de désactiver/d'activer le silencieux pendant que vous conduisez, car vous avez besoin d'utiliser vos deux mains.

REMARQUE : Les fonctions de Numérotation vocale et de Renumérotation fonctionnent sur le Principal appareil connecté ou sur l'appareil sur lequel vous avez passé le dernier appel. (Les fonctions de Numérotation vocale et de Renumérotation peuvent fonctionner différemment d'un téléphone portable utilisé à l'autre.)

Lecture de musique

Fonctions	Description
Lecture	Appuyez brièvement sur le bouton LECTURE/PAUSE/ARRÊT . Vous pourrez lire la musique sur le lecteur activé de l'appareil connecté.
Pause	Appuyez brièvement sur le bouton LECTURE/PAUSE/ARRÊT .
Arrêt	Restez appuyé pendant 1 seconde sur le bouton LECTURE/PAUSE/ARRÊT .
Lire le Morceau précédent/ suivant	Faites brièvement coulisser le Bouton de réglage Précédent/Suivant sur la position ◀◀ ou ▶▶.
Retour/Avance rapide	Faites coulisser le Bouton de réglage Précédent/Suivant sur la position ◀◀ ou ▶▶ jusqu'à ce que vous atteigniez la section souhaitée de la piste.
Changer le Mode d'égaliseur	Appuyez deux fois brièvement sur le bouton de Lecture/Pause/Arrêt . Cela permet de changer de mode avec un bit qui retentit dans l'ordre suivant : Bass Boost (amplification des basses, par défaut) > Normal > Treble Boost (accentuation des aigus).

Changement de Lecteurs de musique

Si vous vous arrêtez au milieu de la lecture, puis vous lisez de la musique sur l'un des deux appareils connectés, la lecture et le réglage de la musique du HBS-770 passent sur cet appareil.

Réglage d'alertes par vibreur

Faites coulisser et appuyez pendant 2 secondes sur le **Bouton de réglage du volume** dans la direction d'augmentation du volume (+) pendant que le HBS-770 n'est pas en service.

Si vous désactivez les alertes par vibration, il n'y aura aucune vibration, même quand un appel est en train d'être reçu, ou que vous n'êtes pas à portée de communication.

REMARQUE : L'alerte par vibration est automatiquement réglée sur la position ON quand vous mettez l'appareil sous tension.

Hors de portée

Si l'appareil connecté au produit n'est pas à portée de communication effective (33 pieds / 10 mètres), le signal de communication faiblit et la communication est perdue.

Si l'appareil revient dans la portée de communication effective, le produit se reconnecte automatiquement à l'appareil. Si l'appareil n'est pas automatiquement reconnecté, appuyez sur le **bouton d'appel** du produit pour le connecter manuellement.

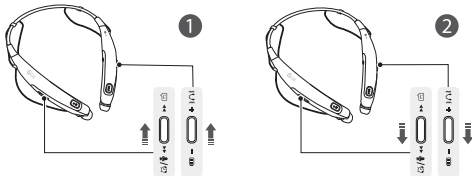
Si un appareil qui n'est pas en service n'est plus à portée de communication quand des appareils multiples sont connectés, le produit vibre et un message vocal indique que la connexion a été perdue. Dans ce cas, la fonction de reconnexion automatique n'est pas prise en charge.

Cherchez-moi

Pour trouver un combiné, faites simultanément coulisser et restez appuyé pendant 1 seconde sur le **Bouton de réglage du volume** et le **Bouton de réglage Précédent/Suivant** dans la même direction qui est indiquée dans les figures 1 et 2.

Par exemple :

- 1 Faites coulisser et appuyez simultanément sur le **Bouton de réglage du volume** sur la position d'augmentation du volume (+) et le **Bouton de réglage Précédent/Suivant** in le ◀ position pendant 1 seconde.
- 2 Faites coulisser et appuyez simultanément sur le **Bouton de réglage du volume** sur la position de diminution du volume (-) et le **Bouton de réglage Précédent/Suivant** in le ▶ position pendant 1 seconde.



LG Tone & Talk™



Tone & Talk prend en charge différentes fonctions, y compris les directions texte et vocale, ainsi que les appels. Rendez-vous sur la boutique Google Play™ et cherchez-y "LG Tone & Talk" ou numérisez le code QR à droite pour installer Tone & Talk.

REMARQUE : Tone & Talk peut être utilisé sur les smartphones Android™.

Fonction	Action
Alerte d'heure actuelle	1. Allez sur Tone & Talk et sélectionnez Alerte d'heure actuelle. 2. Faites coulisser et appuyez pendant 1 seconde sur le Bouton de réglage Précédent/Suivant sur la position ►►.
Voice Memo	1. Allez sur Tone & Talk et sélectionnez Voice memo. 2. Faites coulisser et appuyez pendant 1 seconde sur le Bouton de réglage Précédent/Suivant sur la position ►►. (Il se peut que cette fonction ne soit pas prise en charge par certains appareils.)
Lecture des messages récents	Faites coulisser et appuyez pendant 1 seconde sur le Bouton de réglage Précédent/Suivant sur la position ◀◀.
Cherchez-moi	Faites coulisser et appuyez simultanément pendant 1 seconde sur le Bouton de réglage du volume et le Bouton de réglage Précédent/Suivant dans la même direction.
Utilisez la Numérotation rapide (Speed Dial) pour passer un appel	1. Allez sur Tone & Talk et sélectionnez un contact de numérotation rapide. 2. Appuyez deux fois brièvement sur le bouton d'appel. (Le numéro devra être précisé dans l'appli Tone & Talk.)
Utilisation des favoris pour passer un appel	1. Allez sur Tone & Talk et sélectionnez un contact favori. 2. Appuyez deux fois brièvement sur le bouton d'appel. 3. Faites coulisser et appuyez pendant 1 seconde sur le Bouton de réglage Précédent/Suivant sur la position ◀◀ ou ►► pour sélectionner un numéro. 4. Appuyez deux fois brièvement sur le bouton d'appel.
Passer un appel depuis l'historique d'appels	1. Allez sur Tone & Talk et sélectionnez Call History(historique d'appels). 2. Appuyez deux fois brièvement sur le bouton d'appel. 3. Faites coulisser et appuyez pendant 1 seconde sur le Bouton de réglage Précédent/Suivant sur la position ◀◀ ou ►► pour sélectionner un numéro d'historique d'appels. 4. Appuyez deux fois brièvement sur le bouton d'appel.
Modifier la langue des invites vocales	1. Sélectionnez Advanced > View more dans Tone & Talk. 2. Sélectionnez Langue des invites vocales pour modifier la langue.

REMARQUE : Les fonctions Alerte d'heure actuelle et le MémO Vocal ne peuvent pas être utilisés en même temps.
 Vous ne pouvez utiliser qu'une fonction à la fois quand vous effectuez des sélections dans l'appli Tone & Talk.

Résumé des fonctions du HBS-770

Fonction	État de l'oreillette HBS-770	Action
Sous tension	Mise hors tension	Faites coulisser le bouton d'alimentation sur la position "marche".
Hors tension	Mise sous tension	Faites coulisser le bouton d'alimentation sur la position "arrêt".
Augmenter le volume	Conversation/ Musique activées	Faites coulisser le Bouton de réglage du volume sur la position d'augmentation du volume (+).
Diminuer le volume	Conversation/ Musique activées	Faites coulisser le Bouton de réglage du volume sur la position de diminution du volume (-).
Transfert d'un appel	Conversation	Appuyez deux fois sur le bouton de Lecture/Pause/Arrêt .
Réponse à un appel	Sonnerie	Appuyez brièvement sur le bouton d'appel .
Arrêt des alertes par vibreur d'appels entrants	Sonnerie	Faites brièvement coulisser le Bouton de réglage du volume sur la position de diminution du volume (-).
Marche/arrêt du vibreur	En attente	Faites coulisser et appuyez pendant 2 secondes sur le Bouton de réglage du volume sur la position d'augmentation du volume (+).
Cherchez-moi	Mise sous tension	Faites coulisser et appuyez simultanément pendant 1 seconde sur le Bouton de réglage du volume et le Bouton de réglage Précédent/Suivant dans la même direction.
Mettre fin à un appel	Conversation	Appuyez brièvement sur le bouton d'appel .
Appel en attente	Conversation	Restez appuyé pendant 1 seconde sur le bouton d'appel .
Recomposition du dernier numéro (touche bis)	En attente	Restez appuyé pendant 1 seconde sur le bouton d'appel .
Numérotation vocale (le combine doit la prendre en charge)	En attente	Appuyez brièvement sur le bouton d'appel .

Rejet d'appel	Sonnerie	Restez appuyé pendant 2 secondes sur le bouton d'appel .
Micro silencieux, marche/arrêt	Conversation	Faites coulisser et appuyez simultanément pendant 1 seconde sur le Bouton de réglage du volume sur la position d'augmentation du volume (+) et le Bouton de réglage Précédent/Suivant sur la position ◀◀.
Mode de couplage (manuel)	Mise hors tension	Appuyez et restez simultanément appuyé pendant 2 secondes sur le bouton d'appel et faites coulisser l' Interrupteur de mise en marche sur la position ON.
Alerte de niveau de charge de la batterie	En attente	Faites coulisser et appuyez pendant 1 seconde sur le Bouton de réglage du volume sur la position de diminution du volume (-).
Lecture	Mise sous tension	Appuyez brièvement sur le bouton LECTURE/PAUSE/ARRÊT .
Pause	Musique activée	Appuyez brièvement sur le bouton LECTURE/PAUSE/ARRÊT .
Arrêt	Musique activée	Appuyez et restez appuyé pendant 1 seconde sur le bouton LECTURE/PAUSE/ARRÊT .
Morceau suivant	Musique activée	Faites brièvement coulisser le Bouton de réglage Précédent/Suivant sur la position ►►.
Morceau précédent	Musique activée	Faites brièvement coulisser le Bouton de réglage Précédent/Suivant sur la position ◀◀.
Avance rapide	Musique activée	Faites coulisser et appuyez sur le Bouton de réglage Précédent/Suivant sur la position ►►.
Rebobinage	Musique	Faites coulisser et appuyez sur le Bouton de réglage Précédent/Suivant sur la position ◀◀.
Réglages de l'égaliseur	Musique	Appuyez deux fois brièvement sur le bouton de Lecture/Pause/Arrêt .

Dépannage

Problèmes	Solutions
La mise sous tension ne fonctionne pas	Vérifiez le niveau de la batterie et rechargez-la.
Impossible de passer un appel avec le HBS-770	Si le téléphone portable ne prend pas en charge les fonctions oreillette et mains libres, vous ne pouvez pas utiliser les fonctions d'appel. Vérifiez le niveau de la batterie et rechargez-la.
Impossible d'enregistrer le HBS-770 sur le téléphone portable	Vérifiez si le HBS-770 est sous tension. Vérifiez si le HBS-770 est en mode de recherche. - Appuyez et restez simultanément appuyé sur le bouton d'appel et faites coulisser le Interrupteur de mise en marche sur la position ON et le HBS-770 passe en mode Recherche.
Le son est faible.	Vérifiez le niveau du son de l'appareil connecté au HBS-770.

Spécifications et caractéristiques

Élément	Commentaires
Spécifications <i>Bluetooth</i>	4.1 (profil oreillette / mains libres / A2DP / AVRCP)
Batterie	Batterie 3,7 V / 210 mAh Li-polymère
Durée de disponibilité	Jusqu'à 30 jours*
Temps de conversation	Jusqu'à 16 heures
Autonomie en mode lecture de musique	Jusqu'à 10 heures 1/2
Temps de charge	Moins de 2 heures
Tension d'entrée nominale	4,75 V - 5,3 V CC ; 400 mA
Température de fonctionnement	-10 °C (+14 °F) - +50 °C (+122 °F)
Dimensions/Poids	135 (L) mm x 170 (l) mm x 17,3 (h) mm / 41 g
Fréquence de fonctionnement	2 402 MHz à 2 480 MHz

*Certaines fonctions peuvent consommer davantage d'électricité et faire varier le temps effectif.

Déclaration de conformité

RÉGLEMENTATION FCC :

Ce produit est conforme à la section 15 de la réglementation FCC.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nocives.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles d'entraîner un dysfonctionnement.

REMARQUE IMPORTANTE :

Afin de respecter les conditions d'exposition au rayonnement des fréquences radioélectriques de la réglementation FCC, aucune modification de l'antenne ou de l'appareil n'est autorisée. Toute modification non autorisée apportée à l'antenne ou à l'appareil peut résulter en une exposition aux fréquences radioélectriques supérieure à la spécification de la réglementation FCC et entraîner l'annulation du droit d'usage du périphérique par l'utilisateur.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ :

Par la présente, LG Electronics déclare que le produit HBS-770 est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC. Consultez la Déclaration de conformité sur <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. dans le monde entier.

Qualcomm® aptX™ audio est un produit de Qualcomm Technologies International, Ltd.

 **Bluetooth®**  **0168**
FCC ID: ZNFBHBS770 

Autres informations

1. Exposition aux radiofréquences

L'oreillette *Bluetooth* HBS-770 est un émetteur-récepteur radio. Elle communique avec un appareil mobile équipé de la technologie *Bluetooth* en recevant et en transmettant des champs électromagnétiques (micro-ondes) de radiofréquences (RF) d'une intensité comprise entre 2,4 et 2,4835 GHz.

Votre oreillette *Bluetooth* est conçue pour fonctionner avec un téléphone portable compatible LG Electronics, conformément aux directives d'émissions RF définies par les autorités nationales et les organismes de santé internationaux.

2. Zones à atmosphère explosive

Éteignez votre téléphone à proximité et dans les zones à atmosphère explosive. Bien que cela soit rare, il est possible que votre appareil électronique génère des étincelles. Une étincelle dans de tels endroits pourrait causer une explosion ou un incendie, provoquant des blessures, voire entraîner la mort. Les zones à atmosphère explosive sont souvent, mais pas toujours, clairement signalées.

3. Informations relatives à la batterie

Dans des conditions d'utilisation correctes, la durée de vie d'une batterie rechargeable est longue. Les batteries neuves ou les batteries qui n'ont pas été utilisées pendant une longue période peuvent avoir une capacité réduite lors de leurs premières utilisations. N'exposez pas la batterie à des températures extrêmes ; ne dépassez jamais les seuils de +50 °C et -10 °C. Pour une capacité de batterie maximale, utilisez la batterie à température ambiante. Si la batterie est utilisée à des températures basses, sa capacité risque d'être réduite. Le chargement de la batterie doit être effectué à des températures comprises entre +10 °C et +45 °C.

Retrait de batteries et d'accumulateurs à mettre au rebut (produit avec batterie intégrée UNIQUEMENT)

- Dans le cas où ce produit contiendrait une batterie intégrée impossible à retirer facilement par les utilisateurs finaux, LG recommande de confier exclusivement à des professionnels qualifiés le soin de retirer la batterie, que ce soit pour la remplacer ou pour la recycler lorsque le produit est arrivé en fin de vie. Pour éviter d'endommager le produit et pour leur propre sécurité, les utilisateurs ne doivent pas tenter de retirer la batterie et ils doivent demander conseil à l'aide en ligne de LG Service ou à d'autres prestataires de services indépendants.
- Le retrait de la batterie implique de démonter le boîtier du produit, de débrancher les câbles/contacts électriques et d'extraire avec précaution la cellule de la batterie en s'aidant d'outils spécialisés. En allant sur <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>, vous trouverez des instructions destinées aux professionnels qualifiés sur les procédures à employer pour retirer la batterie en toute sécurité.

4. Recyclage de la batterie de votre oreillette Bluetooth

La batterie de votre oreillette *Bluetooth* doit être mise au rebut de la manière appropriée et non avec les déchets ménagers.



Recyclage des batteries/accumulateurs usagés

- 1 Ce symbole peut être associé aux symboles chimiques du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb) si la batterie contient plus de 0,0005 % de mercure, 0,002 % de cadmium ou 0,004 % de plomb.
- 2 Les batteries/accumulateurs doivent être jetés séparément, dans les déchetteries prévues à cet effet par votre municipalité ou être rapportés dans un magasin de téléphonie mobile.
- 3 La mise au rebut de vos batteries/accumulateurs dans une poubelle appropriée ou dans un magasin de téléphonie mobile aidera à réduire les risques pour l'environnement et votre santé.
- 4 Pour plus d'informations concernant le recyclage de vos batteries/accumulateurs, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore le magasin où vous avez acheté ce produit.

5. Conditions

- La garantie est uniquement valable si le reçu d'origine, émis par le revendeur initial et spécifiant la date d'achat et le numéro de série, est envoyé avec le produit à réparer ou à remplacer. LG Electronics se réserve le droit de refuser un service de réparation sous garantie si ces informations ont été supprimées ou modifiées après l'achat initial du produit auprès du revendeur.
- Si LG Electronics répare ou remplace le produit, le produit remplacé ou réparé sera garanti pendant la période restante de la garantie initiale ou pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date de réparation, selon la période la plus longue. La réparation ou le remplacement du produit peut impliquer l'utilisation d'unités remises à neuf ayant des fonctionnalités équivalentes. Les pièces ou composants remplacés sont la propriété de LG Electronics.
- Cette garantie ne couvre pas les pannes du produit dues à l'usure normale ou à un mauvais usage, y compris, mais pas seulement, une utilisation non conforme aux usages habituels décrits dans les instructions d'utilisation et de maintenance du produit. Cette garantie ne couvre pas non plus les pannes du produit dues à des accidents, des modifications ou des réglages, des cas de force majeure ou des dommages résultant d'un contact avec un liquide.
- Cette garantie ne couvre pas les pannes du produit dues à des réparations, modifications ou opérations de maintenance non autorisées effectuées par une personne non agréée par LG Electronics. Toute modification apportée aux soudures de protection du produit aura pour effet d'en annuler la garantie.

Garantie limitée

SELON LES CONDITIONS DE CETTE GARANTIE LIMITÉE, LG ELECTRONICS GARANTIT QUE CE PRODUIT EST EXEMPT DE TOUT DÉFAUT DE CONCEPTION, MATÉRIEL OU D'ASSEMBLAGE AU MOMENT DE SON ACHAT INITIAL PAR LE CONSOMMATEUR ET PENDANT UNE PÉRIODE DE TEMPS D'UN (1) AN. DANS LE CAS OÙ VOTRE PRODUIT REQUIERT DES SERVICES SOUS GARANTIE, VEUILLEZ LE RENVoyer AU REVENDEUR AUPRÈS DUQUEL VOUS EN AVEZ FAIT L'ACQUISITION OU CONTACTER VOTRE CENTRE D'APPELS LG ELECTRONICS LOCAL POUR OBTENIR PLUS D'INFORMATIONS.

Consignes de sécurité importantes

Prévention des risques de perte auditive

L'utilisation de votre oreillette avec un volume sonore très élevé risque de provoquer une perte auditive permanente. Réglez le volume sur un niveau adéquat. N'oubliez pas que même si votre oreille s'habitue avec le temps à un volume sonore élevé qui peut vous sembler normal, cela peut provoquer une perte auditive.

Si vous percevez des sifflements dans les oreilles ou que vous entendez des sons étouffés, arrêtez d'utiliser l'appareil et faites vérifier votre audition. Plus le niveau d'écoute est élevé, plus votre audition se dégrade rapidement. Les experts en matière d'audition suggèrent de suivre les recommandations suivantes pour protéger votre acuité auditive :

- Évitez d'utiliser votre oreillette à un niveau d'écoute élevé pendant une période prolongée.
- N'augmentez pas le volume pour vous protéger des bruits environnants.
- Baissez le volume d'écoute de l'oreillette si vous n'entendez pas les conversations des personnes qui vous entourent.



Reportez-vous au manuel d'utilisateur de votre téléphone pour savoir comment régler son niveau d'écoute.

Précautions de sécurité lors de l'utilisation de l'oreillette

L'utilisation d'une oreillette pour écouter de la musique au volant d'un véhicule n'est pas recommandée et peut être illégale dans certaines régions. Soyez prudent et attentif lorsque vous conduisez. Stoppez l'utilisation de cet appareil s'il vous gêne ou vous distrait pendant que vous conduisez tout type de véhicule ou que vous effectuez tout autre type d'activité requérant une attention totale.

Recyclage de votre ancien appareil



- 1 Ce symbole de poubelle barrée d'une croix indique que votre équipement électrique et électronique (EEE) ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit faire l'objet d'un tri et d'une collecte sélective séparée.
- 2 Les équipements électriques que vous jetez peuvent contenir des substances dangereuses. Il est donc important de les jeter de façon appropriée afin d'éviter des impacts négatifs sur l'environnement et la santé humaine. L'équipement que vous jetez peut également contenir des pièces réutilisables pour la réparation d'autres produits ainsi que des matériaux précieux pouvant être recyclés pour préserver les ressources de la planète.
- 3 Vous pouvez rapporter votre appareil au commerçant qui vous l'a vendu ou contacter votre collectivité locale pour connaître les points de collecte de votre EEE. Vous trouverez également des informations à jour concernant votre pays en allant sur www.quefairedemesdechets.fr



LG

Life's Good

Οδηγός Χρήσης **LG TONE PRO™** Ασύρματο Στερεοφωνικό Ακουστικό *Bluetooth®*

Ελληνικά

Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. LG Electronics Inc., 2016

Σημείωση: Για τη βέλτιστη απόδοση και την αποφυγή πρόκλησης ζημιών ή λανθασμένης χρήσης των ακουστικών HBS-770, διαβάστε προσεκτικά όλες τις πληροφορίες πριν από τη χρήση του προϊόντος HBS-770.

Τυχόν τροποποιήσεις ή αλλαγές σε αυτό το εγχειρίδιο λόγω τυπογραφικών λαθών ή ανακριβειών στις αναφερόμενες πληροφορίες μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο από την LG Electronics Inc.

HBS-770

www.lg.com

Τα LG TONE PRO (HBS-770) είναι ελαφριά, ασύρματα ακουστικά με τεχνολογία *Bluetooth*.

Το προϊόν αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως αξεσουάρ ήχου για συσκευές που υποστηρίζουν το προφίλ *Bluetooth A2DP* ή ανοιχτής συνομιλίας.

Προφυλάξεις ασφαλείας

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην αποσυναρμολογείτε, πραγματοποιείτε αλλαγές ή επισκευάζετε το προϊόν αυθαίρετα.

Μην τοποθετείτε τα ακουστικά κοντά σε υπερβολική θερμότητα ή εύφλεκτα υλικά.

Μην αντικαθιστάτε αυθαίρετα τη μπαταρία, καθώς αυτή ενδέχεται να εκραγεί.

Εάν χρησιμοποιηθεί μη συμβατός φορτιστής ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο προϊόν.

Βεβαιωθείτε πως βρέφη και παιδιά δεν θα καταπιούν μαγνήτες ή μικρά εξαρτήματα του προϊόντος.

Εάν έχετε εμφυτευμένη ιατρική συσκευή, συμβουλευτείτε το γιατρό σας πριν τη χρήση του προϊόντος.

Μην τραβάτε το καλώδιο των ακουστικών με υπερβολική δύναμη.

Για λόγους ασφαλείας, μην αφαιρείτε την μπαταρία που είναι ενσωματωμένη στο προϊόν.

Η μπαταρία ιόντων λιθίου είναι επικίνδυνη, καθώς μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Η αντικατάσταση της μπαταρίας από μη εξειδικευμένο τεχνικό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.

Μην αντικαθιστάτε τη μπαταρία μόνοι σας. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στη μπαταρία που θα οδηγήσει σε υπερθέρμανση και τραυματισμό. Η μπαταρία πρέπει να αντικαθίσταται από τον εξουσιοδοτημένο πάροχο υπηρεσιών. Η μπαταρία πρέπει να ανακυκλώνεται ή να απορρίπτεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην ρίχνετε το προϊόν από ψηλά.

Βεβαιωθείτε πως το προϊόν δεν θα έρθει σε επαφή με νερό, οινόπνευμα ή βενζόλιο.

Μην αποθηκεύετε το προϊόν σε υγρά ή σκονισμένα μέρη.

Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω στο προϊόν.

Το προϊόν δεν είναι αδιάβροχο. Αποφεύγετε την υγρασία και το νερό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν το προϊόν έχει εκτεθεί σε υπερβολική ποσότητα ιδρώτα, καθαρίστε το.

Διατηρείτε πάντα καθαρό το μέρος των ακουστικών που εισέρχεται στο αυτί.

Ηχείο HD

Εάν το δίκτυο επικοινωνίας της συσκευής στην οποία θα συνδεθείτε υποστηρίζει HD φωνητικές κλήσεις, μπορείτε να απολαύσετε τις φωνητικές κλήσεις και τη μουσική σας με ήχο υψηλής ευκρίνειας.

Qualcomm® aptX™ audio

Το LG HBS-770 χρησιμοποιεί την πλατφόρμα ήχου Qualcomm aptX. Ο ήχος Qualcomm aptX είναι μια ασύρματη τεχνολογία *Bluetooth* που παρέχει πιο καθαρό ήχο για μουσική και ταινίες.

Ο ήχος Qualcomm aptX ενεργοποιείται αυτόματα όταν ένα κινητό τηλέφωνο ή μια συσκευή ήχου την υποστηρίζει.

Εξαρτήματα προϊόντος



**TONE PRO
HBS-770**
(Τοποθετημένα
ακουστικά σιλκόννης
μεσαίου μεγέθους)



Επιπλέον δακτύλιοι
εφαρμογής αυτιού
(μικροί & μεγάλοι)



Καλώδιο φόρτισης
Micro USB



Οδηγός Χρήσης



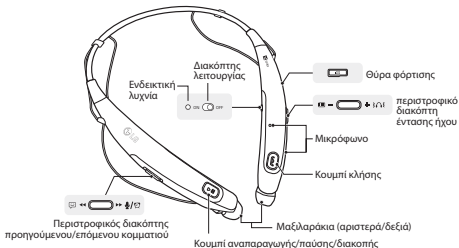
Κάρτα WEEE
(Ευρώπη μόνο)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η πραγματική σχεδίαση του προϊόντος ενδέχεται να διαφέρει από τις εικόνες που παρουσιάζονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Βεβαιωθείτε πως χρησιμοποιούνται γνήσια εξαρτήματα της LG Electronics. Η χρήση μη γνήσιων εξαρτημάτων ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν και να ακυρώσει την εγγύηση.

Περιγραφή προϊόντος



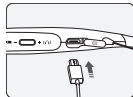
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν αυξάνετε την ένταση του ήχου (επίπεδο 16), θα ακούγεται ένας ήχος ελέγχου δύο φορές ή ένας παρατεταμένος ήχος μετά την ένταση ήχου 6.

Φόρτιση μπαταρίας και ειδοποιήσεις

Ανοίξτε το κάλυμμα της θύρας φόρτισης και συνδέστε το φορτιστή στη θύρα φόρτισης.

Ενδεικτική λυχνία	Κόκκινη	Μωβ	Μπλε
Κατάσταση μπαταρίας	Φόρτιση	80 %	Ολοκληρώθηκε

Μετακινήστε και διατηρήστε τον **περιστροφικό διακόπτη έντασης ήχου** προς την κατεύθυνση της μείωσης έντασης ήχου (-) για 1 δευτερόλεπτο για να ελέγξετε την ενδεικτική λυχνία και τη στάθμη της μπαταρίας φωνητικά.



Κατάσταση μπαταρίας	Επαρκής	Κανονική	Ανεπαρκής
Ενδεικτική λυχνία	Η μπλε λυχνία αναβοσβήνει τρεις φορές	Η μωβ λυχνία αναβοσβήνει τρεις φορές	Η κόκκινη λυχνία αναβοσβήνει τρεις φορές

Σύζευξη και σύνδεση του HBS-770

Εάν ξεκινήσετε τη διαδικασία αφότου φορέσετε τα ακουστικά, μπορείτε να πραγματοποιήσετε εύκολα τη σύζευξη και σύνδεση ακολουθώντας τις φωνητικές οδηγίες.

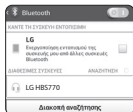
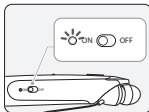
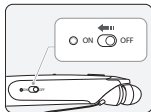
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν σας ζητηθεί ο κωδικός πρόσβασης (κωδικός PIN), πληκτρολογήστε **0000**.

Εάν ακούσετε πως είναι ανεπαρκής η μπαταρία, φορτίστε την πριν προχωρήσετε με τη σύζευξη.

Εάν η σύζευξη δεν ολοκληρωθεί εντός 3 λεπτών, τα ακουστικά απενεργοποιούνται αυτόματα. Όταν απενεργοποιηθούν τα ακουστικά, μετακινήστε το **διακόπτη τροφοδοσίας** από τη θέση OFF στη θέση ON για να τα ενεργοποιήσετε.



Γρήγορη σύνδεση



- 1 Μετακινήστε το **διακόπτη λειτουργίας** στη θέση ON για να ενεργοποιήσετε τα ακουστικά.
- 2 Η μπλε ενδεικτική λυχνία ανάβει και το HBS-770 εισέρχεται σε λειτουργία αναζήτησης.
- 3 Από τη λίστα κινητών τηλεφώνων ή φορητών συσκευών, επιλέξτε το **LG HBS770** για να συνδεθείτε.
- 4 Θα ειδοποιηθείτε μέσω φωνητικού μηνύματος όταν έχει πραγματοποιηθεί η σύνδεση.
- 5 Χρησιμοποιήστε την ίδια διαδικασία για τη σύζευξη του HBS-770 με άλλες συσκευές.

Μη αυτόματη σύνδεση

- 1 Κρατήστε πατημένο το **κουμπί κλήσης** και μετακινήστε το **διακόπτη λειτουργίας** στη θέση ON για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία.
- 2 Η μπλε ενδεικτική λυχνία ανάβει και το HBS-770 εισέρχεται σε λειτουργία αναζήτησης.
- 3 Επιλέξτε **LG HBS770** από τη λίστα συσκευών για να συνδεθείτε.

Πολλαπλές συνδέσεις

Το HBS-770 μπορεί να συνδεθεί ταυτόχρονα σε ένα κινητό τηλέφωνο και έναν υπολογιστή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν είναι ταυτόχρονα συνδεδεμένο σε δύο συσκευές, οι κύριες λειτουργίες πραγματοποιούνται στην «Κύρια συνδεδεμένη συσκευή».

- 1 Κρατήστε πατημένο το **κουμπί Κλήσης** και μετακινήστε το **διακόπτη λειτουργίας** στη θέση ON για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία.
- 2 Εκτελέστε τα βήματα 2 έως 4 στην ενότητα «Γρήγορη σύνδεση». Αυτή η συσκευή γίνεται η «Κύρια συνδεδεμένη συσκευή».
- 3 Δοκιμάστε να συνδεθείτε στο HBS-770 χρησιμοποιώντας μια συσκευή που είχε συνδεθεί στο παρελθόν. Αυτή η συσκευή γίνεται η «Δευτερεύουσα συνδεδεμένη συσκευή».

Αυτόματη επανασύνδεση

Εάν ενεργοποιήσετε το προϊόν, αυτό κάνει αυτόματα αναζήτηση και συνδέεται στις συσκευές στις οποίες είχε συνδεθεί στο παρελθόν («Κύρια συνδεδεμένη συσκευή» και «Δευτερεύουσα συνδεδεμένη συσκευή»). (Εάν δεν μπορεί να βρει την τελευταία συσκευή με την οποία είχε συνδεθεί, μεταβαίνει σε λειτουργία Αναζήτησης.)

Εάν το προϊόν δεν συνδεθεί αυτόματα με τη συσκευή που θέλετε, κάντε αναζήτηση για το προϊόν από την συσκευή στην οποία θέλετε να συνδεθείτε και πραγματοποιήστε τη σύνδεση με μη αυτόματο τρόπο.

Ενδεικτική λυχνία

Κατάσταση HBS-770	Περιγραφή
Ενεργοποίηση	Η μπλε ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει τέσσερις φορές.
Απενεργοποίηση	Η μπλε ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει τέσσερις φορές.
Λειτουργία αναζήτησης	Η μπλε ενδεικτική λυχνία είναι αναμμένη.
Σύνδεση με το προφίλ ακουστικών/ανοιχτής συνομιλίας	Η μπλε ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει μια φορά κάθε 5 δευτερόλεπτα.
Σύνδεση κλήσης	Η μπλε ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει μια φορά κάθε 5 δευτερόλεπτα.

Λειτουργίες κλήσης από κινητό

Λειτουργίες	Περιγραφή
Απάντηση/ τερματισμός κλήσης	Πατήστε σύντομα το κουμπί κλήσης . Εάν θέλετε να απενεργοποιηθείτε τη λειτουργία δόνησης, μετακινήστε στιγμιαία τον περιστροφικό διακόπτη έντασης ήχου προς την κατεύθυνση της μείωσης έντασης (-).
Πραγματοποίηση μιας κλήσης	Εάν πραγματοποιήσετε μια κλήση χρησιμοποιώντας ένα κινητό τηλέφωνο, η κλήση συνδέεται αυτόματα στο HBS-770. Σε ορισμένα κινητά τηλέφωνα, θα πρέπει να πατήσετε δύο φορές στιγμιαία το κουμπί αναπαραγωγής/παύσης/διακοπής για εναλλαγή μεταξύ κλήσεων.
Επανάκληση	Κρατήστε πατημένο το κουμπί κλήσης για περισσότερο από 1 δευτερόλεπτο για να πραγματοποιήσετε μια κλήση στον τελευταίο αριθμό που είχατε καλέσει.
Φωνητική κλήση	Πατήστε σύντομα το κουμπί κλήσης . Εάν το κινητό τηλέφωνο δεν υποστηρίζει τη λειτουργία Φωνητικής κλήσης, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία επανάκλησης.
Εναλλαγή μεταξύ κλήσεων	Πατήστε δύο φορές στιγμιαία το κουμπί αναπαραγωγής/παύσης/διακοπής κατά τη διάρκεια μιας κλήσης. (Κάθε φορά που πατάτε ένα από αυτά τα κουμπιά, γίνεται εναλλαγή της κλήσης στο κινητό τηλέφωνο ή το HBS-770.)
Απάντηση κλήσης όσο μιλάτε στο τηλέφωνο	Μπορείτε να απαντήσετε δεύτερη κλήση όσο μιλάτε στο τηλέφωνο, κρατώντας πατημένο το κουμπί κλήσης για 1 δευτερόλεπτο. Η τρέχουσα κλήση μπαίνει σε αναμονή. Κρατήστε ξανά πατημένο το κουμπί κλήσης για 1 δευτερόλεπτο για να επιστρέψετε στην πρώτη κλήση. Πατήστε στιγμιαία το κουμπί κλήσης για να κλείσετε τη γραμμή στη διάρκεια μιας κλήσης ή για να τερματίσετε και τις δύο κλήσεις. (Λειτουργεί διαφορετικά, ανάλογα με τις ρυθμίσεις του κινητού τηλεφώνου.)
Απόρριψη κλήσης	Κρατήστε πατημένο το κουμπί κλήσης για 2 δευτερόλεπτα.
Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση οίγασης	Μετακινήστε και κρατήστε πατημένο τον περιστροφικό διακόπτη έντασης ήχου προς την κατεύθυνση της αύξησης της έντασης (+) και μετακινήστε και κρατήστε για 1 δευτερόλεπτο τον περιστροφικό διακόπτη προηγούμενου/επόμενου κομματιού ταυτόχρονα προς τη θέση ◀.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην απενεργοποιείτε/ενεργοποιείτε τη σίγαση ενώ οδηγείτε, καθώς χρειάζεται να χρησιμοποιήσετε και τα δύο χέρια.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι λειτουργίες Φωνητικής κλήσης και Επανάκλησης πραγματοποιούνται στην Κύρια συνδεδεμένη συσκευή ή στη συσκευή στην οποία πραγματοποιήσατε την τελευταία κλήση. (Οι λειτουργίες Φωνητικής κλήσης και Επανάκλησης ενδέχεται να λειτουργούν διαφορετικά ανάλογα με το κινητό τηλέφωνο που χρησιμοποιείται.)

Αναπαραγωγή Μουσικής

Λειτουργίες	Περιγραφή
Αναπαραγωγή	Πατήστε στιγμιαία το κουμπί αναπαραγωγής/παύσης/διακοπής . Θα γίνει αναπαραγωγή μουσικής από το ενεργοποιημένο πρόγραμμα αναπαραγωγής της συνδεδεμένης συσκευής.
Παύση	Πατήστε στιγμιαία το κουμπί αναπαραγωγής/παύσης/διακοπής .
Διακοπή	Κρατήστε πατημένο το κουμπί αναπαραγωγής/παύσης/διακοπής για 1 δευτερόλεπτο.
Αναπαραγωγή προηγούμενου/επόμενου κομματιού	Μετακινήστε στιγμιαία τον περιστροφικό διακόπτη προηγούμενου/επόμενου κομματιού προς τη θέση ◀◀ ή ▶▶.
Γρήγορη μετακίνηση εμπρός/πίσω	Μετακινήστε τον περιστροφικό διακόπτη προηγούμενου/επόμενου κομματιού προς τη θέση ◀◀ ή ▶▶ μέχρι να φτάσετε στο σημείο του κομματιού που θέλετε.
Αλλαγή λειτουργίας ισοσταθμιστή	Πατήστε δύο φορές στιγμιαία το κουμπί Αναπαραγωγής/Παύσης/Διακοπής . Αλλάζει τις λειτουργίες με την παρακάτω σειρά και ακούγεται ένας ηχητικός τόνος: Ενίσχυση μπάσων (προεπιλογή) > Κανονικό > Ενίσχυση πρίμων.

Αλλαγή συσκευών αναπαραγωγής μουσικής

Εάν σταματήσετε κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής και στη συνέχεια κάνετε αναπαραγωγή μουσικής σε μία από τις δύο συνδεδεμένες συσκευές, ενεργοποιείται η αναπαραγωγή και ο έλεγχος μουσικής του HBS-770 σε εκείνη τη συσκευή.

Ρυθμίσεις ειδοποίησης με δόνηση

Μετακινήστε και κρατήστε τον **περιστροφικό διακόπτη έντασης ήχου** προς την κατεύθυνση της αύξησης έντασης ήχου (+) για 2 δευτερόλεπτα, όταν δεν χρησιμοποιείτε το HBS-770.

Εάν απενεργοποιήσετε την ειδοποίηση με δόνηση, η συσκευή δεν θα δονείται ακόμη και όταν δέχετε κλήση ή είστε εκτός εμβέλειας επικοινωνίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν ενεργοποιείτε τα ακουστικά, η ειδοποίηση δόνησης ρυθμίζεται αυτόματα στη θέση ON.

Εκτός εμβέλειας

Εάν η συσκευή που έχει συνδεθεί στο προϊόν βρίσκεται εκτός εμβέλειας επικοινωνίας (10 μέτρα), το σήμα επικοινωνίας είναι ασθενές και χάνεται η επικοινωνία.

Εάν η συσκευή επανέλθει εντός εμβέλειας επικοινωνίας, το προϊόν επανασυνδέεται αυτόματα στη συσκευή. Εάν δεν επανασυνδεθεί αυτόματα η συσκευή, πατήστε το **κουμπί κλήσης** στο προϊόν για να συνδεθεί μη αυτόματα.

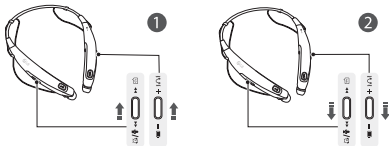
Εάν μια συσκευή που δεν χρησιμοποιείται βρεθεί εκτός εμβέλειας επικοινωνίας ενώ είναι συνδεδεμένες πολλαπλές συσκευές, το προϊόν δονείται και ένα φωνητικό μήνυμα σας ειδοποιεί για την απώλεια της σύνδεσης. Σε αυτήν την περίπτωση, δεν υποστηρίζεται η αυτόματη επανασύνδεση.

Βρες με

Για να βρείτε τα ακουστικά, μετακινήστε και κρατήστε πατημένο για 1 δευτερόλεπτο τον **περιστροφικό διακόπτη έντασης ήχου** και τον **περιστροφικό διακόπτη προηγούμενου/επόμενου κομματιού** ταυτόχρονα προς την ίδια κατεύθυνση όπως απεικονίζεται στις εικόνες 1 και 2.

Για παράδειγμα,

- 1 Μετακινήστε και κρατήστε πατημένο για 1 δευτερόλεπτο τον **περιστροφικό διακόπτη έντασης ήχου** προς την κατεύθυνση της αύξησης της έντασης (+) και τον **περιστροφικό διακόπτη προηγούμενου/επόμενου κομματιού** ταυτόχρονα προς τη θέση ◀◀.
- 2 Μετακινήστε και κρατήστε πατημένο για 1 δευτερόλεπτο τον **περιστροφικό διακόπτη έντασης ήχου** προς την κατεύθυνση της μείωσης της έντασης (-) και τον **περιστροφικό διακόπτη προηγούμενου/επόμενου κομματιού** ταυτόχρονα προς τη θέση ▶▶.



LG Tone & Talk™

Το Tone & Talk υποστηρίζει διάφορες λειτουργίες περιλαμβανομένων οδηγιών μέσω κειμένου και φωνής, και κλήσεις. Μεταβείτε στο ηλεκτρονικό κατάστημα Google Play™ και κάντε αναζήτηση για την εφαρμογή «LG Tone & Talk» ή σκανάρετε τον κωδικό QR που εμφανίζεται στα δεξιά για να εγκαταστήσετε το Tone & Talk.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το Tone & Talk μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε Android™ smartphone.

Λειτουργία	Ενέργεια
Ειδοποίηση τρέχουσας ώρας	1. Μεταβείτε στο Tone & Talk και επιλέξτε Ειδοποίηση τρέχουσας ώρας. 2. Μετακινήστε και κρατήστε πατημένο για 1 δευτερόλεπτο τον περιστροφικό διακόπτη προηγούμενου/επόμενου κομματιού προς τη θέση ►►.
Φωνητική σημείωση	1. Μεταβείτε στο Tone & Talk και επιλέξτε φωνητική σημείωση. 2. Μετακινήστε και κρατήστε πατημένο για 1 δευτερόλεπτο τον περιστροφικό διακόπτη προηγούμενου/επόμενου κομματιού προς τη θέση ►►. (Αυτή η λειτουργία ενδέχεται να μην υποστηρίζεται σε ορισμένες συσκευές.)
Ανάγνωση πρόσφατων μηνυμάτων	Μετακινήστε και κρατήστε πατημένο για 1 δευτερόλεπτο τον περιστροφικό διακόπτη προηγούμενου/επόμενου κομματιού στη θέση ◀◀
Βρες με	Μετακινήστε και κρατήστε πατημένο για 1 δευτερόλεπτο τον περιστροφικό διακόπτη έντασης ήχου και τον περιστροφικό διακόπτη προηγούμενου/επόμενου κομματιού ταυτόχρονα προς την ίδια κατεύθυνση.
Χρήση της Ταχείας κλήσης για πραγματοποίηση κλήσης	1. Μεταβείτε στο Tone & Talk και επιλέξτε μία από τις επαφές ταχείας κλήσης. 2. Πατήστε στιγμιαία το κουμπί κλήσης δύο φορές. (Ο αριθμός θα πρέπει να καθοριστεί στην εφαρμογή Tone & Talk.)
Χρήση των Αγαπημένων για πραγματοποίηση κλήσης	1. Μεταβείτε στο Tone & Talk και επιλέξτε μία από τις αγαπημένες επαφές. 2. Πατήστε στιγμιαία το κουμπί κλήσης δύο φορές. 3. Μετακινήστε και ταυτόχρονα κρατήστε για 1 δευτερόλεπτο τον περιστροφικό διακόπτη προηγούμενου/επόμενου κομματιού προς τη θέση ◀◀ ή ►► για να επιλέξετε έναν αριθμό. 4. Πατήστε στιγμιαία το κουμπί κλήσης δύο φορές.
Πραγματοποίηση κλήσης από το Ιστορικό κλήσεων	1. Μεταβείτε στο Tone & Talk και επιλέξτε ιστορικό κλήσεων. 2. Πατήστε στιγμιαία το κουμπί κλήσης δύο φορές. 3. Μετακινήστε και κρατήστε πατημένο για 1 δευτερόλεπτο τον περιστροφικό διακόπτη προηγούμενου/επόμενου κομματιού προς τη θέση ◀◀ ή ►► για να επιλέξετε έναν αριθμό από το Ιστορικό κλήσεων. 4. Πατήστε στιγμιαία το κουμπί κλήσης δύο φορές.

Αλλαγή της γλώσσας φωνητικών εντολών	1. Επιλέξτε Για προχωρημένους > Προβολή περισσότερων στο Tone & Talk.
	2. Επιλέξτε Γλώσσα φωνητικών εντολών για να αλλάξετε τη γλώσσα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Δεν είναι δυνατή η ταυτόχρονη χρήση των λειτουργιών Ειδοποίησης τρέχουσας ώρας και Φωνητικής σημείωσης.
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο μία λειτουργία όταν πραγματοποιείτε επιλογές στην εφαρμογή Tone & Talk.

Περίληψη των λειτουργιών του HBS-770

Λειτουργία	Κατάσταση HBS-770	Ενέργεια
Ενεργοποίηση	Απενεργοποίηση	Μετακινήστε το διακόπτη τροφοδοσίας στη θέση ON.
Απενεργοποίηση	Ενεργοποίηση	Μετακινήστε το διακόπτη τροφοδοσίας στη θέση OFF.
Αύξηση έντασης	Ενεργοποίηση ομιλίας/ μουσικής	Μετακινήστε τον περιστροφικό διακόπτη έντασης ήχου στη θέση αύξησης της έντασης (+).
Μείωση Έντασης	Ενεργοποίηση ομιλίας/ μουσικής	Μετακινήστε τον περιστροφικό διακόπτη έντασης ήχου στη θέση μείωσης της έντασης (-).
Μεταφορά κλήσης	Ομιλία	Πατήστε δύο φορές το κουμπί αναπαραγωγής/ παύσης/διακοπής .
Απάντηση μιας κλήσης	Ήχος κλήσης	Πατήστε σύντομα το κουμπί κλήσης .
Διακοπή ειδοποιήσεων δόνησης για εισερχόμενες κλήσεις	Ήχος κλήσης	Μετακινήστε στιγμιαία τον περιστροφικό διακόπτη έντασης ήχου στη θέση μείωσης της έντασης (-).
Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση δόνησης	Σε αδράνεια	Μετακινήστε και κρατήστε πατημένο για 2 δευτερόλεπτα τον περιστροφικό διακόπτη έντασης ήχου προς τη θέση αύξησης της έντασης (+).
Βρες με	Ενεργοποίηση	Μετακινήστε και κρατήστε πατημένο για 1 δευτερόλεπτο τον περιστροφικό διακόπτη έντασης ήχου και τον περιστροφικό διακόπτη προηγούμενου/επόμενου κομματιού ταυτόχρονα προς την ίδια κατεύθυνση.
Τερματισμός μιας κλήσης	Ομιλία	Πατήστε σύντομα το κουμπί κλήσης .

Αναμονή κλήσεων	Ομιλία	Κρατήστε πατημένο το κουμπί κλήσης για 1 δευτερόλεπτο.
Επανάκληση τελευταίου αριθμού	Σε αδράνεια	Κρατήστε πατημένο το κουμπί κλήσης για 1 δευτερόλεπτο.
Φωνητική κλήση (πρέπει να το υποστηρίζει η συσκευή)	Σε αδράνεια	Πατήστε σύντομα το κουμπί κλήσης .
Απόρριψη κλήσης	Ήχος κλήσης	Κρατήστε πατημένο το κουμπί κλήσης για 2 δευτερόλεπτα.
Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση σίγασης μικροφώνου	Ομιλία	Μετακινήστε και κρατήστε πατημένο για 1 δευτερόλεπτο τον περιστροφικό διακόπτη έντασης ήχου προς την κατεύθυνση της αύξησης της έντασης (+) και τον περιστροφικό διακόπτη προηγούμενου/επόμενου κομματιού ταυτόχρονα προς τη θέση ◀◀.
Λειτουργία σύζευξης (μη αυτόματα)	Απενεργοποίηση	Κρατήστε πατημένο το κουμπί κλήσης για 2 δευτερόλεπτα και ταυτόχρονα μετακινήστε το διακόπτη λειτουργίας στη θέση ON.
Έλεγχος κατάστασης μπαταρίας	Σε αδράνεια	Μετακινήστε και κρατήστε πατημένο για 1 δευτερόλεπτο τον περιστροφικό διακόπτη έντασης ήχου προς τη θέση μείωσης της έντασης (-).
Αναπαραγωγή	Ενεργοποίηση	Πατήστε στιγμιαία το κουμπί αναπαραγωγής/παύσης/διακοπής .
Παύση	Ενεργοποίηση μουσικής	Πατήστε στιγμιαία το κουμπί αναπαραγωγής/παύσης/διακοπής .
Διακοπή	Ενεργοποίηση μουσικής	Κρατήστε πατημένο το κουμπί αναπαραγωγής/παύσης/διακοπής για 1 δευτερόλεπτο.
Επόμενο τραγούδι	Ενεργοποίηση μουσικής	Μετακινήστε στιγμιαία τον περιστροφικό διακόπτη προηγούμενου/επόμενου κομματιού προς τη θέση ►►.
Προηγούμενο τραγούδι	Ενεργοποίηση μουσικής	Μετακινήστε στιγμιαία τον περιστροφικό διακόπτη προηγούμενου/επόμενου κομματιού προς τη θέση ◀◀.
Γρήγορη μετακίνηση εμπρός	Ενεργοποίηση μουσικής	Μετακινήστε και κρατήστε πατημένο τον περιστροφικό διακόπτη προηγούμενου/επόμενου κομματιού στη θέση ►►.
Μετακίνηση πίσω	Ενεργοποίηση μουσικής	Μετακινήστε και κρατήστε πατημένο τον περιστροφικό διακόπτη προηγούμενου/επόμενου κομματιού στη θέση ◀◀.
Ρυθμίσεις ισοσταθμιστή	Ενεργοποίηση μουσικής	Πατήστε δύο φορές στιγμιαία το κουμπί Αναπαραγωγής/Παύσης/Διακοπής .

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Προβλήματα	Λύσεις
Η συσκευή δεν ενεργοποιείται	Ελέγξτε το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας και φορτίστε την.
Δεν είναι δυνατή η πραγματοποίηση κλήσης με το HBS-770	Εάν το κινητό τηλέφωνο δεν υποστηρίζει τις λειτουργίες ακουστικού και ανοιχτής συνομιλίας, δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες κλήσεων. Ελέγξτε το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας και φορτίστε την.
Δεν είναι δυνατή η σύνδεση του HBS-770 με το κινητό τηλέφωνο	Ελέγξτε αν είναι ενεργοποιημένο το HBS-770. Ελέγξτε αν το HBS-770 βρίσκεται σε λειτουργία Αναζήτησης. - Κρατήστε πατημένο το κουμπί κλήσης και ταυτόχρονα μετακινήστε το διακόπτη λειτουργίας στη θέση ON ώστε το HBS-770 να μεταβεί σε λειτουργία Αναζήτησης.
Ο ήχος είναι πολύ χαμηλός	Ρυθμίστε το επίπεδο ήχου της συσκευής που είναι συνδεδεμένη στο HBS-770.

Τεχνικά χαρακτηριστικά και λειτουργίες

Στοιχείο	Σχόλια
Τεχνικά χαρακτηριστικά Bluetooth	V 4.1 (Προφίλ ακουστικού/ανοιχτής συνομιλίας/Προφίλ A2DP/ Προφίλ AVRCP)
Μπαταρία	Μπαταρία 3,7 V / 210 mAh, Li-Polymer
Χρόνος Αναμονής	Έως 30 ημέρες*
Χρόνος Ομιλίας	Μέχρι 16 ώρες*
Χρόνος αναπαραγωγής μουσικής	Μέχρι 10,5 ώρες*
Χρόνος φόρτισης	Λιγότερο από 2 ώρες
Ονομαστική τάση εισόδου	DC 4,75 V ~ 5,3 V, 400 mA
Θερμοκρασία λειτουργίας	-10 °C ~ +50 °C
Διαστάσεις/Βάρος	135 mm (Π) X 170 mm (Μ) X 17,3 mm (Υ) / 41 g
Συχνότητα λειτουργίας	2.402 MHz έως 2.480 MHz

*Ορισμένες λειτουργίες ενδέχεται να χρησιμοποιούν περισσότερη μπαταρία με αποτέλεσμα να διαφέρουν οι πραγματικοί χρόνοι.

Δήλωση συμμόρφωσης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ FCC ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ :

Η συσκευή συμμορφώνεται με την παράγραφο 15 των κανόνων FCC.

Η λειτουργία υπόκειται στις εξής δύο προϋποθέσεις:

- (1) Η παρούσα συσκευή δεν δύναται να προκαλέσει επιβλαβή παρεμβολή και
- (2) Αυτή η συσκευή πρέπει να αποδέχεται κάθε παρεμβολή που λαμβάνεται, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για λόγους συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις συμμόρφωσης έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες των κανόνων FCC, δεν επιτρέπεται καμία αλλαγή στην κεραία ή στη συσκευή. Οποιαδήποτε αλλαγή στην κεραία ή στη συσκευή ενδέχεται να επιφέρει την υπέρβαση των απαιτήσεων έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες και να ακυρώσει το δικαίωμα του χρήστη να χρησιμοποιεί τη συσκευή.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ:

Με το παρόν, η LG Electronics δηλώνει ότι το προϊόν HBS-770 συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και με τις υπόλοιπες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EC. Ένα αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης διατίθεται στη διεύθυνση <http://www.lg.com/global/declaration>

To Bluetooth® αποτελεί σήμα κατατεθέν της Bluetooth SIG, Inc. παγκοσμίως.

To Qualcomm® apt™ audio είναι προϊόν της Qualcomm Technologies International, Ltd.



Πρόσθετες πληροφορίες

1. Έκθεση σε ραδιοσυχνότητες

Το Bluetooth ακουστικό HBS-770 είναι πομπός και δέκτης ραδιοσυχνότητων. Όταν λειτουργεί, επικοινωνεί με μια άλλη κινητή συσκευή με τεχνολογία Bluetooth λαμβάνοντας και μεταδίδοντας ηλεκτρομαγνητικά πεδία (μικροκύματα) ραδιοσυχνότητων στην περιοχή συχνοτήτων από 2,4 έως 2,4835 GHz.

Το παρόν *Bluetooth* ακουστικό έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί σύμφωνα με τις οδηγίες και τους περιορισμούς της έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες των εθνικών αρχών και διεθνών οργανισμών υγείας κατά τη χρήση με οποιοδήποτε συμβατό κινητό τηλέφωνο LG Electronics.

2. Πιθανώς εκρηκτική ατμόσφαιρα

Απενεργοποιήστε την ηλεκτρονική συσκευή σας όταν βρίσκεστε σε δυνητικώς εκρηκτική ατμόσφαιρα. Αν και είναι σπάνιο, η ηλεκτρονική συσκευή μπορεί να δημιουργήσει σπινθήρες. Οι σπινθήρες σε τέτοιες περιοχές μπορούν να προκαλέσουν έκρηξη ή φωτιά και να οδηγήσουν σε σωματική βλάβη ή ακόμη και σε θάνατο. Οι περιοχές με δυνητικώς εκρηκτική ατμόσφαιρα συνήθως, όμως όχι πάντα, επισημαίνονται εμφανώς.

3. Πληροφορίες για τη μπαταρία

Μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία έχει μεγαλύτερη διάρκεια ζωής εάν χρησιμοποιείται σωστά. Μια νέα μπαταρία ή μια μπαταρία που δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα ενδέχεται να έχει μειωμένη χωρητικότητα τις πρώτες φορές που θα χρησιμοποιηθεί. Μην εκθέτετε ποτέ την μπαταρία σε ακραίες θερμοκρασίες που υπερβαίνουν τους $+50^{\circ}\text{C}$ ($+122^{\circ}\text{F}$) ή είναι κάτω από -10°C ($+14^{\circ}\text{F}$). Για μέγιστη χωρητικότητα μπαταρίας, χρησιμοποιείτε την μπαταρία σε θερμοκρασία δωματίου. Εάν χρησιμοποιήσετε την μπαταρία σε χαμηλές θερμοκρασίες, η χωρητικότητά της θα μειωθεί. Η μπαταρία μπορεί να φορτιστεί μόνο σε θερμοκρασίες που κυμαίνονται από $+10^{\circ}\text{C}$ ($+50^{\circ}\text{F}$) έως $+45^{\circ}\text{C}$ ($+113^{\circ}\text{F}$).

Αφαίρεση χρησιμοποιημένων μπαταριών και συσσωρευτών (ΜΟΝΟ για το προϊόν με την ενσωματωμένη μπαταρία)

- Στην περίπτωση που το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένη μπαταρία που δε μπορεί να αφαιρεθεί από το χρήστη, η LG σας προτείνει να απευθυνθείτε σε επαγγελματία για την αφαίρεση της μπαταρίας, εάν πρόκειται να την αντικαταστήσετε ή να τη στείλετε για ανακύκλωση στο τέλος της ζωής της. Για την πρόληψη βλάβης στο προϊόν, και για την ασφάλεια του χρήστη, μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε τη μπαταρία. Απευθυνθείτε στη Γραμμή Βοήθειας της LG, ή σε άλλο επαγγελματία.
- Η αφαίρεση της μπαταρίας προϋποθέτει αποσυναρμολόγηση του περιβλήματος του προϊόντος, αποσύνδεση των ηλεκτρικών καλωδίων/επαφών, και προσεκτική απομάκρυνση της μπαταρίας με εξειδικευμένα εργαλεία. Εάν χρειάζεστε τις επαγγελματικές οδηγίες για την αφαίρεση της μπαταρίας, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Ανακύκλωση της μπαταρίας του ακουστικού *Bluetooth*

Η απόρριψη της μπαταρίας του ακουστικού *Bluetooth* πρέπει να γίνεται με κατάλληλο τρόπο και σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να απορρίπτετε την μπαταρία στα απορρίμματα του δήμου.



Απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών/συσσωρευτών

- 1 Το σύμβολο αυτό μπορεί να συνδυάζεται με τα χημικά σύμβολα για τον υδράργυρο (Hg), το κάδμιο (Cd) ή το μόλυβδο (Pb), αν η μπαταρία περιέχει ποσότητες μεγαλύτερες από 0,0005% υδράργυρο, 0,002% κάδμιο ή 0,004% μόλυβδο.
- 2 Η απόρριψη όλων των μπαταριών/συσσωρευτών πρέπει να γίνεται χωριστά από τα γενικά οικιακά απορρίμματα, μέσω ειδικών εγκαταστάσεων συλλογής απορριμμάτων που έχουν καθοριστεί από την κυβέρνηση ή από τις τοπικές αρχές.
- 3 Η σωστή απόρριψη των παλιών μπαταριών/συσσωρευτών αποτρέπει ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον, καθώς και για την υγεία των ζώων και των ανθρώπων.
- 4 Για πιο αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των παλιών μπαταριών/συσσωρευτών, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο, την αρμόδια υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

5. Προϋποθέσεις

- Προκειμένου να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί το προϊόν, η εγγύηση είναι έγκυρη μόνο με την επίδειξη της πρωτότυπης απόδειξης αγοράς που εξέδωσε ο αρχικός μεταπωλητής και στην οποία αναγράφεται η ημερομηνία αγοράς και ο σειριακός αριθμός του προϊόντος. Η LG Electronics διατηρεί το δικαίωμα να αρνηθεί την παροχή υπηρεσιών βάσει της εγγύησης, εάν οι πληροφορίες αυτές έχουν αφαιρεθεί ή τροποποιηθεί μετά την αρχική αγορά του προϊόντος από το μεταπωλητή.
- Εάν η LG Electronics επισκευάσει ή αντικαταστήσει το προϊόν, το επισκευασμένο ή αντικατεστημένο προϊόν θα καλύπτεται από την εγγύηση για το εναπομένον διάστημα της αρχικής εγγύησης ή για ενενήντα (90) ημέρες από την ημερομηνία επισκευής, ανάλογα με το ποιο διάστημα είναι μεγαλύτερο. Η επισκευή ή η αντικατάσταση μπορεί να συνεπάγεται τη χρήση ανακατασκευασμένων μονάδων με αντίστοιχη λειτουργικότητα. Τα στοιχεία ή τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται περιέχονται στην ιδιοκτησία της LG Electronics.
- Η εγγύηση αυτή δεν καλύπτει βλάβη του προϊόντος που οφείλεται στη συνήθη φθορά ή σε κακή χρήση, συμπεριλαμβανομένης ενδεικτικά της χρήσης κατά τρόπο άλλο από τον κανονικό και συνήθη, σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης και συντήρησης του προϊόντος. Επίσης, η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβη του προϊόντος εξαιτίας ατυχήματος, τροποποίησης ή προσαρμογής, ανωτέρας βίας ή βλάβης οφειλόμενης σε υγρό.
- Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες λόγω επισκευών, τροποποιήσεων ή υπηρεσιών από άτομα που δεν είναι εξουσιοδοτημένα από την LG Electronics. Η παραβίαση τυχόν σφραγίδων που υπάρχουν πάνω στο προϊόν καθιστά άκυρη την εγγύηση.

Περιορισμένη εγγύηση

ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΦΥΛΑΞΗ ΤΩΝ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, Η LG ELECTRONICS ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΩΝ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ, ΥΛΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΟ ΧΡΟΝΟ ΑΓΟΡΑΣ ΤΟΥ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ ΚΑΙ ΓΙΑ ΠΕΡΙΟΔΟ ΕΝΟΣ (1) ΕΤΟΥΣ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΑΥΤΗΝ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙ ΣΕΡΒΙΣ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΕΠΙΣΤΡΕΨΤΕ ΤΟ ΣΤΟ ΜΕΤΑΠΩΛΗΤΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΤΟ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ Η ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΤΗΣ LG ELECTRONICS ΓΙΑ ΝΑ ΛΑΒΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ.

Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας

Αποφυγή βλάβης ακοής

Η χρήση του ακουστικού σε υψηλή ένταση ήχου ενδέχεται να προκαλέσει μόνιμη απώλεια της ακοής. Ρυθμίστε την ένταση σε ασφαλές επίπεδο. Με το πέρασμα του χρόνου ενδέχεται να συνηθίσετε σε μια υψηλότερη ένταση ήχου που φαίνεται φυσιολογική, αλλά μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην ακοή σας.

Αν κουδουνίζουν τα αυτιά σας ή ακούτε συγκεχυμένες ομιλίες, διακόψτε την ακρόαση και απευθυνθείτε σε ειδικό για να ελέγξετε την ακοή σας. Όσο πιο δυνατή είναι η ένταση, τόσο λιγότερος χρόνος απαιτείται για να επηρεαστεί η ακοή σας. Για να προστατέψετε την ακοή σας, οι ειδικοί συνιστούν:

- Να περιορίζετε το χρόνο χρήσης του ακουστικού σε υψηλές εντάσεις ήχου.
- Να αποφεύγετε την αύξηση της έντασης προκειμένου να μην ακούτε άλλους θορύβους του περιβάλλοντος χώρου.
- Να μειώνετε την ένταση αν δεν μπορείτε να ακούσετε τα άτομα που μιλούν δίπλα σας.



Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη ρύθμιση των επιπέδων έντασης ήχου του τηλεφώνου, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του τηλεφώνου.

Ασφαλής χρήση του ακουστικού

Η χρήση του ακουστικού για να ακούτε μουσική κατά την οδήγηση δεν συνιστάται και είναι παράνομη σε ορισμένες περιοχές. Πρέπει να είστε προσεκτικοί και προσηλωμένοι κατά την οδήγηση. Διακόψτε τη χρήση της παρούσας συσκευής εάν διαπιστώσετε ότι σας αποσπά την προσοχή κατά την οδήγηση οποιουδήποτε οχήματος ή ενώ πραγματοποιείτε κάποια άλλη ενέργεια που απαιτεί την πλήρη προσοχή σας.

Απόρριψη της παλιάς σας συσκευής



- 1 Αυτό το διαγραμμένο σύμβολο του τροχοφόρου κάδου υποδεικνύει ότι τα απόβλητα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων (ΑΗΗΕ) πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα γενικά οικιακά απορρίμματα.
- 2 Τα παλιά ηλεκτρικά προϊόντα μπορεί να περιέχουν επικίνδυνες ουσίες και ως εκ τούτου η σωστή απόρριψη της παλιάς σας συσκευής αποτρέπει ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Η παλιά σας συσκευή μπορεί να περιέχει επαναχρησιμοποιήσιμα ανταλλακτικά που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για την επισκευή άλλων προϊόντων, καθώς και άλλα υλικά αξίας που μπορούν να ανακυκλωθούν για εξοικονόμηση των περιορισμένων φυσικών πόρων.
- 3 Μπορείτε να πάτε τη συσκευή σας, είτε στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν, ή να επικοινωνήσετε το τοπικό γραφείο απορριμμάτων για λεπτομέρειες σχετικά με το πλησιέστερο εγκεκριμένο σημείο συλλογής ΑΗΗΕ (Απόβλητα Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών Συσκευών). Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες για τη χώρα σας επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.lg.com/global/recycling



Benutzerhandbuch **LG TONE PRO™**

Bluetooth® Stereo Headset

Deutsch

Alle Rechte vorbehalten. LG Electronics Inc., 2016

Hinweis: Bitte lesen Sie vor der Verwendung des HBS-770 alle Informationen sorgfältig durch, um einen optimalen Betrieb zu gewährleisten und Schäden am HBS-770 sowie Bedienungsfehler zu vermeiden.

Jegliche Änderungen an diesem Benutzerhandbuch aufgrund von Druckfehlern oder Ungenauigkeiten der enthaltenen Informationen dürfen nur von LG Electronics Inc. vorgenommen werden.

Das LG TONE PRO (HBS-770) ist ein leichtes, drahtloses Headset, das mit *Bluetooth*-Technologie arbeitet.

Es kann als Audio-Zubehör für Geräte verwendet werden, die das A2DP- oder das Freisprech-*Bluetooth*-Profil unterstützen.

Sicherheitshinweise

VORSICHT

Das Produkt darf nicht eigenmächtig zerlegt, angepasst oder repariert werden.
 Das Produkt nicht übermäßiger Hitze oder offenen Flammen aussetzen.
 Wechseln Sie den Akku nicht eigenmächtig aus, da er ansonsten explodieren könnte.
 Wird ein inkompatibles Ladegerät benutzt, kann das Produkt beschädigt werden.
 Achten Sie unbedingt darauf, dass nicht ein Magnet oder kleine Teile des Produkts von einem Kind oder Säugling verschluckt werden.
 Wenn Sie ein medizinisches Gerät implantiert haben, fragen Sie zunächst Ihren Arzt, bevor Sie das Produkt verwenden.
 Nicht mit Gewalt am Ohrhörer Kabel ziehen.
 Aus Sicherheitsgründen sollten Sie den Akku nicht aus dem Gerät entfernen.
 Wiederaufladbare Akkus können bei unsachgemäßer Verwendung zu Verletzungen führen.
 Das Austauschen von Akkus von einem nicht dafür qualifizierten Techniker kann zu Schäden am Gerät führen.
 Tauschen Sie den Akku nicht selbst aus. Der Akku kann beschädigt werden, was zu Überhitzung und Verletzungen führen kann. Der Austausch des Akkus muss von einem autorisierten Dienstleister durchgeführt werden. Der Akku sollte durch Recycling aufbereitet oder getrennt vom Hausmüll entsorgt werden.

WARNUNG

Lassen Sie das Produkt nicht fallen.
 Achten Sie darauf, dass kein Wasser, Alkohol oder Benzin in Kontakt mit dem Produkt kommt.
 Bewahren Sie das Produkt nicht an einem feuchten oder staubigen Ort auf.
 Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt.
 Dieses Produkt ist nicht wasserdicht. Halten Sie hohe Feuchtigkeit und Flüssigkeiten von ihm fern.

HINWEIS

Ist das Produkt mit Schweiß in Berührung gekommen, sollte es gereinigt werden.
 Den Ohrhörer-Aufsatz immer sauber halten.

HD-Lautsprecher

Wenn das Kommunikationsnetzwerk, mit dem Sie das Gerät verbinden, HD Voice Calls (Sprachanrufe) unterstützt, können Sie bei Telefonaten und beim Hören von Musik HD-Qualität (HD - High Definition) genießen.

Qualcomm® aptX™ audio

Das LG HBS-770 arbeitet mit Qualcomm aptX audio. Bei Qualcomm aptX audio handelt es sich um eine drahtlose *Bluetooth*-Technologie, die eine klarere Audioübertragung liefert, um Musik und Filme besser wiederzugeben.

Qualcomm aptX audio wird automatisch aktiviert, wenn ein Mobiltelefon oder Audiogerät diese Technologie unterstützt.

Produktkomponenten



TONE PRO HBS-770
(Mittelgroße Gel-
Ohrpolster angebracht)



Zusätzliche Gel-
Ohrpolster
(klein und groß)



Micro-USB-Ladekabel



Benutzerhandbuch



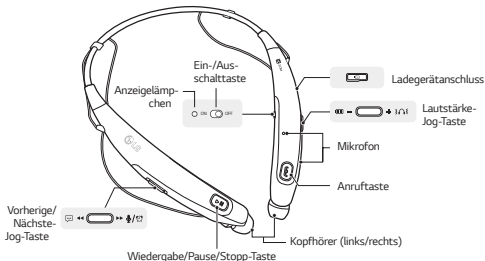
WEEE-Karte
(nur Europa)

HINWEIS: Das tatsächliche Produktdesign kann von dem in den Abbildungen in diesem Handbuch abweichen.

VORSICHT

Achten Sie darauf, dass nur originale Komponenten von LG Electronics benutzt werden. Durch das Verwenden von Komponenten anderer Hersteller kann das Produkt beschädigt werden und die Garantie verfallen.

Produktbeschreibung

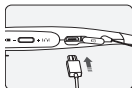


HINWEIS: Wenn Sie die Lautstärke regeln (Lautstärkestufe 16), hören Sie 2-mal einen Kontrollton oder einen langen Kontrollton ab Lautstärkestufe 6 oder höher.

Aufladen des Akkus und Warnsignale

Öffnen Sie die Abdeckung des Ladeanschlusses und schließen Sie das Ladegerät am Ladeanschluss an.

Anzeigelämpchen	Rot	Violett	Blau
Akkustatus	Aufladen	80 %	Fertig



Schieben und halten Sie die Lautstärke-Jog-Taste 1 Sekunde lang in Richtung Leiser (-), um den Status des Anzeigelämpchens und den Akkustand per Sprachausgabe zu prüfen.

Akkustatus	Ausreichend	Normal	Unzureichend
Anzeigelämpchen	Blinkt 3-mal blau	Blinkt 3-mal violett	Blinkt 3-mal rot

Das HBS-770 koppeln und verbinden

Nachdem Sie die Ohrhörer auf Ihre Ohren gesetzt haben, können Sie den Sprachansagen folgen, um das Gerät auf einfache Art zu koppeln und zu verbinden.

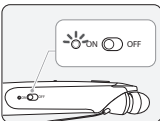
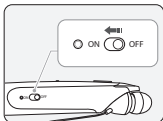
HINWEIS: Falls Sie nach einem Authentifizierungscode (PIN-Code) gefragt werden, geben Sie 0000 ein.

Wenn Sie hören, dass der Akku unzureichend geladen ist, laden Sie zunächst den Akku auf, bevor Sie mit der Kopplung fortfahren.

Ist das Gerät automatisch ausgeschaltet worden, schalten Sie es wieder ein, indem Sie die **Ein-/Ausschalttaste** von der Position OFF (AUS) auf ON (EIN) schieben.



Schnell verbinden



- 1 Stellen Sie die Ein-/Ausschalttaste auf die Position ON (EIN), um das Gerät einzuschalten.
- 2 Das blaue Anzeigelämpchen leuchtet und das HBS-770 schaltet sich in den Suchmodus.
- 3 Wählen Sie beim Mobiltelefon oder in der Geräteliste das Headset LG HBS770 aus, um die Verbindung zu ihm herzustellen.
- 4 Durch eine Sprachansage wird mitgeteilt, dass die Verbindung hergestellt ist.
- 5 Um das HBS-770 mit anderen Geräten zu koppeln, gehen Sie genauso vor.

Verbindung manuell herstellen

- 1 Drücken und halten Sie die **Anruftaste** und schieben Sie die **Ein-/Ausschalttaste** in die Position ON (EIN), um das Headset einzuschalten.
- 2 Das blaue Anzeigelämpchen leuchtet und das HBS-770 schaltet sich in den Suchmodus.
- 3 Wählen Sie in der Geräteliste das Headset LG HBS770 aus, um die Verbindung zu ihm herzustellen.

Mehrfachverbindung

Das Headset HBS-770 kann gleichzeitig mit einem Mobiltelefon und einem PC verbunden sein.

HINWEIS: Bei gleichzeitiger Verbindung mit zwei Geräten arbeiten die Hauptfunktionen des Headsets auf Grundlage des verbundenen „Primär-Gerätes“.

- 1 Drücken und halten Sie die **Anruftaste** und schieben Sie die **Ein-/Ausschalttaste** in die Position ON (EIN), um das Headset einzuschalten.
- 2 Führen Sie die Schritte 2 bis 4 unter „Schnell verbinden“ aus. Das Gerät wird zum verbundenen „Primär-Gerät“.
- 3 Versuchen Sie mit einem zuvor verbundenen Gerät, das HBS-770 zu verbinden. Dieses Gerät wird zum verbundenen „Sekundär-Gerät“.

Automatische Wiederherstellung der Verbindung

Nach Einschalten des Produkts sucht dieses automatisch nach den Geräten, mit denen es vorher verbunden war, und stellt die Verbindung her (verbundenes „Primär-Gerät“ und „Sekundär-Gerät“). (Kann das Produkt das Gerät nicht finden, mit dem es zuletzt verbunden war, schaltet es sich in den Suchmodus.)

Falls sich das Headset nicht automatisch mit dem gewünschten Gerät verbindet, dann lassen Sie mit diesem Gerät nach dem Headset suchen und stellen Sie die Verbindung zu ihm manuell her.

Anzeigelämpchen

HBS-770 Status	Beschreibung
Einschalten	Das blaue Anzeigelämpchen blinkt 4-mal.
Ausschalten	Das blaue Anzeigelämpchen blinkt 4-mal.
Suchmodus	Das blaue Anzeigelämpchen leuchtet.
Headset/Freisprechen Profil verbunden	Das blaue Anzeigelämpchen blinkt alle 5 Sekunden 1-mal
Anruf verbunden	Das blaue Anzeigelämpchen blinkt alle 5 Sekunden 1-mal

Mobiltelefon-Anruffunktionen

Funktionen	Beschreibung
Anruf annehmen / Auflegen	Drücken Sie kurz die Anruftaste . Um die Vibrationsfunktion des Produktes auszuschalten, schieben Sie die Lautstärke-Jog-Taste kurz in Richtung Leiser (-).
Telefonieren	Wenn Sie mit einem Mobiltelefon telefonieren, wird das Telefonat automatisch mit dem HBS-770 verbunden. Bei einigen Mobiltelefonen müssen Sie 2-mal kurz die Wiedergabe/Pause/Stopp-Taste drücken, um ein Telefonat umzuschalten.
Wahlwiederholung	Um die zuletzt angewählte Nummer erneut anzurufen, drücken und halten Sie die Anruftaste länger als 1 Sekunde lang.
Sprachwahl	Drücken Sie kurz die Anruftaste . Wenn das Mobiltelefon die Funktion Sprachwahl nicht unterstützt, können Sie die Funktion Wahlwiederholung benutzen.
Telefonat umschalten	Drücken Sie während des Telefonats 2-mal kurz die Wiedergabe/Pause/Stopp-Taste . (Jedes Mal, wenn Sie die Taste drücken, wird das Telefonat umgeschaltet zwischen Mobiltelefon und HBS-770.)
Während eines Telefonats einen Anruf annehmen	Während Sie ein Telefonat führen, können Sie einen eingehenden Anruf annehmen, indem Sie die Anruftaste 1 Sekunde lang drücken und halten. Das laufende Telefonat wird in den Status „Anklöpfen“ versetzt. Um zum vorherigen Telefonat zurückzukehren, drücken und halten Sie erneut die Anruftaste 1 Sekunde lang. Um während des Telefonats aufzulegen oder um bei beiden Telefonaten aufzulegen, drücken Sie kurz die Anruftaste . (Je nach Einstellung des Mobiltelefons arbeitet die Funktion unterschiedlich.)
Anruf ablehnen	Drücken und halten Sie die Anruftaste 2 Sekunden lang.
Stummschaltung aktivieren / deaktivieren	Schieben und halten Sie die Lautstärke-Jog-Taste in Richtung Lauter (+) und schieben und halten Sie gleichzeitig die Vorherige/Nächste-Jog-Taste für 1 Sekunde zur Position ◀◀.

VORSICHT: Aktivieren/deaktivieren Sie beim Autofahren nicht die Stummschaltung, da Sie beide Hände zum Fahren brauchen.

HINWEIS: Die Funktionen Sprachwahl und Wahlwiederholung aufen auf dem verbundenen Primär-Gerät oder auf dem Gerät, über das Sie zuletzt telefoniert haben. (Je nach verwendetem Mobiltelefon können die Funktionen Sprachwahl und Wahlwiederholung anders arbeiten.)

Musik wiedergeben

Funktionen	Beschreibung
Wiedergabe	Drücken Sie kurz die Wiedergabe/Pause/Stopp-Taste . Sie hören die Musik, die vom aktivierten Player des verbundenen Gerätes wiedergegeben wird.
Pause	Drücken Sie kurz die Wiedergabe/Pause/Stopp-Taste .
Stopp	Drücken und halten Sie für 1 Sekunde lang die Wiedergabe/Pause/Stopp-Taste .
Vorigen / nächsten Titel wiedergeben	Schieben Sie die Vorherige/Nächste-Jog-Taste kurz zur Position ◀◀ oder ▶▶.
Schnellrücklauf / Schnellvorlauf	Schieben Sie die Vorherige/Nächste-Jog-Taste zur Position ◀◀ oder ▶▶, bis die gewünschte Stelle erreicht ist.
Equalizer-Modus ändern	2-mal kurz die Wiedergabe/Pause/Stopp-Taste drücken. Der Modus wechselt mit einem Signalton in folgender Reihenfolge: Bass Boost (Standard) > Normal > Treble Boost.

Zwischen Musik-Playern umschalten

Wenn die Wiedergabe anhalten und anschließend die Musik auf einem der verbundenen Geräten wiedergeben, wechselt das HBS-770 zu diesem Gerät, um dessen Musik wiederzugeben und um dieses Gerät zu steuern.

Vibrationsalarm-Einstellungen

Wenn das Headset HBS-770 nicht in Gebrauch ist, schieben und halten Sie die **Lautstärke-Jog-Taste** 2 Sekunden lang in Richtung Lauter (+).

Wenn Sie den Vibrationsalarm ausschalten, wird das Gerät nicht vibrieren, auch wenn ein Anruf eingeht oder wenn Sie sich außerhalb der Kommunikationsreichweite befinden.

HINWEIS: Wenn Sie das Gerät einschalten, wird die Funktion Vibrationsalarm automatisch eingeschaltet.

Reichweitenüberschreitung

Überschreitet der Abstand zwischen Headset und verbundenem Gerät die effektive Kommunikationsreichweite (10 Meter), wird das Kommunikationssignal zu schwach und die Kommunikation bricht ab.

Gelangt das Headset wieder in den effektiven Kommunikationsbereich, stellt es automatisch die Verbindung wieder her. Wird die Verbindung nicht automatisch wiederhergestellt, drücken Sie auf dem Headset die **Anruftaste**, um es manuell zu verbinden.

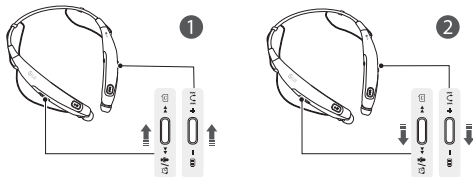
Verlässt ein Gerät, das nicht in Gebrauch ist, den Kommunikationsbereich, wenn mehrere Geräte verbunden sind, vibriert das Produkt und durch eine Sprachansage wird gemeldet, dass die Verbindung verloren gegangen ist. In diesem Fall wird die Funktion zur automatischen Wiederherstellung der Verbindung nicht unterstützt.

Finde mich

Um das Telefon-Mobilteil zu finden, schieben und halten Sie die **Lautstärke-Jog-Taste** und die **Vorherige/Nächste-Jog-Taste** gleichzeitig 1 Sekunde lang in dieselbe Richtung - siehe Abbildung 1 und 2.

Beispiel:

- 1 Schieben und halten Sie die Lautstärke-Jog-Taste zur Position Lauter (+) und schieben und halten Sie gleichzeitig die Vorherige/Nächste-Jog-Taste für 1 Sekunde zur Position ◀◀
- 2 Schieben und halten Sie die Lautstärke-Jog-Taste zur Position Leiser (-) und schieben und halten Sie gleichzeitig die Vorherige/Nächste-Jog-Taste für 1 Sekunde zur Position ▶▶.



LG Tone & Talk™



Tone & Talk unterstützt verschiedene Funktionen einschließlich Text- und Sprachanweisungen und Anrufen. Gehen Sie zu Google Play™ und suchen Sie nach „LG Tone & Talk“, oder scannen Sie den QR-Code rechts, um Tone & Talk zu installieren.

HINWEIS: Tone & Talk kann auf Android™-Smartphones verwendet werden.

Funktion	Aktion
Ansage aktuelle Uhrzeit	1. Gehen Sie zu Tone & Talk und wählen Sie Ansage aktuelle Uhrzeit. 2. Schieben und halten Sie die Vorherige/Nächste-Jog-Taste 1 Sekunde lang zur Position ►►.
Sprach-Notiz	1. Gehen Sie zu Tone & Talk und wählen Sie Sprach-Notiz. 2. Schieben und halten Sie die Vorherige/Nächste-Jog-Taste 1 Sekunde lang zur Position ►►. (Diese Funktion wird möglicherweise von einigen Geräten nicht unterstützt.)
Jüngste Nachrichten lesen	Schieben und halten Sie die Vorherige/Nächste-Jog-Taste 1 Sekunde lang zur Position ◀◀.
Finde mich	Die Lautstärke-Jog-Taste und gleichzeitig die Vorherige/Nächste-Jog-Taste für 1 Sekunde in dieselbe Richtung schieben und halten.
Kurzwahl verwenden, um zu telefonieren	1. Gehen Sie zu Tone & Talk und wählen Sie einen Kurzwahl-Kontakt. 2. 2-mal kurz die Anruftaste drücken. (Die Anzahl wird in der App Tone & Talk angegeben.)
Favoriten verwenden, um zu telefonieren	1. Gehen Sie zu Tone & Talk und wählen Sie einen Favoriten-Kontakt. 2. Drücken Sie 2-mal kurz die Anruftaste. 3. Schieben und halten Sie die Vorherige/Nächste-Jog-Taste 1 Sekunde lang zur Position ◀◀ oder ►►, um eine Nummer auszuwählen. 4. Drücken Sie 2-mal kurz die Anruftaste.
Verlauf verwenden, um zu telefonieren	1. Gehen Sie zu Tone & Talk und wählen Sie Anruf-Verlauf. 2. Drücken Sie 2-mal kurz die Anruftaste. 3. Schieben und halten Sie die Vorherige/Nächste-Jog-Taste 1 Sekunde lang zur Position ◀◀ oder ►►, um aus dem Anruf-Verlaufsliste eine Nummer auszuwählen. 4. Drücken Sie 2-mal kurz die Anruftaste.
Ändern der Sprache der Sprachansage	1. In Tone & Talk Erweitert > Mehr sehen wählen. 2. Wählen Sie Sprache der Sprachansage aus, um die Sprache zu ändern.

HINWEIS: Die Funktionen „Ansage aktuelle Uhrzeit“ und „Sprach-Notiz“ können nicht gleichzeitig benutzt werden.

In der App Tone & Talk können Sie immer nur eine einzige Funktion auswählen und benutzen.

Zusammenfassung der Funktionen des HBS-770

Funktion	HBS-770 Status	Aktion
Einschalten	Ausschalten	Die Ein-/Ausschalttaste auf ON (EIN) stellen.
Ausschalten	Einschalten	Die Ein-/Ausschalttaste auf OFF (AUS) stellen.
Lauter	Gespräch/Musik	Die Lautstärke-Jog-Taste in Richtung Lauter (+) schieben.
Leiser	Gespräch/Musik	Die Lautstärke-Jog-Taste in Richtung Leiser (-) schieben.
Telefonat umschalten	Sprechen	2-mal die Wiedergabe/Pause/Stopp-Taste drücken.
Anruf annehmen	Klingeln	Kurz die Anruftaste drücken.
Vibrationsalarm bei eingehendem Anruf stoppen	Klingeln	Die Lautstärke-Jog-Taste kurz in Richtung Leiser (-) schieben.
Vibration Ein/Aus	Inaktiv	Die Lautstärke-Jog-Taste 2 Sekunde lang zur Position Lauter (+) schieben und halten.
Finde mich	Einschalten	Die Lautstärke-Jog-Taste und gleichzeitig die Vorherige/Nächste-Jog-Taste für 1 Sekunde in dieselbe Richtung schieben und halten.
Telefonat beenden	Sprechen	Kurz die Anruftaste drücken.
Anklöpfen	Sprechen	Die Anruftaste 1 Sekunde lang drücken und halten.
Wahlwiederholung der zuletzt gewählten Rufnummer	Inaktiv	Die Anruftaste 1 Sekunde lang drücken und halten.
Sprachwahl (muss vom Telefon-Mobilteil unterstützt werden)	Inaktiv	Kurz die Anruftaste drücken.
Anruf ablehnen	Klingeln	Die Anruftaste 2 Sekunden lang drücken und halten.

Mikrofon-Stummschaltung Ein/Aus	Sprechen	Die Lautstärke-Jog-Taste zur Position Lauter (+) schieben und halten und gleichzeitig die Vorherige/Nächste-Jog-Taste für 1 Sekunde zur Position ◀◀ schieben und halten.
Kopplungsmodus (manuell)	Ausschalten	Die Anruftaste drücken und halten und gleichzeitig die Ein-/Ausschalttaste 2 Sekunden lang in die Position ON (EIN) schieben.
Akkustatus prüfen	Inaktiv	Die Lautstärke-Jog-Taste 1 Sekunde lang zur Position Leiser (-) schieben und halten.
Wiedergabe	Einschalten	Kurz die Wiedergabe/Pause/Stopp-Taste drücken.
Pause	Bei Musikwiedergabe	Kurz die Wiedergabe/Pause/Stopp-Taste drücken.
Stopp	Bei Musikwiedergabe	Die Wiedergabe/Pause/Stopp-Taste 1 Sekunde lang drücken und halten.
Nächster Titel	Bei Musikwiedergabe	Die Vorherige/Nächste-Jog-Taste kurz zur Position ▶▶ schieben.
Vorheriger Titel	Bei Musikwiedergabe	Die Vorherige/Nächste-Jog-Taste kurz zur Position ◀◀ schieben.
Schneller Vorlauf	Bei Musikwiedergabe	Die Vorherige/Nächste-Jog-Taste zur Position ▶▶ schieben und halten.
Schneller Rücklauf	Bei Musikwiedergabe	Die Vorherige/Nächste-Jog-Taste zur Position ◀◀ schieben und halten.
Equalizer-Einstellungen	Bei Musikwiedergabe	2-mal kurz die Wiedergabe/Pause/Stopp-Taste drücken.

Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Gerät lässt sich nicht einschalten.	Den Ladezustand des Akkus prüfen und ihn gegebenenfalls aufladen.
Mit dem HBS-770 kann nicht angerufen werden.	Wenn das Mobiltelefon Headsets und Freisprech-Funktionen nicht unterstützt, können Sie die Telefonfunktionen nicht benutzen. Den Ladezustand des Akkus prüfen und ihn gegebenenfalls aufladen.

Kopplung zwischen dem HBS-770 und dem Mobiltelefon findet nicht statt.	Überprüfen Sie, ob das HBS-770 eingeschaltet ist. Überprüfen Sie, ob sich das HBS-770 im Suchmodus befindet. - Die Anruftaste drücken und halten und gleichzeitig die Ein-/Ausschalttaste in die Position ON (EIN) schieben, damit das HBS-770 in den Suchmodus geschaltet wird.
Der Ton ist leise.	Überprüfen Sie die eingestellte Lautstärke des Gerätes, das mit dem HBS-770 verbunden ist.

Spezifikationen und Funktionen

Element	Erläuterungen
<i>Bluetooth</i> -Spezifikation	Version 4.1 (Headset-/Freisprech-/A2DP-/AVRCP-Profil)
Akku	Akku 3,7 V / 210 mAh Li-Polymer
Standby-Zeit	Bis zu 30 Tage*
Gesprächsdauer	Bis zu 16 Stunden*
Abspieldauer Musik	Bis zu 10,5 Stunden*
Aufladedauer	Weniger als 2 Stunden
Nenneingangsspannung	DC 4,75 V – 5,3 V, 400 mA
Betriebstemperatur	-10 °C – +50 °C
Abmessungen/Gewicht	135 mm (W) x 170 mm (L) x 17,3 mm (H) / 41 g
Betriebsfrequenz	2.402 MHz bis 2.480 MHz

*Bestimmte Funktionen verbrauchen eventuell mehr Strom, sodass die tatsächliche Zeitdauer abweichen kann.

Konformitätserklärung

FCC-HINWEIS FÜR DIE BENUTZER:

Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Grenzwerte gemäß Teil 15 der Richtlinien der amerikanischen Bundesbehörde für das Fernmeldewesen FCC (Federal Communications Commission).

Beim Betrieb müssen demnach folgende Bedingungen erfüllt werden:

- (1) Das Gerät darf keine schädlichen Funkstörungen verursachen und
- (2) Dieses Gerät muss empfangene Störungen aufnehmen können, die unerwünschten Betrieb verursachen können.

WICHTIGER HINWEIS:

Gemäß der FCC-Richtlinie für RF-Signale dürfen weder das Gerät noch die Antenne verändert werden. Jegliche Änderungen an der Antenne oder am Gerät können dazu führen, dass die Grenzwerte für HF-Signale überschritten werden und der Benutzer die Nutzungsberechtigung verliert.

KONFORMITÄTSERLÄRUNG:

LG Electronics erklärt hiermit, dass das HBS-770 den wichtigsten Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht. Eine Kopie der Konformitätserklärung finden Sie unter <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® ist eine eingetragene Marke von Bluetooth SIG, Inc.

Qualcomm® aptX™ audio ist ein Produkt von Qualcomm Technologies International, Ltd.



Zusätzliche Informationen

1. Einwirkung elektromagnetischer Energie im Radiofrequenzbereich

Dieses *Bluetooth*-Headset HBS-770 sendet und empfängt Frequenzsignale. Während des Betriebs kommuniziert es mit einem mobilen *Bluetooth*-Gerät durch das Senden und Empfangen von Radiofrequenzsignalen (RF-Signale) in Form von elektromagnetischen Feldern (Mikrowellen) in einem Frequenzbereich von 2,4 bis 2,4835 GHz.

Das *Bluetooth*-Headset wurde für den Betrieb in Übereinstimmung mit den von nationalen Behörden und internationalen Gesundheitsorganisationen festgelegten Sicherheitsrichtlinien und Grenzwerten für die Strahlenbelastung konzipiert, unter der Voraussetzung, dass ein kompatibles Mobiltelefon von LG Electronics verwendet wird.

2. Explosionsgefährdete Orte

Schalten Sie Ihr elektronisches Gerät an Orten, die explosionsgefährdet sind, aus. Obwohl dies selten vorkommt, könnte Ihr elektronisches Gerät Funken erzeugen. An solchen Orten kann ein Funke eine Explosion auslösen oder einen Brand verursachen, bei dem Sie sich verletzen oder sogar zu Tode kommen können. Explosionsgefährdete Orte sind zwar oft, aber nicht in allen Fällen deutlich gekennzeichnet.

3. Hinweise zum Akku

Bei sachgemäßer Verwendung hat ein wiederaufladbarer Akku eine lange Lebensdauer. Ein neuer oder lange nicht verwendeter Akku erreicht bei den ersten Einsätzen unter Umständen keine Ladung bis zur vollen Kapazität. Setzen Sie den Akku niemals extremen Temperaturen über + 50 °C oder unter -10 °C aus. Bei Raumtemperatur verfügt der Akku über maximale Kapazität. Wird der Akku bei niedrigen Temperaturen verwendet, ist seine Kapazität geringer. Der Akku kann nur bei Temperaturen zwischen +10 °C und +45 °C aufgeladen werden.

Entfernen von Abfallbatterien und -Akkus (Nur für Produkte mit integrierter Batterie)

- Falls dieses Produkt eine im Produkt eingearbeitete Batterie/Akku enthält, die nicht ohne weiteres durch den Endbenutzer entfernt werden kann, empfiehlt LG, dass nur qualifizierte Fachkräfte Batterie oder Akku entfernen, die/der entweder wegen einer Ersatzlieferung oder für ein Recycling am Ende der Lebensdauer dieses Produkts ausgetauscht werden muss. Um Schäden am Produkt zu vermeiden, und für ihre eigene Sicherheit, sollten Benutzer nicht versuchen, Batterie oder Akku zu entfernen und diesbezüglich die LG-Beratungsstelle oder einen anderen unabhängigen Dienstleister zwecks Beratung kontaktieren.
- Das Entfernen von Batterie oder Akku erfordert ein Zerlegen des Produkts, die Trennung der elektrischen Leitungen/Kontakte und eine sorgfältige Entnahme der Batterie-/Akkuzelle mit Spezialwerkzeugen. Wenn Sie die Anweisungen für qualifizierte Fachkräfte benötigen, wie man Batterie/Akku sicher entfernen kann, besuchen Sie bitte <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Entsorgung des Akkus im *Bluetooth*-Headset

Entsorgen Sie den Akku in Ihrem *Bluetooth*-Headset ordnungsgemäß und getrennt vom Hausmüll.



Entsorgen von alten Akkus

- 1 Dieses Symbol kann mit den chemischen Symbolen für Quecksilber (Hg), Kadmium (Cd) oder Blei (Pb) kombiniert sein, wenn die Akkus mehr als 0,0005 % Quecksilber, 0,002 % Kadmium oder 0,004 % Blei enthalten.
- 2 Akkus müssen immer getrennt vom Hausmüll in staatlichen oder kommunalen Sammeleinrichtungen und entsprechend den geltenden Vorschriften entsorgt werden.
- 3 Durch eine vorschriftsmäßige Entsorgung Ihrer alten Akkus können schädliche Auswirkungen auf Mensch, Tier und Umwelt vermieden werden.
- 4 Ausführliche Informationen zur Entsorgung alter Akkus erhalten Sie bei den lokalen Behörden, der Entsorgungseinrichtung oder dem Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

5. Bedingungen

- Die Garantie kann nur in Anspruch genommen werden, wenn die Originalrechnung, die vom Händler auf den ursprünglichen Käufer ausgestellt wurde und auf der das Kaufdatum und die Seriennummer ausgewiesen sind, zusammen mit dem Produkt zur Reparatur oder für den Austausch vorgelegt wird. LG Electronics behält sich das Recht vor, den Garantieservice zu verweigern, wenn diese Informationen nach dem Kauf des Produkts vom Händler entfernt oder verändert wurden.
- Wenn LG Electronics das Produkt repariert oder ersetzt, gilt die Garantie für das reparierte oder ersetzte Produkt für die restliche Dauer der ursprünglichen Garantie oder neunzig (90) Tage lang, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist. Beim Reparieren oder Ersetzen können überholte Einheiten mit gleichwertigem Funktionsumfang verwendet werden. Ersetzte Teile oder Komponenten gehen in das Eigentum von LG Electronics über.
- Im Garantiumfang sind keine Produktfehler eingeschlossen, die unter normalen Verschleißbedingungen oder bei unsachgemäßem Gebrauch auftreten, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf eine andere als normale und übliche Verwendung gemäß der Anweisungen zur Verwendung und Pflege des Produkts. Ferner sind im Garantiumfang keine Produktfehler eingeschlossen, die aufgrund von Unfällen, Veränderungen oder Anpassungen sowie durch höhere Gewalt oder Nässeinwirkung auftreten.
- Darüber hinaus sind im Garantiumfang keine Produktfehler eingeschlossen, die aufgrund von unsachgemäßen Reparaturen, Veränderungen oder Serviceleistungen durch Personen auftreten, die nicht von LG Electronics dazu berechtigt sind. Die Garantie erlischt, wenn die Siegel und Etiketten auf dem Produkt beschädigt oder manipuliert wurden.

Beschränkte Garantie

GEMÄSS DER BEDINGUNGEN DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE GEWÄHRLEISTET LG ELECTRONICS, DASS DIESES PRODUKT ZUM ZEITPUNKT DES URSPRÜNGLICHEN KAUFES DURCH EINEN KUNDEN UND FÜR DEN NACHFOLGENDEN ZEITRAUM VON EINEM (1) JAHR FREI VON FEHLERN HINSICHTLICH KONSTRUKTION, MATERIAL UND VERARBEITUNG IST. SOLLTEN SIE FÜR IHR PRODUKT DEN GARANTIESERVICE BENÖTIGEN, GEBEN SIE ES DEM HÄNDLER ZURÜCK, BEI DEM ES GEKAUFT WURDE, ODER WENDEN SIE SICH AN IHREN LOKALEN LG ELECTRONICS-ANSPRECHPARTNER, UM WEITERE INFORMATIONEN ZU ERHALTEN.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Vermeiden von Hörschäden

Die Verwendung der Freisprechanlage mit hoher Lautstärke kann zu dauerhaftem Hörverlust führen. Stellen Sie die Lautstärke auf ein sicheres Maß ein. Auch wenn Sie sich im Lauf der Zeit daran gewöhnt haben, kann eine zu hohe Lautstärke dennoch zu Hörschäden führen. Wenn Sie meinen, ein Klingeln zu hören oder Geräusche nur gedämpft wahrnehmen, verwenden Sie das Gerät nicht weiter, und lassen Sie Ihr Gehör überprüfen. Je höher die Lautstärke, desto schneller kann Ihr Gehör Schaden nehmen. Experten raten zum Schutz des Gehörs:

- Nutzen Sie das Headset nur für begrenzte Zeit mit hoher Lautstärke.
- Vermeiden Sie höhere Pegel zur Ausblendung von Außengeräuschen.
- Verringern Sie die Lautstärke, wenn Sie Personen in Ihrer Nähe nicht sprechen hören können.



Weitere Informationen zur Anpassung der Lautstärke Ihres Telefons finden Sie im Benutzerhandbuch zu Ihrem Telefon.

Sicheres Verwenden von Headsets

Die Verwendung von Headsets zum Musikhören während des Autofahrens wird nicht empfohlen und ist in einigen Regionen gesetzlich verboten. Fahren Sie stets mit größter Umsicht und Aufmerksamkeit. Verwenden Sie dieses Gerät nicht mehr, wenn Sie das Gefühl haben, dass Sie beim Lenken von Fahrzeugen oder bei anderen Tätigkeiten, die Ihre volle Aufmerksamkeit erfordern, dadurch abgelenkt werden.

Entsorgung Ihrer Altgeräte



- 1 Das durchgestrichene Symbol eines fahrbaren Abfallbehälters weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Produkte (WEEE) getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen.
- 2 Alte elektrische Produkte können gefährliche Substanzen enthalten, die eine korrekte Entsorgung dieser Altgeräte erforderlich machen, um schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Ihre ausgedienten Geräte können wiederverwendbare Teile enthalten, mit denen möglicherweise andere Produkte repariert werden können, aber auch sonstige wertvolle Materialien enthalten, die zur Schonung knapper Ressourcen recycelt werden können.
- 3 Sie können Ihr Gerät entweder in den Laden zurückbringen, in dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben oder Sie kontaktieren Ihre Gemeindeabfallstelle für Informationen über die nächstgelegene autorisierte WEEE Sammelstelle. Die aktuellsten Informationen für Ihr Land finden Sie unter www.lg.com/global/recycling



Felhasználói útmutató **LG TONE PRO™**

Bluetooth® vezeték nélküli sztereó fejhallgató

Magyar

Minden jog fenntartva. LG Electronics Inc., 2016

Megjegyzés: A sérülések és a HBS-770 helytelen használatának elkerülése érdekében, illetve az optimális teljesítmény eléréséhez a HBS-770 használata előtt figyelmesen olvassa el a tájékoztatót.

Akár a tipográfiai hibák, akár az itt közölt adatok kiigazítása céljából kizárólag az LG Electronics Inc. jogosult a jelen használati útmutató módosítására vagy kijavítására.

HBS-770

www.lg.com

Az LG TONE PRO (HBS-770) egy a *Bluetooth* technológiát használó vezeték nélküli könnyű fejhallgató.

A termék A2DP protokollt és *Bluetooth* kihangosító profilt támogató készülék audio-tartozékaként is használható.

Biztonsági figyelmeztetések

⚠ VIGYÁZAT!

- Ne szerelje szét, módosítsa vagy javítsa a terméket saját kezűleg.
- Ne tegye a terméket erős hőforrás vagy gyúlékony anyag közelébe.
- Az akkumulátort ne cserélje saját kezűleg, mert az fel is robbanhat.
- A termék károsodhat, ha nem kompatibilis töltővel töltik.
- Ügyeljen rá, hogy csecsemő vagy gyermek ne nyelhesse le a készülékben található mágneset vagy más apró alkatrészt.
- Ha beültetett orvosi eszközzel rendelkezik, a termék használata előtt konzultáljon orvosával.
- Ne húzza meg túl erősen a fülhallgató kábelét.
- A saját biztonsága érdekében ne távolítsa el a termékben található akkumulátort.
- A Li-ion akkumulátor egy veszélyes alkatrész, mely sérüléseket okozhat.
- Ha az akkumulátorcserét nem szakember végzi el, akkor ez készüléke meghibásodásához vezethet.
- Ne cserélje ki az akkumulátort saját kezűleg. Az akkumulátor megsérülhet, ami túlmelegedést és sérülést okozhat. Az akkumulátort csak szakszervizben cserélhetik ki.
- Az akkumulátort újra kell hasznosítani vagy a háztartási hulladéktól elkülönítve kell leselejtezni.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ne ejtse le magasról a terméket.
- Ügyeljen rá, hogy ne érje a terméket víz, alkohol vagy benzin.
- Ne tartsa a készüléket nedves vagy poros helyen.
- Ne tegyen nehéz tárgyat a termékre.
- A termék nem vízálló. Kerülje a nedvességet és a vizet.

⚠ MEGJEGYZÉS

- Ha a terméket nagy mennyiségű izzadság éri, tisztítsa meg.
- Mindig tartsa tisztán a fülhallgató fülbe dugható részét.

HD hangszóró

Ha a kapcsolódó eszköz kommunikációs hálózata támogatja a HD Voice Calling funkciót, nagy felbontásban is élvezheti a hanghívásokat és a zenét.

Qualcomm® aptX™ audio

Az LG HBS-770 Qualcomm aptX audio hangrendszert használ. A Qualcomm aptX audio olyan Bluetooth vezeték nélküli technológia, mely zenehallgatás és filmnézés során tisztább hangot nyújt.

A Qualcomm aptX audio funkció automatikusan bekapcsol, ha a mobiltelefon vagy a hangeszköz azt támogatja.

A termék részei



TONE PRO HBS-770
(Közepes méretű
füldugókkal szerelve)



Extra fülugók
(kicsi és nagy)



Mikro-USB töltőkábel



Felhasználói útmutató



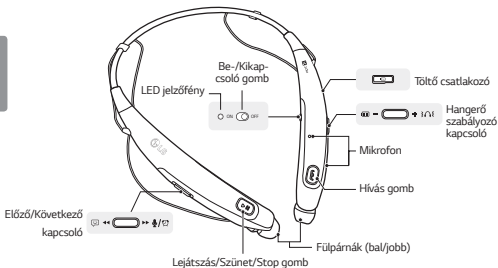
WEEE kártya
(csak Európában)

MEGJEGYZÉS: A termék tényleges kinézete eltérhet a kézikönyv képein látottaktól.

⚠ VIGYÁZAT!

Csak eredeti LG Electronics tartozékokat használjon. Nem eredeti tartozékok használata esetén a termék károsodhat, ami a garancia elvesztésével jár.

A termék leírása

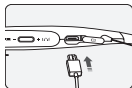


MEGJEGYZÉS: A hangerő növelésekor (16 szint) a 6. szintnél és tovább haladva kétszer ellenőrző hang vagy egy hosszabb hangjelzés hallható.

Akkumulátortöltés és riasztások

Nyissa fel a töltő csatlakozó fedelét, és csatlakoztassa rá a töltőt.

LED jelzőfény	Piros	Lila	Kék
Töltöttségi állapot	Töltés alatt	80 %	Feltöltve



A LED jelzőfény színe az akkumulátor töltöttségét jelzi, amikor a **Hangerő szabályozó kapcsolót** a halkítás (-) irányába 1 másodpercig eltolja. Fényjelzés mellett hangjelzés is hallható.

Töltöttségi állapot	Elegendő	Normál	Alacsony
LED jelzőfény	Három kék felvillanás	Három lila felvillanás	Három piros felvillanás

A HBS-770 párosítása és csatlakoztatása

Ha az eljáráshoz felteszi a fejhallgatót, a párosítást és csatlakoztatást hangutasítások könnyítik meg.

MEGJEGYZÉS: Ha az eszköz hitelesítő kódot (PIN kódot) kér, gépelje be: **0000**.

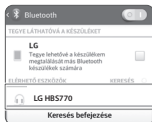
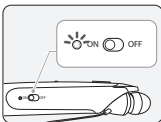
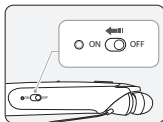
Ha azt hallja, hogy alacsony az akkumulátor töltöttsége, a párosítás előtt tölts fel az akkumulátort.

Ha a párosítás nem fejeződik be 3 percen belül, a készülék automatikusan kikapcsol.

Ha automatikusan kikapcsolt, a készülék bekapcsolásához csúsztassa a **be-/kikapcsoló gombot** OFF (Ki) helyzetből ON (Be) helyzetbe.



Gyors csatlakoztatás



- 1 A bekapcsolásához csúsztassa a készülék **be-/kikapcsoló gombját** ON (Be) helyzetbe.
- 2 A kék visszajelző világítani kezd, és a HBS-770 keresési módba kapcsol.
- 3 A csatlakoztatáshoz válassza ki a mobiltelefonon vagy az eszközlistán az **LG HBS770** készüléket.
- 4 A sikeres kapcsolódást hangüzenet jelzi.
- 5 Használja ugyanezt az eljárást a HBS-770 más eszközökkel történő párosításához.

Kézi csatlakoztatás

- 1 A készülék bekapcsolásához csúsztassa a **be-/kikapcsoló gombját** ON (Be) helyzetbe a **Hívás gombot** nyomva tartva.
- 2 A kék visszajelző világítani kezd, és a HBS-770 keresési módba kapcsol.
- 3 A csatlakoztatáshoz válassza ki az eszközlistán az **LG HBS770** készüléket.

Többszörös csatlakozás

A HBS-770 egyszerre csatlakozhat mobiltelefonhoz és számítógéphez.

MEGJEGYZÉS: Ha egyszerre két készülékhez csatlakozott, a fejhallgató fő funkciói a „fő csatlakoztatott eszköztől” függenek.

- 1 A készülék bekapcsolásához csúsztassa a **be-/kikapcsoló gombot** ON (Be) helyzetbe a **Hívás gombot** nyomva tartva.
- 2 Végezze el a „Gyors csatlakoztatás” 2–4 lépését. Ez az eszköz lesz a „fő csatlakoztatott eszköz”.
- 3 Kísérlelje meg a csatlakozást a HBS-770 fejhallgatóhoz egy korábban már csatlakoztatott eszközzel. Ez lesz a „másodlagos csatlakoztatott eszköz”.

Automatikus újracsatlakozás

A készülék a bekapcsolásakor automatikusan keresni kezdi azokat az eszközöket („fő csatlakoztatott eszköz” és „másodlagos csatlakoztatott eszköz”), amikkel eddig összeköttetésben volt, és kapcsolódik hozzájuk. (Ha nem talál olyan készüléket, amivel eddig összeköttetésben volt, akkor Keresés üzemmódba lép.)

Ha a fejhallgató nem kapcsolódik automatikusan a kívánt eszközhöz, keresse meg a fejhallgatót az eszközön, és kapcsolódjon manuálisan.

LED jelzőfény

HBS-770 állapota	Leírás
Bekapcsolás	A kék LED négyszer felvillan.
Kikapcsolás	A kék LED négyszer felvillan.
Keresési mód	A kék LED világít.
Fejhallgató/telefon- kihangosító profil csatlakoztatva	A kék LED 5 másodpercenként felvillan.
Telefonhívás folyamatban	A kék LED 5 másodpercenként felvillan.

Mobil hívási funkciók

Funkciók	Leírás
Hívás fogadása/ vonaltörés	Nyomja meg röviden a Hívás gombot . Ha ki szeretné kapcsolni a fejhallgató rezgés funkcióját, tolja el röviden a Hangerő szabályozó kapcsolót halkítás (-) irányba.
Hívás kezdeményezése	Ha a mobiltelefonnal telefonálni kezd, a hívást automatikusan átveszi a HBS-770. Egyes készülékeken a hívás átkapcsolásához meg kell nyomnia kétszer a Lejátszás/Szünet/Stop gombot .
Újratárcsázás	Az utoljára hívott szám újratárcsázásához nyomja 1 másodpercig a Hívás gombot .
Hangtárcsázás	Nyomja meg röviden a Hívás gombot . Ha a mobiltelefon nem támogatja a hangtárcsázás funkciót, az újratárcsázás funkciót használhatja.
Váltás a hívások között	Telefonhívás közben nyomja meg röviden a Lejátszás/Szünet/Stop gombot . (A hívás a gomb minden megnyomására átkapcsol a mobiltelefonra vagy a HBS-770-ra.)
Másik hívás fogadása telefonálás közben	Telefonálás közben beérkező újabb hívás fogadásához nyomja meg hosszan, nagyjából 1 másodpercig a Hívás gombot . Az aktuális hívás egyúttal tartásba kerül. Az előző hívásra úgy térhet vissza, ha ismét 1 másodpercig nyomva tartja a Hívás gombot . Hívás közben a Hívás gombot megnyomva a hívást vagy mindkét hívást leteheti. (A mobiltelefon beállításaitól függően ez a funkció különböző módokon működhet.)
Hívás elutasítása	Nyomja meg 2 másodpercig a Hívás gombot .
Némítás/némítás feloldása	Egyidejűleg tolja a Hangerő szabályozó kapcsolót hangosítás (+) irányba, az Előző/Következő kapcsolót pedig ◀▶ irányba 1 másodpercig.

VIGYÁZAT! Vezetés közben ne használja a némítás funkciót, mert ehhez mindkét kezére szükség van.

MEGJEGYZÉS: A hangtárcsázás és az újratárcsázás funkció a fő csatlakoztatott készüléken vagy azon a készüléken fog működni, amiről a legutóbbi hívást zajlott. (A hangtárcsázás és az újratárcsázás funkció az adott mobiltelefontól függően eltérően működhet.)

Zene lejátszása

Funkciók	Leírás
Lejátszás	Nyomja meg röviden a Lejátszás/Szünet/Stop gombot . Felhangzik a kapcsolódó eszköz aktivált lejátszójának a zenéje.
Szünet	Nyomja meg röviden a Lejátszás/Szünet/Stop gombot .
Leállítás	Nyomja meg 1 másodpercig a Lejátszás/Szünet/Stop gombot .
Az előző/következő zeneszám lejátszása	Tolja el röviden az Előző/Következő kapcsolót ◀◀ vagy ▶▶ irányba.
Gyors vissza-/előretekerés	Tolja el az Előző/Következő kapcsolót ◀◀ vagy ▶▶ irányba, amíg el nem érte a zeneszám kívánt részét.
A hangszínszabályzó üzemmódváltása	Nyomja meg kétszer röviden a Lejátszás/Szünet/Stop gombot . Az üzemmódok a következő sorrendben követik egymást, miközben nyugtázó hangjelzés hallatszik: Mélyhang-kiemelés (alapértelmezett) > Normál > Magashang-kiemelés.

Váltás a zenelejátszók között

Ha leállítja a lejátszást a két csatlakoztatott készülék közül az egyiket, majd a másikon kezd lejátszásba, a HBS-770 a zenelejátszás és a vezérlés tekintetében is átvált arra a készülékre.

A rezgő jelzés beállításai

Tolja a **Hangerő szabályzó kapcsolót** hangosítás (+) irányba 2 másodpercig, amikor a HBS-770 nincs használatban.

A rezgő jelzést kikapcsolva a fejhallgató nem fogja rezgéssel jelezni a bejövő hívást, sem azt, ha a hatótávolságon kívül került.

MEGJEGYZÉS: A fejhallgatót legközelebb bekapcsolva a rezgő jelzés automatikusan újra bekapcsol.

Hatótávolságon kívül

Ha a termékhez kapcsolódó eszköz kikerül a hatékony kommunikáció hatósugarából (10 méter / 33 láb), a kommunikációs jel gyenge lesz, és a kapcsolat megszakad.

Amikor az eszköz ismét a hatékony kommunikáció hatósugarán belülre kerül, a termék automatikusan ismét összekapcsolódik vele. Ha az eszköz nem kapcsolódik vissza automatikusan, a kézi kapcsolódáshoz nyomja meg a fejhallgató **Hívás gombját**.

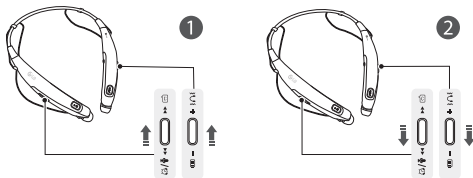
Ha egy használaton kívüli eszköz kerül a hatósugáron kívülre, amikor több eszköz is kapcsolódott, a termék rezeg, majd hangüzenettel jelzi, hogy a kapcsolat megszakadt. Ebben az esetben az automatikus visszakapcsolódás funkciója nem működik.

Találj meg! funkció

A csatlakoztatott mobiltelefon megkereséséhez tolja egyidejűleg a **Hangerő szabályozó kapcsolót** és az **Előző/Következő kapcsolót** ugyanabba az irányba 1 másodpercig az 1. és a 2. ábrán is látható módon.

Például:

- 1 Egyidejűleg tolja a **Hangerő szabályozó kapcsolót** hangosítás (+) irányba, az **Előző/Következő kapcsolót** pedig ◀◀ irányba 1 másodpercig.
- 2 Egyidejűleg tolja a Hangerő szabályozó kapcsolót halkítás (-) irányba, az Előző/Következő kapcsolót pedig ▶▶ irányba 1 másodpercig.



LG Tone & Talk™

A Tone & Talk számos funkciót támogat, többek között az SMS-t, a navigációt és a telefonhívást. Nyissa meg a Google Play™ áruház oldalát, és keresse meg az „LG Tone & Talk” alkalmazást, vagy szkennelje be a jobbára látható QR-kódot a Tone & Talk telepítéséhez.



MEGJEGYZÉS: A Tone & Talk Android™ okostelefonokon használható.

Funkció	Művelet
Pontos idő jelzése	1. Nyissa meg a Tone & Talk alkalmazást, és válassza ki a Current time alert (Pontos idő jelzése) funkciót. 2. Tolja el az Előző/Következő kapcsolót ►► irányba 1 másodpercig.
Hangjegyzet	1. Nyissa meg a Tone & Talk alkalmazást, és válassza ki a Voice memo (Hangjegyzet) funkciót. 2. Tolja el az Előző/Következő kapcsolót ►► irányba 1 másodpercig. (Bizonyos eszközökön ez a funkció nem támogatott.)
Legutóbbi üzenetek felolvasása	Tolja el az Előző/Következő kapcsolót ◀◀ irányba 1 másodpercig.
Találj meg! funkció	Egyidejűleg tolja el a Hangerő szabályozó kapcsolót és az Előző/Következő kapcsolót ugyanabba az irányba 1 másodpercig.
Hívás a Gyorstárcsázás funkcióval	1. Nyissa meg a Tone & Talk alkalmazást, és válassza ki a gyorstárcsázható hívószámot. 2. Nyomja meg kétszer a Hívás gombot. (A hívószámot ehhez a Tone & Talk alkalmazásban kell megadnia.)
Hívás a Kedvencek funkcióval	1. Nyissa meg a Tone & Talk alkalmazást, és válassza ki a hívni kívánt kedvecsv hívószámot. 2. Nyomja meg kétszer a Hívás gombot. 3. A hívószám kiválasztásához tolja el az Előző/Következő kapcsolót ◀◀ vagy ►► irányba 1 másodpercig. 4. Nyomja meg kétszer a Hívás gombot.
Hívás a hívásnaplóból	1. Nyissa meg a Tone & Talk alkalmazást, és válassza ki a Call History (Hívásnapló) funkciót. 2. Nyomja meg kétszer a Hívás gombot. 3. A hívószámnak a hívásnaplóból történő kiválasztásához tolja el az Előző/Következő kapcsolót ◀◀ vagy ►► irányba 1 másodpercig. 4. Nyomja meg kétszer a Hívás gombot.

A hangjelzés nyelvének megváltoztatása	1. A Tone & Talk alkalmazásban válassza ki: Advanced > View more (Speciális > Továbbiak). 2. A nyelv beállításának megváltoztatásához válassza a Hangjelzés nyelve lehetőséget.
--	--

MEGJEGYZÉS: A Pontos idő jelzése és a Hangjegyzet funkció egyidejűleg nem használható. Egyszerre csak az egy funkció használható, amit a Tone & Talk alkalmazásban kiválasztott.

A HBS-770 funkcióinak felsorolása

Funkció	HBS-770 állapota	Művelet
Bekapcsolás	Kikapcsolva	Tolja a készülék be-/kikapcsoló gombját ON (Be) helyzetbe.
Kikapcsolás	Bekapcsolva	Tolja a készülék be-/kikapcsoló gombját OFF (Ki) helyzetbe.
Hangosítás	Beszéd/Szól a zene	Tolja a Hangerő szabályozó kapcsolót hangosítás (+) irányba.
Halkítás	Hívás közben/Szól a zene	Tolja a Hangerő szabályozó kapcsolót halkítás (-) irányba.
Hívás átadása	Hívás közben	Nyomja meg kétszer a Lejátszás/Szünet/Stop gombot .
Hívás fogadása	Bejövő hívás	Nyomja meg röviden a Hívás gombot .
A bejövő hívás rezgéssel történő jelzésének kikapcsolása	Bejövő hívás	Tolja a Hangerő szabályozó kapcsolót halkítás (-) irányba.
Rezgés be/ki	Tétlen	Tolja a Hangerő szabályozó kapcsolót hangosítás (+) irányba 2 másodpercig.
Találj meg! funkció	Bekapcsolva	Egyidejűleg tolja el a Hangerő szabályozó kapcsolót és az Előző/Következő kapcsolót ugyanabba az irányba 1 másodpercig.
Hívás befejezése	Hívás alatt	Nyomja meg röviden a Hívás gombot .
Hívásvárakoztatás	Hívás alatt	Nyomja meg 1 másodpercig a Hívás gombot .

Az utolsó szám újratárcsázása	Tétlen	Nyomja meg 1 másodpercig a Hívás gombot .
Hangtárcsázás (Ha a csatlakoztatott készülék támogatja)	Tétlen	Nyomja meg röviden a Hívás gombot .
Hívás elutasítása	Bejövő hívás	Nyomja meg 2 másodpercig a Hívás gombot .
Mikrofon némítás be/ki	Hívás közben	Egyidejűleg tolja a Hangerő szabályozó kapcsolót hangosítás (+) irányba, az Előző/Következő kapcsolót pedig ◀◀ irányba 1 másodpercig.
Párosítás üzemmód (kézi)	Kikapcsolva	A Hívás gombot nyomva tartva tolja a fejhallgató be-/kikapcsoló gombját ON (Be) helyzetbe 2 másodpercig.
Töltöttségi állapot ellenőrzése	Tétlen	Tolja a Hangerő szabályozó kapcsolót halkítás (-) irányba 1 másodpercig.
Lejátszás	Bekapcsolva	Nyomja meg röviden a Lejátszás/Szünet/Stop gombot .
Szünet	Szól a zene	Nyomja meg röviden a Lejátszás/Szünet/Stop gombot .
Leállítás	Szól a zene	Nyomja meg 1 másodpercig a Lejátszás/Szünet/Stop gombot .
Következő zeneszám	Szól a zene	Tolja el röviden az Előző/Következő kapcsolót ▶▶ irányba.
Előző zeneszám	Szól a zene	Tolja el röviden az Előző/Következő kapcsolót ◀◀ irányba.
Gyors előretekérés	Szól a zene	Tolja el hosszan az Előző/Következő kapcsolót ▶▶ irányba.
Gyors visszatérés	Szól a zene	Tolja el hosszan az Előző/Következő kapcsolót ◀◀ irányba.
Hangszínszabályzó beállítások	Szól a zene	Nyomja meg kétszer röviden a Lejátszás/Szünet/Stop gombot .

Hibaelhárítás

Probléma	Megoldások
A készülék nem kapcsol be	Ellenőrizze az akkumulátor töltöttségi szintjét, és töltsse fel.
Nem lehet hívást kezdeményezni a HBS-770 fejhallgatóval.	Ha a mobiltelefon nem támogatja a fejhallgató és a kihangosítás funkciót, a termék hívási funkcióját nem használhatja. Ellenőrizze az akkumulátor töltöttségi szintjét, és töltsse fel.
A HBS-770 nem párosítható az eszközhez	Ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva a HBS-770. Ellenőrizze, hogy a HBS-770 Keresés üzemmódban van-e. - A Hívás gombot nyomva tartva tolja a fejhallgató be-/kikapcsoló gombját ON (Be) helyzetbe, ekkor a HBS-770 Keresés üzemmódba kapcsol.
Nem elég erős a hang	Állítson a HBS-770 fejhallgatóhoz csatlakoztatott eszköz hangerején.

Műszaki adatok és jellemzők

Elem	Megjegyzések
Bluetooth specifikációk	V 4.1 (fejhallgató/kihangosító/A2DP profil/AVRCP profil)
Akkumulátor	3,7 V/210 mAh, Li-polimer akkumulátor
Készenléti idő	Akár 30 nap*
Beszéd idő	Akár 16 óra*
Zene lejátszási idő	Akár 10,5 óra*
Töltési idő	Legfeljebb 2 óra
Névleges bemeneti feszültség	4,75 V – 5,3 V egyenáram, 400 mA
Üzemi hőmérséklet	-10 °C (+14 °F) – +50 °C (+122 °F)
Méret/súly	135 mm (Sz) x 170 mm (H) x 17,3 mm (M) / 41 g
Működési frekvencia	2402 MHz – 2480 MHz

*Egyes funkciók esetleg több energiát fogyasztanak, amittől a tényleges idő változhat.

Megfelelőségi nyilatkozat

AZ FCC (SZÖVETSÉGI KOMMUNIKÁCIÓS BIZOTTSÁG) FIGYELMEZTETÉSE:

Jelen készülék megfelel az FCC szabályzatának 15. szakaszában foglaltaknak.

Az üzemeltetés az alábbi két feltételhez kötött:

(1) Jelen készülék nem okoz káros interferenciát, illetve

(2) Jelen készülék elvisel minden interferenciát, azokat is beleértve, melyek esetleg nemkívánatos működéshez vezetnek.

FONTOS MEGJEGYZÉS:

Az FCC rádiófrekvenciás sugárzásra vonatkozó előírásai miatt tilos az antennán és a készüléken átalakításokat végezni. Az antenna vagy a készülék bárminemű átalakítása azt eredményezheti, hogy a készülék túllépi a rádiósugárzás megengedett határértékét, és ezáltal érvényteleníti a felhasználónak a készülék üzemeltetéséhez való jogát.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT:

Az LG Electronics ezennel kijelenti, hogy az HBS-770 készülék megfelel az 1999/5/EC irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó előírásainak. A Megfelelőségi nyilatkozat egy példánya megtalálható a <http://www.lg.com/global/declaration> weboldalon.

A Bluetooth® a Bluetooth SIG, Inc. világszerte bejegyzett védjegye.

A Qualcomm® aptX™ audio a Qualcomm Technologies International, Ltd. terméke.



Bluetooth®

C E 0168

FCC ID: ZNFBHBS770



Kiegészítő információk

1. Rádiófrekvencia-kibocsátás

Ez a HBS-770 Bluetooth fejhallgató rádiójeleket bocsát ki és fogad. Amikor a készülék működés közben Bluetooth funkcióval rendelkező mobiltelefonnal kommunikál, a 2,4–2,4835 GHz-es frekvenciatartományba eső, rádiófrekvenciás elektromágneses mezőt (mikrohullámokat) fogad és bocsát ki. Az LG Electronics által gyártott mobiltelefonnal használva, az Ön Bluetooth fejhallgatója megfelel a rádiófrekvencia-kisugárzásra vonatkozó irányelveknek és határértékeknek, amelyeket a különböző nemzeti hatóságok és nemzetközi egészségügyi szervezetek állítottak fel.

2. Robbanásveszélyes környezet

Robbanásveszélyes helyen kapcsolja ki a készüléket. Ritkán ugyan, de előfordulhat, hogy az elektromos berendezések szikrát okoznak. A robbanásveszélyes környezetben kipattant szikra robbanást vagy tüzet okozhat, ami személyi sérüléshez vagy akár halálhoz is vezethet. A robbanásveszélyes helyeket általában - de nem mindig - tábla jelzi.

3. Az akkumulátorral kapcsolatos információk

Rendeltetészerű használat esetén az akkumulátor hosszú élettartamú. Új vagy alig használt akkumulátor esetén előfordulhat, hogy az első néhány alkalommal kisebb a teljesítménye. Ne tegye ki az akkumulátort szélsőséges, +50 °C feletti vagy -10 °C alatti hőmérsékletnek. A maximális akkumulátorkapacitás elérése érdekében szobahőmérsékleten használja az akkumulátort. Ha az akkumulátort alacsony hőmérsékleten használja, a teljesítménye csökken. Az akkumulátort csak +10 °C és +45 °C közötti hőmérsékleten szabad tölteni.

Elhasználódott elemek és akkumulátorok eltávolítása (KIZÁRÓLAG beágyazott elemmel rendelkező termékek esetében)

- Ha a termék olyan beágyazott elemet tartalmaz, amelyet a termékből a végfelhasználó nem tud könnyedén eltávolítani, az LG azt javasolja, hogy elemcseréhez vagy a termék élettartamának végén az újrahasznosításhoz azt csak szakemberrel távolíttassák el. A termék sérülésének megakadályozása és a saját biztonsága érdekében a felhasználók ne kíséreljék meg az elem eltávolítását, és tanácsadásért vegyék fel a kapcsolatot az LG Service ügyfélszolgálatlal vagy más független szolgáltatóval.
- Az elem eltávolítása során fel kell nyitni a termékházat, le kell csatlakoztatni az elektromos kábeleket/érintkezőket, és speciális szerszámmal óvatosan ki kell emelni az elemcellát. Ha szakember tanácsára van szüksége ahhoz, hogy biztonságosan távolítsa el az elemet, látogasson el a következő webhelyre: <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. A Bluetooth fejhallgató akkumulátorának újrahasznosítása

Gondoskodjon a Bluetooth fejhallgató használaton kívüli akkumulátorának megfelelő elhelyezéséről, és soha ne dobja a háztartási szemétkébe.



Használt akkumulátorok leselejtezése

- 1 A szimbólum mellett a higany (Hg), kadmium (Cd) illetve ólom (Pb) vegyjele is fel van tüntetve, ha az akkumulátor legalább 0,0005% higanyt, 0,002% kadmiumot illetve 0,004% ólmot tartalmaz.
- 2 A leselejtezett akkumulátorokat a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a kormány vagy az önkormányzatok által kijelölt módon és helyen.
- 3 Régi akkumulátorainak megfelelő leselejtezése segíthet megelőzni az esetleges környezetre, állati vagy emberi egészségre gyakorolt negatív hatásokat.
- 4 Ha további információra van szüksége régi akkumulátora leselejtezésével kapcsolatban, forduljon a területi önkormányzatához vagy a helyi illetékes hatósághoz, illetve az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

5. Feltételek

- A garancia csak abban az esetben érvényes, ha a javításra vagy cserére szánt termékkel együtt bemutatja a vásárláskor kapott eredeti számlát, amelyen szerepel a vásárlás dátuma és a sorozatszám. Amennyiben a fenti adatokat a vásárlást követően eltávolították vagy megváltoztatták, az LG Electronics fenntartja a jogot, hogy visszautasítsa a garanciális szolgáltatást.
- Ha az LG Electronics megjavítja vagy kicseréli a terméket, a megjavított vagy kicserélt termékre az eredeti termék garanciaidejéből még hátralévő idővel megegyező idejű garancia vagy a javítástól számított kilencven (90) napos garancia vonatkozik, amelyik hosszabb. A javítás vagy a csere tartalmazhat módosított, de funkcionálisan egyenértékű alkatrészeket. A kicserélt alkatrészek az LG Electronics tulajdonát képezik.
- A garancia nem vonatkozik a termék normál elhasználódásából, illetve annak helytelen használatából eredő meghibásodásokra, beleértve, de nem kizárólagosan a nem rendeltetésszerű használatot vagy a termék használati és karbantartási útmutatójában foglaltak figyelmen kívül hagyását. A garancia nem vonatkozik továbbá a termék balesetből, átalakításból, módosításból vagy előre nem látható eseményekből származó, illetve folyadékok által okozott károokra.
- A garancia nem vonatkozik a termék szakszerűtlen javításából vagy nem az LG Electronics által felhatalmazott személy által nyújtott szolgáltatásokból eredő károokra. A terméken található bármely címke hamisítása vagy megrongálása a garancia megszűnését vonja maga után.

Korlátozott garancia

JELEN KORLÁTOZOTT GARANCIA HATÁLYA ALATT AZ LG ELECTRONICS GARANTÁLJA, HOGY EZ A TERMÉK AZ EREDETI ELADÁSKOR ÉS AZ ATTÓL SZÁMÍTOTT EGY (1) ÉVIG MENTES A TERVEZÉSI-, ANYAG- ÉS KIVITELEZÉSI HIBÁKTÓL. HA A TERMÉKNEK GARANCIÁLIS SZOLGÁLTATÁSRA LENNE SZÜKSÉGE, KÉRJÜK, JUTTASSA VISSZA AHHOZ A KERESKEDŐHÖZ, AKITŐL VÁSÁROLTA, VAGY FORDULJON A HELYI LG ELECTRONICS ÜGYFÉLSZOLGÁLATHOZ TOVÁBBI TÁJÉKOZTATÁSÉRT.

Fontos biztonsági tudnivalók

A halláskárosodás veszélye

Ha nagy hangerővel használja a fejhallgatót, tartós halláskárosodás következhet be. Állítsa a hangerőt biztonságos szintre. Lehet, hogy idővel hozzászokik a magasabb hangerőhöz, így azt már nem érzékeli hangosnak, ám ez ettől függetlenül halláskárosodáshoz vezethet.

Ha cseng a füle, vagy elmosódottan hallja mások beszédét, ne használja tovább a készüléket, és vizsgálta meg a hallását. Minél hangosabb a készülék, annál hamarabb szenved halláskárosodást. A fülészek azt javasolják, hogy a következőképpen óvja a hallását:

- Ne használja a fejhallgatót sokat és sokáig magas hangerővel.
- Ne állítsa magasra a hangerőt azért, hogy kizárja a környezeti zajokat.
- Ha nem hallja a közelében beszélgető embereket, vegye le a hangerőt.



A telefon hangerőszintjeinek beállításáról további információért lásd a telefon használati útmutatóját.

A fejhallgató biztonságos használata

Vezetés közben nem tanácsos fejhallgatóval zenét hallgatni, néhány országban pedig kifejezetten tiltja a törvény. Vezetés közben legyen óvatos, és koncentráljon a vezetésre. Ha vezetés vagy bármilyen, figyelmet igénylő művelet közben észreveszi, hogy a készülék használata zavarja vagy elvonja a figyelmét, ne használja tovább a készüléket.

A régi készülék ártalmatlanítása



- 1 A leselejtezett elektromos és elektronikai termékeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a jogszabályok által kijelölt módon és helyen.
- 2 Régi készülékeinek megfelelő leselejtezése segíthet megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat.
- 3 Ha további információra van szüksége régi készülékeinek leselejtezésével kapcsolatban, lépjen kapcsolatba velünk a szelektalok.hu oldalon ahol tájékoztatjuk Önt visszavételi, átvételi, gyűjtési és kezelési kötelezettségeinkről.



Guida utente
LG TONE PRO™
Auricolare stereo wireless *Bluetooth®*

Italiano

Tutti i diritti riservati. LG Electronics Inc., 2016

NOTA: per ottenere prestazioni ottimali e prevenire danni o un uso errato dell'auricolare HBS-770, leggere attentamente tutte le informazioni relative al prodotto prima di utilizzarlo.

Eventuali modifiche al presente manuale dovute a errori tipografici o imprecisioni relative alle informazioni fornite possono essere effettuate esclusivamente da LG Electronics Inc.

LG TONE PRO (HBS-770) è un auricolare wireless leggero che utilizza la tecnologia *Bluetooth*.

Questo prodotto può essere utilizzato come accessorio audio per i dispositivi che supportano il profilo A2DP o quello *Bluetooth*.

Precauzioni di sicurezza

PRECAUZIONE

Non smontare, adattare o riparare il prodotto arbitrariamente.

Non posizionare il prodotto in prossimità di fonti di calore eccessivo o materiale infiammabile.

Non sostituire arbitrariamente la batteria dato che potrebbe esplodere.

Il prodotto può essere danneggiato se viene utilizzato un caricabatteria incompatibile.

Accertarsi che nessun bambino o ragazzo ingoi una calamita o un piccolo componente del prodotto.

Se all'utente sono stati impiantati dispositivi, dovrà contattare il proprio medico prima dell'uso.

Non tirare il cavo della cuffia con forza eccessiva.

Per la propria sicurezza, non rimuovere la batteria inclusa nel prodotto.

Una batteria agli ioni di litio è un componente pericoloso che può causare lesioni gravi.

La sostituzione della batteria da parte di personale non qualificato può causare danni al dispositivo.

Non sostituire la batteria autonomamente. La batteria potrebbe essere danneggiata, surriscaldarsi e provocare lesioni gravi. Pertanto deve essere sostituita da un provider di assistenza autorizzato. La batteria deve essere riciclata o smaltita separatamente rispetto ai rifiuti domestici.

ATTENZIONE

Evitare di far cadere il prodotto da posizioni elevate.

Accertarsi che non esista acqua, alcol o benzene a contatto con il prodotto.

Non conservare il prodotto in un luogo umido o polveroso.

Non appoggiare oggetti pesanti sul prodotto.

Questo prodotto non è resistente all'acqua. Evitare umidità e acqua.

NOTA

Se il prodotto è esposto a sudore eccessivo, pulirlo.

Tenere sempre pulito l'auricolare della cuffia.

Altoparlante HD

Se la rete di comunicazione del dispositivo a cui ci si collega supporta le chiamate vocali HD, si può usufruire di chiamate vocali o ascolto musicale in alta definizione.

Qualcomm® aptX™ audio

LG HBS-770 integra l'audio Qualcomm aptX. L'audio Qualcomm aptX è una tecnologia wireless *Bluetooth* che fornisce un audio più limpido per l'ascolto della musica e la visione dei film.

L'audio Qualcomm aptX audio viene abilitato automaticamente quando un cellulare o dispositivo audio lo supporta.

Componenti del prodotto



TONE PRO HBS-770
(Cuscinetti in gel di misura media installati)



Cuscinetti aggiuntivi
(piccoli e grandi)



Cavo di ricarica
micro USB



Guida utente



Scheda RAEE
(solo per l'Europa)

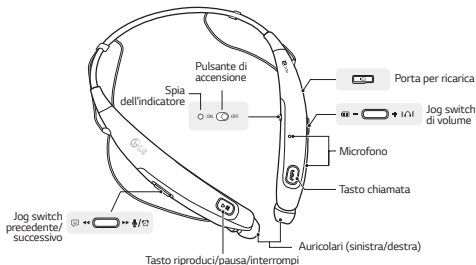
NOTA: Il design effettivo del prodotto potrebbe essere diverso rispetto alle illustrazioni riportate nel manuale.



PRECAUZIONE

Accertarsi che vengano utilizzati componenti LG originali. Utilizzare un componente non autentico può danneggiare il prodotto e rendere nulla la garanzia.

Descrizione del prodotto

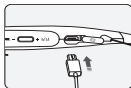


NOTA: Quando si controlla il volume (livello 16), si udrà un suono ripetuto per due volte o un suono prolungato dal livello 6 del volume in su.

Carica la batteria e avvisi

Aprire il coperchio della porta per ricarica e collegare il caricabatterie alla porta per ricarica.

Spia dell'indicatore	Rosso	Viola	Blu
Stato batteria	Ricarica	80 %	Completata



Far scorrere e tenere il **jog switch del volume** nella direzione di abbassamento (-) del volume per 1 secondo per controllare la spia dell'indicatore e il livello della batteria con la voce.

Stato batteria	Sufficiente	Normale	Insufficiente
Spia dell'indicatore	Blu lampeggia tre volte	Viola lampeggia tre volte	Rosso lampeggia tre volte

Accoppiamento e collegamento HBS-770

Se si avvia il processo dopo aver inserito i microauricolari, si può facilmente eseguire l'accoppiamento e collegamento seguendo le richieste vocali.

NOTA: Se viene richiesto il codice di autorizzazione (codice PIN), digitare **0000**.

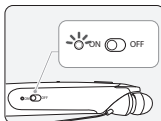
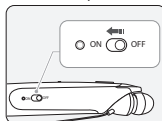
Se si sente che la batteria è insufficiente, ricaricare la batteria prima di procedere all'accoppiamento.

Se l'accoppiamento non viene completato entro 3 minuti, l'alimentazione si disattiva automaticamente.

Quando l'alimentazione si disattiva automaticamente, far scorrere il **pulsante di accensione** dalla posizione OFF alla posizione ON per attivare l'alimentazione.



Connessione rapida



- 1 Far scorrere l'**interruttore di alimentazione** verso la posizione ON per attivare l'alimentazione.
- 2 La spia blu dell'indicatore si accende e HBS-770 passa alla modalità Ricerca.
- 3 Dall'elenco del dispositivo o cellulare, selezionare **LG HBS770** per la connessione.
- 4 Un messaggio vocale indicherà che la connessione è completata.
- 5 Utilizzare lo stesso processo per accoppiare HBS-770 con altri dispositivi.

Connessione manuale

- 1 Premere il **pulsante di chiamata** e far scorrere l'**interruttore di alimentazione** alla posizione ON per l'accensione.
- 2 La spia blu dell'indicatore si accende e HBS-770 passa alla modalità Ricerca.
- 3 Selezionare **LG HBS770** dall'elenco dei dispositivi per la connessione.

Connessioni multiple

HBS-770 può essere connesso simultaneamente a un cellulare e un PC.

NOTA: Se connesso simultaneamente a due dispositivi, le funzioni principali funzionano in base al "dispositivo principale connesso".

- 1 Premere il **pulsante di chiamata** e far scorrere l'**interruttore di alimentazione** alla posizione ON per l'accensione.
- 2 Eseguire i passaggi 2-4 di "Connessione rapida". Questo dispositivo diventa il "Dispositivo principale connesso".
- 3 Provare a connettersi a HBS-770 utilizzando un dispositivo connesso in precedenza. Questo dispositivo diventa il "Dispositivo sub-connesso".

Riconnessione automatica

Se si accende il prodotto, ricerca automaticamente e si connette ai dispositivi ("Periferica principale collegata" e "sotto periferica collegata") a cui era connesso in precedenza. (Se il prodotto non riesce a trovare il dispositivo a cui era connesso la volta precedente, passa alla modalità di ricerca).

Se il prodotto non si connette automaticamente al dispositivo desiderato, ricercare il prodotto nel dispositivo a cui ci si vuole connettere ed effettuare la connessione manuale.

Spia dell'indicatore

Stato di HBS-770	Descrizione
Acceso	La spia blu dell'indicatore lampeggia quattro volte.
Spegni	La spia blu dell'indicatore lampeggia quattro volte.
Modalità di Ricerca	La spia blu dell'indicatore è accesa.
Auricolare/Vivavoce Profilo connesso	La spia dell'indicatore blu lampeggia una volta ogni 5 secondi.
Chiamata connessa	La spia dell'indicatore blu lampeggia una volta ogni 5 secondi.

Funzioni di chiamata mobile

Funzioni	Descrizione
Ricezione/Chiusura di una chiamata	Premere brevemente il pulsante di chiamata . Se si desidera disattivare la funzione vibrazione del prodotto, far scorrere brevemente il jog switch del volume nella direzione di abbassamento del volume (-).
Per effettuare una chiamata	Se si effettua una chiamata utilizzando un cellulare, la chiamata viene automaticamente connessa a HBS-770. Su alcuni cellulari, si deve premere brevemente il tasto Riproduci/Pausa/Interrompi due volte per commutare le chiamate.
Ricomposizione	Premere il pulsante di chiamata per più di 1 secondo per inoltrare una chiamata all'ultimo numero chiamato.
Selezione vocale	Premere brevemente il pulsante di chiamata . Se il cellulare non supporta la funzione di selezione vocale, si può utilizzare la funzione di ricomposizione.
Commutazione delle chiamate	Premere brevemente il tasto Riproduci/Pausa/Interrompi due volte durante una chiamata. (Ogni volta che si preme uno di questi pulsanti, la chiamate passano al cellulare o HBS-770.)
Per ricevere una chiamata durante una telefonata	Si può ricevere un'altra chiamata mentre si è al telefono premendo il pulsante di chiamata per 1 secondo. La chiamata esistente passa a uno stato di attesa. Premere di nuovo il pulsante di chiamata per 1 secondo per tornare alla chiamata precedente. Premere brevemente il pulsante di chiamata per interrompere una o entrambe le chiamate. (Funziona in maniera differente a seconda delle impostazioni del cellulare).
Rifiuto di una chiamata	Tenere premuto il pulsante di chiamata per 2 secondi.
Per abilitare/disabilitare la funzione di silenziamento	Far scorrere e tenere simultaneamente il jog switch del volume nella direzione di aumento (+) del volume e far scorrere e tenere il jog switch precedente/successivo nella posizione ◀◀ per 1 secondo.

PRECAUZIONE: Non disabilitare/abilitare la funzione di silenziamento mentre si guida, dato che si devono usare entrambe le mani.

NOTA: Le funzioni Selezione vocale e Ricomposizione funzionano sul dispositivo principale connesso o sul dispositivo su cui si è effettuata l'ultima chiamata. (Le funzioni Selezione vocale e Ricomposizione possono funzionare diversamente a seconda del cellulare utilizzato).

Riproduzione di musica

Funzioni	Descrizione
Riproduci	Premere brevemente il tasto Riproduci/Pausa/Interrompi . La musica verrà riprodotta dal riproduttore attivato sul dispositivo connesso.
Pausa	Premere brevemente il tasto Riproduci/Pausa/Interrompi .
Interrompi	Tenere premuto il tasto Riproduci/Pausa/Interrompi per 1 secondo.
Per riprodurre il brano precedente/successivo	Far scorrere brevemente il jog switch precedente/successivo nella posizione ◀◀ o ▶▶.
Avanzamento e riavvolgimento rapido	Far scorrere il jog switch precedente/successivo nella posizione ◀◀ o ▶▶ finché si raggiunge la sezione desiderata del brano.
Per modificare la modalità dell'equalizzatore	Premere brevemente il tasto Riproduci/Pausa/Interrompi due volte. Modifica le modalità con un suono acustico nell'ordine seguente: Incremento bassi (predefinita), Normale e Incremento alti.

Commutazione dei riproduttori musicali

Se la riproduzione viene interrotta quindi si riproduce la musica su uno dei due dispositivi connessi, la riproduzione e il controllo musicale di HBS-770 passano a tale dispositivo.

Impostazioni dell'avviso di vibrazione

Far scorrere e tenere il **jog switch del volume** nella direzione di aumento (+) del volume per 2 secondi quando HBS-770 non è in uso.

Se di disattivano gli avvisi di vibrazione, non vibrerà anche se viene ricevuta una chiamata o si è fuori dalla portata delle comunicazioni.

NOTA: L'avviso di vibrazione viene automaticamente impostato sulla posizione ON quando si attiva l'accensione.

Fuori portata

Se il dispositivo connesso al prodotto è fuori dalla portata effettiva delle comunicazioni (33 piedi / 10 metri), il segnale della comunicazione diventa debole e la comunicazione si perde.

Se il dispositivo torna all'interno della portata effettiva delle comunicazioni, il prodotto si riconnette automaticamente al dispositivo. Se il dispositivo non si riconnette automaticamente, premere il **pulsante di chiamata** sul prodotto per connettersi ad esso manualmente.

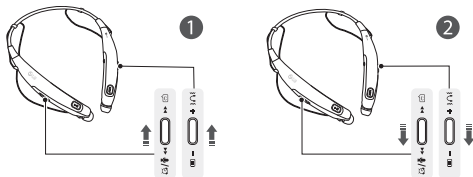
Se un dispositivo che non è in uso esce dalla portata delle comunicazioni quando sono connessi più dispositivi, il prodotto vibra e un messaggio vocale indica che la connessione è persa. In questo caso, la funzione di riconnessione automatica non è supportata.

Trovami

Per trovare l'auricolare, far scorrere e tenere simultaneamente il **jog switch del volume** e il **jog switch precedente/successivo** nella stessa direzione per 1 secondo come illustrato dalle figure 1 e 2.

Per esempio,

- 1 Far scorrere e tenere simultaneamente il **jog switch del volume** nella posizione di aumento (+) del volume e il **jog switch precedente/successivo** nella posizione ◀◀ per 1 secondo.
- 2 Far scorrere e tenere simultaneamente il **jog switch del volume** nella posizione di diminuzione (-) del volume e il **jog switch precedente/successivo** nella posizione ▶▶ per 1 secondo.



LG Tone & Talk™

Tone & Talk supporta varie funzioni incluse le istruzioni testuali e vocali e la chiamata. Andare allo store Google Play™ e cercare "LG Tone & Talk" o scansionare il codice QR sulla destra per installare Tone & Talk



NOTA: Tone & Talk può essere utilizzato su smartphone Android™.

Funzione	Azione
Avviso ora corrente	- Andare a Tone & Talk e selezionare Avviso ora corrente. - Far scorrere e tenere il jog switch precedente/successivo alla posizione ►► per 1 secondo.
Appunto vocale	- Andare a Tone & Talk e selezionare Appunto vocale. - Far scorrere e tenere il jog switch precedente/successivo alla posizione ►► per 1 secondo. (Questa opzione può non essere supportata su alcuni apparecchi.)
Lettura dei messaggi recenti	Far scorrere e tenere il jog switch precedente/successivo nella posizione ◀◀ per 1 secondo.
Trovami	Far scorrere e tenere simultaneamente il jog switch del volume e il jog switch precedente/successivo nella stessa direzione per 1 secondo.
Utilizzo della composizione rapida per effettuare una chiamata	- Andare a Tone & Talk e selezionare un contatto di composizione rapida. - Premere brevemente il pulsante di chiamata due volte. (I numeri devono essere specificati nell'app Tone & Talk)
Utilizzo dei numeri Preferiti per effettuare una chiamata	- Andare a Tone & Talk e selezionare un contatto preferito. - Premere brevemente il pulsante di chiamata due volte. - Far scorrere e tenere il jog switch precedente/successivo alla posizione ◀◀◀ o ►►► per 1 secondo per selezionare un numero. - Premere brevemente il pulsante di chiamata due volte.
Per effettuare una chiamata dalla cronologia	- Andare a Tone & Talk e selezionare cronologia chiamate. - Premere brevemente il pulsante di chiamata due volte. - Far scorrere e tenere il jog switch precedente/successivo alla posizione ◀◀◀ o ►►► per 1 secondo per selezionare un numero della cronologia chiamate. - Premere brevemente il pulsante di chiamata due volte.
Modifica della lingua dei comandi vocali	- Selezionare Avanzato > Visualizza di più in Tone & Talk. - Selezionare Lingua comandi vocali per modificare la lingua.

NOTA: Le funzioni Avviso ora corrente e Appunto vocale non si possono utilizzare allo stesso tempo.

Si può utilizzare esclusivamente una funzione alla volta quando si effettuano le selezioni nell'app Tone & Talk.

Riepilogo delle funzioni di HBS-770

Funzione	Stato di HBS-770	Azione
Acceso	Spegni	Far scorrere l' interruttore di alimentazione in posizione ON.
Spegni	Acceso	Far scorrere l' interruttore di alimentazione in posizione OFF.
Volume su	Conversazione/Accensione musica	Far scorrere il jog switch del volume alla posizione di aumento (+) del volume.
Volume giù	Conversazione/Accensione musica	Far scorrere il jog switch del volume alla posizione di abbassamento (-) del volume.
Trasferimento di una chiamata	Conversazione	Premere due volte il tasto Riproduci/Pausa/Interrompi .
Ricezione di una chiamata	Suoneria	Premere brevemente il pulsante di chiamata .
Interrompere la vibrazione di avviso di chiamata in arrivo	Suoneria	Far scorrere brevemente il jog switch del volume alla posizione di abbassamento (-) del volume.
Attiva/Disattiva vibrazione	Standby	Far scorrere e tenere il jog switch del volume alla posizione di aumento (+) del volume per 2 secondi.
Trovami	Acceso	Far scorrere e tenere simultaneamente il jog switch del volume e il jog switch precedente/successivo nella stessa direzione per 1 secondo.
Terminare una chiamata	Conversazione	Premere brevemente il pulsante di chiamata .
Avviso di chiamata	Conversazione	Tenere premuto il pulsante di chiamata per 1 secondo.
Ricomposizione ultimo numero	Standby	Tenere premuto il pulsante di chiamata per 1 secondo.
Composizione vocale (l'auricolare deve supportarla)	Standby	Premere brevemente il pulsante di chiamata .
Rifiuta chiamate	Suoneria	Tenere premuto il pulsante di chiamata per 2 secondi.
Attiva/disattiva silenziamento mic	Conversazione	Far scorrere e tenere simultaneamente il jog switch del volume nella posizione di aumento (+) del volume e il jog switch precedente/successivo nella posizione ◀◀ per 1 secondo.

Modalità di accoppiamento (manuale)	Spegni	Premere simultaneamente il pulsante di chiamata e far scorrere l' interruttore di alimentazione alla posizione ON per 2 secondi.
Controllo stato batteria	Standby	Far scorrere e tenere il jog switch del volume alla posizione di abbassamento (-) del volume per 1 secondo.
Riproduci	Acceso	Premere brevemente il tasto Riproduci/Pausa/Interrompi .
Pausa	Accensione musica	Premere brevemente il tasto Riproduci/Pausa/Interrompi .
Interrompi	Accensione musica	Tenere premuto il tasto Riproduci/Pausa/Interrompi per 1 secondo.
Brano successivo	Accensione musica	Far scorrere brevemente il jog switch precedente/successivo nella posizione ►►.
Brano precedente	Accensione musica	Far scorrere brevemente il jog switch precedente/successivo nella posizione ◀◀.
Avanzamento rapido	Accensione musica	Far scorrere e tenere il jog switch precedente/successivo nella posizione ►►.
Riavvolgimento	Accensione musica	Far scorrere e tenere il jog switch precedente/successivo nella posizione ◀◀.
Impostazione equalizzatore	Accensione musica	Premere brevemente il tasto Riproduci/Pausa/Interrompi due volte.

Risoluzione dei problemi

Problemi	Soluzioni
L'alimentazione non si attiva	Controllare il livello della batteria e caricarla.
Non riesco ad effettuare una chiamata con HBS-770	Se il cellulare non supporta le funzioni auricolare e vivavoce, non si possono utilizzare le funzioni di chiamata. Controllare il livello della batteria e caricarla.

Non riesco a registrare HBS-770 nel cellulare	Controllare se HBS-770 è attivo. Controllare se HBS-770 è in modalità di Ricerca. - Premere simultaneamente il pulsante di chiamata e far scorrere l'interruttore di alimentazione alla posizione ON e gli interruttori HBS-770 alla modalità Ricerca.
Il suono è basso	Controllare il livello del suono del dispositivo connesso al HBS-770.

Specifiche e caratteristiche

Elemento	Commenti
Specifiche <i>Bluetooth</i>	V 4.1 (auricolare/vivavoce/profilo A2DP/profilo AVRCP)
Batteria	Batteria da 3,7 V/210 mAh ai polimeri di litio
Durata standby	Fino a 30 giorni*
Durata conversazione	Fino a 16 ore*
Durata della riproduzione musicale	Fino a 10,5 ore*
Tempo di ricarica	Meno di 2 ore
Tensione nominale	CC 4,75 V - 5,3 V, 400 mA
Temperatura di funzionamento	-10 °C (+14 °F) - +50 °C (+122 °F)
Dimensioni/peso	135 mm (L) x 170 mm (L) x 17,3 mm (A) / 41 g
Frequenza di funzionamento	Da 2.402 MHz a 2.480 MHz

*Determinate funzioni possono consumare più energia e far variare il tempo effettivo

Dichiarazione di Conformità

AVVERTENZA FCC PER GLI UTENTI

Questo apparecchio è conforme alla parte 15 delle norme FCC.

Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito:

- (1) Il dispositivo non deve generare interferenze dannose
- (2) Il dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero comportare errori nel funzionamento.

NOTA IMPORTANTE

In ottemperanza ai requisiti di esposizione alle radiofrequenze stabiliti dalle norme FCC, non è consentita alcuna modifica all'antenna o al dispositivo. Qualsiasi modifica all'antenna o al dispositivo potrebbe causare l'inosservanza dei requisiti di esposizione alle radiofrequenze stabiliti dalle norme FCC e invalidare il diritto dell'utente all'uso del dispositivo.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ:

Con il presente documento, LG Electronics dichiara che il prodotto HBS-770 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni della Direttiva 1999/5/EC. Una copia della Dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc. nel mondo.

Qualcomm® aptX™ audio è un prodotto di Qualcomm Technologies International, Ltd.



Bluetooth®

C E 0168

FCC ID: ZNFBHBS770



Ulteriori informazioni

1. Esposizione alle radiofrequenze

L'auricolare *Bluetooth* HBS-770 è un ricetrasmittitore radio. Durante il funzionamento, comunica con un dispositivo mobile dotato di *Bluetooth* ricevendo e trasmettendo energia elettromagnetica in radiofrequenza (RF) (microonde) nell'intervallo di frequenza da 2,4 a 2,4835 GHz. L'auricolare *Bluetooth* è progettato per funzionare nel rispetto delle direttive sull'esposizione alle radiofrequenze (RF) e dei limiti stabiliti dalle autorità nazionali e dalle agenzie internazionali per questioni riguardanti la sicurezza, quando si utilizza un telefono cellulare LG Electronics compatibile.

2. Atmosfera potenzialmente esplosiva

Spegnere il dispositivo elettronico quando ci si trova in un'area con un'atmosfera potenzialmente esplosiva. Questo si verifica molto raramente; tuttavia, il dispositivo elettronico potrebbe generare delle scintille. La presenza di scintille in tali aree potrebbe causare esplosioni o incendi con conseguenti lesioni fisiche persino mortali. Spesso, ma non in tutti i casi, tali aree sono chiaramente indicate.

3. Informazioni sulla batteria

Se utilizzata correttamente, una batteria ricaricabile può avere una lunga durata. Le capacità di una batteria nuova o che non è stata utilizzata per lungo tempo potrebbero risultare ridotte nel primo periodo di utilizzo. Non esporre la batteria a temperature estreme superiori a 50 °C o inferiori a -10 °C. Per una capacità massima della batteria, utilizzarla a temperatura ambiente. La capacità della batteria viene ridotta se è utilizzata a temperature basse. È possibile caricare la batteria solo a temperature comprese tra 10°C e 45°C.

Rimozione di batterie e accumulatori (SOLO prodotti con batteria incorporata)

- Nel caso in cui il prodotto contenga una batteria incorporata nel prodotto che non può essere facilmente rimossa dall'utente finale, LG raccomanda che la batteria venga rimossa solo da professionisti qualificati, sia per la sostituzione sia per il riciclaggio al termine della vita del prodotto. Per evitare danni al prodotto, e per la propria sicurezza, gli utenti non devono tentare di rimuovere la batteria, ma contattare il Servizio clienti di LG o altri fornitori di servizi indipendenti per ottenere consiglio.
- La rimozione della batteria comporta lo smantellamento della custodia del prodotto, la disconnessione di cavi/contatti elettrici, e l'attenta estrazione della cella batteria utilizzando strumenti specifici. In caso di bisogno di istruzioni per professionisti qualificati su come rimuovere la batteria in modo sicuro, si prega di visitare <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Riciclaggio della batteria del dispositivo *Bluetooth*

La batteria dell'auricolare *Bluetooth* deve essere smaltita secondo le normative vigenti e non deve essere mai gettata nei rifiuti municipali.



Smaltimento delle batterie/accumulatori

- 1 Questo simbolo potrebbe essere associato ai simboli chimici del mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb) se la batteria contiene più di 0,0005% di mercurio, 0,002% di cadmio o 0,004% di piombo.
- 2 Tutte le batterie e gli accumulatori devono essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
- 3 Il corretto smaltimento di batterie e accumulatori obsoleti contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sull'ambiente, sulla salute degli individui e su tutte le altre specie viventi.
- 4 Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento di batterie e accumulatori obsoleti, contattare l'ufficio del comune di residenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

5. Condizioni

- La garanzia è valida solo se viene presentata la ricevuta originale consegnata dal rivenditore all'acquirente, in cui viene specificata la data di acquisto e il numero di serie, con il prodotto da riparare o sostituire. LG Electronics si riserva il diritto di rifiutare il servizio di garanzia se tali informazioni sono state rimosse o modificate dopo l'acquisto originale del prodotto.
- Se LG Electronics effettua la riparazione o sostituzione del prodotto, tale prodotto sarà garantito per il rimanente periodo della garanzia originale o per novanta (90) giorni dalla data di riparazione, a seconda di quale sia il periodo più lungo. La riparazione o la sostituzione potrebbero implicare l'utilizzo di unità riparate funzionalmente equivalenti. Le parti o i componenti sostituiti diventano di proprietà di LG Electronics.
- Questa garanzia non comprende gli eventuali difetti del prodotto causati dal normale deterioramento o dall'uso improprio, incluso, ad esempio, l'utilizzo diverso da quello normale e consueto illustrato dalle istruzioni per l'utilizzo e la manutenzione del prodotto. Questa garanzia non comprende gli eventuali difetti causati da incidenti, modifiche o regolazioni, eventi eccezionali o danni causati da liquidi.
- Questa garanzia non comprende gli eventuali difetti causati da riparazioni errate, modifiche o interventi di assistenza eseguiti da personale non autorizzato da LG Electronics. La manomissione dei sigilli del prodotto rende nulla la garanzia.

Garanzia limitata

IN BASE ALLE CONDIZIONI DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA, LG ELECTRONICS GARANTISCE CHE IL PRODOTTO È PRIVO DI DIFETTI DI PROGETTAZIONE, MATERIALE E FABBRICAZIONE AL MOMENTO DELL'ACQUISTO ORIGINALE DA PARTE DEL CONSUMATORE E PER UN SUCCESSIVO PERIODO DI UN (1) ANNO. SE È NECESSARIO IL SERVIZIO DI GARANZIA PER IL PRODOTTO, RICHIEDERLO AL RIVENDITORE O RIVOLGERSI AL CENTRO DI ASSISTENZA LG ELECTRONICS PIÙ VICINO PER OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI.

Informazioni importanti sulla sicurezza

Come evitare i danni all'udito

L'utilizzo del kit vivavoce per auto ad alto volume potrebbe provocare la perdita permanente dell'udito. Impostare il volume su un livello sicuro. È possibile che nel tempo ci si adatti a un volume più alto che potrebbe sembrare normale ma che può danneggiare l'udito.

Se si percepisse un sibilo o le conversazioni sembrassero a un livello audio minore, interrompere l'ascolto e consultare uno specialista. Più si prolunga l'ascolto ad alto volume, più il danno all'udito sarà maggiore. Gli esperti suggeriscono i seguenti metodi per proteggere il proprio udito:

- Limitare la quantità di volte in cui si utilizza l'auricolare ad alto volume.
- Evitare di alzare il volume per coprire i rumori dell'ambiente circostante.
- Abbassare il volume se non si riesce a sentire le persone nelle vicinanze.



Fare riferimento alla guida per l'utente del telefono per ulteriori informazioni sulla procedura di regolazione dei livelli di ascolto del telefono.

Utilizzo sicuro dell'auricolare

Non è consigliabile, e in alcune zone è illegale, utilizzare l'auricolare per ascoltare la musica durante la guida di un veicolo. Prestare attenzione durante la guida. Interrompere l'utilizzo del dispositivo se quest'ultimo causa distrazione dalla guida di qualsiasi tipo di veicolo o durante lo svolgimento di attività che richiedono concentrazione.

Smaltimento delle apparecchiature obsolete



- 1 Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche, contrassegnate da questo simbolo ("bidone della spazzatura barrato da una croce"), devono essere raccolte e smaltite separatamente rispetto agli altri rifiuti urbani misti mediante impianti di raccolta specifici installati da enti pubblici o dalle autorità locali. Si ricorda che gli utenti finali domestici possono consegnare gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita presso il punto vendita all'atto dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. Gli utenti finali domestici possono inoltre consegnare gratuitamente apparecchiature elettriche ed elettroniche di piccolissime dimensioni (non eccedenti i 25 cm) a fine vita direttamente presso un punto vendita a ciò abilitato, senza obbligo di acquistare una apparecchiatura nuova di tipo equivalente. Si prega di informarsi previamente presso il punto vendita prescelto circa tale ultima modalità di conferimento dell'apparecchiatura a fine vita.
- 2 Il corretto smaltimento dell'unità obsoleta contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute degli individui e sull'ambiente. Una gestione responsabile del fine vita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche da parte degli utenti contribuisce al riutilizzo, al riciclaggio ed al recupero sostenibile dei prodotti obsoleti e dei relativi materiali.
- 3 Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare l'ufficio del comune di residenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto. (www.lg.com/global/recycling)



LG

Life's Good

Gebruikershandleiding **LG TONE PRO™**

Bluetooth® draadloze stereoheadset

Nederland

Alle rechten voorbehouden. LG Electronics Inc., 2016

OPMERKING: lees vóór gebruik van de HBS-770 alle informatie goed door voor optimale prestaties en om schade aan en misbruik van de HBS-770 te voorkomen.

Aanpassingen of wijzigingen aan deze handleiding naar aanleiding van typefouten of onnauwkeurigheden van de hierin vastgelegde informatie worden uitsluitend door LG Electronics Inc. gemaakt.

HBS-770

www.lg.com

De LG TONE PRO (HBS-770) is een lichtgewicht draadloze headset die is voorzien van *Bluetooth*-technologie.

Dit product kan worden gebruikt als een audioaccessoire voor apparaten die ondersteuning bieden voor de *Bluetooth*-profielen A2DP en Handsfree.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen

LET OP

Demonteer, verander en repareer het product niet zelf.

Plaats het product niet in de buurt van extreme warmte of licht ontvlambare materialen.

Vervang de batterij niet zelf omdat deze kan ontploffen.

Het product kan beschadigd raken als er een niet-compatibele oplader wordt gebruikt.

Zorg ervoor dat kinderen niet de kans krijgen om een magneet of klein onderdeel van het product door te slikken.

Als er een medisch apparaat bij u is ingebracht, neemt u vóór gebruik van het product contact op met een dokter.

Trek niet met overmatige kracht aan het snoer van de oortelefoon.

Uit veiligheidsoverwegingen mag u de batterij niet verwijderen uit het product.

De Li-ion-batterij is een gevaarlijke component die letsel kan veroorzaken.

Voorkom schade aan uw apparaat door de batterij te laten vervangen door gekwalificeerd personeel.

Vervang de batterij niet zelf. De batterij kan beschadigd raken, wat kan leiden tot oververhitting en letsel. De batterij moet worden vervangen door een erkende dienstverlener. De batterij dient te worden gerecycled of afzonderlijk van het huishoudelijk afval worden ingeleverd.

WAARSCHUWING

Laat het product niet van een grote hoogte vallen.

Laat het product niet in contact komen met water, alcohol of benzeen.

Berg het product niet op op een natte of stoffige locatie.

Leg geen zware voorwerpen op het apparaat.

Dit product is niet waterbestendig. Vermijd vocht en water.

! OPMERKING

Maak het product schoon indien het is blootgesteld aan hevige transpiratie.

Houd het oordopje van de oortelefoon altijd schoon.

HD-luidspreker

Als het communicatienetwerk van het apparaat waar u verbinding mee maakt, ondersteuning biedt voor HD-spraakoproepen, kunt u in HD met mensen bellen en naar muziek luisteren.

Qualcomm® aptX™ audio

Met de LG HBS-770 profiteert u van Qualcomm aptX-audio. De Qualcomm aptX-audio wordt aangeboden middels draadloze *Bluetooth*-technologie waarmee u profiteert van duidelijkere audio voor het luisteren naar muziek en het kijken naar films.

Qualcomm aptX-audio wordt automatisch ingeschakeld als een mobiele telefoon of audioapparaat er ondersteuning voor biedt.

Productonderdelen

TONE PRO HBS-770
(met middelgrote
oordopjes)



Extra oordopjes
(klein en groot)



Micro-USB-
opladekabel



Gebruikershandleiding



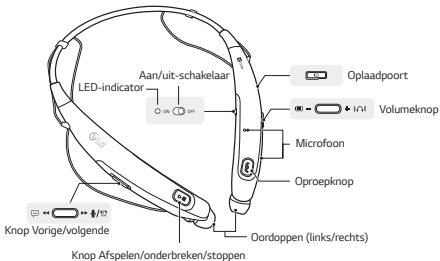
WEEE-kaart
(alleen Europa)

OPMERKING: het werkelijke productontwerp kan afwijken van getoonde afbeeldingen in deze handleiding.

! LET OP

Zorg ervoor dat er authentieke LG Electronics-onderdelen worden gebruikt. Als u een niet-authentiek onderdeel gebruikt, kan dat het product beschadigen en daarmee vervalt ook de garantie.

Productbeschrijving

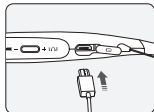


OPMERKING: wanneer u het volume regelt (t/m niveau 16), hoort u bij elke wijziging twee keer een controleluid of één lange toon wanneer u het volumeniveau 6 of hoger gebruikt.

Batterij opladen en waarschuwingen

Open de klep van de oplaadpoort en sluit de oplader aan op de oplaadpoort.

LED-indicator	Rood	Paars	Blauw
Batterijstatus	Laden	80 %	Voltooid



Schuif de **volumeknop** gedurende 1 seconde naar de stand Volume omlaag (-) om de LED-indicator en de batterijstatus spraakgestuurd te controleren.

Batterijstatus	Volgende	Normaal	Onvoldoende
LED-indicator	Blauw knippert drie keer	Paars knippert drie keer	Rood knippert drie keer

De HBS-770 koppelen en verbinden

Als u met het proces begint nadat u de oordopjes hebt ingedaan, kunt u het koppelen en verbinden eenvoudig uitvoeren op basis van de spraakopdrachten.

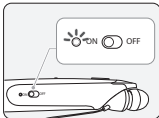
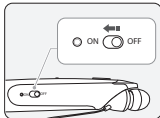
OPMERKING: als u wordt gevraagd om de verificatiecode (pincode) in te voeren, typt u **0000**.

Als u hoort dat de batterij onvoldoende is opgeladen, laadt u de batterij opnieuw op voordat u doorgaat met koppelen.

Als het koppelen na drie minuten nog niet is voltooid, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Wanneer het apparaat automatisch is uitgeschakeld, schuift u de **aan/uit-schakelaar** van **UIT** naar **AAN** om het weer in te schakelen.



Snel verbinding maken



- 1 Schuif de **aan/uit-schakelaar** naar de AAN-stand om de headset in te schakelen.
- 2 De blauwe LED-indicator gaat branden en de zoekmodus wordt ingeschakeld op de HBS-770.
- 3 Bekijk de lijst op uw mobiele telefoon of apparaat en selecteer **LG HBS770** om verbinding te maken.
- 4 U hoort een spraakbericht om aan te geven dat er verbinding is gemaakt.
- 5 Volg hetzelfde proces om de HBS-770 te koppelen aan andere apparaten.

Handmatig verbinding maken

- 1 Houd de **oproepknop** ingedrukt en schuif de **aan/uit-schakelaar** naar de AAN-stand om de headset in te schakelen.
- 2 De blauwe LED-indicator gaat branden en de zoekmodus wordt ingeschakeld op de HBS-770.
- 3 Selecteer **LG HBS770** in de apparatenlijst om verbinding te maken.

Meerdere verbindingen

De HBS-770 kan gelijktijdig met een mobiele telefoon en een PC worden verbonden.

OPMERKING: als de headset tegelijk met twee apparaten wordt verbonden, wordt er een 'belangrijkste verbonden apparaat' aangewezen.

- 1 Houd de **oproepknop** ingedrukt en schuif de **aan/uit-schakelaar** naar de AAN-stand om de headset in te schakelen.
- 2 Voer stap 2-4 uit in Snel verbinding maken. Dit apparaat wordt het 'belangrijkste verbonden apparaat'.
- 3 Probeer met een eerder verbonden apparaat verbinding te maken met de HBS-770. Dit apparaat wordt het 'ondergeschikte verbonden apparaat'.

Automatisch opnieuw verbinding maken

Wanneer u het product inschakelt, wordt er automatisch gezocht naar en verbinding gemaakt met apparaten (belangrijkst verbonden apparaat' en ,ondergeschikte verbonden apparaat') waar eerder al verbinding mee is gemaakt. (Als het product het apparaat waar het de laatste keer mee was verbonden niet kan vinden, schakelt het product naar de Zoekmodus.)

Als het product niet automatisch verbinding maakt met het gewenste apparaat, zoekt u op het apparaat naar uw product en maakt u er handmatig verbinding mee.

LED-indicator

Status van de HBS-770	Beschrijving
Inschakelen	De blauwe LED-indicator knippert vier keer.
Uitschakelen	De blauwe LED-indicator knippert vier keer.
Zoekmodus	De blauwe LED-indicator is ingeschakeld.
Verbinding met headset-/handsfreeprofiel	De blauwe LED-indicator knippert elke vijf seconden één keer.
Oproep verbonden	De blauwe LED-indicator knippert elke vijf seconden één keer.

Funcities voor mobiel bellen

Funcities	Beschrijving
Een oproep beantwoorden/opvangen	Druk kort op de oproepknop . Als u de trillfunctie van het product wilt uitschakelen, schuift u de volumeknop kort naar de stand Volume omlaag (-).
Een oproep plaatsen	Als u een oproep plaatst met een mobiele telefoon, wordt het gesprek automatisch aangeboden via de HBS-770. Op sommige mobiele telefoons moet u kort twee keer op de knop Afspelen/onderbreken/stoppen drukken om van gesprek te wisselen.
Laatstgekozen nummer kiezen	Houd de oproepknop langer dan 1 seconde ingedrukt om het laatstgekozen nummer opnieuw te bellen.
Kiezen met spraak	Druk kort op de oproepknop . Als de mobiele telefoon de functie voor kiezen met spraak niet ondersteunt, kunt u de optie Laatstgekozen nummer kiezen gebruiken.
Een oproep overschakelen	Druk kort twee keer op de knop Afspelen/onderbreken/stoppen tijdens een gesprek. (Elke keer dat u op een van deze knoppen drukt, schakelt u over naar de mobiele telefoon of de HBS-770.)
Een oproep aannemen terwijl u de telefoon gebruikt	U kunt een andere oproep aannemen op de telefoon door de oproepknop één seconde ingedrukt te houden. De bestaande oproep wordt in de wacht geplaatst. Houd de oproepknop opnieuw 1 seconde ingedrukt om terug te schakelen naar het vorige gesprek. Druk kort op de oproepknop om één of beide oproepen te beëindigen. (Dit werkt mogelijk anders, afhankelijk van de instellingen op de mobiele telefoon.)
Een oproep weigeren	Houd oproepknop 2 seconden ingedrukt.
Dempen in-/uitschakelen	Schuif de volumeknop gedurende 1 seconde naar de stand Volume omhoog (+) en schuif tegelijk de knop Vorige/volgende ook 1 seconde naar de stand ◀

LET OP: schakel het dempen niet in of uit terwijl u rijdt, omdat u er beide handen voor nodig hebt.

OPMERKING: de functies Kiezen met spraak en Laatstgekozen nummer kiezen worden uitgevoerd op het belangrijkste verbonden apparaat of op het apparaat waarmee u de meest recente oproep hebt geplaatst. (De functies Kiezen met spraak en Laatstgekozen nummer kiezen werken mogelijk anders, afhankelijk van welke mobiele telefoon u gebruikt.)

Muziek afspelen

Functies	Beschrijving
Afspelen	Druk kort op de knop Afspelen/onderbreken/stoppen . Er wordt muziek afgespeeld via de geactiveerde speler van het verbonden apparaat.
Onderbreken	Druk kort op de knop Afspelen/onderbreken/stoppen .
Stoppen	Houd de knop Afspelen/onderbreken/stoppen 1 seconde ingedrukt.
Vorige/volgende nummer afspelen	Schuif de knop Vorige/volgende kort naar de stand ◀◀ of ▶▶.
Snel vooruit/terugspoelen	Schuif de knop Vorige/volgende naar de stand ◀◀ of ▶▶ tot u het gewenste deel van het nummer hebt bereikt.
De equalizermodus wijzigen	Druk twee keer kort op de knop Afspelen/onderbreken/stoppen . Er wordt in de volgende volgorde van modus gewisseld (steeds met een pieptoon): Bas versterken (standaard) > Normaal > Hoge tonen versterken.

Van muziekspeler wisselen

Als u tijdens het afspelen het afspelen stopt en u vervolgens muziek afspeelt op één van de twee verbonden apparaten, kunt u het afspelen op het gekozen apparaat bedienen met de HBS-770.

Trilfunctie instellen

Schuif de **volumeknop** gedurende 2 seconden naar de stand Volume omhoog (+) wanneer de HBS-770 niet wordt gebruikt.

Wanneer de trilfunctie is uitgeschakeld, zal de headset niet trillen bij een inkomend gesprek of wanneer deze buiten het bereik van een gekoppeld mobiel apparaat komt.

OPMERKING: de trilfunctie wordt automatisch weer geactiveerd wanneer het apparaat wordt ingeschakeld.

Buiten bereik

Als het apparaat dat met het product is verbonden zich buiten het effectieve communicatiebereik bevindt (10 meter), wordt het communicatiesignaal zwak en kan er geen communicatie meer plaatsvinden.

Wanneer het apparaat weer binnen het effectieve communicatiebereik komt, maakt het product automatisch weer verbinding met het apparaat. Als er niet automatisch opnieuw verbinding wordt gemaakt, drukt u op de **oproepknop** op het product om handmatig verbinding te maken.

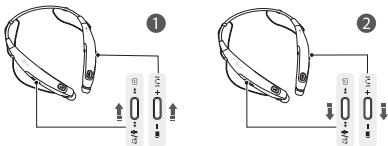
Als een apparaat dat niet in gebruik is, buiten het communicatiebereik komt wanneer meerdere apparaten zijn verbonden, trilt het product en hoort u een spraakbericht om aan te geven dat de verbinding is verbroken. In dat geval wordt er niet automatisch opnieuw verbinding gemaakt.

De headset zoeken

Als u de headset wilt zoeken, schuift u de **volumeknop** en de **knop Vorige/volgende** tegelijk gedurende 1 seconde naar dezelfde stand, zoals wordt weergegeven in afbeelding 1 en 2.

Voorbeeld:

- 1 Schuif de **volumeknop** gedurende 1 seconde naar de stand Volume omhoog (+) en schuif tegelijk de **knop Vorige/volgende** ook 1 seconde naar de stand ◀◀.
- 2 Schuif de **volumeknop** gedurende 1 seconde naar de stand Volume omlaag (-) en schuif tegelijk de **knop Vorige/volgende** ook 1 seconde naar de stand ▶▶.



LG Tone & Talk™



Tone & Talk biedt ondersteuning voor verschillende functies, waaronder SMS-berichten, spraakopdrachten en bellen. Ga naar de Google Play™ Store en zoek naar LG Tone & Talk of scan de QR-code rechts om Tone & Talk te installeren.

OPMERKING: Tone & Talk kan worden gebruikt op Android™-smartphones.

Functie	Actie
Melding huidige tijd	1. Ga naar Tone & Talk en selecteer Current time alert (Melding huidige tijd). 2. Schuif de knop Vorige/volgende gedurende 1 seconde naar de stand ►►.
Spraakmemo	1. Ga naar Tone & Talk en selecteer Voice memo (Sprakmemo). 2. Schuif de knop Vorige/volgende gedurende 1 seconde naar de stand ►►. (Deze functie wordt mogelijk niet op alle apparaten ondersteund.)
Recente berichten lezen	Schuif de knop Vorige/volgende gedurende 1 seconde naar de stand ◀◀.
De headset zoeken	Schuif de volumeknop en de knop Vorige/volgende tegelijk gedurende één seconde in dezelfde richting.
Snelkeuze gebruiken om een oproep te plaatsen	1. Ga naar Tone & Talk en selecteer een snelkeuzecontactpersoon. 2. Druk kort twee keer op de oproepknop. (Het nummer moet worden opgegeven in de app Tone & Talk.)
Favorieten gebruiken om een oproep te plaatsen	1. Ga naar Tone & Talk en selecteer een favoriete contactpersoon. 2. Druk kort twee keer op de oproepknop. 3. Schuif de knop Vorige/volgende gedurende 1 seconde naar de stand ◀◀ of ►► om een nummer te selecteren. 4. Druk kort twee keer op de oproepknop.
Een oproep plaatsen vanuit de oproepgeschiedenis	1. Ga naar Tone & Talk en selecteer Call History (Oproepgeschiedenis). 2. Druk kort twee keer op de oproepknop. 3. Schuif de knop Vorige/volgende gedurende 1 seconde naar de stand ◀◀ of ►► om een nummer uit de oproepgeschiedenis te selecteren. 4. Druk kort twee keer op de oproepknop.
De taal voor gesproken aanwijzingen wijzigen	1. Ga naar Tone & Talk en selecteer Advanced (Geavanceerd) > View more (Meer informatie). 2. Selecteer Taal voor gesproken aanwijzingen om de taal te wijzigen.

OPMERKING: de functies Melding huidige tijd en Spraakmemo kunnen niet tegelijk worden gebruikt.
U kunt slechts één functie tegelijk gebruiken wanneer u keuzes maakt in de app Tone & Talk.

Overzicht van de HBS-770-functies

Functie	Status van de HBS-770	Actie
Inschakelen	Uitschakelen	Schuif de aan/uit-schakelaar naar de stand AAN.
Uitschakelen	Inschakelen	Schuif de aan/uit-schakelaar naar de stand UIT.
Volume omhoog	Spreken/ muziek aan	Schuif de volumeknop naar de stand Volume omhoog (+).
Volume omlaag	Spreken/ muziek aan	Schuif de volumeknop naar de stand Volume omlaag (-).
Een oproep overschakelen	Spreken	Druk twee keer op de knop Afspelen/onderbreken/stoppen .
Een oproep beantwoorden	Overgaan	Druk kort op de oproepknop .
Trillen bij inkomende oproepen uitschakelen	Overgaan	Schuif de volumeknop naar kort de stand Volume omlaag (-).
Trilfunctie aan/uit	Inactief	Schuif de volumeknop gedurende 2 seconden naar de stand Volume omhoog (+).
De headset zoeken	Inschakelen	Schuif de volumeknop en de knop Vorige/volgende tegelijk gedurende één seconde in dezelfde richting.
Een oproep beëindigen	Spreken	Druk kort op de oproepknop .
Wisselgesprek	Spreken	Houd de oproepknop 1 seconde ingedrukt.
Laatstgekozen nummer kiezen	Inactief	Houd de oproepknop 1 seconde ingedrukt.
Kiezen met spraak (handset moet er ondersteuning voor bieden)	Inactief	Druk kort op de oproepknop .
Oproep weigeren	Overgaan	Houd oproepknop 2 seconden ingedrukt.
Microfoon dempen aan/uit	Spreken	Schuif de volumeknop gedurende 1 seconde naar de stand Volume omhoog (+) en schuif tegelijk de knop Vorige/volgende ook 1 seconde naar de stand ◀◀.
Handmatig koppelen	Uitschakelen	Houd de oproepknop ingedrukt en schuif tegelijkertijd de aan/uit-schakelaar gedurende 2 seconden naar de AAN-stand.

Batterijstatus controleren	Inactief	Schuif de volumeknop gedurende 1 seconde naar de stand Volume omlaag (-).
Afspelen	Inschakelen	Druk kort op de knop Afspelen/onderbreken/stoppen .
Onderbreken	Muziek aan	Druk kort op de knop Afspelen/onderbreken/stoppen .
Stoppen	Muziek aan	Houd de knop Afspelen/onderbreken/stoppen 1 seconde ingedrukt.
Volgende nummer	Muziek aan	Schuif de knop Vorige/volgende kort naar de stand ►►.
Vorige nummer	Muziek aan	Schuif de knop Vorige/volgende kort naar de stand ◀◀.
Snel vooruit	Muziek aan	Schuif de knop Vorige/volgende naar de stand ►►.
Terugspoelen	Muziek aan	Schuif de knop Vorige/volgende naar de stand ◀◀.
Equalizerinstellingen	Muziek aan	Druk twee keer kort op de knop Afspelen/onderbreken/stoppen .

Problemen oplossen

Problemen	Oplossingen
Het apparaat gaat niet aan	Controleer het batterijniveau en laad de batterij op.
Er kan geen oproep worden geplaatst met de HBS-770	Als de mobiele telefoon geen ondersteuning biedt voor de headset- en handsfreefuncties, kunt u de oproepfunctionaliteiten niet gebruiken. Controleer het batterijniveau en laad de batterij op.
Kan de HBS-770 niet registreren op de mobiel telefoon	Controleer of de HBS-770 is ingeschakeld. Controleer of de zoekmodus is ingeschakeld op de HBS-770. - Houd de oproepknop ingedrukt en schuif tegelijkertijd de aan/uit-schakelaar naar de stand AAN. De zoekmodus wordt dan ingeschakeld op de HBS-770.
Het volume is te laag	Controleer het volumeniveau van het apparaat dat met de HBS-770 is verbonden.

Specificaties en kenmerken

Item	Opmerkingen
Bluetooth-specificaties	V 4.1 (headset/handsfree/A2DP-profiel/AVRCP-profiel)
Batterij	Batterij 3,7 V / 210 mAh, li-polymeer
Stand-bytijd	Maximaal 30 dagen*
Spreektijd	Maximaal 16 uur*
Muziekafspeeltijd	Maximaal 10,5 uur*
Oplaadtijd	Minder dan 2 uur
Nominaal ingangsvermogen	DC 4,75 – 5,3 V, 400 mA
Gebruikstemperatuur	-10 °C – +50 °C
Afmetingen/gewicht	135 mm (B) x 170 mm (L) x 17,3 mm (H) / 41 g
Gebruikte frequentie	2402 tot 2480 MHz

*Voor sommige functies is meer vermogen nodig, waardoor de daadwerkelijke tijd kan variëren.

Conformiteitsverklaring

FCC-MEDEDELING VOOR GEBRUIKERS:

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regelgeving.

Het gebruik is afhankelijk van de volgende twee voorwaarden:

- (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en
- (2) Dit apparaat moet ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die leidt tot ongewenst gebruik.

BELANGRIJKE MEDEDELING:

In naleving van de FCC-vereisten voor RF-blootstelling is geen wijziging aan de antenne of het apparaat zelf toegestaan. Wijzigingen aan de antenne of het apparaat zelf kunnen ertoe leiden dat het apparaat de toegestane RF-blootstelling overschrijdt. Dit kan tot gevolg hebben dat de gebruiker zijn bevoegdheid verliest om het apparaat te gebruiken.

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING:

Hierbij verklaart LG Electronics dat dit HBS-770-product voldoet aan de belangrijkste voorschriften en andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EC. U vindt een kopie van de verklaring van overeenstemming op <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® is een gedeponeerd handelsmerk van Bluetooth SIG, Inc. wereldwijd.

Qualcomm® aptX™ audio is een product van Qualcomm Technologies International, Ltd.



Aanvullende informatie

1. Blootstelling aan radiofrequentie

Deze *Bluetooth*-headset HBS-770 is een radiozender en -ontvanger. Tijdens het gebruik maakt deze headset verbinding met een mobiel *Bluetooth*-apparaat middels het ontvangen en verzenden van radiofrequentie (RF) in de vorm van elektromagnetische velden (microgolven) in het frequentiebereik 2,4 tot 2,4835 GHz.

Uw *Bluetooth*-headset is ontworpen voor gebruik in combinatie met een compatibele mobiele telefoon van LG Electronics volgens de richtlijnen en limieten betreffende blootstelling aan radiofrequente straling, zoals gesteld door nationale overheden en internationale gezondheidsorganisaties.

2. Mogelijk explosieve atmosfeer

Schakel het elektronische apparaat uit in een gebied met een mogelijk explosieve atmosfeer. In zeldzame gevallen kan het elektronische apparaat vonken produceren. Vonken kunnen in dergelijke gebieden een explosie of brand veroorzaken en leiden tot lichamelijk letsel of de dood. Gebieden met een mogelijk explosieve atmosfeer zijn vaak, maar niet altijd duidelijk gemarkeerd.

3. Accugevens

Een oplaadbare accu kan bij juist gebruik lang meegaan. Een nieuwe accu of een accu die langere tijd niet is gebruikt, kan de eerste paar keren dat deze wordt gebruikt minder capaciteit hebben. Stel de accu niet bloot aan extreme temperaturen: nooit boven +50°C of onder -10°C. Gebruik de accu bij kamertemperatuur voor een maximale gebruiksduur. Als de accu wordt gebruikt in een omgeving met een lage temperatuur, zal de capaciteit afnemen. De accu kan alleen worden opgeladen bij een temperatuur tussen +10°C en +45°C.

Verwijdering van afgedankte batterijen en accu's (ALLEEN product ingebedde batterij)

- In het geval dat dit product een binnen het product opgenomen batterij bevat, die niet gemakkelijk kan worden verwijderd door eindgebruikers, raadt LG aan om de batterij alleen door gekwalificeerde professionals te laten verwijderen, zijnde voor vervanging of voor recycling aan het einde van de levensduur van dit product. Om schade aan het product te voorkomen, en voor hun eigen veiligheid, moeten gebruikers niet proberen om de batterij te verwijderen en moeten contact opnemen met de LG-servicehulplijn of andere onafhankelijke serviceproviders voor advies.
- Het verwijderen van de batterij betreft demontage van de productbehuizing, verbreken van de verbinding van elektriciteitskabels/contacten en het zorgvuldig uitnemen van de batterijcel met gebruik van gespecialiseerd gereedschap. Als u de instructies voor gekwalificeerde professionals nodig hebt betreffende het veilig verwijderen van de batterij, gaat u naar <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. DE ACCU VAN UW BLUETOOTH-HEADSET RECYCLEN

DE ACCU VAN DE BLUETOOTH-HEADSET MAG NIET BIJ HET GEWONE HUISVUIL WORDEN WEGGEGOOID EN MOET OP DE JUISTE MANIER WORDEN INGEZAMELD.



Batterijen wegdoen

- 1 Dit symbool kan worden gebruikt in combinatie met chemische symbolen voor kwik (Hg), cadmium (Cd) of lood (Pb) als de accu meer dan 0,0005% kwik, 0,002% cadmium of 0,004% lood bevat.
- 2 Alle batterijen/accu's mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval, maar moeten worden ingeleverd bij speciale inzamelingspunten die door de lokale of landelijke overheid zijn aangewezen.
- 3 De correcte verwijdering van uw oude batterijen/accu's helpt negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid van mens en dier voorkomen.

- 4 Wilt u meer informatie over de verwijdering van uw oude batterijen/accu's? Neem dan contact op met de plaatselijke autoriteiten, de afvalophaaldienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.

5. Voorwaarden

- De garantie is alleen geldig, als het door de dealer aan de eerste koper afgegeven aankoopbewijs, waarop de datum van aankoop en het serienummer staan vermeld, bij het te repareren of te vervangen product wordt overhandigd. LG Electronics behoudt zich het recht voor om garantieservice te weigeren als deze informatie is verwijderd of gewijzigd na de originele aankoop bij de dealer.
- Als LG Electronics het product repareert of vervangt, wordt een garantie op het gerepareerde of vervangen product afgegeven voor de resterende tijd van de aanvankelijke garantieperiode of voor negentig (90) dagen vanaf de reparatiedatum als dit langer is. Reparatie of vervanging kan inhouden dat functioneel equivalente gereviseerde onderdelen worden gebruikt. Vervangen onderdelen of componenten worden eigendom van LG Electronics.
- Deze garantie is niet van toepassing op defecten als gevolg van normale slijtage of verkeerd gebruik, met inbegrip van, doch niet beperkt tot, gebruik op andere dan de normale en gebruikelijke manieren, in overeenstemming met de instructies voor gebruik en onderhoud van het product. Deze garantie is ook niet van toepassing op defecten aan het product als gevolg van een ongeval, modificatie of aanpassing, overmacht of schade als gevolg van vloeibare stoffen.
- Deze garantie is niet van toepassing op defecten als gevolg van onjuiste reparatie-installaties, modificaties of service uitgevoerd door een niet door LG Electronics erkende persoon. Indien de zegels op het product zijn beschadigd of verwijderd, vervalt de garantie.

Beperkte garantie

ONDER DE VOORWAARDEN VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE, GARANDEERT LG ELECTRONICS DAT DIT PRODUCT VRIJ IS VAN DEFECTEN IN HET ONTWERP, MATERIAAL OF VAKMANSCHAP OP HET MOMENT VAN AANKOOP DOOR DE CONSUMENT EN VOOR EEN DAAROPVOLGENDE PERIODE VAN ÉÉN (1) JAAR. MOCHT ER GARANTIESERVICE VOOR UW PRODUCT NODIG ZIJN, RETOURNEER HET PRODUCT DAN AAN DE DEALER WAAR HET PRODUCT IS AANGESCHAFT OF NEEM CONTACT OP MET HET PLAATSELIJKE CONTACTCENTRUM VAN LG ELECTRONICS VOOR MEER INFORMATIE.

Belangrijke veiligheidsinformatie

Gehoorschade voorkomen

Als u de handsfree carkit op een hoog volume gebruikt, kan dit leiden tot permanente gehoorschade. Stel het volume in op een veilig niveau. Na verloop van tijd kunt u aan een hoger volume wennen. Dit kan voor u normaal gaan klinken, maar kan niettemin uw gehoor beschadigen.

Als u last krijgt van oorsuizen of stemmen die gedempt klinken, gebruik de headset dan niet meer en laat uw oren nakijken. Hoe luider het volume, des te sneller uw gehoor hiervan schade kan ondervinden. Gehoorspecialisten raden u aan om uw gehoor op de volgende manier te beschermen:

- Gebruik uw headset zo min mogelijk op hoog volume.
- Voorkom een hoog volume als u in een luidruchtige omgeving bent.
- Zet het volume laag, als u personen die vlakbij u staan niet kunt horen.



Meer informatie over het instellen van uw handset op het juiste luisterniveau kunt u vinden in de gebruikershandleiding bij de handset.

De headset veilig gebruiken

De headset tijdens autorijden gebruiken om naar muziek te luisteren wordt afgeraden en is in sommige landen verboden. Wees voorzichtig en let goed op tijdens het rijden. Stop het gebruik van dit apparaat als u het als storend of afleidend ervaart terwijl u een voertuig bestuurt of een andere activiteit uitvoert die uw volledige aandacht vraagt.

Verwijdering van uw oude apparaat



- 1 Dit symbool van de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten (WEEE) afzonderlijk van het huishoudelijke afval moeten worden verwijderd.
- 2 Oude elektrische producten kunnen gevaarlijke stoffen bevatten, dus een juiste verwijdering van uw oude apparaat helpt bij het voorkomen van mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid. Uw oude apparaat kan herbruikbare onderdelen bevatten die gebruikt zouden kunnen worden voor het repareren van andere producten, en andere waardevolle materialen die kunnen worden gerecycled voor het behoud van beperkte grondstoffen.
- 3 U kunt uw apparaat meenemen naar de winkel waar u het product hebt gekocht, of u kunt contact opnemen met uw plaatselijke afvalinstantie voor de gegevens van uw dichtstbijzijnde geautoriseerde WEEE-verzamelpunt. Voor de meest geactualiseerde informatie voor uw land wordt verwezen naar www.lg.com/global/recycling



Podręcznik użytkownika **LG TONE PRO™**

Bezprzewodowy zestaw słuchawkowy
stereo *Bluetooth®*

Polski

Wszelkie prawa zastrzeżone. LG Electronics Inc., 2016

UWAGA: w celu zapewnienia jak najlepszej pracy i zapobieżenia przypadkom uszkodzenia lub nieodpowiedniego użycia urządzenia HBS-770 — przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy zapoznać się z wszystkimi dotyczącymi go informacjami.

Jakiegolwiek modyfikacje lub zmiany w tym podręczniku, związane z błędami typograficznymi lub niedokładnymi informacjami, mogą zostać dokonane wyłącznie przez firmę LG Electronics Inc.

Urządzenie LG TONE PRO (HBS-770) to lekki bezprzewodowy zestaw słuchawkowy wykorzystujący technologię *Bluetooth*.

To urządzenie można używać razem z urządzeniami obsługującymi profil A2DP lub profil zestawu głośnomówiącego *Bluetooth*.

Środki ostrożności

PRZESTROGA

Nie wolno według własnego uznania dokonywać demontażu, modyfikacji ani naprawy produktu.

Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu nadmiernie gorących miejsc lub materiałów łatwopalnych.

Nie wymieniaj akumulatora według własnego uznania, gdyż może dojść do jego wybuchu.

W przypadku użycia niezgodnej ładowarki może dojść do uszkodzenia produktu.

Nie wolno dopuścić do tego, aby doszło do połknięcia magnesu lub małej części tego urządzenia przez niemowlę lub dziecko.

Jeśli masz wszczepione urządzenie medyczne, przed użyciem skonsultuj się z lekarzem.

Nie ciągnij przewodu zestawu słuchawkowego ze zbyt dużą siłą.

Ze względu na własne bezpieczeństwo nie należy wyciągać akumulatora zamontowanego w urządzeniu.

Akumulator litowo-jonowy jest częścią niebezpieczną i może spowodować obrażenia ciała.

Wymiana akumulatora przez niewykwalifikowane osoby może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Nie wymieniaj baterii samodzielnie. Bateria może ulec uszkodzeniu. Takie uszkodzenie może prowadzić do przegrzania i spowodować obrażenia. Baterię należy wymieniać w autoryzowanym serwisie. Bateria powinna zostać poddana recyklingowi. Nie wolno jej utylizować razem ze zwykłymi odpadami.

OSTRZEŻENIE

Nie upuszczaj urządzenia z wysokości.

Zadbaj o to, aby urządzenie nie miało styczności z wodą, alkoholem ani z benzenem.

Nie przechowuj produktu w mokrym ani w zakurzonej miejscy.

Nie umieszczaj na produkcie żadnych ciężkich przedmiotów.

Ten produkt nie jest wodoodporny. Należy unikać wilgoci i wody.

! UWAGA

Jeśli produkt jest narażony na nadmierny kontakt z potem, należy go wyczyścić.

Zawsze utrzymuj słuchawkę w zestawu słuchawkowego w czystości.

Głośnik HD

Jeśli sieć komunikacyjna urządzenia, z którym nawiązujesz połączenie, obsługuje funkcję rozmów głosowych HD, masz możliwość prowadzenia rozmów głosowych i słuchania muzyki przy użyciu funkcji HD.

Qualcomm® aptX™ audio

Urządzenie LG HBS-770 jest obsługiwane przy użyciu funkcji Qualcomm aptX audio. Funkcja Qualcomm aptX audio jest częścią bezprzewodowej technologii *Bluetooth*, która zapewnia czystszy dźwięk podczas słuchania muzyki i oglądania filmów.

Jeśli telefon komórkowy lub urządzenie audio obsługuje funkcję Qualcomm aptX, jest ona włączana automatycznie.

Elementy urządzenia



TONE PRO HBS-770
(Zamontowane średnie
żelowe nakładki
do uszu)



Dodatkowe żelowe
nakładki do uszu
(małe i duże)



Przewód do ładowania
micro USB



Podręcznik
użytkownika



Karta WEEE
(tylko Europa)

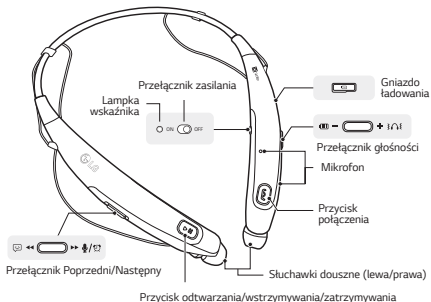
UWAGA: Rzeczywisty wygląd produktu może różnić się od ilustracji przedstawionych w tej instrukcji.

! PRZESTROGA

Należy używać wyłącznie oryginalnych części wyprodukowanych przez firmę LG Electronics. Używanie części nieoryginalnej może spowodować uszkodzenie produktu i unieważnienie gwarancji.

Opis produktu

POL

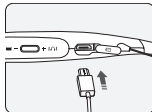


UWAGA: W przypadku regulacji głośności (poziom 16) będzie słyszalny dwa razy dźwięk kontrolny lub jeden długi dźwięk od poziomu 6 w wwyż.

Ładowanie akumulatora i powiadomienia

Otwórz pokrywę gniazda ładowania i podłącz ładowarkę do gniazda ładowania.

Lampka wskaźnika	Czerwony	Fioletowy	Niebieski
Stan akumulatora	Ładowanie	80 %	Ukończono



Przesuń **przełącznik głośności** w kierunku obniżania głośności (-) i przytrzymaj przez 1 sekundę w celu sprawdzenia lampki wskaźnika oraz poziomu akumulatora przy użyciu dźwięku.

Stan akumulatora	Wystarczający	Normalny	Niewystarczający
Lampka wskaźnika	Błyśka na niebiesko trzy razy	Błyśka na fioletowo trzy razy	Błyśka na czerwono trzy razy

Parowanie i podłączanie urządzenia HBS-770

Jeśli rozpoczniesz procedurę po nałożeniu słuchawek dousznych, możesz łatwo parować i podłączać, postępując według podpowiedzi głosowych.

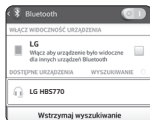
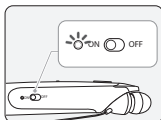
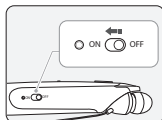
UWAGA: Jeśli zostanie wyświetlony monit o podanie kodu autoryzacji (kodu PIN), wpisz **0000**.

Jeśli usłyszysz, że poziom akumulatora jest niewystarczający, naładuj akumulator, zanim rozpoczniesz parowanie.

Jeśli parowanie nie zostanie ukończone w ciągu 3 minut, zostanie automatycznie wyłączone zasilanie. Jeśli zasilanie zostanie automatycznie wyłączone, przesuń **przełącznik zasilania** z pozycji OFF na ON i włącz zasilanie.



Szybkie podłączanie



- 1 Przesuń **przełącznik zasilania** w pozycję ON i włącz zasilanie.
- 2 Zapala się niebieska lampka wskaźnika i urządzenie HBS-770 przechodzi w tryb wyszukiwania.
- 3 Z telefonu komórkowego i listy urządzeń wybierz **LG HBS770** i nawiąż połączenie.
- 4 Komunikat głosowy będzie oznaczać, że połączenie zostało nawiązane.
- 5 Użyj tej samej procedury do parowania urządzenia HBS-770 z innymi urządzeniami.

Podłączanie ręczne

- 1 Naciśnij i przytrzymaj **przycisk połączenia**, przesuń **przetątnik zasilania** w pozycję ON i włącz urządzenie.
- 2 Zapala się niebieska lampka wskaźnika i urządzenie HBS-770 przechodzi w tryb wyszukiwania.
- 3 Z listy urządzeń wybierz **LG HBS770** i nawiąż połączenie.

Połączenie z wieloma urządzeniami

Urządzenie HBS-770 można podłączyć równocześnie do telefonu komórkowego i komputera.

UWAGA: W przypadku równoczesnego podłączenia do dwóch urządzeń główne funkcje działają w oparciu o opcję „Główne podłączone urządzenie”.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj **przycisk połączenia**, przesuń **przetątnik zasilania** w pozycję ON i włącz urządzenie.
- 2 Wykonaj kroki od 2 do 4 z rozdziału „Szybkie podłączanie”. To urządzenie staje się „Głównym podłączonym urządzeniem”.
- 3 Spróbuj nawiązać połączenie z urządzeniem HBS-770 przy użyciu urządzenia podłączonego wcześniej. To urządzenie staje się „Podrzędnym podłączonym urządzeniem”.

Automatyczne ponowne podłączenie

Jeśli włączysz urządzenie, automatycznie wyszuka ono urządzenia („Główne podłączone urządzenie” i „Podrzędne podłączone urządzenie”), do których było wcześniej podłączone i nawiąże z nimi połączenie. (Jeśli urządzenie nie może znaleźć urządzenia, do którego było podłączone ostatnim razem, przechodzi w tryb wyszukiwania).

Jeśli urządzenie nie łączy się automatycznie z żądanym urządzeniem, wyszukaj swoje urządzenie w urządzeniu, z którym chcesz nawiązać połączenie i podłącz je ręcznie.

Lampka wskaźnika

Stan urządzenia HBS-770	Opis
Zasilanie włączone	Niebieska lampka wskaźnika miga cztery razy.
Zasilanie wyłączone	Niebieska lampka wskaźnika miga cztery razy.
Tryb wyszukiwania	Niebieska lampka wskaźnika jest włączona.
Podłączony profil zestawu słuchawkowego/zestawu głośnomówiącego	Niebieska lampka wskaźnika miga co 5 sekund.
Rozmowa została połączona	Niebieska lampka wskaźnika miga co 5 sekund.

Funkcje rozmów mobilnych

Funkcje	Opis
Odbieranie połączenia/ Rozłączanie	Krótko naciśnij przycisk połączenia . Jeśli chcesz wyłączyć funkcję wibracji urządzenia, szybko przesun przełącznik głośności w kierunku obniżania głośności (-).
Nawiązywanie połączenia	Jeśli nawiązujesz połączenie przy użyciu telefonu komórkowego, rozmowa jest automatycznie podłączana do urządzenia HBS-770. W niektórych telefonach komórkowych, aby przełączyć rozmowę, należy nacisnąć krótko dwukrotnie przycisk odtwarzania/wstrzymywania/zatrzymywania .
Ponowne wybieranie	Naciśnij i przytrzymaj przycisk połączenia przez więcej niż 1 sekundę, aby wykonać połączenie z ostatnim używanym numerem.
Wybieranie głosowe	Krótko naciśnij przycisk połączenia . Jeśli telefon komórkowy nie obsługuje funkcji wybierania głosowego, możesz użyć funkcji ponownego wybierania.
Przełączanie rozmów	Krótko naciśnij dwukrotnie przycisk odtwarzania/wstrzymywania/zatrzymywania w trakcie rozmowy. (Za każdym razem, gdy naciśniesz jeden z tych przycisków, rozmowa zostanie przełączona na telefon komórkowy lub urządzenie HBS-770).

Odbieranie połączenia w trakcie rozmowy	W trakcie rozmowy możesz odebrać inne połączenie przez naciśnięcie i przytrzymanie przycisk połączenia przez 1 sekundę. Bieżąca rozmowa zostaje przełączona na status oczekiwania na rozmowę. Naciśnij i przytrzymaj przycisk połączenia ponownie przez 1 sekundę, aby przełączyć ponownie na poprzednią rozmowę. Krótko naciśnij przycisk połączenia, aby rozłączyć podczas rozmowy lub rozłączyć obie rozmowy. (Funkcja ta działa różnie w zależności od ustawień telefonu komórkowego).
Odrzucanie połączenia	Naciśnij i przytrzymaj przycisk połączenia przez 2 sekundy.
Włączanie/ Wyłączanie funkcji wyciszenia	Równocześnie przesunij i przytrzymaj przełącznik głośności w kierunku zwiększania (+) głośności oraz przesunij i przytrzymaj przełącznik Poprzedni/Następny w pozycji ◀▶ przez 1 sekundę.

PRZESTROGA: Nie wyłączaj/włączaj funkcji wyciszenia podczas prowadzenia pojazdu, gdyż musisz użyć obu rąk.

UWAGA: Funkcje wybierania głosowego i ponownego wybierania działają na Głównym podłączonym urządzeniu lub na urządzeniu, przy użyciu którego zostało wykonane ostatnie połączenie. (Funkcje wybierania głosowego i ponownego wybierania mogą działać inaczej w zależności od używanego telefonu komórkowego).

Odtwarzanie muzyki

Funkcje	Opis
Odtwarzanie	Krótko naciśnij przycisk odtwarzania/wstrzymywania/zatrzymywania. Muzyka będzie odtwarzana z aktywowanego odtwarzacza podłączonego urządzenia.
Wstrzymywanie odtwarzania	Krótko naciśnij przycisk odtwarzania/wstrzymywania/zatrzymywania .
Zatrzymywanie odtwarzania	Naciśnij i przytrzymaj przycisk odtwarzania/wstrzymywania/zatrzymywania przez 1 sekundę.
Odtwarzaj poprzedni/ następny utwór	Szybko przesunij przełącznik Poprzedni/Następny w pozycji ◀▶ lub ▶▶.
Szybko przewiń do tytuł/do przodu	Przesunij przełącznik Poprzedni/Następny w pozycji ◀▶ lub ▶▶ aż do uzyskania żądanej części utworu.

Zmień tryb korektora	Krótko dwukrotnie naciśnij przycisk odtwarzania/wstrzymywania/zatrzymywania . Zmiana trybów, gdy słyszalne są dźwięki w następującej kolejności: Wzmocnienie tonów niskich (domyślne) > Tryb normalny > Wzmocnienie tonów wysokich.
----------------------	---

Przełączanie odtwarzaczy muzyki

Jeśli zatrzymasz w trakcie odtwarzania, a następnie odtworzysz muzykę na jednym z dwóch podłączonych urządzeń, odtwarzanie muzyki i sterowanie HBS-770 zostaje przełączone na to urządzenie.

Ustawienia alarmu wibracyjnego

Przesuń i przytrzymaj **przełącznik głośności** w kierunku zwiększania głośności (+) przez 2 sekundy, gdy urządzenie HBS-770 nie jest używane.

Jeśli wyłączysz alarmy wibracyjne, urządzenie nie będzie wibrować, nawet gdy odbierane jest połączenie lub gdy znajdujesz się poza zasięgiem komunikacyjnym.

UWAGA: Po włączeniu zasilania alarm wibracyjny jest automatycznie ustawiany w pozycji ON.

Poza zasięgiem

Jeśli urządzenie podłączone do produktu jest poza zasięgiem efektywnej komunikacji (33 stopy/ 10 metrów), sygnał komunikacyjny jest słaby i komunikacja zostaje przerwana.

Jeśli urządzenie znowu znajdzie się w zasięgu efektywnej komunikacji, produkt automatycznie ponownie połączy się z urządzeniem. Jeśli urządzenie nie zostanie automatycznie ponownie podłączone, naciśnij **przycisk połączenia** na produkcie, aby podłączyć je ręcznie.

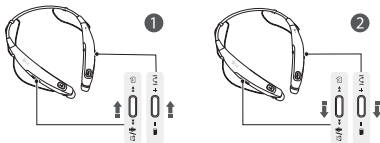
Jeśli urządzenie, które nie jest używane, znajdzie się poza zasięgiem komunikacyjnym, gdy podłączonych jest wiele urządzeń, produkt wibruje i wiadomość głosowa wskazuje, że połączenie zostało przerwane. W takim przypadku funkcja automatycznego ponownego połączenia nie jest obsługiwana.

Znajdź mnie

W celu znalezienia telefonu równocześnie przesunij i przytrzymaj **przełącznik głośności** oraz **przełącznik Poprzedni/Następny** w tym samym kierunku przez 1 sekundę, jak przedstawiono na ilustracjach 1 i 2.

Na przykład,

- 1 Równocześnie przesunij i przytrzymaj **przełącznik głośności** w pozycji zwiększania głośności (+) i **przełącznik Poprzedni/Następny** w pozycji ◀ przez 1 sekundę.
- 2 Równocześnie przesunij i przytrzymaj **przełącznik głośności** w pozycji obniżania głośności (-) i **przełącznik Poprzedni/Następny** w pozycji ▶ przez 1 sekundę.



LG Tone & Talk™

Program Tone & Talk obsługuje różne funkcje obejmujące instrukcje tekstowe i głosowe oraz wykonywanie połączeń. Przejdź do sklepu Google Play™ i wyszukaj pozycję „LG Tone & Talk” lub zeskanuj kod QR po prawej stronie, aby zainstalować program Tone & Talk.

UWAGA: Program Tone & Talk może być używany na smartfonach z systemem Android™.



Funkcja	Czynność
Informacja o aktualnym czasie	1. Przejdź do aplikacji Tone & Talk i wybierz opcję Informacja o aktualnym czasie. 2. Przesunij i przytrzymaj przełącznik Poprzedni/Następny do pozycji ▶ przez 1 sekundę.

Notatka głosowa	1. Przejdź do aplikacji Tone & Talk i wybierz opcję Notatka głosowa. 2. Przesuń przełącznik Poprzedni/Następny do pozycji ►► na 1 sekundę. (Ta funkcja może nie być obsługiwana w niektórych urządzeniach.)
Odczyt najnowszych wiadomości	Przesuń przełącznik Poprzedni/Następny w pozycję ◀◀ na 1 sekundę.
Znajdź mnie	Równocześnie przesuń przełącznik głośności i przełącznik Poprzedni/Następny w tym samym kierunku i przytrzymaj przez 1 sekundę.
Wykonywanie połączenia przy użyciu szybkiego wybierania	1. Przejdź do aplikacji Tone & Talk i wybierz kontakt do szybkiego wybierania. 2. Dwukrotnie krótko naciśnij przycisk połączenia. (Numer należy podać w aplikacji Tone & Talk).
Wykonywanie połączenia przy użyciu Ulubionych	1. Przejdź do aplikacji Tone & Talk i wybierz ulubiony kontakt. 2. Dwukrotnie krótko naciśnij przycisk połączenia. 3. Przesuń przełącznik Poprzedni/Następny do pozycji ◀◀ lub ►► na 1 sekundę, aby wybrać numer. 4. Dwukrotnie krótko naciśnij przycisk połączenia.
Wykonywanie połączenia przy użyciu Historii połączeń	1. Przejdź do aplikacji Tone & Talk i wybierz opcję Historia połączeń. 2. Dwukrotnie krótko naciśnij przycisk połączenia. 3. Przesuń przełącznik Poprzedni/Następny w pozycję ◀◀ lub ►► i przytrzymaj przez 1 sekundę, aby wybrać numer z Historii połączeń. 4. Dwukrotnie krótko naciśnij przycisk połączenia.
Zmiana języka komunikatów głosowych	1. W aplikacji Tone & Talk wybierz kolejno opcje Zaawansowane > Wyświetl więcej. 2. Wybierz opcję Język komunikatów głosowych, aby zmienić język.

UWAGA: Funkcje Informacja o aktualnym czasie i Notatka głosowa nie mogą być używane w tym samym czasie.
Jednorazowo można używać tylko jednej funkcji w przypadku wybierania opcji w aplikacji Tone & Talk.

Podsumowanie funkcji urządzenia HBS-770

Funkcja	Stan urządzenia HBS-770	Czynność
Zasilanie włączone	Zasilanie wyłączone	Przesuń przełącznik zasilania do pozycji ON.
Zasilanie wyłączone	Zasilanie włączone	Przesuń przełącznik zasilania do pozycji OFF.
Zwiększanie głośności	Rozmowa/ Muzyka włączona	Przesuń przełącznik głośności w pozycję zwiększania głośności (+).
Obniżanie głośności	Rozmowa/ Muzyka włączona	Przesuń przełącznik głośności w pozycję obniżania głośności (-).
Przekierowywanie połączenia	Rozmowa	Naciśnij dwukrotnie przycisk odtwarzania/wstrzymywania/zatrzymywania .
Odbieranie połączenia	Dzwonienie	Krótko naciśnij przycisk połączenia .
Wyłączanie powiadomienia wibracyjnego połączenia przychodzącego	Dzwonienie	Krótko przesuń przełącznik głośności w pozycję obniżania głośności (-).
Włączanie/Wyłączanie wibracji	Tryb bezczynności	Przesuń przełącznik głośności w pozycję zwiększania głośności (+) i przytrzymaj przez 2 sekundy.
Znajdź mnie	Zasilanie włączone	Równocześnie przesuń przełącznik głośności i przełącznik Poprzedni/Następny w tym samym kierunku i przytrzymaj przez 1 sekundę.
Kończenie połączenia	Rozmowa	Krótko naciśnij przycisk połączenia .
Połączenie oczekujące	Rozmowa	Naciśnij przycisk połączenia i przytrzymaj przez 1 sekundę.
Ponowne wybieranie ostatniego numeru	Tryb bezczynności	Naciśnij przycisk połączenia i przytrzymaj przez 1 sekundę.
Wybieranie głosowe (musi być obsługiwane przez telefon)	Tryb bezczynności	Krótko naciśnij przycisk połączenia .
Odrzucanie połączenia	Dzwonienie	Naciśnij i przytrzymaj przycisk połączenia przez 2 sekundy.

Włączanie/Wyłączanie wyciszenia mikrofonu	Rozmowa	Równocześnie przesunąć przełącznik głośności w pozycję zwiększania głośności (+) i przełącznik Poprzedni/Następny w pozycję ◀◀ i przytrzymać przez 1 sekundę.
Tryb parowania (ręczny)	Zasilanie wyłączone	Równocześnie naciśnij i przytrzymaj przycisk połączenia i przesunąć przełącznik zasilania w pozycję ON na 2 sekundy.
Sprawdzanie stanu akumulatora	Tryb bezczynności	Przesunąć przełącznik głośności w pozycję zmniejszania głośności (-) i przytrzymać przez 1 sekundę.
Odtwarzanie	Zasilanie włączone	Krótko naciśnij przycisk odtwarzania/wstrzymywania/zatrzymywania .
Wstrzymywanie odtwarzania	Muzyka włączona	Krótko naciśnij przycisk odtwarzania/wstrzymywania/zatrzymywania .
Zatrzymywanie odtwarzania	Muzyka włączona	Naciśnij i przytrzymaj przycisk odtwarzania/wstrzymywania/zatrzymywania przez 1 sekundę.
Następny utwór	Muzyka włączona	Szybko przesunąć przełącznik Poprzedni/Następny w pozycję ▶▶.
Poprzedni utwór	Muzyka włączona	Szybko przesunąć przełącznik Poprzedni/Następny w pozycję ◀◀.
Szybkie przewijanie do przodu	Muzyka włączona	Przesunąć przełącznik Poprzedni/Następny i przytrzymać w pozycji ▶▶.
Przewijanie do tyłu	Muzyka włączona	Przesunąć przełącznik Poprzedni/Następny i przytrzymać w pozycji ◀◀.
Ustawienia korektora	Muzyka włączona	Krótko dwukrotnie naciśnij przycisk odtwarzania/wstrzymywania/zatrzymywania .

Rozwiązywanie problemów

Problemy	Rozwiązania
Nie można włączyć zasilania	Sprawdź poziom naładowania akumulatora i naładuj go.
Nie można wykonać połączenia przy użyciu urządzenia HBS-770	Jeśli telefon komórkowy nie obsługuje funkcji zestawu słuchawkowego i zestawu głośnomówiącego, nie można korzystać z funkcji wykonywania połączeń. Sprawdź poziom naładowania akumulatora i naładuj go.
Nie można zarejestrować urządzenia HBS-770 na telefonie komórkowym.	Sprawdź, czy urządzenie HBS-770 jest włączone. Sprawdź, czy urządzenie HBS-770 jest w trybie wyszukiwania. - Równocześnie naciśnij i przytrzymaj przycisk połączenia i przesunij przełącznik zasilania w pozycję ON, a urządzenie HBS-770 przejdzie w tryb wyszukiwania.
Dźwięk jest cichy	Wyreguluj poziom dźwięku urządzenia podłączonego do urządzenia HBS-770.

Specyfikacje i funkcje

Pozycja	Informacje
Specyfikacje <i>Bluetooth</i>	V 4.1 (zestaw słuchawkowy/zestaw głośnomówiący/profil A2DP/profil AVRCP)
Akumulator	Akumulator litowo-polimerowy 3,7 V / 210 mAh
Czas czuwania	Do 30 dni*
Czas rozmowy	Do 16 godzin*
Czas odtwarzania muzyki	Do 10,5 godzin*
Czas ładowania	Mniej niż 2 godz.
Znamionowe napięcie wejściowe	Prąd stały: 4,75–5,3 V, 400 mA
Temperatura eksploatacji	-10 °C – +50 °C
Wymiary/Waga	135 mm (szer.) X 170 mm (dł.) X 17,3 mm (wys.) / 41 g
Częstotliwość eksploatacji	Od 2 402 MHz do 2 480 MHz

*Niektóre funkcje mogą wymagać więcej zasilania i czas rzeczywisty może być inny.

Deklaracja zgodności

INFORMACJA FCC DLA UŻYTKOWNIKÓW:

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów komisji FCC.

Jego działanie spełnia następujące dwa warunki:

- (1) urządzenie nie może być źródłem jakichkolwiek szkodliwych zakłóceń;
- (2) urządzenie musi pracować w warunkach występowania zakłóceń, łącznie z zakłóceniami wywołującymi niepożądane działanie.

WAŻNA INFORMACJA:

W celu zachowania zgodności z wymaganiami FCC dotyczącymi ekspozycji na fale radiowe nie dopuszcza się dokonywania zmian w antenie ani urządzeniu. Dokonanie jakichkolwiek zmian w antenie lub urządzeniu może spowodować niespełnienie przez urządzenie wymagań w zakresie ekspozycji na fale radiowe oraz unieważnienie prawa użytkownika do użytkowania tego urządzenia.

OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI:

Firma LG Electronics niniejszym oświadcza, że produkt HBS-770 spełnia wszystkie niezbędne wymagania oraz inne stosowne wytyczne dyrektywy 1999/5/EC. Kopię Oświadczenia o zgodności można znaleźć pod adresem <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® to zastrzeżony znak towarowy firmy Bluetooth SIG, Inc.

Qualcomm® aptX™ Audio to produkt firmy Qualcomm Technologies International, Ltd.



Informacje dodatkowe

1. Ekspozycja na fale radiowe

Zestaw słuchawkowy *Bluetooth* HBS-770 jest zarazem nadajnikiem i odbiornikiem radiowym. Podczas pracy komunikuje się z przenośnym urządzeniem wyposażonym w technologię *Bluetooth* poprzez odbieranie i wysyłanie elektromagnetycznych fal radiowych (mikrofal) o częstotliwości w zakresie od 2,4 do 2,4835 GHz.

Zestaw słuchawkowy *Bluetooth* został zaprojektowany w taki sposób, aby jego działanie podczas współpracy z dowolnym kompatybilnym telefonem komórkowym firmy LG Electronics było zgodne z wytycznymi i ograniczeniami dotyczącymi ekspozycji na fale radiowe ustalonymi przez władze krajowe i międzynarodowe agencje zdrowia.

2. Miejsca zagrożone wybuchem

W przypadku przebywania w miejscu zagrożonym wybuchem należy wyłączyć wszelkie urządzenia elektroniczne. W rzadkich przypadkach urządzenie elektroniczne może iskrzyć. W tego rodzaju miejscach iskry mogą wywołać wybuch lub pożar, co grozi obrażeniami ciała lub nawet śmiercią. Miejsca zagrożone wybuchem są często, choć nie zawsze, wyraźnie oznaczone.

3. Informacje o akumulatorze

Akumulator charakteryzuje się długim czasem eksploatacji, pod warunkiem że jest odpowiednio użytkowany. Nowy lub nieużywany przez dłuższy czas akumulator może mieć nieco mniejszą pojemność po pierwszych kilku ładowaniach. Nie wolno wystawiać akumulatora na działanie temperatur powyżej +50°C i poniżej -10°C. Najwyższą możliwą pojemność akumulatora uzyskać można w temperaturze pokojowej. Użytkowanie akumulatora w niskich temperaturach spowoduje zmniejszenie jego pojemności. Akumulator można ładować wyłącznie w temperaturze z przedziału od +10°C do +45°C.

Usuwanie zużytych baterii i akumulatorów (Dotyczy TYLKO produktów z wbudowaną baterią)

- Jeśli ten produkt ma wbudowaną baterię, której konsument nie powinien usuwać samodzielnie, LG zaleca, aby usunięcie baterii (w celu jej wymiany lub recyklingu po zakończeniu cyklu życia produktu) zlecić osobie wykwalifikowanej. Aby uniknąć uszkodzenia produktu i ewentualnego niebezpieczeństwa, użytkownik nie powinien próbować usuwać baterii. Zamiast tego, powinien skontaktować się z LG Service Helpline lub innym niezależnym dostawcą usług w celu uzyskania porady.
- Proces usuwania baterii z urządzenia obejmuje zdjęcie obudowy z urządzenia, odłączenie przewodów i styków elektrycznych oraz ostrożne usunięcie ogniw baterii za pomocą specjalistycznych narzędzi. Jeśli potrzebujesz instrukcji bezpiecznego usuwania baterii przeznaczonej dla wykwalifikowanych pracowników, odwiedź stronę <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Utylizacja akumulatora zestawu słuchawkowego *Bluetooth*

Akumulator zestawu słuchawkowego *Bluetooth* musi zostać odpowiednio zutylizowany i nie może być wyrzucany ze zwykłymi odpadami komunalnymi.



Postępowanie ze zużytymi bateriami/akumulatorami

- 1 Jeśli w skład baterii wchodzi powyżej 0,0005% rtęci, 0,002% kadmu lub 0,004% ołowiu, symbol ten może występować wraz z oznaczeniami symboli chemicznych rtęci (Hg), kadmu (Cd) lub ołowiu (Pb).
- 2 Zabrania się wyrzucania zużytych baterii/akumulatorów razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Powinny one zostać przekazane do punktów zbiórki odpadów wyznaczonych przez władze lokalne.

- 3 Odpowiednie postępowanie ze zużytymi bateriami/akumulatorami zapobiega potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi i zwierząt.
- 4 Szczegółowe informacje dotyczące sposobu postępowania ze zużytymi bateriami/akumulatorami można uzyskać we właściwym urzędzie miejskim, przedsiębiorstwie utylizacji odpadów lub sklepie, w którym został nabyty produkt.

5. Warunki

- Gwarancja zachowuje ważność tylko wtedy, gdy z produktem przeznaczonym do naprawy lub wymiany zostanie przedłożony oryginalny dowód zakupu wystawiony przez sprzedawcę osobie dokonującej zakupu i zawierający datę zakupu i numer seryjny. Firma LG Electronics zastrzega sobie prawo odmowy wykonania usługi gwarancyjnej, jeśli wspomniane informacje zostały usunięte lub zmienione od czasu zakupu produktu.
- Jeśli firma LG Electronics dokona naprawy lub wymiany produktu, zostanie on objęty gwarancją na czas pozostały z pierwotnej gwarancji lub na okres 90 (słownie: dziewięćdziesięciu) dni od daty naprawy, jeśli czas obowiązywania pierwotnej gwarancji jest krótszy. Naprawa lub wymiana może wiązać się z użyciem odnowionych komponentów będących funkcjonalnym odpowiednikiem komponentów zastosowanych w produkcie. Części lub komponenty, które zostaną wymienione, stają się własnością firmy LG Electronics.
- Niniejsza gwarancja nie obejmuje awarii urządzenia, które wystąpiły na skutek normalnego zużycia urządzenia lub niewłaściwego użytkowania, w tym również korzystania w sposób inny niż ogólnie przyjęty lub w sposób niezgodny z instrukcjami użytkowania i konserwacji produktu. Gwarancja nie obejmuje również awarii urządzenia powstałych w wyniku wypadku, modyfikacji, działania siły wyższej lub narażenia na działanie płynów.
- Niniejsza gwarancja nie obejmuje awarii urządzenia spowodowanych niewłaściwą naprawą, modyfikacjami lub usługami serwisowymi wykonanymi przez osobę nieautoryzowaną przez firmę LG Electronics. Usunięcie którejkolwiek z plomb na produkcie spowoduje unieważnienie gwarancji.

Ograniczona gwarancja

W MYŚL POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI FIRMA LG ELECTRONICS OŚWIADCZA, ŻE PRODUKT BĘDZIE WOLNY OD WAD PROJEKTOWYCH, MATERIAŁOWYCH I WYKONAWCZYCH W MOMENCIE ZAKUPU PRZEZ KLIENTA ORAZ PRZEZ OKRES 1 (SŁOWNIE: JEDNEGO) ROKU. W PRZYPADKU KONIECZNOŚCI SKORZYSTANIA Z USŁUGI GWARANCYJNEJ PRODUKT NALEŻY PRZEKAZAĆ SPRZEDAWCY, U KTÓREGO DOKONANO ZAKUPU, LUB SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z LOKALNYM ODDZIAŁEM FIRMY LG ELECTRONICS W CELU UZYSKANIA DALSZYCH INFORMACJI.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Zapobieganie uszkodzeniom słuchu

Używanie zestawu słuchawkowego przy wysokiej głośności może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu. Głośność należy ustawić na bezpiecznym poziomie. Z upływem czasu słuch przystosowuje się do wyższej głośności i poziom natężenia dźwięku może wydawać się normalny, mimo iż będzie szkodliwy dla słuchu.

W przypadku wystąpienia dzwonienia w uszach lub przytłumienia słyszanych dźwięków i mowy, należy zaprzestać korzystania z urządzenia i poddać się badaniu słuchu. Głośność o wyższym natężeniu szybciej wywiera szkodliwy wpływ na słuch. Ekspertci zalecają następujące sposoby ochrony słuchu:

- ograniczenie ilości czasu spędzonego na korzystaniu z zestawu słuchawkowego przy wysokiej głośności;
- unikanie zwiększania głośności w celu zagłuszenia odgłosów otoczenia;
- zredukowanie głośności, jeśli rozmowy znajdujących się w pobliżu osób nie są słyszalne.



Więcej informacji dotyczących regulacji poziomu głośności telefonu można znaleźć w instrukcji obsługi telefonu.

Bezpieczne korzystanie z zestawu słuchawkowego

Używanie zestawu słuchawkowego do słuchania muzyki podczas prowadzenia pojazdu nie jest zalecane, a na niektórych obszarach jest zakazane. Podczas prowadzenia pojazdu należy zachować ostrożność i czujność. Należy przestać korzystać z tego urządzenia, jeśli zakłóca spokój lub odwraca uwagę podczas prowadzenia dowolnego typu pojazdu lub wykonywania jakiegokolwiek innej czynności, która wymaga pełnej koncentracji.

Utylizacja starego urządzenia



- 1 Symbol przekreślonego pojemnika na odpady na kółkach oznacza, że produkty elektryczne lub elektroniczne (WEEE) należy zutylizować poza obiegiem odpadów komunalnych.
- 2 Stare produkty elektroniczne mogą zawierać niebezpieczne substancje. Właściwa utylizacja starego urządzenia pozwoli uniknąć potencjalnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia. Stare urządzenie może zawierać części wielokrotnego użytku, które mogą zostać wykorzystane do naprawy innych produktów lub inne wartościowe materiały, które można przetworzyć, aby oszczędzać zasoby naturalne.
- 3 Możesz zanieść urządzenie do sklepu, w którym zostało kupione lub skontaktować się z lokalnym urzędem gospodarki odpadami, aby uzyskać informacje o najbliższym punkcie zbiórki WEEE. Aby uzyskać aktualne informacje z zakresu gospodarki odpadami obowiązującej w Twoim kraju, odwiedź stronę <http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe> (plik PDF : „For more information about how to recycle LG products in your country”)



LG

Life's Good

Manual de utilizador **LG TONE PRO™**

Auricular estéreo sem fios *Bluetooth®*

Português

Todos os direitos reservados. LG Electronics Inc., 2016

NOTA: para obter o melhor desempenho e evitar danos ou a utilização incorrecta do HBS-770, leia atentamente todas as informações antes de o utilizar.

Todas as modificações ou alterações a este manual devido a erros tipográficos ou imprecisões das informações apresentadas serão efectuadas apenas pela LG Electronics Inc.

O LG TONE PRO (HBS-770) é um auricular leve sem fios com tecnologia *Bluetooth*.

Pode utilizar este produto como acessório áudio para dispositivos que suportem o perfil A2DP ou o perfil *Bluetooth* de mãos-livres.

Precauções de segurança

CUIDADO

Não desmonte, ajuste ou repare o produto arbitrariamente.

Não coloque o produto próximo de calor excessivo ou material inflamável.

Não substitua arbitrariamente a bateria uma vez que pode explodir.

O produto pode ser danificado se for utilizado um carregador incompatível.

Certifique-se de que um bebé ou criança não engole ou íman ou componente pequeno do produto.

Se tiver um dispositivo médico implantado, contacte o seu médico antes da utilização.

Não puxe o cabo do auricular com demasiada força.

Para sua segurança, não retire a bateria incorporada no produto.

A bateria de lítio é um componente perigoso que pode causar ferimentos.

A substituição da bateria por pessoal não qualificado pode causar danos no seu dispositivo.

Não substitua a bateria sem assistência. A bateria pode estar danificada, o que pode causar sobreaquecimento e ferimentos. A bateria deve ser substituída por um fornecedor de serviço autorizado. A bateria deve ser reciclada ou eliminada em separado, e não juntamente com o lixo doméstico.

ATENÇÃO

Não deixe cair o produto de um local elevado.

Certifique-se de que não existe água, álcool ou benzeno em contacto com o produto.

Não armazene o produto num local húmido ou poeirento.

Não coloque objetos pesados sobre o produto.

Este produto não é impermeável. Evite humidade e água.

! NOTA

Se o produto for exposto a demasiado suor, limpe o produto.

Mantenha a almofada do auricular sempre limpa.

Altifalante HD

Se a rede de comunicação do dispositivo ao qual está a ligar suportar Chamadas de voz HD, pode desfrutar de chamadas de voz e ouvir música em alta definição.

Qualcomm® aptX™ audio

O LG HBS-770 dispõe de áudio Qualcomm aptX. O áudio Qualcomm aptX é tecnologia sem fios *Bluetooth* que proporciona áudio mais nítido para ouvir música e ver filmes.

O áudio Qualcomm aptX é automaticamente ativado quando compatível com um telemóvel ou dispositivo de áudio.

Componentes do produto



TONE PRO HBS-770
(almofadas de auricular médias instaladas)



Almofadas de auricular adicionais (pequenas e grandes)



Cabo de carregamento micro USB



Manual de utilizador



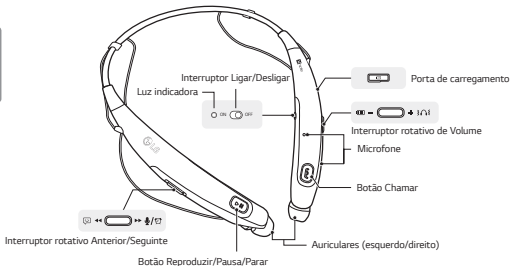
Cartão REEE
(Apenas Europa)

NOTA: O design real do produto pode diferir das imagens apresentadas neste manual.

! CUIDADO

Certifique-se de que são utilizados componentes genuínos da LG Electronics. Utilizar um componente não genuíno pode danificar o produto e anular a garantia.

Descrição do produto

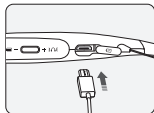


NOTA: Quando controla o volume (nível 16), vai ouvir um som de controlo duas vezes ou um som longo a partir do nível de volume 6 e superior.

Carregamento de bateria e alertas

Abra a tampa da Porta de carregamento e ligue o carregador à Porta de carregamento.

Luz indicadora	Vermelho	Roxo	Azul
Nível da bateria	A carregar	80 %	Concluído



Deslize e segure o **interruptor rotativo de Volume** no sentido de reduzir volume (-) durante 1 segundo para verificar a Luz indicadora e o nível de carga da bateria por voz.

Nível da bateria	Suficiente	Normal	Insuficiente
Luz indicadora	Azul pisca três vezes	Roxo pisca três vezes	Vermelho pisca três vezes

Emparelhamento e ligação do HBS-770

Se iniciar o processo após colocar os auriculares, pode emparelhar e ligar facilmente seguindo os alertas de voz.

NOTA: Se for alertado para o código de autorização (Código PIN), introduza **0000**.

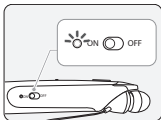
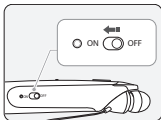
Se ouvir que a carga da bateria é insuficiente, recarregue a bateria antes de efetuar o emparelhamento.

Se o emparelhamento não for concluído no espaço de 3 minutos, a alimentação desliga-se automaticamente.

Quando a alimentação se desliga automaticamente, deslize o **interruptor Ligar/Desligar** da posição Desligado para Ligado para ligar a alimentação.



Ligação rápida



- 1 Deslize o **interruptor Ligar/Desligar** no sentido da posição Ligado para ligar a alimentação.
- 2 A Luz indicadora azul acende e o HBS-770 comuta para o modo Pesquisa.
- 3 A partir da lista de telemóveis ou dispositivos, selecione **LG HBS770** para ligar.
- 4 Uma mensagem de voz vai indicar que a ligação está concluída.
- 5 Utilize o mesmo processo para emparelhar o HBS-770 com outros dispositivos.

Ligação manual

- 1 Mantenha premido o **botão Chamar** e deslize o **interruptor Ligar/Desligar** para a posição Ligado para o ligar.

- 2 A Luz indicadora azul acende e o HBS-770 comuta para o modo Pesquisa.
- 3 Selecione **LG HBS770** a partir da lista de dispositivos para ligar.

Várias ligações

O HBS-770 pode ser ligado a um telemóvel e a um PC simultaneamente.

NOTA: Se ligado simultaneamente a dois dispositivos, as principais funções funcionam com base no "Dispositivo principal ligado".

- 1 Mantenha premido o **botão Chamar** e deslize o **interruptor Ligar/Desligar** para a posição Ligado para o ligar.
- 2 Efetue os passos 2 a 4 em "Ligação rápida". Este dispositivo passa a ser o "Dispositivo principal ligado".
- 3 Experimente ligar ao HBS-770 utilizando um dispositivo previamente ligado. Este dispositivo passa a ser o "Dispositivo secundário ligado".

Nova ligação automática

Se ligar o produto, este pesquisa e liga-se automaticamente aos dispositivos ("Dispositivo principal ligado" e "Dispositivo secundário ligado") que já tinha ligado previamente. (Se o produto não conseguir encontrar o dispositivo ao qual se ligou da última vez, o produto comuta para o modo Pesquisa.)

Se o produto não ligar automaticamente ao dispositivo pretendido, pesquise o produto no dispositivo que pretende ligar e ligue manualmente.

Luz indicadora

Estado do HBS-770	Descrição
Ligar	A Luz indicadora azul pisca quatro vezes.
Desligar	A Luz indicadora azul pisca quatro vezes.
Modo Pesquisa	A Luz indicadora azul está acesa.
Auricular/Mãos-livres Perfil ligado	A Luz indicadora azul pisca a cada 5 segundos.
Chamada estabelecida	A Luz indicadora azul pisca a cada 5 segundos.

Funções de chamada móvel

Funções	Descrição
Receber uma chamada/Desligar uma chamada	Prima brevemente o botão Chamar . Se pretender desligar a função Vibração do produto, deslize brevemente o interruptor rotativo de Volume no sentido de reduzir volume (-).
Fazer uma chamada	Se fizer uma chamada utilizando um telemóvel, a chamada é automaticamente ligada ao HBS-770. Em alguns telemóveis, deve premir brevemente o botão Reproduzir/Pausa/Parar duas vezes para comutar chamadas.
Remarcação	Mantenha premido o botão Chamar durante mais de 1 segundo para fazer uma chamada para o último número marcado.
Marcação por voz	Prima brevemente o botão Chamar . Se o telemóvel não suportar a função Marcação por voz, pode utilizar a função Remarcação.
Comutar chamadas	Prima brevemente o botão Reproduzir/Pausa/Parar duas vezes durante uma chamada. (Sempre que prime um dos botões, a chamada comuta para o telemóvel ou para o HBS-770.)
Receber uma chamada enquanto está no telefone	Pode receber outra chamada enquanto está no telefone premindo continuamente o botão Chamar durante 1 segundo. A chamada existente comuta para um estado de chamada em espera. Volte a manter premido o botão Chamar durante 1 segundo para regressar à chamada anterior. Prima brevemente o botão Chamar para desligar a meio de uma chamada ou para desligar ambas as chamadas. (Funciona de forma diferente consoante as definições do telemóvel.)
Rejeitar uma chamada	Mantenha premido o botão Chamar durante 2 segundos.
Ativar/Desativar silêncio	Deslize e segure simultaneamente o interruptor rotativo de Volume no sentido de aumentar volume (+) e o interruptor rotativo Anterior/Seguinte na posição ◀ durante 1 segundo.

CUIDADO: Não desative/ative o silêncio enquanto conduz, uma vez que necessita de ambas as mãos.

NOTA: As funções Marcação por voz e Remarcação funcionam no Dispositivo principal ligado ou no dispositivo em que fez a última chamada. (As funções Marcação de voz e Remarcação podem funcionar de forma diferente consoante o telemóvel em utilização.)

Reproduzir música

Funções	Descrição
Reproduzir	Prima brevemente o botão Reproduzir/Pausa/Parar . A música será reproduzida a partir do leitor ativado do dispositivo ligado.
Pausa	Prima brevemente o botão Reproduzir/Pausa/Parar .
Parar	Mantenha premido o botão Reproduzir/Pausa/Parar durante 1 segundo.
Reproduzir música anterior/seguite	Deslize brevemente o interruptor rotativo Anterior/Seguinte para a posição ◀◀ ou ▶▶.
Retrocesso/Avanço rápidos	Deslize o interruptor rotativo Anterior/Seguinte para a posição ◀◀ ou ▶▶ até atingir a secção pretendida da faixa.
Alterar modo do equalizador	Prima brevemente o botão Reproduzir/Pausa/Parar duas vezes. Muda os modos com um sinal sonoro pela ordem seguinte: Aumento dos graves (predefinição) > Normal > Aumento dos agudos.

Comutar leitores de música

Se parar no meio da reprodução e, de seguida, reproduzir música num dos dois dispositivos ligados, a reprodução e o controlo de música do HBS-770 muda para esse dispositivo.

Definições de alerta por vibração

Deslize e segure o **interruptor rotativo de Volume** no sentido de aumentar volume (+) durante 2 segundos quando o HBS-770 não está em utilização.

Se desligar os alertas por vibração, não vai vibrar mesmo quando uma chamada está a ser recebida ou está fora do alcance de comunicação.

NOTA: O alerta por vibração é automaticamente definido para a posição Ligado quando liga a alimentação.

Fora de alcance

Se o dispositivo ligado ao produto estiver fora do alcance de comunicação efetivo (10 metros), o sinal de comunicação fica fraco e a comunicação é perdida.

Se o dispositivo voltar a estar dentro do alcance de comunicação efetivo, o produto volta a ligar-se automaticamente ao dispositivo. Se o dispositivo não voltar a ligar automaticamente, prima o **botão Chamar** no produto para ligá-lo manualmente.

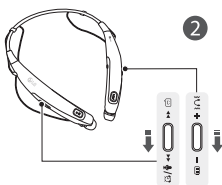
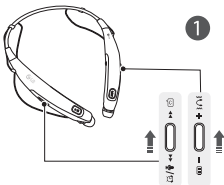
Se um dispositivo que não é utilizado sair do alcance de comunicação quando vários dispositivos estão ligados, o produto vibra e uma mensagem de voz indica que a ligação foi perdida. Neste caso, a função de nova ligação automática não é suportada.

Encontrar-me

Para encontrar o auricular, deslize e segure simultaneamente o **interruptor rotativo de Volume** e o **interruptor rotativo Anterior/Seguinte** no mesmo sentido durante 1 segundo, conforme mostrado nas figuras 1 e 2.

Por exemplo,

- 1 Deslize e segure simultaneamente o **interruptor rotativo de Volume** na posição de aumentar volume (+) e o **interruptor rotativo Anterior/Seguinte** na posição ◀◀ durante 1 segundo.
- 2 Deslize e segure simultaneamente o **interruptor rotativo de Volume** na posição de reduzir volume (-) e o **interruptor rotativo Anterior/Seguinte** na posição ▶▶ durante 1 segundo.



LG Tone & Talk™



Tone & Talk suporta várias funções incluindo indicações por texto e voz e chamadas. Aceda à Google Play™ store e pesquise "LG Tone & Talk" ou digitalize o QR code à direita para instalar Tone & Talk.

NOTA: Tone & Talk pode ser utilizado nos smartphones Android™.

Função	Ação
Alerta de hora atual	1. Aceda a Tone & Talk e selecione Alerta de hora atual. 2. Deslize e segure o interruptor rotativo Anterior/Seguinte na posição ►► durante 1 segundo.
Nota de voz	1. Aceda a Tone & Talk e selecione Nota de voz. 2. Deslize e segure o interruptor rotativo Anterior/Seguinte na posição ►► durante 1 segundo. (Esta funcionalidade pode não ser compatível com determinados dispositivos.)
Leitura de mensagens recentes	Deslize e segure o interruptor rotativo Anterior/Seguinte na posição ◀◀ durante 1 segundo.
Encontrar-me	Deslize e segure simultaneamente o interruptor rotativo de Volume e o interruptor rotativo Anterior/Seguinte no mesmo sentido durante 1 segundo.
Utilizar Marcação rápida para fazer uma chamada	1. Aceda a Tone & Talk e selecione um contacto de marcação rápida. 2. Prima brevemente o botão Chamar duas vezes. (O número deve ser especificado na aplicação Tone & Talk.)
Utilizar Favoritos para fazer uma chamada	1. Aceda a Tone & Talk e selecione um contacto favorito. 2. Prima brevemente o botão Chamar duas vezes. 3. Deslize e segure o interruptor rotativo Anterior/Seguinte na posição ◀◀ ou ►► durante 1 segundo para selecionar um número. 4. Prima brevemente o botão Chamar duas vezes.
Fazer uma chamada a partir do Registo de chamadas	1. Aceda a Tone & Talk e selecione Registo de chamadas. 2. Prima brevemente o botão Chamar duas vezes. 3. Deslize e segure o interruptor rotativo Anterior/Seguinte na posição ◀◀ ou ►► durante 1 segundo para selecionar um número do Registo de chamadas. 4. Prima brevemente o botão Chamar duas vezes.

Alterar o idioma do alerta de voz

1. Selecione **Avançadas** > **Ver mais** em Tone & Talk.
2. Selecione **Idioma do alerta de voz** para alterar o idioma.

NOTA: As funcionalidades de Alerta de hora atual e a Nota de voz não podem ser utilizadas ao mesmo tempo.

Só pode utilizar uma função de cada vez quando efetua seleções na aplicação Tone & Talk.

Resumo das funções do HBS-770

Função	Estado do HBS-770	Ação
Ligar	Desligar	Deslize o interruptor Ligar/Desligar para a posição Ligado.
Desligar	Ligar	Deslize o interruptor Ligar/Desligar para a posição Desligado.
Aumentar volume	Falar/Música ligada	Deslize o interruptor rotativo de Volume para a posição de aumentar volume (+).
Reduzir volume	Falar/Música ligada	Deslize o interruptor rotativo de Volume para a posição de reduzir volume (-).
Transferir uma chamada	Falar	Prima o botão Reproduzir/Pausa/Parar duas vezes.
Atender uma chamada	Tocar	Prima brevemente o botão Chamar .
Parar os alertas por vibração de chamada recebida	Tocar	Deslize brevemente o interruptor rotativo de Volume para a posição de reduzir volume (-).
Ligar/Desligar vibração	Espera	Deslize e segure o interruptor rotativo de Volume para a posição de aumentar volume (+) durante 2 segundos.
Encontrar-me	Ligar	Deslize e segure simultaneamente o interruptor rotativo de Volume e o interruptor rotativo Anterior/Seguinte no mesmo sentido durante 1 segundo.
Terminar uma chamada	Falar	Prima brevemente o botão Chamar .
Chamada em espera	Falar	Mantenha premido o botão Chamar durante 1 segundo.
Remarcação do último número	Espera	Mantenha premido o botão Chamar durante 1 segundo.

Marcação por voz (O auricular tem de ser compatível)	Espera	Prima brevemente o botão Chamar .
Rejeição de chamadas	Tocar	Mantenha premido o botão Chamar durante 2 segundos.
Ligar/Desligar silêncio do microfone	Falar	Deslize e segure simultaneamente o interruptor rotativo de Volume na posição de aumentar volume (+) e o interruptor rotativo Anterior/Seguinte na posição ◀◀ durante 1 segundo.
Modo Emparelhamento (Manual)	Desligar	Mantenha premido simultaneamente o botão Chamar e deslize o interruptor Ligar/Desligar para a posição Ligado durante 2 segundos.
Verificação do nível de bateria	Espera	Deslize e segure o interruptor rotativo de Volume na posição de reduzir volume (-) durante 1 segundo.
Reproduzir	Ligar	Prima brevemente o botão Reproduzir/Pausa/Parar .
Pausa	Música ligada	Prima brevemente o botão Reproduzir/Pausa/Parar .
Parar	Música ligada	Mantenha premido o botão Reproduzir/Pausa/Parar durante 1 segundo.
Música seguinte	Música ligada	Deslize brevemente o interruptor rotativo Anterior/Seguinte para a posição ▶▶.
Música anterior	Música ligada	Deslize brevemente o interruptor rotativo Anterior/Seguinte para a posição ◀◀.
Avanço rápido	Música ligada	Deslize e segure o interruptor rotativo Anterior/Seguinte na posição ▶▶.
Retrocesso	Música ligada	Deslize e segure o interruptor rotativo Anterior/Seguinte na posição ◀◀.
Definições do equalizador	Música ligada	Prima brevemente o botão Reproduzir/Pausa/Parar duas vezes.

Resolução de problemas

Problemas	Soluções
A alimentação não liga	Verifique o nível de carga da bateria e carregue-a.
Não consegue fazer uma chamada com o HBS-770	Se o telemóvel não suportar as funções de auricular e mãos-livres, não pode utilizar as funcionalidades de chamada. Verifique o nível de carga da bateria e carregue-a.
Não é possível registar o HBS-770 no telemóvel	Verifique se o HBS-770 está ligado. Verifique se o HBS-770 está no modo Pesquisa. - Mantenha premido simultaneamente o botão Chamar e deslize o interruptor Ligar/Desligar para a posição Ligado e o HBS-770 comuta para o modo Pesquisa.
O som está baixo	Controle o nível de som do dispositivo ligado ao HBS-770.

Especificações e funcionalidades

Item	Comentários
Especificações de <i>Bluetooth</i>	V 4.1 (Auricular/Mãos-livres/Perfil A2DP/Perfil AVRCP)
Bateria	Bateria de polímeros de íons de lítio de 3,7 V/210 mAh
Autonomia em espera	Até 30 dias*
Autonomia em conversação	Até 16 horas*
Autonomia em reprodução de música	Até 10,5 horas*
Tempo de carregamento	Menos de duas horas
Tensão nominal de entrada	CC de 4,75 V – 5,3 V, 400 mA
Temperatura de utilização	-10 °C – +50 °C
Dimensões/Peso	135 mm (L) X 170 mm (C) X 17,3 mm (A) / 41 g
Frequência de funcionamento	2402 MHz a 2480 MHz

*Certas funcionalidades podem consumir mais energia e causar variações no tempo real.

Declaração de conformidade

AVISO DA FCC AOS UTILIZADORES:

Este equipamento está em conformidade com a parte 15 das regulamentações da FCC.

A sua utilização está sujeita ao cumprimento das duas condições que se seguem:

- (1) Este equipamento não pode causar interferências nocivas; e
- (2) Este equipamento deverá aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam originar um funcionamento indesejado.

NOTA IMPORTANTE:

Para efeitos de conformidade com as regulamentações da FCC relativas à exposição a RF, não efectue alterações na antena ou no dispositivo. Quaisquer alterações efectuadas à antena ou ao dispositivo poderão fazer com que os limites de exposição a RF sejam excedidos e anular o direito do utilizador a utilizar este equipamento.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE:

Pelo presente documento, a LG Electronics declara que este HBS-770 se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da directiva 1999/5/EC. Pode encontrar uma cópia da Declaração de Conformidade em <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® é uma marca registada da Bluetooth SIG, Inc. em todo o mundo.

Qualcomm® aptX™ audio é um produto da Qualcomm Technologies International, Ltd.



Informações adicionais

1. Exposição a radiofrequência

Este auricular HBS-770 *Bluetooth* é um transmissor e receptor de ondas de rádio. Quando se encontra em funcionamento, comunica com um dispositivo móvel equipado com *Bluetooth* através da recepção e emissão de campos electromagnéticos de radiofrequência (RF; microondas), na gama de frequências compreendida entre os 2,4 e os 2,4835 GHz.

O auricular *Bluetooth* foi concebido para funcionar em conformidade com as directrizes e limites de exposição a RF definidos pelas autoridades nacionais e agências de saúde internacionais quando utilizados com qualquer telefone compatível da LG Electronics.

2. Atmosfera potencialmente explosiva

Desligue o seu dispositivo electrónico quando se encontrar em áreas com atmosfera potencialmente explosiva. Não é frequente, mas o seu dispositivo electrónico pode produzir faíscas. As faíscas produzidas nas áreas referidas poderão provocar explosões ou incêndios, resultando em ferimentos corporais ou morte. As áreas com atmosfera potencialmente explosiva estão frequentemente, mas nem sempre, explicitamente assinaladas.

3. Informações sobre a bateria

A bateria recarregável terá uma maior vida de utilização se for correctamente utilizada. Uma bateria nova ou sem utilização durante longo período de tempo poderá apresentar uma capacidade reduzida durante as primeiras vezes que a utilizar. Não exponha a bateria a temperaturas extremas, nunca superiores a +50° ou inferiores a -10°. Para obter a máxima capacidade da bateria, utilize a bateria à temperatura ambiente. Se a bateria for utilizada a baixas temperaturas, a sua capacidade será reduzida. A bateria só pode ser carregada a temperaturas entre os 10 °C e os 45 °C.

Remoção de resíduos de pilhas e acumuladores (APENAS produtos com bateria incorporada)

- No caso de este produto conter uma bateria incorporada que não possa ser removida prontamente pelos utilizadores finais, seja para substituição ou reciclagem no fim da vida útil deste produto, a LG recomenda que a sua remoção seja efetuada apenas por técnicos qualificados. Para evitar danificar o produto e para sua própria segurança, os utilizadores não deverão tentar remover a bateria, devendo contactar o Serviço de Assistência LG ou outros fornecedores de serviços independentes.
- A remoção da bateria implica a desmontagem da estrutura do produto, a retirada dos cabos/contactos eléctricos e a extração cuidadosa da célula da bateria utilizando ferramentas específicas. Se pretender obter instruções de técnicos qualificados sobre o modo de remoção seguro da bateria, visite <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Reciclagem da bateria do auricular *Bluetooth*

A bateria do auricular *Bluetooth* deverá ser eliminada adequadamente e nunca deverá ser colocada juntamente com os resíduos municipais.



Eliminação de baterias/acumuladores usados

- 1 Este símbolo pode estar acompanhado dos símbolos químicos do mercúrio (Hg), cádmio (Cd) ou chumbo (Pb) se a bateria contiver mais do que 0,0005% de mercúrio, 0,002% de cádmio ou 0,004% de chumbo.
- 2 Todas as baterias/acumuladores devem ser eliminados em separado e não juntamente com os resíduos municipais, através de infra-estruturas de recolha selectiva, definidas pelas autoridades estatais ou locais.
- 3 A eliminação adequada das baterias/acumuladores antigos ajuda a prevenir potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde humana e dos animais.

- 4 Para informações mais detalhadas acerca da eliminação de baterias/acumuladores usados, contacte as autoridades locais, os serviços de recolha de lixo ou a loja onde adquiriu o produto.

5. Condições

- A garantia apenas é válida se a factura original emitida em nome do comprador original pelo vendedor e especificando a data de compra e o número de série for apresentada juntamente com o produto a ser reparado ou substituído. A LG Electronics reserva o direito de recusar a assistência de garantia se esta informação tiver sido removida ou alterada após a compra original do produto ao vendedor.
- Se a LG Electronics reparar ou substituir o produto, o produto reparado ou substituído permanecerá ao abrigo da garantia pelo tempo restante do período da garantia original ou por noventa (90) dias desde a data de reparação, prevalecendo o período mais longo. A reparação ou substituição poderá incluir a utilização de peças equivalentes recondiçionadas. As peças ou componentes substituídos tornar-se-ão propriedade da LG Electronics.
- Esta Garantia não abrange qualquer falha do produto provocada pelo uso e desgaste normais, ou devido a utilização incorrecta, incluindo, mas não estando limitado, à utilização de outra forma para além da utilização habitual, de acordo com as instruções para utilização e manutenção do produto. Esta garantia também não abrange qualquer falha do produto devida a acidente, modificação ou ajustes, actos divinos ou danos provocados por líquidos.
- Esta garantia não abrange as falhas do produto devidas a instalações inadequadas, modificações ou serviços de assistência realizados por pessoal não autorizado pela LG Electronics. A adulteração de qualquer um destes selos do produto anulará a garantia.

Garantia limitada

SUJEITO ÀS CONDIÇÕES DESTA GARANTIA LIMITADA, A LG ELECTRONICS GARANTE QUE ESTE PRODUTO SE ENCONTRA SEM DEFEITOS DE DESIGN, DE MATERIAIS E DE FABRICO NO MOMENTO DA COMPRA ORIGINAL PELO CONSUMIDOR E PELO PERÍODO SUBSEQUENTE DE UM (1) ANO. SE O SEU PRODUTO NECESSITAR DE ASSISTÊNCIA AO ABRIGO DESTA GARANTIA, DEVOLVA-O AO VENDEDOR A QUE FOI ADQUIRIDO OU CONTACTE O SEU CENTRO DE ASSISTÊNCIA LG ELECTRONICS LOCAL PARA OBTER MAIS INFORMAÇÕES.

Informações de segurança importantes

Evitar danos auditivos

Se utilizar o kit mão-livres para automóvel em alto volume, poderá sofrer danos auditivos permanentes. Defina o volume para um nível seguro. Poderá adaptar-se, ao longo do tempo, a um nível elevado de volume que lhe poderá parecer normal, mas que lhe pode deteriorar a audição.

Se ouvir zumbidos ou vozes abafadas, pare de utilizar o sistema e efectue um exame auditivo. Quanto maior for o volume, menor será o tempo decorrido até que sinta a sua audição afectada. Os especialistas em audição sugerem o seguinte para proteger a sua audição:

- Limite a duração de tempo em que utiliza o auricular em alto volume.
- Evite aumentar o volume para ignorar ambientes ruidosos.
- Baixe o volume se não conseguir ouvir as pessoas a falar perto de si.



Consulte o manual de utilizador do telefone para mais informações sobre como ajustar os níveis de volume do seu telefone.

Utilização segura dos auriculares

Não se recomenda a utilização de auriculares para ouvir música durante a condução, sendo considerado ilegal em algumas áreas. Seja cuidadoso e preste atenção durante a condução. Pare de utilizar este dispositivo se considerar que o perturba ou distrai durante a condução de qualquer tipo de veículo ou durante a realização de qualquer actividade que exija a sua concentração total.

Eliminação do seu aparelho usado



- 1 Este símbolo de um caixote do lixo com rodas e linhas cruzadas sobrepostas indica que os resíduos de produtos elétricos e eletrónicos (WEEE) devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico.
- 2 Os produtos elétricos usados podem conter substâncias perigosas, pelo que, a eliminação correta do seu aparelho usado pode contribuir para evitar potenciais danos para o ambiente e saúde humana. O seu aparelho usado pode conter peças reutilizáveis que podem ser usadas para reparar outros aparelhos e materiais úteis que podem ser reciclados para preservar os recursos limitados.
- 3 Pode levar o seu aparelho à loja onde o adquiriu ou contactar a sua entidade local de recolha e tratamento de resíduos para obter mais informações sobre o ponto de recolha WEEE autorizado mais próximo. Para obter informações mais atualizadas relativas ao seu país, visite www.lg.com/global/recycling



LG

Life's Good

Guía del usuario **LG TONE PRO™**

Auriculares estéreo inalámbricos con
Bluetooth®

Español

Reservados todos los derechos. LG Electronics Inc., 2016

NOTA: antes de utilizar el HBS-770, lea atentamente toda la información para obtener el máximo rendimiento y evitar cualquier daño o uso incorrecto del HBS-770.

De existir errores tipográficos o imprecisiones en la información contenida en este manual, sólo LG Electronics Inc podrá realizar cambios o modificaciones.

Los auriculares LG TONE PRO (HBS-770) son unos auriculares inalámbricos ligeros que utilizan la tecnología *Bluetooth*.

Este producto puede utilizarse como accesorio de audio en dispositivos compatibles con el perfil A2DP o *Bluetooth* manos libres.

Precauciones de seguridad

PRECAUCIÓN

No desmonte, ajuste ni repare el producto arbitrariamente.

No coloque el producto cerca de calor excesivo o materiales inflamables.

No sustituya arbitrariamente la batería, ya que podría explotar.

El producto podría sufrir daños si se utiliza un cargador incompatible.

Asegúrese de que los bebés y los niños no se traguen imanes ni otros componentes de pequeño tamaño del producto.

Si tiene un dispositivo médico implantado, póngase en contacto con su médico antes de utilizar este producto.

No tire del cable de los auriculares con demasiada fuerza.

Por su seguridad, no extraiga la batería incorporada en el dispositivo.

La batería de iones de litio es un componente peligroso que podría provocar daños.

Si personal no cualificado sustituye la batería, el dispositivo podría resultar dañado.

No intente sustituir usted la batería. La batería podría sufrir daños que podrían producir sobrecalentamiento y lesiones. El proveedor autorizado debe sustituir la batería. La batería debe reciclarse por separado de la basura doméstica.

ADVERTENCIA

No deje caer el producto desde lugares altos.

Asegúrese de que el producto no entre en contacto con agua, alcohol ni benceno.

No guarde el producto en lugares húmedos o llenos de polvo.

No coloque objetos pesados sobre el producto.

Este producto no es impermeable. Evite la humedad y el agua.

! NOTA

Si el producto se expone a una cantidad de sudor excesiva, límpielo.

Mantenga los adaptadores de los auriculares limpios en todo momento.

Altavoz en alta definición

Si la red de comunicación del dispositivo al que se está conectando admite Llamadas de voz en alta definición, podrá realizar llamadas de voz y escuchar música en alta definición.

Qualcomm® aptX™ audio

El LG HBS-770 cuenta con tecnología de audio Qualcomm aptX. El audio Qualcomm aptX es una tecnología inalámbrica *Bluetooth* que ofrece mayor nitidez de audio para escuchar música y ver películas.

El audio Qualcomm aptX se activa automáticamente con los teléfonos móviles o dispositivos de audio compatibles.

Componentes del producto



TONE PRO HBS-770
(adaptadores para oído
de tamaño medio
incluidos)



Adaptadores para oído
adicionales
(pequeños y grandes)



Cable de carga
micro USB



Guía del usuario



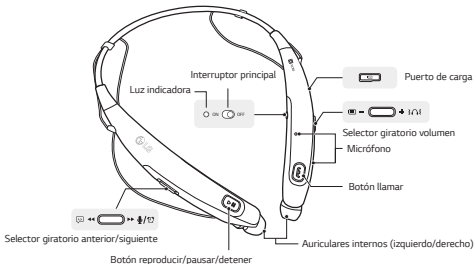
Tarjeta WEEE
(sólo en Europa)

NOTA: El diseño real del producto podría variar con respecto a las imágenes que aparecen en el manual.

! PRECAUCIÓN

Asegúrese de utilizar componentes auténticos de LG Electronics. De lo contrario, el producto podría sufrir daños, lo que anularía la garantía.

Descripción del producto

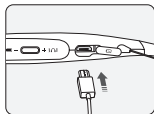


NOTA: Cuando controle el volumen (nivel 16), oirá un sonido de control dos veces o como un sonido largo a partir del nivel de volumen 6 o superior.

Carga de la batería y alertas

Abra la cubierta del Puerto de carga y conecte el cargador al Puerto de carga.

Luz indicadora	Rojo	Púrpura	Azul
Estado de la batería	Cargando	80 %	Completado



Deslice el **Selector giratorio volumen** en la dirección (-) y manténgalo durante 1 segundo para comprobar el nivel de batería y la luz indicadora a través de la voz.

Estado de la batería	Suficiente	Normal	Insuficiente
Luz indicadora	Parpadea en azul tres veces	Parpadea en púrpura tres veces	Parpadea en rojo tres veces

Vinculación y conexión de los HBS-770

Si inicia el proceso después de colocarse los auriculares, podrá vincular y conectarlos fácilmente siguiendo las instrucciones de voz.

NOTA: Si se le solicita el código de autorización (Código PIN), indique **0000**.

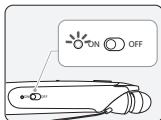
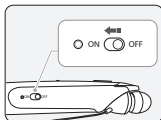
Si oye que el nivel de batería es insuficiente, recargue la batería antes de continuar con la vinculación.

Si la vinculación no se completa en 3 minutos, los auriculares se apagarán automáticamente.

Cuando el dispositivo se apague automáticamente, deslice el **Interruptor principal** de la posición OFF a la posición ON para encender el dispositivo.



Conexión rápida



- 1 Deslice el **Interruptor principal** hacia la posición ON para encender el dispositivo.
- 2 La luz indicadora azul se encenderá y los HBS-770 cambiarán al modo de Búsqueda.
- 3 Desde la lista de teléfonos móviles o dispositivos, seleccione **LG HBS770** para realizar la conexión.
- 4 Un mensaje de voz indicará que la conexión se ha realizado correctamente.
- 5 Utilice el mismo proceso para vincular el HBS-770 con otros dispositivos.

Conexión manual

- 1 Mantenga presionado el **Botón llamar** y deslice el **Interruptor principal** hacia la posición ON para encender el dispositivo.
- 2 La luz indicadora azul se encenderá y los HBS-770 cambiarán al modo de Búsqueda.
- 3 Seleccione **LG HBS770** en la lista de dispositivos para realizar la conexión.

Varias conexiones

Los HBS-770 pueden conectarse a un teléfono móvil y a un PC al mismo tiempo.

NOTA: Si se conectan al mismo tiempo a dos dispositivos, las funciones principales funcionarán según el "Dispositivo conectado principal".

- 1 Mantenga presionado el **Botón llamar** y deslice el **Interruptor principal** hacia la posición ON para encender el dispositivo.
- 2 Realice los pasos del 2 al 4 en "Conexión rápida". Este dispositivo se convertirá en el "Dispositivo conectado principal".
- 3 Intente conectar los HBS-770 utilizando un dispositivo conectado anteriormente. Este dispositivo se convertirá en el "Dispositivo conectado secundario".

Reconexión automática

Si enciende el producto, este busca y se conecta de forma automática a los dispositivos ("Dispositivo principal conectado" y "Dispositivo secundario conectado") a los que estaba anteriormente conectado. (Si el producto no puede encontrar el último dispositivo al que se conectó, cambiará al modo de búsqueda).

Si el producto no se conecta automáticamente al dispositivo que desea, busque su producto en el dispositivo al que desee conectarse y realice la conexión de forma manual.

Luz indicadora

Estado de los HBS-770	Descripción
Encendido	La luz indicadora azul parpadea cuatro veces.
Apagado	La luz indicadora azul parpadea cuatro veces.
Modo de búsqueda	La luz indicadora azul está encendida.
Perfil de auriculares/manos libres conectado	La luz indicadora azul parpadea una vez cada 5 segundos.
Llamada conectada	La luz indicadora azul parpadea una vez cada 5 segundos.

Funciones de llamada a través del móvil

Funciones	Descripción
Recibir una llamada/ Colgar	Presione brevemente el Botón llamar . Si desea desactivar la función de Vibración del producto, deslice brevemente el Selector giratorio volumen hacia la dirección (-).
Realizar una llamada	Si realiza una llamada con un teléfono móvil, la llamada se conectará automáticamente a los HBS-770. En algunos teléfonos móviles, deberá presionar brevemente el Botón reproducir/pausar/detener dos veces para cambiar de llamada.
Rellamada	mantenga presionado el Botón llamar durante más de 1 segundo para realizar una llamada al último número al que llamó.
Marcado por voz	Presione brevemente el Botón llamar . Si el teléfono móvil no admite la función de Marcado por voz, puede utilizar la función de Rellamada.
Cambiar de llamada	Presione brevemente el Botón reproducir/pausar/detener dos veces durante una llamada. (Cada vez que presione uno de estos botones, la llamada cambiará al teléfono móvil o a los HBS-770).
Recibir una llamada mientras habla por teléfono	Puede recibir otra llamada mientras habla por teléfono manteniendo presionado el Botón llamar durante 1 segundo. La llamada existente cambiará al estado de llamada en espera. Mantenga presionado el Botón llamar de nuevo durante 1 segundo para volver a la llamada anterior. Presione brevemente el Botón llamar para colgar en mitad de una llamada o para colgar ambas llamadas. (Funcionará de un modo diferente según la configuración del teléfono móvil).
Rechazar una llamada	Mantenga presionado el Botón llamar durante 2 segundos.
Activar/desactivar el silencio	Deslice simultáneamente el Selector giratorio volumen en la dirección (+), y deslice el Selector giratorio anterior/siguiente hacia la posición ◀◀ y manténgalos durante 1 segundo.

PRECAUCIÓN: No desactive/active el silencio mientras conduce, ya que deberá utilizar ambas manos.

NOTA: Las funciones de Marcado por voz y Rellamada funcionan en el Dispositivo conectado principal o en el dispositivo en el que realizó la última llamada. (Las funciones de Marcado por voz y Rellamada podrían funcionar de una forma diferente en algunos teléfonos móviles).

Reproducción de música

Funciones	Descripción
Reproducir	Presione brevemente el Botón reproducir/pausar/detener . Se reproducirá la música desde el reproductor activado del dispositivo conectado.
Pausar	Presione brevemente el Botón reproducir/pausar/detener .
Detener	Mantenga presionado el Botón reproducir/pausar/detener durante 1 segundo.
Reproducir canción anterior/siguiente	Deslice brevemente el Selector giratorio anterior/siguiente hacia la posición ◀◀ o ▶▶.
Rebobinado o avance rápido	Deslice el Selector giratorio anterior/siguiente hacia la posición ◀◀ o ▶▶ hasta que llegue a la pista deseada.
Cambiar el modo del ecualizador	Pulse brevemente el Botón reproducir/pausar/detener dos veces. Cambia el modo con un pitido en el siguiente orden: Mejora de graves (predeterminado) > Normal > Mejora de agudos.

Cambio de reproductor de música

Si detiene la reproducción a la mitad y, a continuación, reproduce música en cualquiera de los dos dispositivos conectados, el control y la reproducción de música de los HBS-770 cambiarán a dicho dispositivo.

Ajustes de las alertas de vibración

Deslice el **Selector giratorio volumen** en la dirección (+) y manténgalo durante 2 segundos cuando los HBS-770 no se estén utilizando.

Si desactiva las alertas de vibración, el producto no vibrará aunque se reciba una llamada o esté fuera del rango de comunicación.

NOTA: La alerta de vibración se establece automáticamente en la posición ON al encender el dispositivo.

Fuera de rango

Si el dispositivo conectado al producto está fuera del rango de comunicación efectiva (10 metros), la señal de comunicación será más débil y se perderá la comunicación.

Si el dispositivo vuelve a estar dentro del rango de comunicación efectiva, el producto volverá a conectarse automáticamente al dispositivo. Si el dispositivo no vuelve a conectarse automáticamente, presione el **Botón llamar** del producto para conectarlo de forma manual.

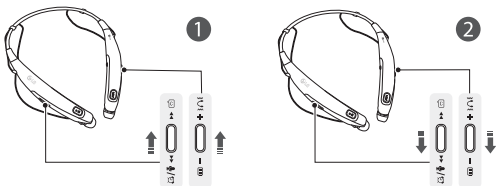
Si un dispositivo que no se está utilizando sale del rango de comunicación cuando hay varios dispositivos conectados, el producto vibrará y un mensaje de voz indicará que se ha perdido la conexión. En este caso, la función de reconexión automática no será compatible.

Encuétrame

Para encontrar los auriculares, deslice simultáneamente el **Selector giratorio volumen** y el **Selector giratorio anterior/siguiente** en la misma dirección y manténgalos durante 1 segundo, como se muestra en las figuras 1 y 2.

Por ejemplo,

- 1 Deslice simultáneamente el **Selector giratorio volumen** hacia la posición (+) y el **Selector giratorio anterior/siguiente** hacia la posición ◀◀ y manténgalos durante 1 segundo.
- 2 Deslice simultáneamente el **Selector giratorio volumen** hacia la posición (-) y el **Selector giratorio anterior/siguiente** hacia la posición ▶▶ y manténgalos durante 1 segundo.



LG Tone & Talk™



Tone & Talk admite varias funciones entre las que se incluyen indicaciones de voz y texto, así como llamadas. Vaya a Google Play™ y busque "LG Tone & Talk" o escanee el código QR de la derecha para instalar Tone & Talk.

NOTA: Tone & Talk puede utilizarse con smartphones Android™.

Función	Acción
Alerta de hora actual	1. Vaya a Tone & Talk y seleccione Alerta de hora actual. 2. Deslice el Selector giratorio anterior/siguiente hacia la posición ►► y manténgalo durante 1 segundo.
Nota de voz	1. Vaya a Tone & Talk y seleccione Nota de voz. 2. Deslice el Selector giratorio anterior/siguiente hacia la posición ►► y manténgalo durante 1 segundo. (Esta función podría no ser compatible con algunos dispositivos.)
Leer mensajes recientes	Deslice el Selector giratorio anterior/siguiente hacia la posición ◀◀ y manténgalo durante 1 segundo.
Encuéntrame	Deslice simultáneamente el Selector giratorio volumen y el Selector giratorio anterior/siguiente en la misma dirección y manténgalos durante 1 segundo.
Uso de la marcación rápida para realizar una llamada	1. Vaya a Tone & Talk y seleccione un contacto de marcación rápida. 2. Presione brevemente el Botón llamar dos veces. (El número debe especificarse en la aplicación Tone & Talk).
Uso de los favoritos para realizar una llamada	1. Vaya a Tone & Talk y seleccione un contacto favorito. 2. Presione brevemente el Botón llamar dos veces. 3. Deslice el Selector giratorio anterior/siguiente hacia la posición ◀◀◀ o ►►► y manténgalo durante 1 segundo para seleccionar un número. 4. Presione brevemente el Botón llamar dos veces.
Realizar una llamada desde el historial de llamadas	1. Vaya a Tone & Talk y seleccione Historial de llamadas. 2. Presione brevemente el Botón llamar dos veces. 3. Deslice el Selector giratorio anterior/siguiente hacia la posición ◀◀ o ►► y manténgalo durante 1 segundo para seleccionar un número del Historial de llamadas. 4. Presione brevemente el Botón llamar dos veces.

Cambio del idioma de los mensajes de voz

1. Seleccione **Avanzadas > Ver más** en Tone & Talk.
2. Seleccione **Idioma de los mensajes de voz** para cambiar el idioma.

NOTA: La Alerta de hora actual y las Nota de voz no pueden ser usadas al mismo tiempo.
Solo puede usar una función cada vez al realizar selecciones en la aplicación Tone & Talk.

Resumen de las funciones de los HBS-770

Función	Estado de los HBS-770	Acción
Encendido	Apagado	Deslice el Interruptor principal hacia la posición ON.
Apagado	Encendido	Deslice el Interruptor principal hacia la posición OFF.
Subir volumen	En conversación/ Escuchando música	Deslice el Selector giratorio volumen hacia la posición (+).
Bajar volumen	En conversación/ Escuchando música	Deslice el Selector giratorio volumen hacia la posición (-).
Transferir una llamada	En conversación	Presione el Botón reproducir/pausar/detener dos veces.
Responder una llamada	Timbre	Presione brevemente el Botón llamar .
Detener alertas de vibración de las llamadas entrantes	Timbre	Deslice brevemente el Selector giratorio volumen hacia la posición (-).
Activar/desactivar vibración	Inactivo	Deslice el Selector giratorio volumen hacia la posición (+) y manténgalo durante 2 segundos.
Encuéntrame	Encendido	Deslice simultáneamente el Selector giratorio volumen y el Selector giratorio anterior/siguiente en la misma dirección y manténgalos durante 1 segundo.
Finalizar una llamada	En conversación	Presione brevemente el Botón llamar .
Llamada en espera	En conversación	Mantenga presionado el Botón llamar durante 1 segundo.
Re llamada al último número	Inactivo	Mantenga presionado el Botón llamar durante 1 segundo.

Marcado por voz (los auriculares deben admitir esta función)	Inactivo	Presione brevemente el Botón llamar .
Rechazar llamada	Timbre	Mantenga presionado el Botón llamar durante 2 segundos.
Activar/desactivar silencio del micrófono	En conversación	Deslice simultáneamente el Selector giratorio volumen hacia la posición (+) y el Selector giratorio anterior/siguiente hacia la posición ◀◀ y manténgalos durante 1 segundo.
Modo de asociación (Manual)	Apagado	Mantenga presionado el Botón llamar y deslice el Interruptor principal hacia la posición ON al mismo tiempo durante 2 segundos.
Comprobación del estado de la batería	Inactivo	Deslice el Selector giratorio volumen hacia la posición (-) y manténgalo durante 1 segundo.
Reproducir	Encendido	Presione brevemente el Botón reproducir/pausar/detener .
Pausar	Escuchando música	Presione brevemente el Botón reproducir/pausar/detener .
Detener	Escuchando música	Mantenga presionado el Botón reproducir/pausar/detener durante 1 segundo.
Siguiente canción	Escuchando música	Deslice brevemente el Selector giratorio anterior/siguiente hacia la posición ▶▶.
Canción anterior	Escuchando música	Deslice brevemente el Selector giratorio anterior/siguiente hacia la posición ◀◀.
Avanzar rápido	Escuchando música	Deslice y mantenga el Selector giratorio anterior/siguiente en la posición ▶▶.
Retroceder	Escuchando música	Deslice y mantenga el Selector giratorio anterior/siguiente en la posición ◀◀.
Ajustes del ecualizador	Escuchando música	Pulse brevemente el Botón reproducir/pausar/detener dos veces.

Solución de problemas

Problemas	Soluciones
El producto no se enciende	Compruebe el nivel de batería y cárguela.
No se puede realizar una llamada con los HBS-770	Si el teléfono móvil no admite las funciones manos libres y de los auriculares, no podrá utilizar las funciones de llamada. Compruebe el nivel de batería y cárguela.
No se pueden registrar los HBS-770 en el teléfono móvil	Compruebe si los HBS-770 están encendidos. Compruebe si los HBS-770 se encuentran en el modo de Búsqueda. - Mantenga presionado el Botón llamar deslizando simultáneamente el Interruptor principal hacia la posición ON y los HBS-770 cambiarán al modo de Búsqueda.
El sonido es bajo	Controle el nivel de sonido del dispositivo conectado a los HBS-770.

Especificaciones y funciones

Elemento	Comentarios
Especificaciones de la tecnología <i>Bluetooth</i>	V 4.1 (Auriculares/Manos libres/Perfil A2DP/Perfil AVRCP)
Batería	Batería 3,7 V/210 mAh, polímero de litio
Tiempo de espera	Hasta 30 días*
Tiempo de conversación	Hasta 16 horas*
Tiempo de reproducción de música	Hasta 10,5 horas*
Tiempo de carga	Menos de 2 horas
Voltaje nominal de entrada	CC 4,75 V – 5,3 V, 400 mA
Temperatura de funcionamiento	-10 °C (+14 °F) – +50 °C (+122 °F)
Dimensiones/Peso	135 mm (ancho) X 170 mm (longitud) X 17,3 mm (altura) / 41 g
Frecuencia de funcionamiento	De 2402 MHz a 2480 MHz

*Algunas funciones pueden utilizar más energía y hacer que el tiempo real varíe.

Declaración de conformidad

AVISO DE LA FCC PARA LOS USUARIOS:

Este dispositivo cumple con lo estipulado en el apartado 15 de la FCC.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) El presente dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y
- (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento indeseado del aparato.

NOTA IMPORTANTE:

Para cumplir con la normativa sobre la exposición a RF de la FCC, no se permiten cambios en la antena ni en el dispositivo. Los cambios en la antena o el dispositivo pueden provocar que el dispositivo no cumpla con la normativa sobre la exposición a RF y podría anular el derecho del usuario a utilizarlo.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD:

Por la presente, LG Electronics declara que el producto HBS-770 cumple con los requisitos imprescindibles y cualquier otra disposición relevante de la directiva 1999/5/EC. Puede consultar una copia de la Declaración de conformidad en <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® es una marca comercial registrada en todo el mundo de Bluetooth SIG, Inc.

Qualcomm® aptX™ audio es un producto de Qualcomm Technologies International, Ltd.



FCC ID: ZNFBHBS770

Información adicional

1. Exposición a la radiofrecuencia

El auricular con *Bluetooth* HBS-770 es un transmisor y receptor de ondas de radio. Cuando está en funcionamiento, se comunica con un dispositivo móvil compatible con *Bluetooth*, recibiendo y transmitiendo campos electromagnéticos (microondas) de radiofrecuencia (RF) en el rango de 2,4 a 2,4835 GHz.

El auricular *Bluetooth* está diseñado para funcionar conforme a las directrices y los límites de exposición a la radiofrecuencia establecidos por las autoridades nacionales y los organismos internacionales de salud pública, cuando se utiliza en combinación con cualquier teléfono móvil compatible de LG Electronics.

2. Atmosferas potencialmente explosivas

Apague el dispositivo electrónico cuando se encuentre en una zona con una atmósfera potencialmente explosiva. Aunque es muy poco frecuente, el dispositivo electrónico podría generar chispas. En esas zonas, las chispas podrían ocasionar una explosión o un incendio y, como consecuencia, lesiones o incluso la muerte. Las zonas con atmósferas potencialmente explosivas suelen estar claramente señaladas, aunque no siempre.

3. Información sobre la batería

Las baterías recargables tienen una vida útil prolongada si reciben el tratamiento adecuado. Las baterías nuevas o que no se hayan utilizado por un lapso extenso podrían ver mermada su capacidad las primeras veces que se usan. No exponga la batería a temperaturas extremas, superiores a los +50° o inferiores a los -10°. Para obtener la máxima capacidad de la batería, úsela a temperatura ambiente. Si se utiliza la batería en condiciones de temperaturas bajas, la capacidad se verá reducida. La batería sólo puede cargarse a temperaturas entre +10° y +45°.

Eliminación de las baterías y acumuladores usados (SOLO para productos con batería integrada)

- En caso de que este producto contenga una batería incorporada que los usuarios finales no pueda retirar fácilmente, LG recomienda que sólo profesionales cualificados retiren la batería, ya sea para su sustitución que para reciclar la batería al final de la vida útil del producto. Para evitar daños en el producto, y por su propia seguridad, el usuario no debe intentar retirar la batería, debe ponerse en contacto con la Línea de Ayuda de Servicios de LG, o con otros proveedores de servicios independientes para su asesoramiento.
- La eliminación de la batería implicará desmontar la carcasa del producto, la desconexión de los cables/contactos eléctricos, y una cuidadosa extracción de la célula de la batería utilizando herramientas especializadas. Si necesita instrucciones de profesionales cualificados sobre cómo retirar la batería de manera segura, por favor visite <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Reciclaje de la batería del auricular *Bluetooth*

La batería del auricular *Bluetooth* debe desecharse adecuadamente y nunca debe tirarse a la basura ordinaria.



Cómo desechar las baterías y los acumuladores gastados

- 1 Si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio (Hg); 0,002% de cadmio (Cd) o 0,004% de plomo (Pb), este símbolo puede aparecer junto a los símbolos químicos del mercurio, cadmio o plomo.
- 2 Todas las baterías/acumuladores se deben desechar aparte del servicio municipal de recogida de basuras, a través de los puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.

- 3 La eliminación correcta de baterías y acumuladores contribuye a evitar posibles riesgos para el medio ambiente, los animales y la salud pública.
- 4 Para obtener más información sobre cómo desechar las baterías y acumuladores inservibles, póngase en contacto con el ayuntamiento, el servicio de recogida de basura o el establecimiento donde haya adquirido el producto.

5. Condiciones

- La garantía sólo es válida si junto al producto que hay que reparar o reemplazar se presenta la factura original emitida por el proveedor para el comprador, en la que se indica la fecha de compra y el número de serie. LG Electronics se reserva el derecho de denegar el servicio de garantía si no se presenta dicha información o si hubo modificaciones después de la compra original del producto al distribuidor.
- LG Electronics Espana, S.A.U. (LGEES) garantiza cualquier pieza o producto reparado por un período de noventa (90) días a partir de su fecha de entrega, o hasta el final de la garantía, aplicándose aquella cuya duración sea más larga. Eventualmente, en beneficio del propio cliente, LGEES, solucionará la incidencia en el dispositivo de telefonía móvil sustituyendo el dispositivo por otro equipo en perfectas condiciones de uso siendo equivalente en prestaciones y fiabilidad al original, conservando el cliente todos los derechos y coberturas incluidos en la garantía. Todos aquellos componentes de hardware sustituidos en garantía pasarán a ser propiedad de LGEES.
- La presente garantía no cubre los fallos ocasionados por desgaste natural o uso indebido, por ejemplo fallos debidos a usos distintos de los habituales, de acuerdo con las instrucciones de uso y mantenimiento del producto. La cobertura tampoco abarca fallos del producto que se deban a accidentes, modificaciones o ajustes, caso fortuito o daño producido por algún líquido.
- La presente garantía no cubre fallos del producto causados por instalaciones, reparaciones, modificaciones u operaciones de mantenimiento incorrectas llevadas a cabo por personal no autorizado por LG Electronics. Todo indicio de manipulación en cualquiera de los sellos del producto anulará la garantía.

Garantía limitada

SUJETA A LAS CONDICIONES DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA, LG ELECTRONICS GARANTIZA QUE ESTE PRODUCTO NO PRESENTA FALLOS DE DISEÑO, MATERIALES NI MANO DE OBRA EN EL MOMENTO EN QUE UN CONSUMIDOR REALIZA LA COMPRA ORIGINAL, Y QUE NO LAS PRESENTARÁ POR UN PERÍODO POSTERIOR DE DOS (2) AÑOS. EN CASO DE QUE EL PRODUCTO REQUIERA SERVICIO TÉCNICO DE GARANTÍA, SE DEBE DEVOLVER AL DISTRIBUIDOR QUE LO VENDIÓ O COMUNÍQUESE CON EL CENTRO DE CONTACTO DE LG ELECTRONICS EN SU REGIÓN PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN.

Información importante sobre seguridad

Cómo evitar las lesiones auditivas

Es posible que sufra pérdida de audición permanente si utiliza el kit de manos libres de vehículo a un volumen alto. Seleccione un nivel de volumen seguro. Puede que con el tiempo se acostumbre a un nivel de volumen más alto de lo normal. Esto puede provocar lesiones auditivas.

Deje de escuchar el dispositivo si le zumban los oídos u oye las conversaciones de forma apagada y revise sus niveles auditivos. Cuanto más alto sea el volumen, el tiempo en el que se verán afectados sus niveles auditivos será menor. Los expertos recomiendan que para proteger los oídos:

- Limite el tiempo durante el que utiliza el auricular con el volumen alto.
- Evite subir el volumen para bloquear los ruidos de su entorno.
- Baje el volumen si no puede oír hablar a la gente a su alrededor.



Consulte la guía de usuario de su terminal para obtener más información acerca del ajuste de los niveles de escucha.

Cómo usar el auricular de forma segura

No se recomienda usar auriculares para oír música mientras conduce un vehículo. Esta acción es incluso ilegal en algunos lugares. Tenga precaución y preste atención cuando conduzca. Deje de utilizar el dispositivo si le causa interrupciones o le distrae cuando conduce cualquier tipo de vehículo o realiza cualquier actividad que exija toda su atención.

Símbolo para marcar AEE



- 1 El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos (AEE) debe realizarse de manera separada.
- 2 Los productos eléctricos antiguos pueden contener sustancias peligrosas de modo que la correcta eliminación del antiguo aparato ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud humana. El antiguo aparato puede contener piezas reutilizables que podrían utilizarse para reparar otros productos y otros materiales valiosos que pueden reciclarse para conservar los recursos limitados.
- 3 Puede llevar el aparato a cualquiera de los centros autorizados para su recogida. Para obtener la información más actualizada para su país por favor visite www.lg.com/global/recycling

LG Electronics España – Central Asistencia Técnica
Parque Tecnológico De Paterna
C/ Louis Pasteur, 1 – Nave 2
46980 – Paterna (Valencia)
Atención al cliente (963 050 500)



LG

Life's Good

Návod na používanie **LG TONE PRO™**

Bezdrôtová stereofónna slúchadlová
súprava *Bluetooth®*

Slovensky

Všetky práva vyhradené. LG Electronics Inc., 2016

POZNÁMKA: Pred použitím slúchadlovej súpravy HBS-770 si dôkladne prečítajte všetky informácie, aby bol zaistený optimálny výkon slúchadlovej súpravy HBS-770 a nedošlo k jej poškodeniu ani nesprávnemu použitiu.

Všetky úpravy alebo zmeny v tomto návode urobené z dôvodu opravy typografických chýb alebo nepresností nachádzajúcich sa v tu uvedených informáciách môže vykonávať iba spoločnosť LG Electronics Inc.

HBS-770

www.lg.com

LG TONE PRO (HBS-770) je ľahká bezdrôtová slúchadlová súprava využívajúca technológiu *Bluetooth*.

Tento produkt je možné používať ako audio príslušenstvo k zariadeniam s podporou A2DP alebo hands-free profilov *Bluetooth*.

Bezpečnostné upozornenia

⚠ UPOZORNENIE

Produkt svojvoľne nerozoberajte, nepravujte ani neopravujte.

Produkt neumiestňujte do blízkosti horľavého materiálu alebo zdrojov veľkého tepla.

Batériu sami nevymieňajte, pretože by mohla explodovať.

Pri používaní nekompatibilnej nabíjačky sa produkt môže poškodiť.

Dávajte pozor, aby dojča alebo dieťa neprehtlo magnet alebo malé diely produktu.

Ak používate implantovanú zdravotnícku pomôcku, pred použitím sa poraďte so svojim lekárom.

Kábel slúchadiel nevyťahujte nadmernou silou.

Z bezpečnostných dôvodov nevyberajte batériu, ktorá je súčasťou výrobku.

Lítium-iónová batéria je nebezpečným komponentom, ktorý môže spôsobiť poranenie.

Výmena batérie nekvalifikovaným pracovníkom môže spôsobiť poškodenie zariadenia.

Nevymieňajte batériu svojpomocne. Batéria sa môže poškodiť a môže dôjsť k prehriatiu alebo poraneniu.

Batériu musí vymeniť autorizovaný poskytovateľ služieb.

Batériu je potrebné recyklovať alebo likvidovať oddelene od komunálneho odpadu.

⚠ VAROVANIE

Produkt nenechajte padnúť z veľkej výšky.

Do blízkosti alebo do styku s produktom nesmie prísť voda, alkohol ani benzén.

Produkt neskladujte vo vlhkom ani prašnom priestore.

Na produkt neumiestňujte ťažké predmety.

Tento produkt nie je vodotesný. Nevystavujte ho vplyvu vlhkosti ani vody.

❗ POZNÁMKA

Ak bol výrobok vystavený nadmernému množstvu potu, vyčistite ho.

Udržujte ušné vložky aj slúchadlá v čistote.

HD reproduktor

Ak komunikačná sieť zariadenia, ku ktorej sa pripájate, podporuje hlasové hovory HD, telefonické hovory a hudbu môžete počúvať vo vysokom rozlíšení.

Qualcomm® aptX™ audio

Súchadlová súprava LG HBS-770 využíva zvukovú technológiu Qualcomm aptX. Zvuková technológia Qualcomm aptX je bezdrôtová technológia *Bluetooth*, ktorá poskytuje čistejší zvuk pri počúvaní hudby a sledovaní filmov.

Technológia Qualcomm aptX sa automaticky zapne, ak ju podporuje mobilný telefón alebo audio zariadenie.

Súčasti produktu



TONE PRO HBS-770
(Vybavený ušnými
gélóvými
nadvstavcami strednej
veľkosti)



Dodatočné ušné
gélóvé nadvstavce
(malé a veľké)



Nabíjací kábel
micro USB



Návod na
používanie



Karta WEEE
(iba Európa)

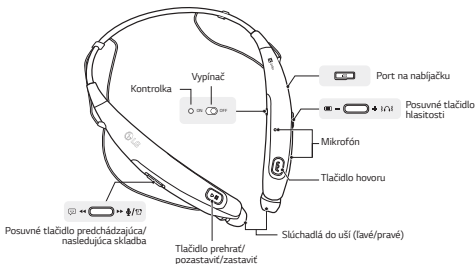
POZNÁMKA: Skutočný vzhľad produktu sa môže líšiť od obrázkov znázornených v návode.

⚠ UPOZORNENIE

Používajte len originálne diely od spoločnosti LG Electronics. Pri používaní neoriginálnych dielov môže dôjsť k poškodeniu produktu, a tým k strate záruky.

Opis produktu

SLO

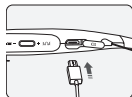


POZNÁMKA: Pri ovládaní hlasitosti (úroveň 16) bude počuť zvuk ovládania dvakrát alebo od úrovne hlasitosti 6 a vyššie.

Nabíjanie batérie a upozornenia

Otvorte kryt konektora na nabíjačku a pripojte k nemu nabíjačku.

Kontrolka	Červená	Fialová	Modrá
Stav batérie	Nabíjanie	80 %	Ukončené



Ak chcete hlasom skontrolovať kontrolku a nabitie batérie, posuňte **posuvné tlačidlo hlasitosti** v smere zníženia hlasitosti (-) a podržte ho 1 sekundu.

Stav batérie	Dostatočný	Normálny	Nedostatočný
Kontrolka	Tri bliknutia namodro	Tri bliknutia nafialovo	Tri bliknutia načerveno

Párovanie a pripojenie HBS-770

Ak proces spustíte po nasadení slúchadiel, spárovanie a pripojenie môžete vykonať jednoducho hlasovými výzvami.

POZNÁMKA: Ak sa objaví výzva na zadanie prístupového kódu (PIN kód), zadajte **0000**.

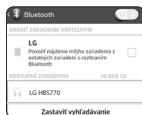
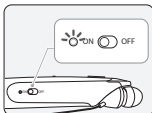
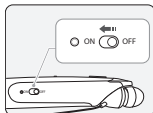
Ak počujete, že stav nabitia batérie je nedostatočný, pred pokračovaním v párovaní nabite batériu.

Ak sa párovanie nedokončí do 3 minút, napájanie sa automaticky vypne.

Ak sa napájanie automaticky vyplo a chcete ho znova zapnúť, posuňte **vypínač** z vypnutej polohy OFF do zapnutej polohy ON.



Rýchle pripojenie



- 1 Posuňte **vypínač** do zapnutej polohy ON, čím zapnete napájanie.
- 2 Rozsvieti sa modrá kontrolka a slúchadlová súprava HBS-770 sa prepne do režimu vyhľadávania.
- 3 V mobilnom telefóne alebo v zozname zariadení zvolte možnosť **LG HBS770**.
- 4 Hlasová správa oznámi dokončenie spojenia.
- 5 Rovnaký postup použite aj na spárovanie slúchadlovej súpravy HBS-770 s inými zariadeniami.

Manuálne pripojenie

- 1 Stlačte a podržte **tlačidlo hovoru** a posunutím **vypínača** do zapnutej polohy ON zapnete zariadenie.
- 2 Rozsvieti sa modrá kontrolka a slúchadlová súprava HBS-770 sa prepne do režimu vyhľadávania.
- 3 Zo zoznamu zariadení na pripojenie zvolte **LG HBS770**.

Viacnásobné pripojenia

Slúchadlovú súpravu HBS-770 možno naraz pripojiť k mobilnému telefónu aj počítaču.

POZNÁMKA: Ak ju naraz pripojíte k dvom zariadeniam, hlavné funkcie budú fungovať podľa „Hlavného pripojeného zariadenia“.

- 1 Stlačte a podržte **tlačidlo hovoru** a posunutím **vypínača** do zapnutej polohy ON zapnete zariadenie.
- 2 Vykonajte kroky 2 až 4 v časti „Rýchle pripojenie“. Toto zariadenie sa stane „Hlavným pripojeným zariadením“.
- 3 K slúchadlovej súprave HBS-770 sa pokúste pripojiť pomocou predtým pripojeného zariadenia. Toto zariadenie sa stane „Vedľajším pripojeným zariadením“.

Automatické opätovné pripojenie

Produkt po zapnutí automaticky vyhľadá zariadenia, ku ktorým sa pripojil naposledy a pripojí sa k nim („Hlavné pripojené zariadenie“ a „Vedľajšie pripojené zariadenie“). (Ak produkt nedokáže nájsť zariadenie, ku ktorému bol pripojený naposledy, prepne sa do režimu vyhľadávania.)

Ak sa produkt automaticky nepripojí k požadovanému zariadeniu, vyhľadajte produkt v požadovanom zariadení a pripojte sa manuálne.

Kontrolka

Stav HBS-770	Popis
Zapnutie	Modrá kontrolka štyrikrát blikne.
Vypnutie	Modrá kontrolka štyrikrát blikne.
Režim vyhľadávania	Modrá kontrolka sa rozsvieti.
Slúchadlová súprava/ profil handsfree pripojený	Modrá kontrolka blikne jedenkrát každých 5 sekúnd.
Hovor je prepojený	Modrá kontrolka blikne jedenkrát každých 5 sekúnd.

Funkcie mobilného hovoru

Funkcie	Popis
Prijatie/ukončenie hovoru	Krátko stlačte tlačidlo hovoru . Ak chcete vypnúť vibračnú funkciu zariadenia, posuňte posuvné tlačidlo hlasitosti v smere zníženia hlasitosti (-).
Uskutočnenie hovoru	Ak hovor uskutočnite pomocou mobilného telefónu, automaticky sa prepojí na slúchadlovú súpravu HBS-770. Na niektorých mobilných telefónoch je potrebné na prepnutie hovorov dvakrát krátko stlačiť tlačidlo prehrať/pozastaviť/zastaviť .
Opakované vytočenie	Stlačením a podržaním tlačidla hovoru na viac ako 1 sekundu uskutočnite hovor na posledné vytočené číslo.
Hlasová voľba	Krátko stlačte tlačidlo hovoru . Ak mobilný telefón nepodporuje funkciu hlasového vytáčania, môžete použiť funkciu opakovaného vytočenia.
Prepnutie hovorov	Počas hovoru dvakrát krátko stlačte tlačidlo prehrať/pozastaviť/zastaviť . (Pri každom stlačení niektorého z týchto tlačidiel sa hovor prepne na mobilný telefón alebo HBS-770.)
Prijatie hovoru počas prebiehajúceho hovoru	Stlačením a podržaním tlačidla hovoru na 1 sekundu môžete prijať iný hovor aj počas hovoru. Existujúci hovor sa prepne do stavu čakajúceho hovoru. Opätovným stlačením a podržaním tlačidla hovoru na 1 sekundu sa prepnete späť na predchádzajúci hovor. Krátkym stlačením tlačidla hovoru môžete zavesiť uprostred hovoru, prípadne ukončiť oba hovory. (Táto funkcia funguje rôzne v závislosti od nastavení mobilného telefónu.)
Odmietnutie hovoru	Stlačte a 2 sekundy podržte stlačené tlačidlo hovoru .
Aktivácia/deaktivácia stlmenia hlasitosti	Súčasne posuňte a podržte posuvné tlačidlo hlasitosti v smere zvýšenia hlasitosti (+) a posuňte a 1 sekundu podržte posuvné tlačidlo predchádzajúca/nasledujúca skladba v polohe ◀◀.

UPOZORNENIE: Funkciu stlmenia/povolenia hlasitosti nenastavujte počas jazdy, pretože budete musieť použiť obe ruky.

POZNÁMKA: Funkcie hlasového vytáčania a opakovaného vytočenia fungujú na hlavnom pripojenom zariadení alebo na zariadení, pomocou ktorého ste uskutočnili posledný hovor. (Funkcie hlasového vytáčania a opakovaného vytočenia môžu fungovať odlišne v závislosti od používaného mobilného telefónu.)

Prehrávanie hudby

Funkcie	Popis
Prehrávanie	Krátko stlačte tlačidlo prehrať/pozastaviť/zastaviť . Hudba sa začne prehrávať z aktivovaného prehrávača pripojeného zariadenia.
Pozastavenie	Krátko stlačte tlačidlo prehrať/pozastaviť/zastaviť .
Zastavenie	Stlačte a 1 sekundu podržte stlačené tlačidlo prehrať/pozastaviť/zastaviť .
Prehrať predchádzajúcu/ nasledujúcu skladbu	Krátko posuňte posuvné tlačidlo predchádzajúca/nasledujúca skladba do polohy ◀◀ alebo ▶▶.
Rýchly posun dozadu/ dopredu	Posuňte posuvné tlačidlo predchádzajúca/nasledujúca skladba do polohy ◀◀ alebo ▶▶, kým sa nezačne prehrávať požadovaná časť skladby.
Zmena režimu ekvalizéra	Dvakrát krátko stlačte tlačidlo prehrať/pozastaviť/zastaviť . Režimy sa budú meniť v nasledujúcom poradí (s pípnutím): Zvýraznenie basov (predvolené) > normálny > zvýraznenie výšok.

Prepínanie hudobných prehrávačov

Ak prehrávanie zastavíte v polovici a skladbu začnete prehrávať na jednom z dvoch pripojených zariadení, prehrávanie a ovládanie hudby prostredníctvom HBS-770 sa zmení na dané zariadenie.

Nastavenia vibračného upozornenia

Posuňte a 2 sekundy podržte **posuvné tlačidlo hlasitosti** v smere zvýšenia hlasitosti (+), keď sa nepoužíva HBS-770.

Ak vypnete vibračné upozornenie, slúchadlová súprava nebude vibrovať počas prichádzajúceho hovoru, ani ak sa nachádzate mimo dosahu komunikácie.

POZNÁMKA: Po zapnutí napájania sa vibračné upozornenie automaticky nastaví do zapnutej polohy ON.

Mimo dosahu

Ak sa zariadenie pripojené k produktu nachádza mimo efektívneho komunikačného dosahu (10 metrov), komunikačný signál zoslabne a komunikácia sa preruší.

Ak sa zariadenie dostane späť do efektívneho komunikačného dosahu, produkt sa automaticky znova pripojí k zariadeniu. Ak sa zariadenie nepripojí automaticky, stlačením **tlačidla hovoru** na produkte sa pripojte manuálne.

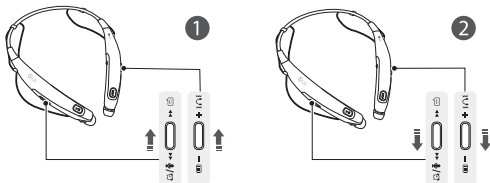
Ak sa mimo komunikačného dosahu dostane zariadenie, ktoré sa nepoužíva (ak je pripojených viacero zariadení), produkt začne vibrovať a slúchadlová súprava pomocou hlasovej správy oznámi, že pripojenie sa prerušilo. V takomto prípade nie je podporovaná funkcia automatického opätovného pripojenia.

Funkcia Vyhľadaj ma

Ak chcete vyhľadať telefón, súčasne na 1 sekundu posuňte a podržte **posuvné tlačidlo hlasitosti a posuvné tlačidlo predchádzajúca/nasledujúca skladba** v rovnakom smere podľa obrázkov 1 a 2.

Napríklad:

- 1 Súčasne na 1 sekundu posuňte a podržte **posuvné tlačidlo hlasitosti** v smere zvýšenia hlasitosti (+) a **posuvné tlačidlo predchádzajúca/nasledujúca skladba** do polohy ◀◀
- 2 Súčasne na 1 sekundu posuňte a podržte **posuvné tlačidlo hlasitosti** v smere zníženia hlasitosti (-) a **posuvné tlačidlo predchádzajúca/nasledujúca skladba** do polohy ▶▶.



LG Tone & Talk™

Aplikácia Tone & Talk podporuje rôzne funkcie vrátane textových a hlasových pokynov a volania. Na portáli Google Play™ vyhľadajte aplikáciu „LG Tone & Talk“, prípadne oskenujte QR kód napravo a nainštalujte aplikáciu Tone & Talk.

POZNÁMKA: Aplikáciu Tone & Talk možno používať na inteligentných telefónoch s operačným systémom Android™.



Funkcia	Činnosť
Upozornenie na aktuálny čas	1. Prejdite do aplikácie Tone & Talk a zvolte možnosť Current time alert (upozornenie na aktuálny čas). 2. Posuňte a 1 sekundu podržte posunuté posuvné tlačidlo predchádzajúca/nasledujúca skladba v polohe ►►.
Hlasová poznámka	1. Prejdite do aplikácie Tone & Talk a zvolte možnosť Voice memo (hlasová poznámka). 2. Posuňte a 1 sekundu podržte posunuté posuvné tlačidlo predchádzajúca/nasledujúca skladba v polohe ►►. (Túto funkciu nemusia niektoré zariadenia podporovať.)
Čítanie posledných správ	Posuňte a 1 sekundu podržte posunuté posuvné tlačidlo predchádzajúca/nasledujúca skladba v polohe ◀◀.
Vyhľadaj ma	Súčasne posuňte a 1 sekundu podržte posuvné tlačidlo hlasitosti a posuvné tlačidlo predchádzajúca/nasledujúca skladba v rovnakom smere.
Použitie rýchlej voľby na uskutočnenie hovoru	1. Prejdite do aplikácie Tone & Talk a zvolte kontakt rýchlej voľby. 2. Dvakrát krátko stlačte tlačidlo hovoru. (Číslo musí byť zadané v aplikácii Tone & Talk.)
Použitie obľúbených na uskutočnenie hovoru	1. Prejdite do aplikácie Tone & Talk a zvolte obľúbený kontakt. 2. Dvakrát krátko stlačte tlačidlo hovoru. 3. Posuňte a 1 sekundu podržte posunuté posuvné tlačidlo predchádzajúca/nasledujúca skladba v polohe ◀◀ alebo ►► a zvolte číslo. 4. Dvakrát krátko stlačte tlačidlo hovoru.
Uskutočnenie hovoru z histórie hovorov	1. Prejdite do aplikácie Tone & Talk a zvolte možnosť Call History (história hovorov). 2. Dvakrát krátko stlačte tlačidlo hovoru. 3. Posuňte a 1 sekundu podržte posunuté posuvné tlačidlo predchádzajúca/nasledujúca skladba v polohe ◀◀ alebo ►► a zvolte číslo z histórie hovorov. 4. Dvakrát krátko stlačte tlačidlo hovoru.

Zmena jazyka hlasových výziev	1. V aplikácii Tone & Talk zvolte možnosť Advanced (pokročilé) > View more (zobraziť viac). 2. Ak chcete zmeniť jazyk, vyberte Jazyk hlasových výziev .
-------------------------------	---

POZNÁMKA: Funkcie Upozornenie na aktuálny čas a Hlasová poznámka nemožno používať naraz. Pri vykonávaní nastavení v aplikácii Tone & Talk môžete súčasne používať len jednu funkciu.

Zhrnutie funkcií slúchadlovej súpravy HBS-770

Funkcia	Stav HBS-770	Činnosť
Zapnutie	Vypnutie	Posuňte vypínač do zapnutej polohy ON.
Vypnutie	Zapnutie	Posuňte vypínač do vypnutej polohy OFF.
Zvýšenie hlasitosti	Hovor/zapnutá hudba	Posuňte posuvné tlačidlo hlasitosti v smere zvýšenia hlasitosti (+).
Zníženie hlasitosti	Hovor/zapnutá hudba	Posuňte posuvné tlačidlo hlasitosti v smere zníženia hlasitosti (-).
Presmerovanie hovoru	Hovor	Dvakrát stlačte tlačidlo prehrať/pozastaviť/zastaviť .
Prijatie hovoru	Vyzváňanie	Krátko stlačte tlačidlo hovoru .
Zastavenie vibračného upozornenia na prichádzajúci hovor	Vyzváňanie	Krátko posuňte posuvné tlačidlo hlasitosti v smere zníženia hlasitosti (-).
Vibrácia zapnutá/vypnutá	Pohotovostný stav	Posuňte a 2 sekundy podržte posuvné tlačidlo hlasitosti v smere zvýšenia hlasitosti (+).
Vyhľadaj ma	Zapnutie	Súčasne posuňte a 1 sekundu podržte posuvné tlačidlo hlasitosti a posuvné tlačidlo predchádzajúca/nasledujúca skladba v rovnakom smere.
Ukončenie hovoru	Hovor	Krátko stlačte tlačidlo hovoru .
Čakajúci hovor	Hovor	Stlačte a 1 sekundu podržte stlačené tlačidlo hovoru .
Opakovaná voľba posledného čísla	Pohotovostný stav	Stlačte a 1 sekundu podržte stlačené tlačidlo hovoru .

Hlasové vytáčanie (telefón musí podporovať)	Pohotovostný stav	Krátko stlačte tlačidlo hovoru .
Odmietnutie hovoru	Vyzváňanie	Stlačte a 2 sekundy podržte stlačené tlačidlo hovoru .
Zapnutie/vypnutie stlmenia mikrofónu	Hovor	Súčasne 1 sekundu posuňte a podržte posuvné tlačidlo hlasitosti v smere zvýšenia hlasitosti (+) a posuvné tlačidlo predchádzajúca/nasledujúca skladba do polohy ◀◀
Režim párovania (manuálne)	Vypnutie	Súčasne stlačte a 2 sekundy podržte stlačené tlačidlo hovoru a posuňte vypínač do zapnutej polohy ON.
Kontrola stavu batérie	Pohotovostný stav	Posuňte a 1 sekundu podržte posuvné tlačidlo hlasitosti v smere zníženia hlasitosti (-).
Prehrávanie	Zapnutie	Krátko stlačte tlačidlo prehrať/pozastaviť/zastaviť .
Pozastavenie	Prehráva sa hudba	Krátko stlačte tlačidlo prehrať/pozastaviť/zastaviť .
Zastavenie	Prehráva sa hudba	Stlačte a 1 sekundu podržte stlačené tlačidlo prehrať/pozastaviť/zastaviť .
Ďalšia skladba	Prehráva sa hudba	Krátko posuňte posuvné tlačidlo predchádzajúca/nasledujúca skladba do polohy ▶▶.
Predchádzajúca skladba	Prehráva sa hudba	Krátko posuňte posuvné tlačidlo predchádzajúca/nasledujúca skladba do polohy ◀◀.
Rýchly posun dopredu	Prehráva sa hudba	Posuňte a podržte posunuté posuvné tlačidlo predchádzajúca/nasledujúca skladba v polohe ▶▶.
Pretáčanie dozadu	Prehráva sa hudba	Posuňte a podržte posunuté posuvné tlačidlo predchádzajúca/nasledujúca skladba v polohe ◀◀.
Nastavenia ekvalizéra	Prehráva sa hudba	Dvakrát krátko stlačte tlačidlo prehrať/pozastaviť/zastaviť .

Riešenie problémov

Problémy	Riešenia
Napájanie sa nezapne	Skontrolujte úroveň nabitia batérie a nabite ju.
Pomocou slúchadlovej súpravy HBS-770 nemožno uskutočňovať hovory	Ak mobilný telefón nepodporuje funkcie telefónu ani handsfree, nemožno používať funkcie hovoru. Skontrolujte úroveň nabitia batérie a nabite ju.
Nie je možné zaregistrovať HBS-770 na mobilnom telefóne	Skontrolujte, či je zariadenie HBS-770 zapnuté. Skontrolujte, či je zariadenie HBS-770 v režime vyhľadávania. - Súčasne stlačte a podržte stlačené tlačidlo hovoru a posuňte vypínač do zapnutej polohy ON. Slúchadlová súprava HBS-770 sa prepne do režimu vyhľadávania.
Zvuk je tichý	Ovládajte úroveň hlasitosti na zariadení, ku ktorému je pripojená slúchadlová súprava HBS-770.

Technické údaje a funkcie

Položka	Poznámky
Špecifikácia <i>Bluetooth</i>	V 4.1 (Headset/Hands-Free/profil A2DP/profil AVRCP)
Batéria	Lítium-polymérová, 3,7 V / 210 mAh
Pohotovostný čas	Až 30 dňa*
Čas hovoru	Až 16 hodín*
Čas prehrávania hudby	Až 10,5 hodiny*
Čas nabíjania	Menej ako 2 hodiny
Sieťové vstupné napätie	DC 4,75 V – 5,3 V, 400 mA
Prevádzková teplota	-10 °C – +50 °C
Rozmery/hmotnosť	135 mm (Š) X 170 mm (D) x 17,3 mm (V) / 41 g
Prevádzková frekvencia	2402 MHz až 2480 MHz

* Niektoré funkcie môžu využívať viac energie, takže skutočný čas sa môže meniť.

Vyhlásenie o zhode

POZNÁMKA FCC POUŽÍVATEĽOM:

Toto zariadenie spĺňa časť 15 pravidiel FCC.

Používanie podlieha nasledujúcim dvom podmienkam:

- (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a
- (2) toto zariadenie musí byť schopné prijať akékoľvek prijímané rušenie vrátane takého, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku.

DÔLEŽITÁ POZNÁMKA:

Z dôvodu dodržania požiadaviek na zhodu s pravidlami FCC týkajúcimi sa účinkov vysokofrekvenčného žiarenia nie je zmena antény ani zariadenia povolená. Akákoľvek zmena antény alebo zariadenia môže viesť k prekročeniu požiadaviek na účinky vysokofrekvenčného žiarenia a k zrušeniu oprávnenia používateľa na prevádzku zariadenia.

VYHLÁSENIE O ZHODE:

Spoločnosť LG Electronics týmto vyhlasuje, že zariadenie HBS-770 spĺňa základné požiadavky a iné relevantné ustanovenia smernice 1999/5/EC. Kópiu Vyhlásenia o zhode nájdete na stránke <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. na celom svete.

Qualcomm® aptX™ audio je produktom spoločnosti Qualcomm Technologies International, Ltd.



Doplňkové informácie

1. Účinky vysokofrekvenčného žiarenia

Táto slúchadlová súprava *Bluetooth* HBS-770 je rádiový vysielač a prijímač. Počas prevádzky súprava komunikuje s mobilným zariadením vybaveným technológiou *Bluetooth* prijímaním a vysiadaním rádiových frekvencií (RF) elektromagnetických polí (mikrovlny) vo frekvenčnom rozsahu 2,4 až 2,4835 GHz.

Slúchadlová súprava *Bluetooth* je vyrobená v súlade s pokynmi a limitmi týkajúcimi sa rádiových frekvencií žiarenia, ktoré stanovili národné regulačné orgány a medzinárodné zdravotnícke agentúry pre používanie s akýmkoľvek kompatibilným mobilným telefónom LG.

2. Potenciálne výbušné prostredia

Ak sa nachádzate v potenciálne výbušnom prostredí, vypnite svoje elektronické zariadenie. Hoci je to veľmi zriedkavé, elektronické zariadenie môže vytvoriť iskrenie. Iskry môžu v takomto prostredí spôsobiť výbuch alebo požiar, ktoré môžu mať za následok poškodenie zdravia alebo dokonca smrť. Potenciálne výbušné prostredia sú často, avšak nie vždy, jasne označené.

3. Informácie o batérii

Ak sa s nabíjateľnou batériou správne zaobchádza, má dlhú životnosť. Nová batéria alebo batéria, ktorá nebola dlhšiu dobu používaná, môže mať spočiatku zníženú kapacitu. Batériu nevystavujte extrémnym teplotám – viac ako +50 °C alebo menej ako -10 °C. Batéria má maximálnu kapacitu pri izbovej teplote. Ak sa batéria používa pri nízkych teplotách, jej kapacita sa znižuje. Batériu možno nabíjať iba pri teplote od +10 °C do +45 °C.

Wybratie odpadových batérií a akumulátorov (LEN produkt so vstavanou batériou)

- V prípade, ak tento produkt obsahuje batériu vstavanú v produkte, ktorú nedokáže koncový používateľ jednoducho vybrať, spoločnosť LG odporúča, aby batériu na účel výmeny alebo recyklovania po skončení prevádzkovej životnosti tohto produktu vybrali kvalifikovaní odborníci. S cieľom zabrániť poškodeniu produktu a kvôli vlastnej bezpečnosti sa používatelia nesmú pokúšať vyberať batériu a o pomoc musia požiadať linku pomoci servisu LG alebo iných nezávislých poskytovateľov servisu.
- Súčasťou vybratia batérie bude rozmontovanie skrinky produktu, odpojenie elektrických káblov/kontaktov a opatrné vybratie článku batérie pomocou špeciálneho náradia. Ak potrebujete pokyny o spôsobe bezpečného vybratia batérie určené pre kvalifikovaných odborníkov, navštívte <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Recyklácia batérie slúchadlovej súpravy *Bluetooth*

Batériu zo slúchadlovej súpravy *Bluetooth* je potrebné zlikvidovať správne a nikdy nie spolu s komunálnym odpadom.



Likvidácia použitých batérií/akumulátorov

- 1 Tento symbol môže byť kombinovaný so symbolmi chemických značiek ortuti (Hg), kadmia (Cd) alebo olova (Pb), ak batéria obsahuje viac ako 0,0005 % ortuti, 0,002 % kadmia alebo 0,004 % olova.
- 2 Všetky batérie/akumulátory je potrebné likvidovať oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom zberných stredísk ustanovených na tento účel vládou alebo orgánmi miestnej samosprávy.
- 3 Správnu likvidáciu starých batérií/akumulátorov pomôžete zabrániť prípadným negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie zvierat aj ľudí.
- 4 Podrobnejšie informácie o likvidácii starých batérií/akumulátorov získate na mestskom úrade, v spoločnosti, ktorá spravuje likvidáciu odpadu, alebo u predajcu, kde ste daný produkt zakúpili.

5. Podmienky

- Záruka je platná iba vtedy, ak je k výrobku určenému na opravu alebo výmenu priložený originál dokladu o kúpe vydaný predajcom pôvodnému kupujúcemu, obsahujúci dátum zakúpenia a sériové číslo. Spoločnosť LG Electronics si vyhradzuje právo odmietnuť záručný servis, ak bola táto informácia odstránená alebo zmenená po pôvodnej kúpe výrobku od predajcu.
- Ak spoločnosť LG Electronics opraví alebo vymení výrobok, záručná doba opraveného alebo vymeneného výrobku pokračuje po zostávajúci čas pôvodnej záručnej doby alebo po dobu deväťdesiatich (90) dní odo dňa opravy alebo výmeny, podľa toho, čo trvá dlhšie. Oprava alebo výmena môže zahŕňať používanie funkčne zhodných repasovaných jednotiek. Vymenené súčasti alebo komponenty sa stávajú majetkom spoločnosti LG Electronics.
- Táto záruka nepokrýva žiadnu chybu výrobku spôsobenú bežným opotrebovaním alebo nesprávnym používaním vrátane, okrem iného, spôsobu používania, ktorý nie je bežný alebo obvyklý, v súlade s pokynmi na používanie a údržbu výrobku. Táto záruka nepokrýva žiadnu poruchu výrobku spôsobenú nehodou, zmenou alebo úpravou, vyššou mocou, ani poškodenie v dôsledku kontaktu s kvapalinou.
- Táto záruka sa nevzťahuje na poruchy výrobku spôsobené nesprávnymi postupmi opravy, úpravami alebo servisom vykonávaným osobou, ktorá nemá oprávnenie spoločnosti LG Electronics. Manipulácia s ktoroukoľvek z pečatí na výrobku má za následok stratu záruky.

Obmedzená záruka

V RÁMCI PODMIENOK TEJTO OBMEDZENEJ ZÁRUKY SPOLOČNOSŤ LG ELECTRONICS ZARUČUJE, ŽE SA V ČASE PŮVODNEJ KÚPY SPOTREBITEĽOM A DO DVOCH (2) ROKOV NA TOMTO VÝROBKU NEVYSKYTŇU ŽIADNE CHYBY VYHOTOVENIA, MATERIÁLU ANI SPRACOVANIA. V PRÍPADE, AK BY VÝROBOK VYŽADOVAL ZÁRUČNÝ SERVIS, VRÁŤTE HO PREDAJCOVI, OD KTORÉHO STE VÝROBOK ZAKÚPILI, ALEBO SA OBRÁŤTE NA MIESTNE KONTAKTNÉ STREDISKO SPOLOČNOSTI LG ELECTRONICS, KDE ZÍSKATE ĎALŠIE INFORMÁCIE.

Dôležité informácie o bezpečnosti

Vyvarujte sa poškodenia sluchu

Ak súpravu Handsfree do auta budete používať pri vysokej hlasitosti, môže dôjsť k trvalej strate sluchu. Hlasitosť nastavte na bezpečnú úroveň. Časom si môžete zvyknúť na vyššiu hlasitosť zvuku, takže sa vám môže zdať zvuk normálny, ale v skutočnosti môže poškodzovať váš sluch.

Ak máte pocit zvonenia v ušiach alebo hovor počujete stlmený, prestaňte počúvať a nechajte si sluch skontrolovať. Čím je vyššia hlasitosť, tým je na ovplyvnenie sluchu potrebná kratšia doba. Odborníci na sluch rádia, aby ste si sluch chránili:

- Obmedzte dobu používania slúchadlovej súpravy pri vysokej hlasitosti.
- Vyhnite sa zvyšovaniu hlasitosti kvôli prekrytiu hlasitých prostredí.
- Ak nepočujete ľudí, ktorí sú vedľa vás a hovoria s vami, hlasitosť znížte.



Ďalšie informácie o nastavení úrovne hlasitosti na telefóne nájdete v návode na používanie vášho telefónu.

Bezpečné používanie slúchadlovej súpravy

Používanie slúchadlovej súpravy na počúvanie hudby počas riadenia vozidla sa neodporúča a v niektorých krajinách je takéto počúvanie zakázané. Počas riadenia vozidla buďte opatrní a ostražití. Zariadenie prestaňte používať, ak počas riadenia ľubovoľného typu vozidla alebo pri vykonávaní inej činnosti vyžadujúcej plné sústredenie dochádza k rozptyľovaniu.

Zneškodnenie starého spotrebiča



- 1 Tento symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach znamená, že odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) musí byť zneškodnený samostatne od komunálneho odpadu.
- 2 Staré elektrické produkty môžu obsahovať nebezpečné latky, preto správne zneškodnenie vášho starého spotrebiča pomôže zabrániť potenciálnym negatívnym dopadom na prostredie a ľudské zdravie. Váš starý spotrebič môže obsahovať diely, ktoré možno opätovne použiť na opravu iných produktov, a iné cenné materiály, ktoré možno recyklovať s cieľom chrániť obmedzené zdroje.
- 3 Svoj spotrebič môžete zaniest' do predajne, kde ste produkt zakúpili, alebo sa môžete obrátiť na oddelenie odpadov miestnej samosprávy a požiadať o informácie o najbližšom zbernom mieste odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Najnovšie informácie platné pre vašu krajinu nájdete na stránke www.lg.com/global/recycling



Användarhandbok
LG TONE PRO™
Bluetooth® Trådlöst stereoheadset

Svenska

Med ensamrätt. LG Electronics Inc., 2016

Obs! För bästa prestanda och för att undvika skador och felanvändning av HBS-770 bör du läsa all information noga innan du använder HBS-770.

Ändringar i den här handboken på grund av tryckfel eller faktafel ska endast utföras av LG Electronics Inc.

LG TONE PRO (HBS-770) är ett lätt, trådlöst headset med *Bluetooth*.

Produkten kan användas som ljudtillbehör för enheter som har funktioner för antingen A2DP eller Hands-Free *Bluetooth*.

Säkerhetsåtgärder

FÖRSIKTIGT

- Montera inte isär, justera eller reparera produkten på egen hand.
- Placera inte produkten nära extrem värme eller lättantändliga material.
- Byt inte ut batteriet på egen hand eftersom det kan explodera.
- Produkten kan skadas vid användning av en inkompatibel laddare.
- Se till att spädbarn eller barn inte sväljer magneter eller smådelar från produkten.
- Om du har en inopererad medicinsk enhet bör du rådgöra med en läkare innan du använder produkten.
- Dra inte våldsamt i hörlurskabeln.
- För säkerhets skull ska du inte ta ut batteriet som sitter i produkten.
- Litiumjonbatteriet är en farlig del som kan orsaka skador.
- Batteribytan av andra än kvalificerad personal kan leda till skador på enheten.
- Byt inte ut batteriet på egen hand eftersom det kan vara skadat, vilket kan orsaka överhettning och brännskador. Batteriet måste bytas ut av en auktoriserad serviceverkstad. Batteriet bör återvinnas och ska inte kastas i hushållssoporna.

VARNING

- Tappa inte produkten från hög höjd.
- Se till att inte vatten, alkohol eller bensin kommer i kontakt med produkten.
- Förvara inte produkten på en fuktig eller dammig plats.
- Placera inga tunga föremål på produkten.
- Produkten är inte vattentät. Undvik fukt och vatten.

Obs!

- Rengör produkten om den exponeras för överdriven svettning.
- Håll alltid hörlurens öronsnäcka ren.

HD-högtalare

Om kommunikationsnätverket på den enhet du ansluter till stödjer HD röstsamtal, kan du göra röstsamtal och lyssna på musik i HD-kvalitet.

Qualcomm® aptX™ audio

LG HBS-770 drivs med Qualcomm aptX audio. Qualcomm aptX audio är trådlös *Bluetooth*-teknologi som ger ett tydligare ljud när du lyssnar på musik och tittar på film.

Qualcomm aptX audio aktiveras automatiskt när en mobiltelefon eller ljudenhet stödjer funktionen.

Produktkomponenter



TONE PRO HBS-770
(Öronsnäckor i storlek medium finns installerade)



Extra öronsnäckor
(small & large)



Mikro USB-laddningskabel



Användarhandbok



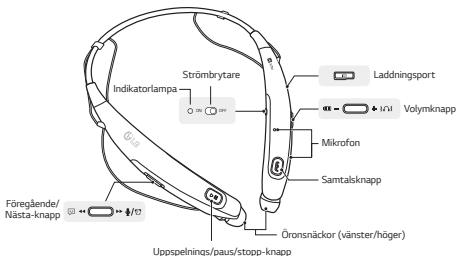
WEEE-kort
(endast för Europa)

Obs! Den verkliga produktdesignen kan skilja sig från bilderna i den här handboken.

⚠ FÖRSIKTIGT

Se till att använda autentiska komponenter från LG Electronics. En icke autentisk komponent kan orsaka skada på produkten och därmed upphäva garantin.

Produktbeskrivning

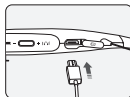


Obs! När du kontrollerar volymen (nivå 16), hör du ett kontroll ljud två gånger eller som ett långt ljud från volymnivå 6 eller högre.

Batteriladdning och meddelanden

Öppna laddningsportens lucka och anslut laddaren till laddningsporten.

Indikatorlampa	Röd	Lila	Blå
Batteristatus	Laddning	80 %	Slutförd



Skjut och håll ner **Volymknappen** i riktningen volym ner (-) i 1 för att kontrollera indikatorlampan och batterinivån med rösten.

Batteristatus	Tillräcklig	Normal	Otillräcklig
Indikatorlampa	Blått blinkar tre gånger	Lila blinkar tre gånger	Rött blinkar tre gånger

HBS-770 Parkoppling och anslutning

Om du startar processen efter det att du satt in dina öronsnäckor, kan du enkelt parkoppla och ansluta genom att följa röstinstruktionerna.

Obs! Om du uppmanas om att ange en auktoriseringskod (PIN-kod), skriver du **0000**.

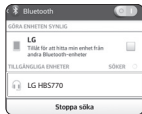
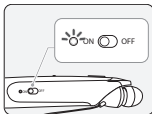
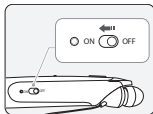
Om du hör att batterinivån är otillräcklig, ladda batteriet innan du fortsätter med parkoppling.

Om parkopplingen inte slutförts inom 3 minuter, stängs enheten av automatiskt. När enheten automatiskt stängs av, för **strömbrytaren** från läget OFF till läget ON för att slå på strömmen.



SWE

Snabb anslutning



- 1 Skjut **strömbrytaren** till läget PÅ för att slå på strömmen.
- 2 Den blå indikatorlampan slås på och HBS-770 växlar till läget Sök.
- 3 Välj **LG HBS770** från mobiltelefonen eller enhetslistan för att ansluta.
- 4 Ett röstmeddelande meddelar att anslutningen är slutförd.
- 5 Använd samma process för att parkoppla HBS-770 med andra enheter.

Ansluta manuellt

- 1 Tryck och håll nere **samtalsknappen** och för **strömbrytaren** till läget PÅ för att slå på den.
- 2 Den blå indikatorlampan slås på och HBS-770 växlar till läget Sök.
- 3 Välj **LG HBS770** från enhetslistan för att ansluta.

Flera anslutningar

HBS-770 kan anslutas till en mobiltelefon och PC samtidigt.

Obs! Vid anslutning till två enheter, fungerar huvudfunktionerna baserat på "Ansluten huvudenhet."

- 1 Tryck och håll nere **samtalsknappen** och för **strömbrytaren** till läget PÅ för att slå på den.
- 2 Utför steg 2 till 4 i "Snabb anslutning." Den här enheten blir "Huvudansluten enhet."
- 3 Försök att ansluta HBS-770 genom att använda en tidigare ansluten enhet. Den här enheten blir "Underansluten enhet."

Automatisk återanslutning

Om du slår på produkten, söker den automatiskt efter och ansluter till de enheter ("Huvudansluten enhet" och "Underansluten enhet") som den tidigare var ansluten till. (Om produkten inte hittar den enhet som den senast var ansluten till, växlar produkten till läget Sök.)

Om produkten inte automatiskt ansluter till den enhet du önskar, sök efter din produkt i den enhet du vill ansluta till och anslut den manuellt.

Indikatorlampa

Status för HBS-770	Beskrivning
Slå på	Den blå indikatorlampan blinkar fyra gånger.
Stänga av	Den blå indikatorlampan blinkar fyra gånger.
Läget Sök	Den blå indikatorlampan är på.
Headset/Hands-free-profil ansluten	Den blå indikatorlampan blinkar en gång var femte sekund.
Samtal avslutat	Den blå indikatorlampan blinkar en gång var femte sekund.

Mobiluppringningsfunktioner

Funktioner	Beskrivning
Ta emot ett samtal/Lägga på	Tryck en kort stund på samtalsknappen . Om du vill stänga av vibrationsfunktionen på produkten, för volymknappen i riktningen volym ner (-) en kort stund.
Ringa ett samtal	Om du vill ringa ett samtal med en mobiltelefon, ansluts samtalet automatiskt till HBS-770. På vissa mobiltelefoner ska du trycka kort på Uppspelnings/Paus/Stopp-knappen två gånger för att växla mellan samtal.
Återuppringning	Tryck och håll nere samtalsknappen i mer än en sekund för att ringa ett samtal till det senaste uppringda numret.
Röstuppringning	Tryck en kort stund på samtalsknappen . Om mobiltelefonen inte stödjer funktionen Röstuppringning, kan du använda funktionen Återuppringning.
Växla mellan samtal	Tryck kort på knappen Uppspelning/Paus/Stopp två gånger under ett samtal. (Varje gång du trycker på en av dessa knappar, växlar samtalet över till mobiltelefonen eller HBS-770.)
Ta emot ett samtal när du är upptagen	Du kan ta emot ett annat samtal när du är upptagen genom att trycka och hålla nere Samtalsknappen i en sekund. Det befintliga samtalet växlar över till statusen samtal väntar. Tryck och håll nere samtalsknappen på nytt i en sekund för att växla tillbaka till föregående samtal. Tryck en kort stund på Samtalsknappen för att lägga på mitt i ett samtal eller för att avsluta båda samtal. (Det fungerar olika beroende på telefonens inställningar.)
Avvisa ett samtal	Håll Samtalsknappen intryckt i 2 sekunder.
Aktivera/inaktivera Ljud av	För och håll samtidigt volymknappen nedtryckt i riktningen volym upp (+) och för och håll knappen föregående/nästa nedtryckt i ◀-läget i en sekund.

FÖRSIKTIGT: Inaktivera/aktivera inte ljud av när du kör, eftersom du behöver båda händerna.

Obs! Funktionerna röstuppringning och återuppringning fungerar på den huvudanslutna enheten eller på den enhet från vilket den senaste uppringningen gjordes. (Funktionerna röstuppringning och återuppringning fungerar olika beroende på vilken mobiltelefon som används.)

Spela upp musik

Funktioner	Beskrivning
Spela upp	Tryck en kort stund på uppspelnings-/paus-/stoppknappen . Musiken spelas upp från den aktiva spelaren på ansluten enhet.
Paus	Tryck en kort stund på uppspelnings-/paus-/stoppknappen .
Stopp	Håll Uppspelnings/Paus/Stopp-knappen intryckt i 1 sekund.
Spela upp föregående/ nästa låt	För Föregående/Nästa-knappen till ◀ eller ▶-läget en kort stund.
Snabbspolning bakåt/ framåt	För knappen föregående/nästa i ◀ eller ▶-läget till dess att du når önskad del av spåret.
Ändra EQ-läge	Tryck kort på knappen Uppspelning/Paus/Stopp två gånger. Ändrar läget med ett pipande ljud i följande ordning: Basförstärkning (standard) > Normal > Diskantförstärkning.

Växla mellan musikspelare

Om du stoppar mitt i en uppspelning och sedan spelar upp musik på någon av de två anslutna enheterna, ändras musikuppspelning och kontroll från HBS-770 till den enheten.

Vibrationsinställningar

För och håll **volymknappen** nedtryckt i riktningen volym upp (+) i 2 sekunder när HBS-770 inte används.

Om du stänger av vibrationssignalerna, vibrera den inte även om ett samtal tas emot eller om du är utanför kommunikationsområdet.

Obs! Vibrationssignalen är normalt inställd i läget PÅ när du slår på enheten.

Utanför räckvidd

Om den enhet som är ansluten till produkten ligger utanför det effektiva kommunikationsområdet (10 meter), blir kommunikationssignalen svag och kommunikationen går förlorad.

Om enheten återigen hamnar inom det effektiva kommunikationsområdet, återansluter produkten automatiskt till enheten. Om enheten inte återansluts automatiskt, tryck på **samtalsknappen** på produkten för att ansluta till den manuellt.

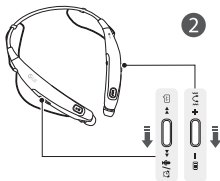
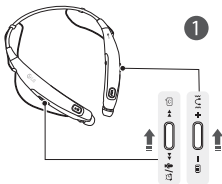
Om enhet som inte används hamnar utanför kommunikationsområdet när flera enheter är anslutna, vibrerar produkten och ett röstmeddelande indikerar att anslutningen gått förlorad. I detta fall stöds inte funktionen för automatisk återanslutning.

Hitta mig

För att hitta telefonen, för och håll **volymknappen** och **knappen föregående/nästa** intryckta samtidigt i samma riktning i 1 sekund som bild 1 och 2 visar.

Till exempel,

- 1 För och håll samtidigt **volymknappen** nedtryckt i riktningen volym upp (+) och **knappen föregående/nästa** nedtryckt i ◀-läget i 1 sekund.
- 2 För och håll samtidigt **volymknappen** nedtryckt i riktningen volym ner (-) och **knappen föregående/nästa** nedtryckt i ▶-läget i 1 sekund.



LG Tone & Talk™



Tone & Talk stödjer olika funktioner inklusive text och tal-riktningar, samt uppringning. Gå till butiken Google Play™ och sök efter "LG Tone & Talk" eller skanna in QR-koden till höger för att installera Tone & Talk.

Obs! Tone & Talk kan användas på Android™ smarttelefoner.

Funktion	Åtgärd
Meddelande om aktuell tid	1. Gå till Tone & Talk och välj Meddelande om aktuell tid . 2. För och håll knappen föregående/nästa nedtryckt i läget ►► i 1 sekund.
Röstmemo	1. Gå till Tone & Talk och välj Röstmemo . 2. För och håll knappen föregående/nästa nedtryckt i läget ►► i 1 sekund. (Det finns eventuellt inte stöd för denna funktion på vissa enheter.)
Läsa nya meddelanden	För och håll knappen föregående/nästa nedtryckt i läget ◀◀ i 1 sekund.
Hitta mig	För och håll samtidigt volymknappen och knappen föregående/nästa nedtryckt i samma riktning i 1 sekund.
Använda snabbuppringning för att ringa ett samtal	1. Gå till Tone & Talk och välj en kontakt för snabbuppringning. 2. Tryck kort på samtalsknappen två gånger. (Numret ska finnas i appen Tone & Talk.)
Använda Favoriter för att ringa ett samtal	1. Gå till Tone & Talk och välj en favoritkontakt. 2. Tryck kort på samtalsknappen två gånger. 3. För och håll knappen föregående/nästa nedtryckt i läget ◀◀ eller ►► i 1 sekund för att välja ett nummer. 4. Tryck kort på samtalsknappen två gånger.
Ringa ett samtal från samtalshistoriken	1. Gå till Tone & Talk och välj Samtalshistorik . 2. Tryck kort på samtalsknappen två gånger. 3. För och håll knappen föregående/nästa nedtryckt i läget ◀◀ eller ►► i 1 sekund för att välja ett nummer ur samtalshistoriken. 4. Tryck kort på samtalsknappen två gånger.
Ändra språk för röstmeddelanden	1. Välj Avancerat > Visa mer i Tone & Talk. 2. Välj Språk för röstmeddelanden om du vill ändra språk.

Obs! Funktionerna Meddelande om aktuell tid och Röstmemo kan inte användas samtidigt. Du kan endast använda en funktion i taget när du gör dina val i appen Tone & Talk.

Sammanfattning av funktionerna i HBS-770

Funktion	Status för HBS-770	Åtgärd
Slå på	Stänga av	Dra strömbrytaren till läget PÅ.
Stänga av	Slå på	Dra strömbrytaren till läget AV.
Volym upp	Tal/musik på	Dra volymknappen till läget volym upp (+).
Volym ner	Tal/musik på	Dra volymknappen till läget volym ner (-).
Överföra ett samtal	Tal	Tryck på uppspelnings-/paus-/stoppknappen två gånger.
Besvara ett samtal	Ringa upp	Tryck en kort stund på samtalsknappen .
Stoppa vibrationssignal vid inkommande samtal	Ringa upp	Dra hastigt volymknappen till läget volym ner (-).
Vibration på/av	Viloläge	Dra volymknappen till läget volym upp (+) och håll i 2 sekunder.
Hitta mig	Slå på	För och håll samtidigt volymknappen och knappen föregående/nästa nedtryckt i samma riktning i 1 sekund.
Avsluta ett samtal	Tal	Tryck en kort stund på samtalsknappen .
Samtal väntar	Tal	Håll Samtalsknappen intryckt i 1 sekund.
Ring senast slagna nummer	Viloläge	Håll Samtalsknappen intryckt i 1 sekund.
Röstuppringning (måste stödjas av telefonen)	Viloläge	Tryck en kort stund på samtalsknappen .
Avvisa samtal	Ringa upp	Håll Samtalsknappen intryckt i 2 sekunder.
Mikrofon Ljud av på/av	Tal	För och håll samtidigt volymknappen nedtryckt i riktningen volym upp (+) och knappen föregående/nästa nedtryckt i  -läget i 1 sekund.
Ihoppningsläge (Manuellt)	Stänga av	Tryck och håll samtalsknappen intryckt och för samtidigt strömbrytaren till läget PÅ i 2 sekunder.

Kontroll av batteristatus	Viloläge	Dra volymknappen till läget volym ner (-) och håll i 1 sekund.
Spela upp	Slå på	Tryck en kort stund på uppspelnings-/paus-/stoppknappen .
Paus	Musik på	Tryck en kort stund på uppspelnings-/paus-/stoppknappen .
Stopp	Musik på	Håll Uppspelnings/Paus/Stopp-knappen intryckt i 1 sekund.
Nästa låt	Musik på	För Föregående/Nästa-knappen till ►►-läget en kort stund.
Föregående låt	Musik på	För Föregående/Nästa-knappen till ◄◄-läget en kort stund.
Snabbspolning framåt	Musik på	För och håll knappen föregående/nästa nedtryckt i läget ►►.
Spola tillbaka	Musik på	För och håll knappen föregående/nästa nedtryckt i läget ◄◄.
EQ-inställningar	Musik på	Tryck kort på knappen Uppspelning/Paus/Stopp två gånger.

Felsökning

Problem	Lösningar
Enheten kan inte slås på	Kontrollera batterinivån och ladda det.
Det går inte att ringa ett samtal med HBS-770	Om mobiltelefonen inte stödjer funktionerna headset och hands-free, kan du inte använda uppringningsfunktionerna. Kontrollera batterinivån och ladda det.
HBS-770 kan inte registreras på mobiltelefonen.	Kontrollera om HBS-770 är påslagen. Kontrollera om HBS-770 är i läget Sök. - Tryck och håll samtalsknappen intryckt och för samtidigt strömbrytaren till läget PÅ, varpå HBS-770 växlar till läget Sök.
Ljudet är lågt	Kontrollera ljudnivån för den enhet som är ansluten till HBS-770.

Specifikationer och Funktioner

Produkt-del	Kommentarer
Bluetooth-specifikationer	V 4.1 (Headset/Hands-Free/A2DP-profil/AVRCP-profil)
Batteri	Batteri 3,7 V / 210 mAh, litiumpolymer
Standbytid	Upp till 30 dagar*
Samtalstid	Upp till 16 timmar*
Musikuppspelningstid	Upp till 10,5 timmar*
Laddningstid	Mindre än 2 timmar
Nominell ingångsspänning	DC 4,75 – 5,3 V, 400 mA
Driftstemperatur	-10 °C – +50 °C
Mått/vikt	135 mm (B) X 170 mm (L) x 17,3 mm (H) / 41 g
Driftsfrekvens	2402 MHz till 2480 MHz

*Vissa funktioner kan använda mer effekt och leda till att den faktiska tiden varierar.

Regelefterlevnad

FCC-MEDDELANDE TILL ANVÄNDARE:

Den här enheten uppfyller del 15 i FCC-reglerna.

Användningen är underkastad följande två villkor:

- (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar, och
- (2) Enheten måste acceptera eventuell inkommande störning som kan orsaka att enheten inte fungerar normalt.

Obs!

Om enheten ska uppfylla FCC:s krav på regelefterlevnad för RF-exponering får du inte modifiera antennen på något sätt. Om enheten eller antennen modifieras på något sätt kan det göra att enheten överskrider kraven på RF-exponering, och då upphör användarens rätt att bruka enheten.

CE-MEDDELANDE TILL ANVÄNDARE:

Härmed intygar LG Electronics att produkten HBS-770 uppfyller gällande regler och andra relevanta delar av direktiv 1999/5/EC. På den här adressen hittar du texten om regelefterlevnad: <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® är ett globalt registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.

Qualcomm® aptX™ audio är en produkt från Qualcomm Technologies International, Ltd.

 **Bluetooth®**

C E 0168

FCC ID: ZNFBHBS770



Ytterligare information

1. RF-exponering

Bluetooth Headset HBS-770 är en sändare och mottagare för radiovågor. Under drift kommunicerar den med en *Bluetooth*-utrustad mobil genom att sända och ta emot elektromagnetiska RF-mikrovågor i frekvensområdet 2,4 till 2,4835 GHz.

Ditt *Bluetooth*-headset är utformat för användning i enlighet med riktlinjerna för RF-exponering, som anges av nationella myndigheter och internationella hälsoorganisationer, vid användning med kompatibla mobiltelefoner från LG Electronics.

2. Brandfarliga ångor

Stäng av din elektroniska enhet om du befinner dig i miljöer med brandfarliga ångor. Det är sällsynt, men det händer att elektroniska enheter genererar gnistor. I ett sådant område kan en gnista förorsaka en explosion eller brand med allvarliga skador eller dödlig utgång som följd. Områden där det råder explosionsrisk är oftast, men inte alltid, tydligt markerade.

3. Batteriinformation

Ett uppladdningsbart batteri har lång livslängd om det sköts korrekt. Nya batterier eller batterier som inte använts på länge kan ha reducerad kapacitet de första gånger det används. Utsätt inte batteriet för extrema temperaturer – aldrig över +50 °C eller under -10 °C. För bästa kapacitet ska batteriet användas i rumstemperatur. Om batteriet används vid låga temperaturer kommer kapaciteten att minska. Batteriet kan endast laddas i temperaturer mellan +10 °C och +45 °C.

Kassering av förbrukade batterier och ackumulatörer (Endast produkt med inbyggt batteri)

- Om den här produkten innehåller ett batteri som sitter inbyggt i produkten och inte enkelt kan tas bort av användarna rekommenderar LG att endast behöriga personer tar ur batteriet, antingen för byte eller återvinning i slutet av produktens livslängd. För att förhindra skada på produkten och av säkerhetsskäl får användarna inte försöka ta ur batteriet och ska kontakta LG Service Helpline, eller en annan oberoende tjänsteleverantör för att få hjälp.
- Borttagning av batteriet inkluderar demontering av produktens kåpa, frånkoppling av elektriska kablar/kontakter och försiktigt uttag av batteriet med specialverktyg. Vid behov av instruktioner från behöriga fackmän kring hur batteriet avlägsnas på ett säkert sätt, besök sidan <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Återvinning av batteriet i ditt *Bluetooth*-headset

Du måste kassera batteriet i ditt *Bluetooth*-headset på rätt sätt, det får aldrig slängas bland hushållsavfall.



Kassering av använda batterier/uppladdningsbara batterier

- 1 Symbolen kan kombineras med symboler för kvicksilver (Hg), kadmium (Cd) eller bly (Pb) om batteriet innehåller mer än 0,0005 % kvicksilver, 0,002 % kadmium eller 0,004 % bly.
- 2 Inga batterier ska kasseras som hushållsavfall. Släng dem i för ändamålet avsedda uppsamlingsanläggningar vid en återvinningsstation.
- 3 Korrekt kassering av gamla batterier/uppladdningsbara batterier hjälper till att förebygga potentiellt negativa effekter på miljön och människors och djurs hälsa.
- 4 Mer detaljerad information om kassering av gamla batterier får du av kommunen, renhållningsverket eller i den butik där du köpte produkten.

5. Villkor

- Garantin gäller endast om den produkt som ska repareras eller bytas ut presenteras tillsammans med originalkvitto, som utfärdats av återförsäljaren till ursprungsköparen, där inköpsdatum och serienummer finns angivna. LG Electronics förbehåller sig rätten att neka garantitjänster om den här informationen saknas eller har ändrats efter ursprungsinköpet av produkten från återförsäljaren.
- Om LG Electronics reparerar eller byter ut produkten gäller garantin för den reparerade eller utbytta produkten under antingen den återstående garantitiden för originalprodukten, eller i nittio (90) dagar (beroende på vad som är längst). Reparation eller utbyte kan innefatta användning av produkter med motsvarande funktionalitet. Utbytta delar eller komponenter återgår i LG Electronics ägo.
- Den här garantin omfattar inte produktfel som härrör från normalt slitage eller felaktig användning, inklusive men inte begränsat till annan än normal användning, i enlighet med instruktionerna för användning och underhåll av produkten. Garantin omfattar inte heller produktfel som härrör från olycksfall, modifiering eller justering, naturkatastrofer eller vätskeskador.
- Garantin täcker inte produktfel som uppkommit vid felaktiga reparationsinstallationer, modifieringar eller service som utförts av annan personal än de med LG Electronics-behörighet. Garantin upphör att gälla om någon av produktens förseglingar är bruten.

Begränsad garanti

UNDER VILLKOREN I DEN BEGRÄNSADE GARANTIN GARANTERAR LG ELECTRONICS ATT DEN HÄR PRODUKTEN ÄR FRI FRÅN DEFEKTER I DESIGN, MATERIAL OCH TILLVERKNING UNDER ETT (1) ÅR FRÅN DET URSPRUNGLIGA INKÖPSTILLFÄLLET. OM PRODUKTEN BEHÖVER SERVICE SOM OMFATTAS AV GARANTIN, KAN DU RETURNERA PRODUKTEN TILL ÅTERFÖRSÄLJAREN ELLER KONTAKTA NÄRMASTE LG ELECTRONICS-KONTAKTCENTER FÖR MER INFORMATION.

Viktig säkerhetsinformation

Undvik hörselskador

Om du använder bilsatsen med handsfree på hög volym kan det orsaka permanenta hörselskador. Ställ in volymen på en säker nivå. Du kan successivt vänja dig vid högre ljudnivåer som kanske känns normala men som kan vara skadliga för din hörsel.

Om du tycker att det ringer i öronen eller att talet hörs otydligt ska du sluta lyssna och göra en hörselkontroll hos läkare. Ju högre volym, desto snabbare kan din hörsel bli skadad. Hörselexperten rekommenderar att du skyddar din hörsel på följande sätt:

- Använd endast handsfreebilsatsen på hög volym korta stunder.
- Undvik att höja volymen som kompensation för ljud i omgivningen.
- Sänk volymen om du inte kan höra när folk talar i närheten av dig.



Läs i användarhandboken till mobilen om du vill ha mer information om hur du justerar mobilens volymnivåer.

Använda headsetet på ett säkert sätt

Du bör inte lyssna på musik i headset samtidigt som du framför fordon, och sådan användning är olaglig på en del platser. Var försiktig och uppmärksam medan du kör. Sluta att använda enheten om du upplever den som distraherande samtidigt som du framför ett fordon, eller utför någon annan aktivitet där du behöver vara uppmärksam.

Kassera den gamla apparaten



- 1 Den överkorsade soptunnesymbolen indikerar att elektroniskt och elektriskt avfall (WEEE) ska kasseras separat från hushållsavfallet och lämnas in till av kommunen anvisat ställe för återvinning.
- 2 Gamla elektroniska och elektriska produkter kan innehålla farliga substanser så korrekt avfallshantering av produkten förhindrar negativa konsekvenser för miljön och den mänskliga hälsan. Din gamla apparat kan innehålla återanvändningsbara delar som används för att reparera andra produkter och andra värdefulla material som kan återvinnas för att spara begränsade resurser.
- 3 Du kan ta din gamla apparat till butiken där du köpte produkten, eller kontakta din kommun för information om närmaste WEEE-uppsamlingsställe. För den mest uppdaterade informationen i ditt land, gå till www.lg.com/global/recycling



Ghid de utilizare **LG TONE PRO™**

Căști stereo wireless cu *Bluetooth®*

Română

Toate drepturile rezervate. LG Electronics Inc., 2016

NOTĂ: Pentru performanțe optime și pentru a împiedica avarierea sau utilizarea necorespunzătoare a HBS-770, vă rugăm să citiți cu atenție toate informațiile înainte de a utiliza HBS-770.

Schimbările aduse acestui manual ca urmare a erorilor tipografice sau inexactităților informațiilor consemnate vor fi efectuate numai de LG Electronics Inc.

LG TONE PRO (HBS-770) sunt căști wireless ușoare care folosesc tehnologie *Bluetooth*.

Acest produs se poate folosi ca accesoriu audio pentru dispozitivele care sunt compatibile fie cu profilul A2DP, fie cu profilul handsfree cu *Bluetooth*.

Măsuri de precauție legate de siguranță

ATENȚIE

Nu dezamblați, nu reglați și nu reparați produsul după bunul plac.

Nu amplasați produsul în apropierea surselor de căldură excesivă sau materiale inflamabile.

Nu înlocuiți bateria după bunul plac, deoarece este posibil ca aceasta să explodeze.

Este posibil ca produsul să poată fi deteriorat dacă se utilizează un încărcător incompatibil.

Asigurați-vă că nu expuneți niciun copil la pericolul de a înghiți un magnet sau o componentă de dimensiuni reduse a produsului.

Dacă aveți implantat un dispozitiv medical, contactați-vă medicul înainte de utilizare.

Nu trageți cu forță de cablul căștilor.

Pentru siguranța dvs., nu scoateți bateria încorporată în produs.

Bateria Li-ion reprezintă o componentă periculoasă, care poate cauza rănirea.

Înlocuirea bateriei de către personal necalificat poate cauza deteriorarea dispozitivului dvs.

Nu înlocuiți personal bateria. Bateria poate fi deteriorată, ceea ce poate cauza supraîncălzire și rănire. Bateria trebuie să fie înlocuită de către furnizorul de servicii autorizat. Bateria ar trebui reciclată sau aruncată separat de gunoiul menajer.

AVERTISMENT

Nu scăpați produsul dintr-un loc situat la înălțime.

Asigurați-vă că apa, alcoolul sau benzenul nu intră în contact cu produsul.

Nu depozitați produsul într-un loc umed sau plin de praf.

Nu așezați obiecte grele pe produs.

Acest produs nu este rezistent la apă. Evitați umiditatea și apă.

! NOTĂ

Curățați produsul în cazul în care este expus la transpirație în exces.

Păstrați întotdeauna curate dispozitivele intraauriculare ale căștilor.

Difuzor HD

Dacă rețeaua de comunicații a dispozitivului la care vă conectați este compatibilă cu Apelarea vocală HD, vă puteți bucura de efectuarea de apeluri vocale și de muzică la înaltă definiție.

Qualcomm® aptX™ audio

Căștile LG HBS-770 sunt acționate de Qualcomm aptX audio. Qualcomm aptX audio este o tehnologie wireless cu *Bluetooth* care asigură sunet mai clar pentru a asculta muzică și a urmări filme.

Qualcomm aptX audio se activează automat atunci când este compatibil cu un telefon mobil sau cu un dispozitiv audio.

Componentele produsului



TONE PRO HBS-770
(Căști auriculare medii
instalate)



Căști intraauriculare
suplimentare
(mică și mare)



Cablu de încărcare
Micro USB



Ghid de utilizare



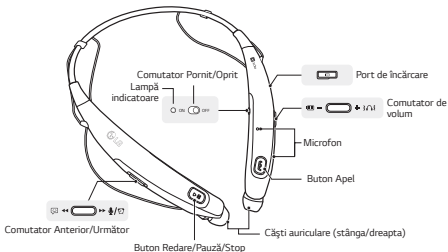
Cartelă WEEE
(numai
pentru Europa)

NOTĂ: Designul real al produsului poate fi diferit de cel ilustrat în manual.

! ATENȚIE

Asigurați-vă că se utilizează componente LG Electronics originale. Utilizarea unei componente care nu este originală poate detriera produsul și poate anula astfel garanția.

Descrierea produsului

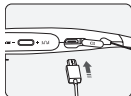


NOTĂ: Atunci când controlați volumul (nivel 16), veți auzi un sunet de control de două ori sau un sunet lung de la nivelul 6 de volum încolo.

Încărcarea bateriei și alerte

Deschideți capacul potrului de încărcare și conectați încărcătorul la portul de încărcare.

Lampă indicatoare	Roșu	Violet	Albastru
Starea bateriei	Încărcare	80 %	Finalizată



Glisați și mențineți **comutatorul de volum** în direcția de scădere a volumului (-) timp de 1 secundă, pentru a verifica vizual lampă indicatoare și nivelul bateriei.

Starea bateriei	Suficient	Normal	Insuficient
Lampă indicatoare	Culoarea albastră luminează intermitent de trei ori	Culoarea violetă luminează intermitent de trei ori	Culoarea roșie luminează intermitent de trei ori

Sincronizarea și conectarea HBS-770

Dacă începeți procesul după ce vă puneți căștile auriculare, puteți sincroniza și conecta cu ușurință urmând indicațiile vocale.

NOTĂ: Dacă vi se solicită codul de autorizare (Codul PIN), introduceți **0000**.

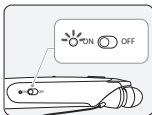
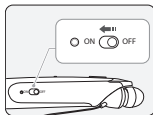
Dacă auziți că bateria este insuficientă, reîncărcați bateria înainte de a continua cu sincronizarea.

Dacă sincronizarea nu se finalizează în 3 minute, alimentarea se oprește în mod automat.

Atunci când alimentarea se oprește în mod automat, glisați **comutatorul Pornit/Oprit** din poziția OPRIT în poziția PORNIT, pentru a porni alimentarea.



Conectarea rapidă



- 1 Glisați **comutatorul Pornit/Oprit** în poziția PORNIT, pentru a porni alimentarea.
- 2 Se aprinde lampa indicatoare în culoarea albastră, iar HBS-770 comută la modul Căutare.
- 3 Din telefonul mobil sau din lista de dispozitive, selectați **LG HBS770** pentru conectare.
- 4 Un mesaj vocal va indica finalizarea conectării.
- 5 Utilizați același proces pentru a sincroniza HBS-770 cu alte dispozitive.

Conectarea manuală

- 1 Apăsati și mențineți apăsat **butonul Apel** și glisați **comutatorul Pornit/Oprit** în poziția PORNIT, pentru a porni.
- 2 Se aprinde lampa indicatoare în culoarea albastră, iar HBS-770 comută la modul Căutare.
- 3 Selectați **LG HBS770** de pe lista de dispozitive, pentru conectare.

Conexiuni multiple

HBS-770 se pot conecta simultan la un telefon mobil și la un PC.

NOTĂ: Dacă se conectează simultan la două dispozitive, funcțiile principale funcționează pe baza „Dispozitivului conectat principal”.

- 1 Apăsați și mențineți apăsat **butonul Apel** și glisați **comutatorul Pornit/Oprit** în poziția PORNIT, pentru a porni.
- 2 Parcurgeți pașii 2 - 4 din „Conectarea rapidă”. Acest dispozitiv devine „Dispozitivului conectat principal”.
- 3 Încercați să vă conectați la HBS-770 cu ajutorul unui dispozitiv conectat anterior. Acest dispozitiv devine „Dispozitivul conectat secundar”.

Reconectare automată

În cazul în care porniți produsul, acesta va căuta și se va conecta automat la dispozitivele („Dispozitivul principal conectat” și „Dispozitivul secundar conectat”) la care a fost conectat anterior. (În cazul în care produsul nu găsește dispozitivul la care a fost conectat ultima dată, acesta va trece pe modul Căutare.)

Dacă produsul nu se conectează automat la dispozitivul la care doriți să se conecteze, căutați produsul în dispozitivul la care doriți să îl conectați și conectați-l manual.

Lampă indicatoare

Stare HBS-770	Descriere
Pornire	Lampa indicatoare în culoarea albastră luminează intermitent de patru ori.
Oprire	Lampa indicatoare în culoarea albastră luminează intermitent de patru ori.
Modul Căutare	Lampa indicatoare în culoarea albastră este aprinsă.
Profilul Căști/ Handsfree conectat	Lampa indicatoare în culoarea albastră luminează o dată la fiecare 5 secunde.
Apel conectat	Lampa indicatoare în culoarea albastră luminează o dată la fiecare 5 secunde.

Funcțiile de apelare mobilă

Funcții	Descriere
Primirea unui apel/Încheierea unui apel	Apăsați scurt butonul Apel . Dacă doriți să opriți funcția Vibrații a produsului, glisați scurt comutatorul de volum în direcția de scădere a volumului (-).
Efectuarea unui apel	Dacă efectuați un apel cu ajutorul unui telefon mobil, apelul este conectat automat la HBS-770. Pe unele telefoane mobile, trebuie să apăsați scurt butonul Redare/Pauză/Stop de două ori, pentru a comuta între apeluri.
Reapelare	Apăsați și mențineți apăsat butonul Apel timp de peste 1 secundă, pentru a efectua un apel către ultimul număr pe care l-ați apelat.
Apelarea vocală	Apăsați scurt butonul Apel . Dacă telefonul mobil nu acceptă funcția Apelarea vocală, puteți utiliza funcția Reapelare.
Comutarea între apeluri	Apăsați scurt butonul Redare/Pauză/Stop de două ori în timpul unui apel. (Ori de câte ori apăsați unul dintre aceste butoane, apelul comută între telefonul mobil și HBS-770.)
Primirea unui apel în timp ce vorbiți la telefon	Puteți primi un alt apel în timp ce vorbiți la telefon prin apăsarea și menținerea butonului Apel timp de 1 secundă. Apelul existent comută la starea de apel în așteptare. Apăsați și mențineți apăsat din nou butonul Apel timp de 1 secundă, pentru a comuta înapoi la apelul anterior. Apăsați scurt butonul Apel pentru a încheia în timpul unui apel sau pentru a încheia ambele apeluri. (Funcționează diferit, în funcție de setările telefonului mobil.)
Respingerea unui apel	Apăsați și mențineți apăsat butonul Apel timp de 2 secunde.
Activarea/Dezactivarea sonorului	Simultan glisați și mențineți apăsat comutatorul de volum în direcția de creștere a volumului (+) și glisați și mențineți apăsat comutatorul Anterior/Următor în poziția ◀▶ timp de 1 secundă.

ATENȚIE: Nu dezactivați/activați sonorul în timp ce conduceți, deoarece este necesar să vă utilizați ambele mâini.

NOTĂ: Funcțiile Apelare vocală și reapelare funcționează pe Dispozitivul conectat principal sau pe dispozitivul pe care ați efectuat ultimul apel. (Funcțiile Apelare vocală și reapelare pot funcționa diferit, în funcție de telefonul mobil care se utilizează.)

Redare muzică

Funcții	Descriere
Redare	Apăsați scurt butonul Redare/Pauză/Stop . Se va reda muzică de la playerul activat al dispozitivului conectat.
Pauză	Apăsați scurt butonul Redare/Pauză/Stop .
Stop	Apăsați și mențineți apăsat butonul Redare/Pauză/Stop timp de 1 secundă.
Redare Melodia anterioară/următoare	Glisați scurt comutatorul Anterior/Următor în poziția ◀◀ sau ▶▶.
Derulare rapidă înainte/înapoi	Glisați comutatorul Anterior/Următor în poziția ◀◀ sau ▶▶, până când ajungeți la secțiunea dorită a melodiei.
Modificarea modulului Egalizator	Apăsați scurt de două ori butonul Redare/Pauză/Stop . Modifică modulul cu un semnal sonor în ordinea următoare: Amplificare frecvențe joase (implicit) > Normal > Amplificare frecvențe înalte.

Comutarea playerelor de muzică

Dacă opriți redarea și apoi redați muzică pe oricare dintre cele două dispozitive conectate, redarea și controlul muzicii pe HBS-770 se mută pe acel dispozitiv.

Setări de alertă prin vibrații

Glisați și mențineți **comutatorul de volum** în direcția de scădere a volumului (-) timp de 2 secunde, atunci când HBS-770 nu este în uz.

Dacă opriți alertele prin vibrații, acestea nu vor vibra nici măcar atunci când primiți un apel sau atunci când vă aflați în afara razei de acoperire.

NOTĂ: Alerta prin vibrații este setată automat la poziția PORNIT, atunci când porniți alimentarea.

În afara razei de acoperire

Dacă dispozitivul conectat la produs este în afara razei de acoperire eficiente (10 metri/33 de picioare), intensitatea semnalului de comunicații scade și comunicarea se întrerupe.

Dacă dispozitivul revine în raza de acoperire eficientă, produsul se reconectează automat la dispozitiv. Dacă dispozitivul nu se reconectează automat, apăsați **butonul Apel** de pe produs, pentru a vă conecta manual la acesta.

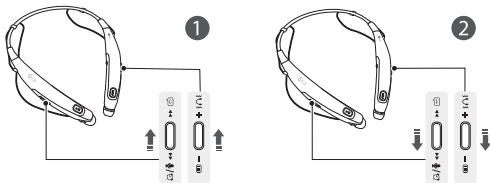
Dacă un dispozitiv care nu este în uz iese în afara razei de acoperire atunci când sunt conectate mai multe dispozitive, produsul vibrează, iar un mesaj vocal indică faptul că s-a pierdut conexiunea. În acest caz, nu este acceptată funcția de reconectare automată.

Găsire

Pentru a găsi căștile, glisați și mențineți apăsat simultan **comutatorul de volum** și **comutatorul Anterior/Următor** în aceeași direcție timp de 1 secundă, după cum se indică în figurile 1 și 2.

De exemplu,

- 1 Simultan glisați și mențineți apăsat **comutatorul de volum** în poziția de creștere a volumului (+) și **comutatorul Anterior/Următor** în poziția ◀▶ timp de 1 secundă.
- 2 Simultan glisați și mențineți apăsat **comutatorul de volum** în poziția de scădere a volumului (-) și **comutatorul Anterior/Următor** în poziția ▶▶ timp de 1 secundă.



LG Tone & Talk™



Tone & Talk acceptă funcții variate, inclusiv îndrumări prin text și vocale, precum și apelare. Accesați Google Play™ Store și căutați „LG Tone & Talk” sau scanați codul QR din partea dreaptă, pentru a instala Tone & Talk.

NOTĂ: Tone & Talk se poate utiliza pe smartphone-urile Android™.

Funcție	Acțiune
Alertă oră curentă	1. Accesați Tone & Talk și selectați Alertă oră curentă. 2. Glisați și mențineți apăsat comutatorul Anterior/Următor în poziția ►►, timp de 1 secundă.
Memento vocal	1. Accesați Tone & Talk și selectați Memento vocal. 2. Glisați și mențineți apăsat comutatorul Anterior/Următor în poziția ►►, timp de 1 secundă. (S-ar putea ca această funcționalitate să nu fie suportată de unele dispozitive.)
Citirea mesajelor recente	Glisați și mențineți apăsat comutatorul Anterior/Următor în poziția ◀◀, timp de 1 secundă.
Găsire	Simultan glisați și mențineți apăsat comutatorul de volum și comutatorul Anterior/Următor în aceeași direcție, timp de 1 secundă.
Utilizarea apelării rapide pentru efectuarea unui apel	1. Accesați Tone & Talk și selectați un contact pentru apelare rapidă. 2. Apăsați scurt butonul Apel de două ori. (Numărul ar trebui specificat în aplicația Tone & Talk.)
Utilizarea preferințelor pentru efectuarea unui apel	1. Accesați Tone & Talk și selectați un contact preferat. 2. Apăsați scurt butonul Apel de două ori. 3. Glisați și mențineți apăsat comutatorul Anterior/Următor în poziția ◀◀ sau ►► timp de 1 secundă, pentru a selecta un număr. 4. Apăsați scurt butonul Apel de două ori.
Efectuarea unui apel din istoricul apelurilor	1. Accesați Tone & Talk și selectați Istoricul apelurilor. 2. Apăsați scurt butonul Apel de două ori. 3. Glisați și mențineți apăsat comutatorul Anterior/Următor în poziția ◀◀ sau ►► timp de 1 secundă, pentru a selecta un număr din Istoricul apelurilor. 4. Apăsați scurt butonul Apel de două ori.
Schimbarea limbii mesajelor vocale	1. Selectați Avansat > Vizualizare mai multe din Tone & Talk. 2. Selectați Limba mesajelor vocale pentru a schimba limba.

NOTĂ: Caracteristicile Alertă oră curentă și Memento vocal nu se pot utiliza în același timp.

Puteți utiliza numai câte o funcție, pe rând, atunci când efectuați selecții în aplicația Tone & Talk.

Rezumatul funcțiilor HBS-770

Funcție	Stare HBS-770	Acțiune
Pornire	Oprire	Glisați comutatorul Pornit/Oprit în poziția PORNIT.
Oprire	Pornire	Glisați comutatorul Pornit/Oprit în poziția OPRIT.
Creșterea volumului	Pornire Convorbire/Muzică	Glisați comutatorul de volum în poziția de creștere a volumului (+).
Scăderea volumului	Pornire Convorbire/Muzică	Glisați comutatorul de volum în poziția de scădere a volumului (-).
Transferul unui apel	Convorbire	Apăsați butonul Redare/Pauză/Stop de două ori.
Acceptarea unui apel	Sonerie activă	Apăsați scurt butonul Apel .
Opriti alerta prin vibrații la primirea unui apel	Sonerie activă	Glisați scurt comutatorul de volum în poziția de scădere a volumului (-).
Activare/dezactivare vibrații	Inactiv	Glisați și mențineți apăsat comutatorul de volum în poziția de creștere a volumului (+), timp de 2 secunde.
Găsire	Pornire	Simultan glisați și mențineți apăsat comutatorul de volum și comutatorul Anterior/Următor în aceeași direcție, timp de 1 secundă.
Terminarea unui apel	Convorbire	Apăsați scurt butonul Apel .
Apel în așteptare	Convorbire	Apăsați și mențineți apăsat butonul Apel timp de 1 secundă.
Reapelarea ultimului număr	Inactiv	Apăsați și mențineți apăsat butonul Apel timp de 1 secundă.
Apelarea vocală (Căștile trebuie acceptate)	Inactiv	Apăsați scurt butonul Apel .
Respingerea apelurilor	Sonerie activă	Apăsați și mențineți apăsat butonul Apel timp de 2 secunde.

Activare/dezactivare sonor microfon	Convorbire	Simultan glisați și mențineți apăsat comutatorul de volum în poziția de creștere a volumului (+) și comutatorul Anterior/Următor în poziția ◀◀, timp de 1 secundă.
Mod de sincronizare (Manual)	Oprire	Simultan apăsați și mențineți apăsat butonul Apel și glisați comutatorul Pornit/Oprit în poziția PORNIT, timp de 2 secunde.
Verificarea stării bateriei	Inactiv	Glisați și mențineți apăsat comutatorul de volum în poziția de scădere a volumului (-), timp de 1 secundă.
Redare	Pornire	Apăsați scurt butonul Redare/Pauză/Stop .
Pauză	Muzică pornită	Apăsați scurt butonul Redare/Pauză/Stop .
Stop	Muzică pornită	Apăsați și mențineți apăsat butonul Redare/Pauză/Stop timp de 1 secundă.
Melodia următoare	Muzică pornită	Glisați scurt comutatorul Anterior/Următor în poziția ►►.
Melodia anterioară	Muzică pornită	Glisați scurt comutatorul Anterior/Următor în poziția ◀◀.
Derulare rapidă înainte	Muzică pornită	Glisați și mențineți apăsat comutatorul Anterior/Următor în poziția ►►.
Derulare înapoi	Muzică pornită	Glisați și mențineți apăsat comutatorul Anterior/Următor în poziția ◀◀.
Setări egalizator	Muzică pornită	Apăsați scurt de două ori butonul Redare/Pauză/Stop .

Depanarea

Probleme	Soluții
Alimentarea nu pornește	Verificați nivelul bateriei și încărcați-o.
Nu se poate efectua niciun apel cu HBS-770	Dacă telefonul mobil nu acceptă funcțiile căști și hands-free, nu puteți utiliza caracteristicile de apelare. Verificați nivelul bateriei și încărcați-o.
Nu se poate înregistra HBS-770 pe telefonul mobil	Verificați dacă HBS-770 este pornit. Verificați dacă HBS-770 este în modul Căutare. - Simultan apăsați și mențineți apăsat butonul Apel și glisați comutatorul Pornit/Oprit în poziția PORNIT, iar HBS-770 comută la modul Căutare.
Sunetul este scăzut	Controlați nivelul sunetului dispozitivului conectat la HBS-770.

Specificații și caracteristici

Element	Comentarii
Specificații <i>Bluetooth</i>	V 4.1 (Căști/Handsfree/Profil A2DP/Profil AVRCP)
Baterie	Baterie de 3,7 V / 210 mAh, litiu-polimer
Durată în așteptare	Până la 30 zile*
Durată convorbiri	Până la 16 ore*
Durată redare muzică	Până la 10,5 ore*
Timp de încărcare	Mai puțin de 2 ore
Tensiune de intrare nominală	c.c. 4,75 V - 5,3 V, 400 mA
Temperatură de funcționare	-10 °C (+14 °F) - +50 °C (+122 °F)
Dimensiuni/Greutate	135 mm (I) X 170 mm (L) x 17,3 mm (Î) / 41 g
Frecvență de funcționare	de la 2.402 MHz până la 2.480 MHz

*Este posibil ca anumite caracteristici să utilizeze mai multă energie și să provoace varierea duratei reale.

Declarație de conformitate

NOTĂ FCC PENTRU UTILIZATORI:

Acest dispozitiv este conform cu Partea 15 din Regulile FCC.

Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- (1) Acest dispozitiv nu cauzează interferențe dăunătoare și
- (2) Acest dispozitiv trebuie să accepte eventualele interferențe recepționate, inclusiv pe cele care pot genera o funcționare nedorită.

NOTĂ IMPORTANTĂ:

Pentru a îndeplini cerințele de conformitate cu Regulile FCC referitoare la expunerea la radiofrecvențe, nu este permisă nicio modificare adusă antenei sau dispozitivului. Orice modificare adusă antenei sau dispozitivului poate genera depășirea cerințelor referitoare la expunerea la radiofrecvențe și poate anula autoritatea utilizatorului de a opera dispozitivul.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE:

Prin prezenta, LG Electronics declară că produsul HBS-770 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC. O copie a Declarației de conformitate poate fi găsită la <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® este o marcă comercială înregistrată a Bluetooth SIG, Inc. la nivel global.

Qualcomm® aptX™ audio este un produs al Qualcomm Technologies International, Ltd.

 **Bluetooth®** **C € 0168**
FCC ID: ZNFBHBS770



Informații suplimentare

1. Expunerea la radiofrecvențe

Căștile *Bluetooth* HBS-770 reprezintă un receptor-transmițător radio. În timpul funcționării, acestea comunică cu un dispozitiv mobil cu *Bluetooth*, receptând și transmițând câmpuri electromagnetice de radiofrecvență (RF) (microunde), în intervalul de frecvențe 2,4 - 2,4835 GHz.

Căștile dvs. *Bluetooth* sunt concepute pentru a funcționa în conformitate cu instrucțiunile și limitele referitoare la expunerea la radiofrecvențe, impuse de autoritățile naționale și agențiile internaționale de sănătate când se utilizează orice telefon mobil LG Electronics compatibil.

2. Atmosferă cu potențial de explozie

Opriti dispozitivul electronic când vă aflați în zone cu atmosferă cu potențial de explozie. În cazuri rare, dispozitivul dvs. electronic poate produce scântei. În aceste zone, scântelele pot cauza explozie sau incendiu care pot conduce la răniri sau chiar deces. Zonele cu potențial de explozie sunt deseori, însă nu întotdeauna, marcate clar.

3. Informații despre baterie

O baterie reîncărcabilă are o durată de funcționare lungă dacă este utilizată corespunzător. Este posibil ca o baterie nouă sau o baterie care nu a fost utilizată o perioadă lungă să aibă o capacitate redusă la primele utilizări. Nu expuneți bateria la temperaturi extreme, niciodată mai mari de +50° sau mai mici de -10°. Pentru ca bateria să funcționeze la capacitate maximă, utilizați bateria la temperatura camerei. Dacă bateria este utilizată la temperaturi scăzute, capacitatea bateriei este redusă. Bateria poate fi încărcată numai la temperaturi între +10° și +45°.

Eliminarea bateriilor uzate și acumulatorilor uzați (DOAR în cazul produselor cu baterie încorporată)

- În cazul în care bateria este încorporată în produs și nu poate fi îndepărtată de utilizatorul final, LG recomandă ca bateria să fie îndepărtată doar de către un personal calificat; bateria astfel îndepărtată trebuie înlocuită și reciclată la sfârșitul duratei de viață a produsului. Pentru a preveni deteriorarea produsului și producerea oricărui accident, utilizatorilor li se recomandă să nu îndepărteze bateria, și să contacteze Serviciul de Asistență LG, sau orice altă unitate service individuală.
- Eliminarea bateriei implică demontarea carcasei produsului, deconectarea cablurilor/racordurilor electrice și îndepărtarea cu atenție a bateriei, cu folosirea sculelor speciale. Pentru instrucțiunile de îndepărtare în condiții de siguranță a bateriei, destinate personalului calificat, vă rugăm accesați <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Reciclarea bateriei căștilor dvs. *Bluetooth*

Bateria căștilor dvs. *Bluetooth* trebuie să fie reciclată corespunzător și nu trebuie aruncată niciodată la deșeurile municipale.



Casarea bateriilor uzate/acumulatorilor uzați

- 1 Acest simbol poate fi combinat cu simbolurile chimice ale mercurului (Hg), cadmiului (Cd) sau plumbului (Pb) în cazul în care bateria conține peste 0,0005 % mercur, 0,002 % cadmiu sau 0,004 % plumb.
- 2 Toate bateriile/toți acumulatorii trebuie eliminate/eliminați separat de fluxul deșeurilor menajere, prin intermediul punctelor de colectare desemnate de către guvern sau de către autoritățile locale.
- 3 Eliminarea corectă a bateriilor/acumulatorilor dvs. vechi va ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător, sănătății animalelor și populației.
- 4 Pentru informații suplimentare privind casarea bateriilor/acumulatorilor dvs. vechi, vă rugăm să contactați consiliul local, serviciile de salubritate sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

5. Condiții

- Garanția este valabilă numai în cazul în care chitanța originală emisă de către dealer pentru cumpărătorul original, în care se specifică data achiziției și numărul de serie, este prezentată împreună cu produsul care trebuie reparat sau înlocuit. LG Electronics își rezervă dreptul de a refuza service-ul în garanție dacă aceste informații au fost eliminate sau modificate după achiziția originală a produsului de la dealer.
- Perioada medie de utilizare este de un an.
În cazul unei neconformități LG Electronics va înlocui produsul în maxim 15 zile, noul produs va avea aceeași perioadă de garanție ca un produs nou.
- Prezenta garanție nu acoperă defectarea produsului datorată utilizării sau uzurii normale sau datorată utilizării necorespunzătoare, inclusiv, dar fără a se limita la, utilizarea în alte moduri decât cele normale și uzuale, în conformitate cu instrucțiunile de utilizare și de întreținere a produsului. Prezenta garanție nu acoperă nici defectarea produsului datorată accidentelor, modificărilor sau reglărilor, fenomenelor naturale sau deteriorării în urma vărsării de lichide.
- Prezenta garanție nu acoperă defectunile produsului datorate reparațiilor, modificărilor sau operațiilor de service improprii efectuate de o persoană neautorizată de LG Electronics. Modificarea oricărui sigiliu de pe produs va anula garanția.

Garanția limitată

FĂCÂND OBIECTUL CONDIȚIILOR PREZENTEI GARANȚII LIMITATE, LG ELECTRONICS GARANTEAZĂ CĂ ACEST PRODUS NU PREZINTĂ DEFECTE DE DESIGN, MATERIAL ȘI MANOPERĂ ÎN MOMENTUL ACHIZIȚIEI ORIGINALE DE CĂTRE UN CONSUMATOR ȘI PE O PERIOADĂ ULTERIOARĂ DE 1 (UN) AN. DACĂ PRODUSUL DVS. NECESITĂ SERVICE ÎN GARANȚIE, VĂ RUGĂM SĂ-L ÎNAPOAȚI DEALERULUI DE LA CARE A FOST ACHIZIȚIONAT SAU SĂ CONTACTAȚI CENTRUL LOCAL DE CONTACT LG ELECTRONICS PENTRU INFORMAȚII SUPLIMENTARE.

Informații importante privind siguranța

Evitarea afectării auzului

Există posibilitatea pierderii permanente a auzului dacă volumul sunetului setului auto "mâini libere" este la un nivel ridicat. Setati volumul la un nivel de siguranță. Vă puteți adapta în timp la un volum mai ridicat care vă poate părea normal, dar care vă poate afecta auzul.

Dacă vă țiue urechile sau auziți voci înăbușite, nu mai ascultați la căști și consultați un audiolog. Cu cât volumul este mai mare, cu atât perioada de timp în care auzul vă va fi afectat este mai mică. Specialiștii ORL vă sugerează cum să vă protejați auzul:

- Limitați durata de utilizare a căștilor la volum ridicat.
- Evitați creșterea volumului pentru a bloca sunetele din medii zgomotoase.
- Micșorați volumul dacă nu auziți persoanele care vorbesc în apropierea dvs.



Vă rugăm să consultați ghidul de utilizare al telefonului pentru informații suplimentare despre modul de reglare a nivelului volumului pe telefon.

Utilizarea sigură a căștilor

Utilizarea căștilor pentru a asculta muzică în timpul condusului nu este recomandată și, în unele regiuni, este ilegală. Conduceți cu grijă și cu atenție. Renunțați să utilizați dispozitivul dacă vă deranjează sau vă distrage atenția în timp ce conduceți orice tip de vehicul sau efectuați orice alt tip de activitate care necesită atenție maximă.

Eliminarea aparatului vechi



- 1 Simbolul de pubeză indică faptul că deșeurile electrice și electronice (WEEE) trebuie eliminate separat de celelalte deșeuri.
- 2 Produsele electrice și electronice vechi conțin substanțe periculoase. Astfel, prin eliminarea corespunzătoare veți contribui la prevenirea deteriorării mediului înconjurător și al sănătății umane. Este posibil ca dispozitivul dvs. vechi să conțină piese componente, care pot fi folosite pentru repararea altor produse sau materiale importante care pot fi reciclate în scopul economisirii resurselor limitate.
- 3 Dispozitivul vechi poate fi returnat magazinului de unde a fost achiziționat, sau puteți contacta firma responsabilă pentru eliminarea deșeurilor, în scopul aflării locației unității autorizate pentru reciclarea deșeurilor electrice și electronice (WEEE). Pentru informații mereu actualizate și referitoare la țara dvs. vă rugăm vizitați pagina web www.lg.com/global/recycling



LG

Life's Good

Kullanım Kılavuzu

LG TONE PRO™

Bluetooth® Kablosuz Stereo Kulaklık

Türkçe

Tüm hakları saklıdır. LG Electronics Inc., 2016

NOT: HBS-770'tan en iyi performansı almak, hasar görmesini veya yanlış kullanılmasını önlemek için lütfen HBS-770'ı kullanmadan önce tüm bilgileri dikkatlice okuyun.

Bu kılavuzda dizgi hatalarına veya belirtilen bilgilerdeki yanlışlıklara bağlı herhangi bir düzeltme veya değişiklik yalnızca LG Electronics Inc. tarafından yapılacaktır.

HBS-770

www.lg.com

LG TONE PRO (HBS-770) *Bluetooth* teknolojisi kullanan hafif bir kablosuz kulaktır.

Bu ürün A2DP veya Ahizesiz *Bluetooth* Profilini destekleyen cihazlar için bir ses aksesuarı olarak kullanılabilir.

Güvenlik Uyarıları

⚠ DİKKAT

Ürünü gelişigüzel demonte etmeyin, ayarlamayın veya onarmayın.

Ürünü aşırı ısı kaynağı veya yanıcı materyal yakınına koymayın.

Pili gelişigüzel yenisiyle değiştirmeyin, çünkü patlayabilir.

Uyumsuz bir şarj cihazı kullanılırsa ürün hasar görebilir.

Bebeklerin veya küçük çocukların ürünün manyetik aksamını veya küçük bir bileşenini ağzına almadığından emin olun.

Vücudunuzda medikal bir cihaz varsa, kullanmadan önce doktorunuza danışın.

Kulaklık kablosunu aşırı güç kullanarak çekmeyin.

Güvenliğiniz için ürün içerisindeki yerleşik pilleri çıkarmayın.

Li-ion Pil, yaralanmaya neden olabilecek tehlikeli bir bileşendir.

Pil değişiminin yetkili bir profesyonel tarafından yapılması cihazınızda hasara neden olabilir.

Pili kendiniz değiştirmeye çalışmayın. Pil zarar görerek aşırı ısınmaya ve yaralanmalara neden olabilir.

Pil, yetkili servis sağlayıcısı tarafından değiştirilmelidir.

Pil geri dönüştürülmeli ya da ev atıklarından ayrı olarak atılmalıdır.

⚠ UYARI

Ürünü yüksek bir yerden düşürmeyin.

Ürünün su, alkol veya benzinle temas etmediğinden emin olun.

Ürünü ıslak veya tozlu yerlerde saklamayın.

Ürünün üzerine ağır nesneler koymayın.

Bu ürün su geçirmez değildir. Nem ve sudan uzak tutun.

❗ NOT

Ürünün aşırı tere maruz kalması durumunda, ürünü temizleyin.

Kulaklığın kulağa giren kısımlarını her zaman temiz tutun.

HD Hoparlör

Bağlandığınız iletişim ağı cihazı HD Sesli Aramayı destekliyorsa, yüksek çözünürlüklü sesli aramaların ve müzik dinleme deneyiminin tadını çıkarabilirsiniz.

Qualcomm® aptX™ audio

LG HBS-770, Qualcomm aptX audio ile çalışmaktadır. Qualcomm aptX audio, müzik dinlemek ve film izlemek için daha net ses sağlayan bir kablosuz *Bluetooth* teknolojisidir.

Qualcomm aptX audio, bir cep telefonu veya ses cihazı tarafından destekleniyorsa, otomatik olarak etkinleştirilir.

Ürün Bileşenleri



TONE PRO HBS-770
(Orta boy kulak jelleri
takılı)



Ekstra Kulak Jelleri
(küçük ve büyük)



Micro USB Şarj
Kablosu



Kullanım Kılavuzu



WEEE Kart
(Sadece Avrupa)

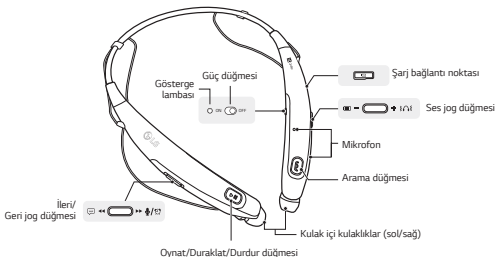
NOT: Gerçek ürün tasarımı bu kılavuzda gösterilen resimlerden farklı olabilir.

⚠ DİKKAT

Orijinal LG Electronics bileşenlerinin kullanıldığından emin olun. Orijinal olmayan bileşenlerin kullanılması ürüne hasar verebilir, dolayısıyla garanti geçersiz olur.

Ürün Tanımı

TUR

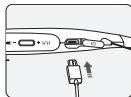


NOT: Sesi kontrol ederken (seviye 16), bir kontrol sesi iki kere duyulur veya seviye 6 veya üzeri için uzun bir ses duyulur.

Pil Şarjı ve Uyarılar

Şarj giriş yeri kapağını açın ve şarj cihazını Şarj giriş yerine takın.

Gösterge Lambası	Kırmızı	Mor	Mavi
Pil Durumu	Şarj etme	%80	Tamamlandı



Gösterge lambasını ve pil seviyesini sesle kontrol etmek için **Ses jog düğmesini** ses azaltma (-) yönünde kaydırın ve 1 saniye basılı tutun.

Pil Durumu	Yeterli	Normal	Yetersiz
Gösterge Lambası	Mavi ışık üç kere yanıp söner	Mor ışık üç kere yanıp söner	Kırmızı ışık üç kere yanıp söner

HBS-770 Eşleştirme ve Bağlantı

İşleme kulaklıklarınızı taktıktan sonra başlarsanız, sesli uyarıları takip ederek kolayca eşleştirme ve bağlantı yapabilirsiniz.

NOT: Sizden yetkilendirme kodu (PIN Kodu) istendiye, **0000** girin.

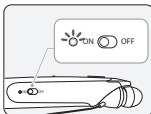
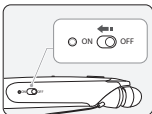
Pilin yetersiz olduğu uyarısını duyarsanız, eşleştirme işlemine devam etmeden önce pili yeniden şarj edin.

Eşleştirme 3 dakika içinde tamamlanmazsa, otomatik kapama gerçekleşir. Otomatik kapama gerçekleştiğinde yeniden açmak için **Güç anahtarını** KAPALI konumdan AÇIK konuma kaydırın.



TUR

Hızlı Bağlantı



- 1 Açma işlemi için **Güç anahtarını** AÇIK konuma doğru kaydırın.
- 2 Mavi gösterge lambası yanar ve HBS-770 Arama moduna geçer.
- 3 Cep telefonu veya cihaz listesinden, bağlanmak için **LG HBS770**'u seçin.
- 4 Sesli bir mesaj bağlantının tamamlandığı belirtir.
- 5 HBS-770'u diğer cihazlarla eşleştirmek için aynı işlemleri yapın.

Manuel Bağlantı

- 1 Açmak için **Arama düğmesini** basılı tutun ve **Güç anahtarını** AÇIK konuma getirin.
- 2 Mavi gösterge lambası yanar ve HBS-770 Arama moduna geçer.
- 3 Bağlanmak için cihaz listesinden **LG HBS770**'u seçin.

Çoklu Bağlantılar

HBS-770 eşzamanlı olarak bir cep telefonuna ve PC'ye bağlanabilir.

NOT: Eş zamanlı olarak iki cihaza bağliysanız, ana fonksiyonlar "Bağlı Ana Cihaz"a göre çalışır.

- 1 Açmak için **Arama düğmesini** basılı tutun ve **Güç anahtarını** AÇIK konuma getirin.
- 2 "Hızlı Bağlanma" bölümündeki 2 ila 4 numaralı adımları gerçekleştirin. Bu cihaz "Bağlı Ana Cihaz" haline gelir.
- 3 Daha önce bağlanmış bir cihazı kullanarak HBS-770'a bağlanmaya çalışın. Bu cihaz "Bağlı Yardımcı Cihaz" haline gelir.

Otomatik Yeniden Bağlantı

Ürünü açmanız durumunda otomatik olarak cihazları arar ve daha önce bağlandığı cihazlara bağlanır („Ana Bağlı Cihaz" ve „Alt Bağlı Cihaz"). (Ürün son olarak bağlandığı cihazı bulamazsa, Arama moduna geçer.)

Ürün otomatik olarak istediğiniz cihaza bağlanmazsa, bağlanmak istediğiniz cihazda ürününüzü arayın ve manuel olarak bağlanın.

Gösterge Lambası

HBS-770 Durumu	Açıklama
Açık	Mavi gösterge lambası dört kere yanıp söner.
Kapalı	Mavi gösterge lambası dört kere yanıp söner.
Arama Modu	Mavi gösterge lambası sürekli yanar.
Kulaklık/Ahizesiz Profil Bağlandı	Mavi gösterge lambası 5 saniyede bir yanıp söner.
Arama Bağlandı	Mavi gösterge lambası 5 saniyede bir yanıp söner.

Mobil Arama Fonksiyonları

Fonksiyonlar	Açıklama
Bir Aramayı Kabul Etme/Bekletme	Arama düğmesine kısa süre basın. Ürünün Titreşim işlevini kapatmak istiyorsanız, Ses jog düğmesini ses azaltma (-) yönünde hafifçe kaydırın.
Bir Arama yapma	Bir cep telefonu kullanılarak arama yapıyorsanız, arama otomatik olarak HBS-770'a bağlanır. Bazı cep telefonlarında, aramalar arasında geçiş yapmak için Oynat/Duraklat/Durdur düğmesine iki kez kısa süre basmalısınız.
Yeniden arama	Son aradığınız numarayla aramak için Arama düğmesine 1 saniyeden uzun basılı tutun.
Sesli Arama	Arama düğmesine kısa süre basın. Cep telefonu Sesli Arama işlevini desteklemiyorsa, Yeniden arama işlevini kullanabilirsiniz.
Aramaları Aktarma	Bir arama sırasında Oynat/Duraklat/Durdur düğmesine iki kere kısa süre basın. (Bu düğmelerden birine her basışınızda, arama cep telefonuna veya HBS-770'a aktarılır).
Telefondayken bir Aramayı Kabul Etme	Arama düğmesini 1 saniye basılı tutarak, telefondayken başka bir aramayı kabul edebilirsiniz. Mevcut arama, bekleyen arama olur. Yeniden önceki aramaya dönmek için Arama düğmesini yine 1 saniye basılı tutun. Bir aramanın ortasındayken aramayı sonlandırmak veya her iki aramayı birden sonlandırmak için Arama düğmesine kısa süre basın. (Cep telefonunun ayarlarına bağlı olarak farklı şekilde çalışır.)
Bir Aramayı Reddetme	Arama düğmesini 2 saniye basılı tutun.
Sessiz (Mute) işlevini etkinleştirme/devre dışı bırakma	Eşzamanlı olarak, Ses jog düğmesini sesi artırma (+) yönünde kaydırın ve elinizi basılı tutun ve İleri/Geri jog düğmesini << konumuna kaydırın ve 1 saniye basılı tutun.

DİKKAT: Araç kullanırken her iki elinize de ihtiyaç duyacağınızdan, sessiz işlevini etkinleştirmeyin/ devre dışı bırakmayın.

NOT: Sesli Arama ve Yeniden Arama Fonksiyonları Bağılı Ana Cihazda veya son aramayı yaptığınız cihazda çalışır. (Sesli Arama ve Yeniden Arama fonksiyonları kullanılan cep telefonuna bağlı olarak farklı çalışabilir.)

Müzik Oynatma

Fonksiyonlar	Açıklama
Oynat	Oynat/Duraklat/Durdur düğmesine kısa süre basın. Bağlı cihazın etkinleştirilmiş aygıtında müzik oynatılır.
Duraklat	Oynat/Duraklat/Durdur düğmesine kısa süre basın.
Durdur	Oynat/Duraklat/Durdur düğmesini 1 saniye basılı tutun.
Önceki/Sonraki Şarkıyı Oynat	İleri/Geri jog düğmesini ◀◀ veya ▶▶ konumuna hafifçe kaydırın.
Hızlı İleri/Geri Sarma	Parçanın istediğiniz kısmına erişene kadar İleri/Geri jog düğmesini ◀◀ veya ▶▶ konumuna kaydırın.
Ekolayzır Modu Değiştirme	Oynat/Duraklat/Durdur düğmesine iki kere kısa süre basın. Aşağıdaki sırayla modları bir bip sesiyle değiştirir. Bas Artırma (varsayılan) > Normal > Tiz Artırma.

Müzik Çalarlar Arasında Geçiş Yapma

Oynatma esnasında durdurma yapar ve ardından bağlı iki cihazdan birinde müzik oynatırsanız, HBS 770'un müzik oynatma ve kontrolü o cihaza geçer.

Titreşim Uyarı Ayarları

HBS-770 kullanılmıyorken, **Ses jog düğmesini** ses artırma (+) yönüne kaydırın ve 2 saniye basılı tutun.

Titreşim uyarılarını kapatırsanız, bir arama geldiğinde veya kapsama alanı dışında olduğunuzda bile cihaz titremez.

NOT: Cihazı açtığınızda, titreşim uyarısı otomatik olarak AÇIK konuma gelir.

Kapsama Alanı Dışı

Ürüne bağlı olan cihaz etkin kapsama alanı dışındaysa (33 fit / 10 metre), bağlantı sinyali zayıflar ve bağlantı kesilir.

Cihaz yeniden kapsama alanına dönerse, ürün cihaza otomatik olarak yeniden bağlanır. Cihaz otomatik olarak yeniden bağlanmazsa, manuel olarak bağlantı kurmak için üründeki **Arama düğmesine** basın.

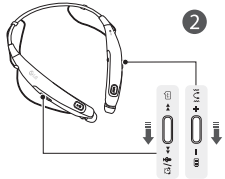
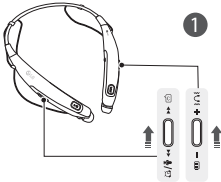
Kullanımda olmayan bir cihaz, birden fazla cihaz bağlıyken kapsama alanı dışına çıkarsa ürün titrer ve bağlantının kesildiğini belirten bir sesli mesaj duyulur. Bu durumda, otomatik yeniden bağlantı işlevi desteklenmez.

Beni Bul

Telefonu bulmak için, eşzamanlı olarak **Ses jog düğmesini** kaydırın ve basılı tutun ve **İleri/Geri jog düğmesini** şekil 1 ve 2'de gösterilen şekilde, 1 saniye aynı yönde kaydırın.

Örneğin,

- 1 Eşzamanlı olarak **Ses jog düğmesini** ses artırma (+) konumuna kaydırın ve basılı tutun ve **İleri/Geri jog düğmesini** 1 saniye için ◀◀ konumuna getirin.
- 2 Eşzamanlı olarak **Ses jog düğmesini** ses azaltma (-) konumuna kaydırın ve basılı tutun ve **İleri/Geri jog düğmesini** 1 saniye için ▶▶ konumuna getirin.



LG Tone & Talk™



Tone & Talk metin ve ses talimatları ve arama da dahil çeşitli fonksiyonları destekler.

Google Play™ store'a gidin ve "LG Tone & Talk" yazarak arayın veya Tone & Talk uygulamasını yüklemek için sağdaki QR kodunu tarayın.

NOT: Tone & Talk Android™ akıllı telefonlarda kullanılabilir.

Fonksiyon	Eylem
Geçerli Saat Uyarısı	1. Tone & Talk'a gidin ve Geçerli saat uyarısını seçin. 2. İleri/Geri jog düğmesini ►► konumuna kaydırın ve 1 saniye basılı tutun.
Sesli Not	1. Tone & Talk uygulamasına gidin ve Sesli notu seçin. 2. İleri/Geri jog düğmesini ►► konumuna kaydırın ve 1 saniye basılı tutun. (Bu özellik bazı cihazlarda desteklenmeyebilir.)
En Son Mesajları Okuma	İleri/Geri jog düğmesini ◀◀ konumuna kaydırın ve 1 saniye basılı tutun.
Beni Bul	Eş zamanlı olarak Ses jog düğmesini ve İleri/Geri jog düğmesini aynı yöne kaydırın ve 1 saniye basılı tutun.
Arama Yapmak için Hızlı Arama İşlevini Kullanma	1. Tone & Talk uygulamasına gidin ve hızlı arama yapmak için bir kişi seçin. 2. Arama düğmesine iki kere kısa süre basın. (Numara, Tone & Talk uygulamasında belirlenmemelidir)
Arama Yapmak için Sık Kullanılanları Kullanma	1. Tone & Talk uygulamasına gidin ve sık kullanılan bir kişi seçin. 2. Arama düğmesine iki kere kısa süre basın. 3. Bir numara seçmek için İleri/Geri jog düğmesini ◀◀ veya ►► konumuna kaydırın ve 1 saniye basılı tutun. 4. Arama düğmesine iki kere kısa süre basın.
Arama Geçmişinden Arama Yapma	1. Tone & Talk uygulamasına gidin ve Arama Geçmişini seçin. 2. Arama düğmesine iki kere kısa süre basın. 3. Arama Geçmişinden bir numara seçmek için İleri/Geri jog düğmesini ◀◀ veya ►► konumuna kaydırın ve 1 saniye basılı tutun. 4. Arama düğmesine iki kere kısa süre basın.
Sesli istem dilinin değiştirilmesi	1. Tone & Talk uygulamasından Gelişmiş > Daha fazlasını gör seçeneğini seçin. 2. Dili değiştirmek için Sesli istem dili öğesini seçin.

NOT: Geçerli Saat Uyarısı ve Sesli Not özellikleri aynı anda kullanılamaz.

Tone & Talk uygulamasında seçimler yaparken, aynı anda sadece bir fonksiyonu kullanabilirsiniz.

HBS-770 Fonksiyonlarının Özeti

Fonksiyon	HBS-770 Durumu	Eylem
Açık	Kapalı	Güç düğmesini AÇIK konumuna kaydırın.
Kapalı	Açık	Güç düğmesini KAPALI konumuna kaydırın.
Sesi Artırma	Konuşma/ Müzik açık	Ses jog düğmesini ses artırma (+) konumuna kaydırın.
Ses Azaltma	Konuşma/ Müzik açık	Ses jog düğmesini ses azaltma (-) konumuna kaydırın.
Bir Aramayı Aktarma	Konuşma	Oynat/Duraklat/Durdur düğmesine iki kere basın.
Bir Aramayı Yanıtlama	Çalıyor	Arama düğmesine kısa süre basın.
Gelen Arama Titreşim Uyarısını Durdur	Çalıyor	Ses jog düğmesini ses azaltma (-) konumuna doğru hafifçe kaydırın.
Titreşim Açık/Kapalı	Etkin değil	Ses jog düğmesini ses artırma (+) konumuna kaydırın ve 2 saniye basılı tutun.
Beni Bul	Açık	Eşzamanlı olarak Ses jog düğmesini ve İleri/Geri jog düğmesini aynı yöne kaydırın ve 1 saniye basılı tutun.
Bir Aramayı Sonlandırma	Konuşma	Arama düğmesine kısa süre basın.
Arama Bekletme	Konuşma	Arama düğmesini 1 saniye basılı tutun.
Son Numarayı Geri Arama	Etkin değil	Arama düğmesini 1 saniye basılı tutun.
Sesli Arama (Telefon Destekliyor Olmalıdır)	Etkin Değil	Arama düğmesine kısa süre basın.
Arama Reddetme	Çalıyor	Arama düğmesini 2 saniye basılı tutun.
Mikrofonu Sessize Alma Açık/Kapalı	Konuşma	Eş zamanlı olarak Ses jog düğmesini ses artırma (+) konumuna kaydırın ve basılı tutun ve İleri/Geri jog düğmesini ◀ konumuna kaydırın ve 1 saniye basılı tutun.
Eşleştirme Modu (Manuel)	Kapalı	Eş zamanlı olarak Arama düğmesini basılı tutun ve Güç anahtarını 2 saniye AÇIK konuma kaydırın.

Pil Durumu Kontrolü	Etkin Değil	Ses jog düğmesini ses azaltma (-) konumuna kaydırın ve 1 saniye basılı tutun.
Oynat	Açık	Oynat/Duraklat/Durdur düğmesine kısa süre basın.
Duraklat	Müzik açık	Oynat/Duraklat/Durdur düğmesine kısa süre basın.
Durdur	Müzik açık	Oynat/Duraklat/Durdur düğmesini 1 saniye basılı tutun.
Sonraki Şarkı	Müzik açık	İleri/Geri jog düğmesini ►► konumuna hafifçe kaydırın.
Önceki Şarkı	Müzik açık	İleri/Geri jog düğmesini ◀◀ konumuna hafifçe kaydırın.
İleri Sarma	Müzik açık	İleri/Geri jog düğmesini ►► konumuna kaydırın ve basılı tutun.
Geri Sarma	Müzik açık	İleri/Geri jog düğmesini ◀◀ konumuna kaydırın ve basılı tutun.
Ekolayzır Ayarları	Müzik açık	Oynat/Duraklat/Durdur düğmesine iki kere kısa süre basın.

Sorun giderme

Sorunlar	Çözümler
Cihaz açılmıyor	Pil seviyesini kontrol edin ve şarj edin.
HBS-770 ile arama yapamıyorum	Cep telefonu, kulaklık ve ahizesiz fonksiyonlarını desteklemiyorsa, arama özelliklerini kullanamazsınız. Pil seviyesini kontrol edin ve şarj edin.
HBS-770'u cep telefonuna kaydedemiyorum.	HBS-770'un açık olup olmadığını kontrol edin. HBS-770'un Arama modunda olup olmadığını kontrol edin. - Eş zamanlı olarak Arama düğmesini basılı tutun ve Güç düğmesini AÇIK konuma doğru kaydırın, HBS-770 Arama moduna geçin.
Ses seviyesi düşük	HBS-770'a bağlı olan cihazın ses seviyesini kontrol edin.

Spesifikasyonlar ve Özellikler

Öge	Yorumlar
Bluetooth Spesifikasyonları	V 4.1 (Kulaklık/Ahizesiz/A2DP Profil/AVRCP Profil)
Pil	Pil 3,7 V / 210 mAh, Li-Polimer
Bekleme Süresi	30 güne kadar*
Konuşma Süresi	16 saate kadar*
Müzik Oynatma Süresi	10,5 saate kadar*
Şarj Süresi	2 saatten az
Nominal Giriş Voltajı	DC 4,75 V - 5,3 V, 400 mA
Çalışma Sıcaklığı	-10 °C (+14 °F) - +50 °C (+122 °F)
Boyutlar/Ağırlık	135 mm (G) X 170 mm (U) x 17,3 mm (Y) / 41 g
Çalışma Frekansı	2402 MHz ila 2480 MHz

*Bazı özellikler daha fazla güç kullanabilir ve fiili sürenin değişmesine yol açabilir.

Uygunluk Bildirimi

KULLANICILAR İÇİN FCC DUYURUSU:

Bu cihaz, FCC kurallarının 15. bölümüyle uyumludur.

Kullanın aşağıdaki iki koşula bağlıdır:

- (1) Bu cihaz zararlı enterferansa neden olmamalıdır ve
- (2) Bu cihaz, istenmeyen şekilde çalışmasına neden olabilecek enterferans da dahil olmak üzere alınan her türlü enterferansı kabul etmelidir.

ÖNEMLİ NOT:

FCC RF'na (Radyo Frekansı) maruz kalma uyumluluğu gerekliliklerine uygunluk amacıyla, anten veya cihaz üzerinde değişiklik yapılmasına izin verilmez. Anten veya cihaz üzerinde gerçekleştirilecek herhangi bir değişiklik, cihazın RF'na maruz kalma gerekliliklerini aşmasına ve kullanıcının cihazı kullanma yetkisinin geçersiz kalmasıyla sonuçlanabilir.

UYGUNLUK BİLDİRİMİ:

İşbu belge ile LG Electronics bu HBS-770 ürününün 1999/5/EC Yönetmeliğinin temel gereksinimleri ve diğer ilgili hükümleriyle uyumlu olduğunu beyan eder. Uygunluk Beyanının bir kopyası şu adreste bulunabilir: <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth®, Bluetooth SIG, Inc.in dünyanın her yerinde geçerli tescilli ticari markasıdır.

Qualcomm® aptX™ audio, Qualcomm Technologies International, Ltd. şirketinin ürünüdür.



Ek Bilgiler

1. Radyo frekansına maruz kalma

Bu *Bluetooth* HBS-770 kulaklık bir radyo alıcısı ve vericisidir. Çalışması sırasında, *Bluetooth* donanımlı bir mobil cihazla, 2,4 ila 2,4835 GHz frekans aralığında radyo frekanslarını (RF) elektromanyetik alanları (mikrodalgalar) olarak ve ileterek iletişim kurar.

Bluetooth kulaklığınız, herhangi bir LG Electronics uyumlu mobil telefon ile kullanıldığında ulusal kurumlar ve uluslararası sağlık organizasyonları tarafından belirlenen RF'na maruz kalma talimatları ve sınırlamalarıyla uyumlu çalışmak üzere tasarlanmıştır.

2. Patlama potansiyeli olan ortam

Patlama potansiyeli olan bir ortamda elektronik cihazınızı kapatın. Nadir olmakla birlikte bu elektrik cihazı kıvılcım oluşturabilir. Bu tip ortamlarda oluşan kıvılcımlar patlamalara ya da yangınlara yol açarak, fiziksel yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir. Patlama potansiyeli olan ortamlar sıklıkla, ancak her zaman olmamak kaydıyla açıkça işaretlenir.

3. Pil hakkında bilgiler

Şarj edilebilir bir pil, uygun şekilde kullanıldığında uzun bir hizmet ömrüne sahiptir. Yeni veya uzun bir süre kullanılmayan bir pil, kullanıldığı ilk birkaç sefer düşük kapasiteye sahip olabilir. Pili +50° üzerindeki veya -10° altındaki aşırı sıcaklıklara asla maruz bırakmayın. Maksimum pil kapasitesi için pili oda sıcaklığında kullanın. Pilin düşük sıcaklıklarda kullanılması durumunda, pil kapasitesi azalacaktır. Pil yalnızca +10° ve +45° arasındaki sıcaklıklarda şarj edilebilir.

Atık batarya ve akülerin çıkarılması (SADECE gömülü bataryalı üründe)

- Bu üründe, nihai kullanıcılar tarafından kolaylıkla çıkarılamayan bataryanın ürünle birleşik konumda olması halinde LG, ister batarya değişiminde ister bu ürünün kullanım süresinin sonunda gerçekleşecek olan bataryanın geri dönüşümünde bataryanın sadece nitelikli ve uzman kişiler tarafından çıkarılmasını tavsiye eder. Kullanıcılar, ürünün zarar görmesini engellemek ve kendi güvenliklerini sağlamak için bataryayı çıkarmaya kalkışmamalı ve öneri konusunda LG Servis Yardım Hattı ya da diğer bağımsız servis sağlayıcıları ile iletişime geçmelidir.
- Bataryayı çıkarma işlemi, ürün kasasının sökülmesini, elektrik kablo/bağlantılarının kesilmesini ve özel aletler kullanılarak bataryanın dikkatli bir şekilde çıkarılmasını kapsar. Nitelikli ve uzman kişilerin bataryayı güvenli bir şekilde çıkarmalarına yönelik talimatlara ihtiyaç duymanız halinde lütfen <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling> bağlantısına gediniz.

4. Bluetooth kulaklığınızdaki pilin geri dönüştürülmesi

Bluetooth kulaklığınızın pili uygun bir şekilde atılmalı, asla evsel atıklarla karıştırılmamalıdır.



Eski cihazınızın atılması

- 1 Eğer pil %0,0005 üzerinde cıva, %0,002 üzerinde kadmiyum, %0,004 üzerinde kurşun içeriyorsa bu sembol yanında, cıva (Hg), kadmiyum (Cd) ve kurşun (Pb) sembolleri de bulunur.
- 2 Tüm piller/akümülatörler; belediye atık şebekesinden ayrı olarak, yerel makamlarca ya da devlet tarafından belirlenmiş toplama tesislerinde imha edilmelidir.
- 3 Eski pillerinizi/akümülatörlerinizin doğru şekilde atılması, çevre ve insan sağlığı üzerinde oluşabilecek potansiyel olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaktır.
- 4 Eski pillerinizi/akümülatörlerinizin imha edilmesi ile ilgili daha ayrıntılı bilgi için lütfen belediye, ilgili yerel çöp toplama hizmet merkezi ya da ürünü satın aldığınız mağaza ile temasa geçin.

5. Koşullar

- Garanti yalnızca, onanılacak ya da değiştirilecek ürünle birlikte, orijinal müşteri adına satıcı tarafından düzenlenmiş, üzerinde satın alınma tarihi ve seri numarası bulunan orijinal faturanın ibrazıyla geçerlidir. LG Electronics, ürün satıcıdan alındıktan sonra bu bilginin silinmesi veya değiştirilmesi durumunda garanti hizmetini reddetme hakkını saklı tutar.
- LG Electronics ürünü onarır veya değiştirir, onarılan ya da değiştirilen ürün, hangisi daha uzunsa, orijinal garanti süresinden artan süre kadar ya da onarım tarihinden itibaren doksan (90) gün boyunca garanti kapsamında olacaktır. Onarım veya değiştirme işlemi, onarımı yapılmış eşdeğer cihazların kullanımını gerektirebilir. Değiştirilen parçalar veya bileşenler LG Electronics'in mali olacaktır.
- Bu Garanti, ürünün normal aşınma ve yıpranması veya ürünün kullanımı ve bakımı ile ilgili talimatlara uygun biçimde, normal ve alışlagelik şekilde kullanılmasının dışında kalan kullanım biçimleri dahil, ancak bunlarla sınırlı kalmayan hatalı kullanım nedeniyle meydana gelen arızaları kapsamaz. Garanti ayrıca kaza sonucu, değişiklik ve ayarlamalar yapılması nedeniyle, tabii afetler ya da sıvıların neden olduğu ürün arızalarını da kapsamaz.
- Bu garanti, LG Electronics tarafından yetki verilmemiş kişiler tarafından gerçekleştirilen onarım, değişiklik veya servis işlemlerinden kaynaklanan ürün arızalarını kapsamaz. Ürün üzerindeki herhangi bir mührün tahrif edilmesi garantinin geçersiz kalmasına neden olacaktır.

6. EEE Yönetmeliğine Uygundur.

Sınırlı Garanti

BU SINIRLI GARANTİ KOŞULLARINA BAĞLI OLARAK, LG ELECTRONICS BU ÜRÜNÜN TÜKETİCİ TARAFINDAN SATIN ALINDIĞI TARİHTE VE BU TARİHTEN SONRAKİ BİR (2) YIL İÇERİSİNDE TASARIM, MALZEME VE İŞÇİLİK HATALARI AÇISINDAN KUSURSUZ OLDUĞUNU GARANTİ EDER. ÜRÜNÜNÜZÜN GARANTİ SERVİSİNE GEREK DUYMASI DURUMUNDA LÜTFEN SATIN ALDIĞINIZ BAYİYE FATURASI İLE BİRLİKTE GERİ GÖTÜRÜN VEYA DAHA FAZLA BİLGİ İÇİN YAKININIZDAKİ LG ELECTRONICS İLETİŞİM MERKEZİYLE TEMASA GEÇİN.

Önemli emniyet bilgileri

İşitme hasarlarını engelleme

Ahizesiz araç kitinizin yüksek sesle kullanılması durumunda kalıcı işitme kaybı meydana gelebilir. Ses şiddetini güvenli bir seviyeye ayarlayın. Zaman içerisinde yüksek ses size normal gelebilir ancak işitme sisteminize zarar verebilir.

Kulaklarınızda çınlama varsa veya konuşmaları boğuk şekilde duyuyorsanız, kulaklığı kullanmayı bırakın ve işitme duyunuzu kontrol ettirin. Ses ne kadar yüksekse, işitme sisteminizin etkilenmesi o kadar kısa sürer. Uzmanlar işitme duyunuzu aşağıdaki şekilde korumanızı önerirler:

- Kulaklığı yüksek sesle kullanma sürenizi sınırlayın.
- Gürültülü ortamlardaki sesi bastırmak için sesi açmaktan kaçının.
- Yakınızdaki kişilerin konuşmalarını duyamıyorsanız, sesi kısın.



Telefonunuzda dinleme seviyelerini ayarlamakla ilgili daha fazla bilgi için lütfen telefonunuzun kullanıcı kılavuzuna bakın.

Kulaklığı güvenli bir şekilde kullanma

Kulaklığı araç sürerken müzik dinlemek amacıyla kullanmak tavsiye edilmez ve bazı yerlerde yasa dışıdır. Araç sürerken dikkatli olun. Tipi ne olursa olsun bir araç sürerken veya tüm dikkatinizi gerektiren başka bir faaliyet sırasında sizi engellediğini veya dikkatinizi dağıttığını hissediyorsanız cihazı kullanmayın.

Eski cihazınızın atılması



- 1 Tüm elektrikli ve elektronik atıklar, devlet ya da yerel yetkililer tarafından belirlenen toplama merkezlerinde ayrı olarak imha edilmelidir. Atık elektrikli ve elektronik aletler belediyeler tarafından kurulan toplama noktalarına teslim edilmeli veya aldığınız yeni ürünü satıcınız adresinize teslim ederken, satıcınızdan atık elektrikli ve elektronik aletinizi teslim almasını istemelisiniz.
- 2 Atık ürünün doğru imhası çevre ve insan sağlığı üzerindeki potansiyel olumsuz sonuçların engellenmesine yardımcı olacaktır.
- 3 Bu işareti içeren ürünler tehlikeli madde içerebilir. Ürünler içerisindeki tehlikeli maddeler çevre kirlenmesine veya yaralanma/ölüme sebebiyet verebilir.
- 4 EEE Yönetmeliğine Uygundur.
- 5 Eski ürününüzün imhası hakkında daha fazla bilgi için lütfen belediyeniz ya da ürünü aldığınızı mağaza ile iletişime geçiniz. (www.lg.com/global/recycling)



GARANTİ BELGESİ

KULAKLIK

BELGE NO	: 103080
BELGE ONAY TARİHİ	: 01.07.2011
BELGE YENİLEME TARİHİ	: 03.07.2013

Bu belgenin kullanılmasına; 6502 Sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Yönetmeliği Uyarınca, T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 Yıldır.

2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisi kapsamındadır.

3. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısından-üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Sanayi malının arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, imalatçı-üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malını tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

4. Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.

5. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetim Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.

6. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici; Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
- Satılanı alıkoymup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
- Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
- İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçilmiş haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

devamı arka sayfada

garanti şartlarının devamı

Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurunun tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami yirmi iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, 6502 sayılı kanunun 58'inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbestir. Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir. Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

7. Kullanım hatalarına ilişkin bilgi.

- Tüketicinin malı tanıtmaya ve kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı olarak kullanmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır. Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığının, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından mala ilişkin azami tamir süresi ferisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur.

8 - Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığının, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurulabilir.

**LG****MONTAJ KARTI****CİHAZ BİLGİLERİ****MÜŞTERİ BİLGİLERİ**

ADI-SOYADI :

ADRESİ :

.....

.....

TEL :

İMZA :

MARKASI :

MODELİ :

SERİ NO :

FATURA TARİHİ :

FATURA NO :

AZAMI TAMİR SÜRESİ: 20 İŞ GÜNÜ

YETKİLİ SERVİS

MONTAJ TARİHİ :

KAŞE-İMZA :

- Montaj kartı bölümü eksiksiz doldurularak yetkili servis tarafından servis fişi ekinde merkeze gönderilmelidir.

İMALATÇI / İTHALATÇI FİRMANIN**ÜNVANI : LG ELECTRONİCS TİCARET A.Ş.MERKEZİ****ADRESİ : KAPTANPAŞA MAH.PIYALEPAŞA BULVARI NO 73
OKMEYDANI İSTANBUL****TELEFONU : (0212) 314 52 52****TELEFAKSI : (0212) 222 61 44**

**Üretici Firma: LG Electronics Inc. LG Twin Towers 20,
Yeoido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721
Tel: 82-2-3777-1114**

**FİRMA YETKİLİSİNİN****İMZASI - KAŞESİ**

LG ELECTRONİCS TİCARET ANONİM ŞİRKETİ
Kaptanpaşa Mah. Piyalepaşa Bulvarı N:73
Ortaoğlu Plaza Kat:2 Okmeydanı SİSİLİ/İST
Tel: (0212) 314 52 52
Vergi No. Boğaziçi Kurumlar 6080 467 738

MALİN

CİNSİ

KULAKLIK

MARKASI : LG

MODELİ :

BANDROL VE SERİ NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

GARANTİ SÜRESİ : 2 YIL

AZAMİ TAMİR SÜRESİ : 20 İŞ GÜNÜ

SATICI FIRMANIN

ÜNVANI :

ADRESİ :

TELEFONU:

TELEFAKSI :

FATURA TARİHİ VE NO:

TARİH-İMZA-KAŞE:





LG Electronics Ticaret A.Ş.

Kaptanpaşa Mah. Piyalepaşa Bulvarı N0: 73

Ortadoğu Plaza Kat 7 ve 8 Okmeydanı / ŞİŞLİ İSTANBUL 34384

Tel : (0212) 314 52 52

Fax : (0212) 222 61 44

Vergi No : Boğaziçi Kurumlar Vergi Dairesi 6080467738

Çağrı Merkezi : 444-6-543



用戶手冊
LG TONE PRO™
藍牙™ 無線立體聲耳機

繁體中文

保留一切權利 • LG Electronics Inc., 2016

備註：為確保最佳效能及避免損壞或錯誤使用 HBS-770，請於使用 HBS-770 前細閱所有資訊。

任何因印刷錯誤或資訊不準確而需對本手冊作出的修改或變更只可由 LG Electronics Inc. 作出。

LG TONE PRO (HBS-770) 是使用 藍牙 技術且體積輕盈的無線耳機。

此產品可作為支援 A2DP 或免提 藍牙 設定檔裝置的音訊配件。

安全注意事項

⚠ 注意事項

請勿任意拆解、調整或維修產品。

請勿將產品置於過熱處或可燃物附近。

請勿任意更換電池，因為可能會爆炸。

如果使用不相容的充電器，可能損壞產品。

請確認嬰兒或孩童不會吞食產品的磁鐵或小型配件。

如果您體內植入醫療裝置，請在使用前聯絡您的醫師。

請勿用力拉扯耳機線。

為確保安全，請勿移除併入產品內的電池。

鋰電池是一種危險元件，可對人體造成傷害。

將電池更換為不合格的產品可能會導致您的裝置受損。

請勿自行更換電池。電池可能已損毀，導致過熱及令人體受傷。電池必須由許可的服務供應商更換。電池應回收或與家居廢物分開棄置。

⚠ 警告

請勿從高處摔落產品。

請確認此產品未接觸水、酒精或苯。

請勿將產品置於潮濕或多塵的地方。

請勿在產品上放置重物。

產品不具防水功能 避免潮濕環境和水。

❗ 注

如果產品暴露在過多的汗水中，請擦乾產品。

請保持耳機耳塞始終清潔。

HD 喇叭

如果您連接的裝置通訊網路支援 HD 語音通話，您可撥打語音電話並欣賞高音質的音樂。

Qualcomm® aptX™ audio

LG HBS-770 技術由 Qualcomm aptX 音訊支援。Qualcomm aptX 音訊是聆聽音樂和觀賞電影時提供清晰音訊的藍牙無線技術。

手機或音訊裝置支援時，Qualcomm aptX 音訊將自動啟用。

產品配件



TONE PRO
HBS-770
(已安裝中型耳
塞套)



額外的耳塞套
(小和大)



Micro USB 充電線



用戶手冊



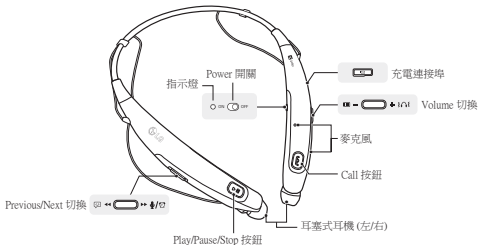
WEEE 卡
(只限歐洲)

注：實際產品設計可能與本用戶手冊所示圖像有異。

▲ 注意事項

請務必使用正版 LG Electronics 配件。使用非正版配件可能損壞產品並導致保固失效。

產品描述

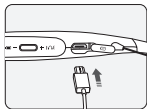


注：您控制音量(16 水平)時，您將聽到控制音效兩次或音量為 6 水平或更高時的長音。

電池充電和警示

開啟充電連接埠保護蓋並連接充電器至充電連接埠。

指示燈	紅色	紫色	藍色
電池狀態	充電	80 %	完成



將音量開關滑動至音量調低 (-) 並保持不動 1 秒，音控檢查指示燈和電池量。

電池狀態	充足	正常	不足
指示燈	閃藍燈三次	閃紫燈三次	閃紅燈三次

HBS-770 配對和連接

如果您在放入耳塞後才開始流程，您可輕鬆遵循以下語音提示，完成配對和連接。

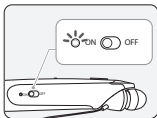
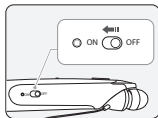
注：如果提示您輸入授權代碼(PIN 代碼)，輸入 **0000**。

如果您聽到電池量不足，繼續配對前請先充電。

如果未在 3 分鐘內完成配對，將自動關機。自動關機時，將 **Power 開關** 從「OFF」滑動至「ON」，將電源開啟。



快速連接



- 1 滑動 **Power 開關** 至「ON」位置開機。
- 2 藍色指示燈亮且 HBS-770 切換至搜尋模式。
- 3 從手機或裝置清單，選取 **LG HBS770** 進行連接。
- 4 語音訊息將告知連現已完成。
- 5 使用相同的流程，將 HBS-770 與其他裝置配對。

手動連接

- 1 按住 **Call 按鈕** 並滑動 **Power 開關** 至「ON」位置開機。
- 2 藍色指示燈亮且 HBS-770 切換至搜尋模式。
- 3 從裝置清單中選取 **LG HBS770** 進行連接。

多重連接

HBS-770 可同時與一部手機和電腦連接。

注：如果同時連接至兩台裝置，主要的功能將依據「主要連接裝置」進行運作。

- 1 按住 **Call 按鈕** 並滑動 **Power 開關** 至「ON」位置開機。
- 2 執行〈快速連接〉中的步驟 2 至 4。此裝置將成為「主要連接裝置」。
- 3 嘗試使用之前連接的裝置連接至 HBS-770。此裝置將成為「次要連接裝置」。

自動重新連接

如果您開啟裝置，將自動搜尋並連接至之前連接過的裝置（「主要連線裝置」和「次要連線裝置」）。（如果本產品無法找到上次連線的裝置，則會切換至搜尋模式。）

如果產品沒有自動連接至希望連接的裝置，在產品中搜尋您要連接的裝置，並進行自動連接。

指示燈

HBS-770 狀態	說明
開機	閃藍色指示燈四次。
關機	閃藍色指示燈四次。
搜尋模式	藍色指示燈亮起。
耳機/免提 設定檔已連接	藍色指示燈將每 5 秒鐘閃爍一次。
通話已連接	藍色指示燈將每 5 秒鐘閃爍一次。

手機通話功能

功能	說明
接聽來電/掛斷	短按 Call 按鈕 。 如果您關閉產品的震動功能，將音量開關短滑動至音量調低 (-) 方向。
撥打電話	如果您使用手機撥打電話，通話將自動連接至 HBS-770。 使用一些手機機型時，您應短按 Play/Pause/Stop 按鈕 兩次，切換通話。
重新撥號	按住 Call 按鈕 1 秒以上，撥打上次撥打的電話號碼。
語音撥號	短按 Call 按鈕 。 如果手機不支援語音撥號功能，您可使用重新撥號功能。
切換通話	通話時短按 Play/Pause/Stop 按鈕 兩次。 (每次按下其中一個按鈕時，通話就會切換至手機或 HBS-770。)
通話時，接聽電話	您可按住 Call 按鈕 1 秒，就可在通話時，接聽另一通來電。 現在進行的通話將會切換至通話等候狀態。再次按住 Call 按鈕 1 秒，切換回之前的通話。 短按 Call 按鈕 ，在通話中掛斷電話或掛斷兩通電話。 (依據手機設定，運作方式可能不同。)
拒接來電	按住 Call 按鈕 2 秒。
Enabling/Disabling Mute	同時往音量調高 (+) 方向滑動 Volume 切換 並往 ◀◀ 位置滑動 Previous/Next 切換 並保持不動 1 秒。

注意事項：開車時，請勿停用/啟用靜音，因為您需要同時使用雙手。

注：主要連接裝置或撥出最後一通電話的裝置上，才可使用語音撥號和重新撥號功能。
(依據使用的手機，語音撥號和重新撥號功能的運作方式可能不同。)

播放音樂

功能	說明
播放	短按 Play/Pause/Stop 按鈕。 將從連接裝置的已啟動播放器播放音樂。
暫停	短按 Play/Pause/Stop 按鈕。
停止	按住 Play/Pause/Stop 按鈕 1 秒。
播放上一首/ 下一首歌曲	短暫滑動 ◀◀ 或 ▶▶ 位置的 Previous/Next 切換。
快進/快退	滑動 ◀◀ 或 ▶▶ 位置的 Previous/Next 切換，直到您找到想要欣賞的曲目。
變更均衡器模式	短按 Play/Pause/Stop 按鈕兩次。變更模式以以下順序發出嗶聲：低音加強(預設) > 一般 > 高音增強。

切換音樂播放器

如果您播放時停止音樂，然後在兩台連接的裝置之一播放音樂，HBS-770 的音樂播放和控制將轉移至該裝置。

震動提示設定

不使用 HBS-770 時，在音量調高 (+) 方向滑動 **Volume** 切換，並保持不動 2 秒。

如果您關閉動提示，即使來電或您超出通訊範圍時，也不會震動。

注：開機時，震動提示將自動設定至「ON」位置。

超出範圍

如果連接至產品的裝置超出有效通訊範圍(33 英尺/10 公尺)，通訊訊號將變弱，且通訊將會中斷。

如果裝置重回有效通訊範圍，產品會自動重新連接至裝置。如果裝置沒有自動重新連接，按下產品的 **Call 按鈕**，手動連接。

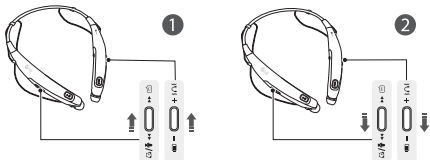
連接至多個裝置時，如果未使用的裝置不在通訊範圍內，產品將會發出震動且出現語音訊息，指出連線已中斷。在此情況下，不支援自動重新連線。

找尋我

要找尋耳機，同時滑動 **Volume 切換** 和 **Previous/Next 切換** 往同一方向，並保持不動 1 秒，如圖 1 和 2 所示。

例如：

- 1 同時往音量調高 (+) 位置滑動 **Volume 切換** 並往 ◀◀ 位置滑動 **Previous/Next 切換** 並保持不動 1 秒。
- 2 同時往音量調低 (-) 位置滑動 **Volume 切換** 並往 ▶▶ 位置滑動 **Previous/Next 切換**，並保持不動 1 秒。



LG Tone & Talk™



Tone & Talk 支援多種功能，包括文字和語音方向和通話。前往 Google Play™ 商店並搜尋「LG Tone & Talk」或掃描右側的 QR 代碼，安裝 Tone & Talk。

注：Tone & Talk 可在 Android™ 智慧型手機上使用。

功能	操作
目前時間提示	- 前往 Tone & Talk 並選取 目前時間提示。 - 滑動 Previous/Next 切換 至 ►► 位置，並保持不動 1 秒。
語音記憶	- 前往 Tone & Talk 並選取 語音記憶。 - 滑動 Previous/Next 切換 至 ►► 位置，並保持不動 1 秒。 (一些設備可能不支持這一功能。)
閱讀最近訊息	在 ◀◀ 位置滑動 Previous/Next 切換 ，並保持不動 1 秒。
找尋我	同時滑動 Volume 切換 和 Previous/Next 切換 往同一方向，並保持不動 1 秒。
使用快速撥號，撥打電話	- 前往 Tone & Talk 並選取快速撥號聯絡人。 - 短按 Call 按鈕 兩次。 (應在 Tone & Talk 應用程式指定號碼。)
使用我的最愛撥打電話	- 前往 Tone & Talk 並選取常用的聯絡人。 - 短按 Call 按鈕 兩次。 - 滑動 Previous/Next 切換 至 ◀◀ 或 ►► 位置，並保持不動 1 秒，選取號碼。 - 短按 Call 按鈕 兩次。
從通話紀錄撥打電話	- 前往 Tone & Talk 並選取通話紀錄。 - 短按 Call 按鈕 兩次。 - 滑動 Previous/Next 切換 至 ◀◀ 或 ►► 位置，並保持不動 1 秒，選取通話紀錄的號碼。 - 短按 Call 按鈕 兩次。
變更語音提示語言	- 在 Tone & Talk 選取進階 > 檢視更多。 - 選擇 語音提示語言 以變更語言。

注：目前時間提示和語音記憶功能無法同時使用。
您在 Tone & Talk 應用程式進行選取時，一次僅可使用一個功能。

HBS-770 功能摘要

功能	HBS-770 狀態	操作
開機	關機	滑動 Power 開關 至「ON」位置。
關機	開機	滑動 Power 開關 至「OFF」位置。
音量調高	通話/音樂 播放	滑動 Volume 切換 至音量調高 (+) 位置。
音量調低	通話/音樂 播放	滑動 Volume 切換 至音量調低 (-) 位置。
轉移通話	通話	按下 Play/Pause/Stop 按鈕 兩次。
接聽來電	鈴響	短按 Call 按鈕 。
停止來電震動提示	鈴響	短暫滑動 Volume 切換 至音量調低 (-) 位置。
震動開啟/關閉	閒置	滑動 Volume 切換 至音量調高 (+) 位置，並保持不動 2 秒。
找尋我	開機	同時滑動 Volume 切換 和 Previous/Next 切換 往同一方向，並保持不動 1 秒。
結束通話	通話	短按 Call 按鈕 。
通話等待	通話	按住 Call 按鈕 1 秒。
重新撥打最後一個號碼	閒置	按住 Call 按鈕 1 秒。
語音撥號 (耳機需支援)	閒置	短按 Call 按鈕 。
拒接來電	鈴響	按住 Call 按鈕 2 秒。
麥克風靜音開啟/關閉	通話	同時將 Volume 切換 滑動至音量調低 (+) 位置並滑動 Previous/Next 切換 至 ◀◀ 位置，並保持不動 1 秒。
配對模式 (手動)	關機	同時按住 Call 按鈕 並滑動 Power 開關 至「ON」位置 2 秒。
電池狀態檢查	閒置	滑動 Volume 切換 至音量調低 (-) 位置，並保持不動 1 秒。
播放	開機	短按 Play/Pause/Stop 按鈕 。

暫停	音樂播放	短按 Play/Pause/Stop 按鈕。
停止	音樂播放	按住 Play/Pause/Stop 按鈕 1 秒。
下一首歌曲	音樂播放	短暫滑動 Previous/Next 切換至 ►► 位置。
上一首歌曲	音樂播放	短暫滑動 Previous/Next 切換至 ◀◀ 位置。
快進	音樂播放	滑動 Previous/Next 切換 往 ►► 位置，並保持不動。
快退	音樂播放	滑動 Previous/Next 切換 往 ◀◀ 方向，並保持不動。
均衡器設定	音樂播放	短按 Play/Pause/Stop 按鈕兩次。

疑難排解

問題	解決方案
無法開機	檢查電池水平並充電。
無法使用 HBS-770 撥打電話	如果手機不支援耳機和免提功能，您無法使用通話功能。 檢查電池水平並充電。
無法將 HBS-770 註冊至手機	檢查 HBS-770 是否已開機。 檢查 HBS-770 是否為搜尋模式。 - 同時按住 Call 按鈕並滑動 Power 開關至「ON」位置，將 HBS-770 切換至搜尋模式。
聲音過小	控制連接至 HBS-770 的裝置音量。

規格和功能

項目	評論
藍牙 規格	V 4.1 (耳機/免提/A2DP 設定檔/AVRCP 設定檔)
電池	電池 3.7 V / 210 mAh，鋰聚合物
待機時間	最長 30 天*
通話時間	最長 16 小時*
音樂播放時間	最長 10.5 小時*
充電時間	少於 2 小時
額定輸入功率	DC 4.75 V ~ 5.3 V, 400 mA
操作溫度	-10 °C (+14 °F) ~ +50 °C (+122 °F)
尺寸/重量	135 mm (寬) X 170 mm (長) X 17.3 mm (高) / 41 g
操作頻率	2402 MHz 至 2480 MHz

*特定功能可能耗用更多電力，並導致實際使用時間變動。

確認聲明

FCC 用戶注意事項：

此裝置符合 FCC 第 15 條的規定。

用戶的操作應符合以下兩種條件：

- (1) 此裝置不得引起有害干擾，以及
- (2) 此裝置必須接受任何干擾，包括可能引起不良操作的干擾。

重要事項：

為了符合 FCC RF 曝露相容性要求，請勿對天線或裝置進行任何改動。對天線或裝置進行任何改動將導致裝置不符合 RF 曝露要求，並使用戶失去使用本產品的權利。

確認聲明：

LG Electronics 在此聲明 HBS-770 產品符合對 1999/5/EC 指示的基本要求和和其他相關規定。
確認聲明副本請見：<http://www.lg.com/global/declaration>

藍牙™ 乃是 藍牙 SIG, Inc. 全球的註冊商標。

Qualcomm® aptX™ audio 是 Qualcomm Technologies International, Ltd. 的產品。



額外資訊

1. 無線電頻率曝露

此藍牙立體聲耳機 HBS-770 是無線電發送及接收器。運作期間，它透過接收及傳送頻率介乎 2.4 至 2.4835 GHz 的無線電頻率 (RF) 電磁場(微波)，與配備藍牙的行動裝置通訊。

您的藍牙耳機在與任何兼容 LG Electronics 手機使用時，符合由國家當局及國際健康機構設立的 RF 曝露指引及限制。

2. 潛在爆炸性環境

在任何有潛在爆炸性氣體的地方時請關閉您的電子設備。雖然屬罕見，但您的電子裝置可能會產生火花。在這種潛在爆炸性環境中出現火花，可導致爆炸或火災，造成人身傷害甚至死亡。對於存在潛在爆炸氣壓的區域，通常但不一定有標記明確指出。

3. 電池資訊

充電電池如正確使用會有長久的壽命。新電池或長期沒有使用的電池在最初幾次使用時容量可能會較少。請勿讓電池曝露在極端溫度下，絕不可高於 +50° (+122°F) 或低於 -10° (+14°F)。為了得到最高的電池容量，請在室溫使用電池。如果在低溫下使用電池，其容量會減少。電池只可在介乎 +10° (+50°F) 至 +45° (+113°F) 之間的溫度下充電。

拆除廢棄電池及充電電池 (只限含嵌入式電池的產品)

- 當本產品使用壽命結束時，如本產品內含嵌入式電池而使用者無法自行拆除，LG 建議只限合資格專業人士拆除、更換或回收電池。為免損壞產品並確保安全，使用者不應嘗試拆除電池，請聯絡 LG 服務熱線或其他獨立服務供應商尋求協助。
- 拆除電池包括使用專業工具拆開產品外殼、中斷電線/接點的連接，以及小心取出電池。如需合資格專業人士對安全拆除電池的說明，請瀏覽 <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>。

4. 回收您的藍牙耳機電池

您的藍牙耳機電池必須正確棄置，絕不可棄於一般廢棄物內。



棄置廢棄電池/充電器

- 1 如果電池含超過 0.0005% 的汞、0.002% 的鎘或 0.004% 的鉛，此符號可能與汞 (Hg)、鎘 (Cd) 或鉛 (Pb) 的化學符號一同顯示。
- 2 所有廢棄電池/充電器應透過政府或當地機構指定的收集設施棄置，與都市廢物分開。
- 3 正確棄置舊電池/充電器有助防止對環境、動物和人體健康造成潛在負面影響。
- 4 有關棄置舊電池/充電器的詳盡資訊，請聯絡您的當地主管機關、廢棄物處置服務或您購買產品的商店。

5. 條件

- 修理產品時必需同時出示由經銷商發給原本購買者，有顯示購買日期及序號的收據，保養才有效。如果這資訊在從經銷商購買後被刪去或經過修改，LG Electronics 保留拒絕保養服務的權利。
- 如果 LG Electronics 修理或更換產品，被修理或更換的產品會在原本的保養期剩餘期間或是修理日起的 90 日內得到保養(視乎哪一期間較長)。修理或更換可能涉及使用經過修復同等功能的裝置。已更換的配件或零件會成為 LG Electronics 的所有物。
- 本保養並不覆蓋任何正常使用的損耗，或是基於不正確使用導致的故障，包括但不限於不按指示使用的一般使用方法及產品維護。本保養亦不覆蓋任何意外、改裝或調整、天災導致的故障，或是液體導致的損壞。
- 本保養不覆蓋由非 LG Electronics 認可人員進行的不正確修理、改裝或服務造成的故障。損害產品上任何一道封條會令保養無效。

有限保養

受本有限保養的條件管制下，LG Electronics 保證本產品在原本的顧客購買時，與及隨後的一(1)年內，沒有設計、材料及製作上的缺陷。如果您的產品需要保養服務，請將產品交回您購買產品的經銷商，或聯絡您的當地 LG Electronics 聯絡中心以取得更多資訊。

重要安全資訊

避免聽覺受損

如果使用藍牙™耳機時間開得太大聲，可能會令聽覺受到永久性的傷害。請將音量設定在安全水平。在聆聽較大音量一段時間後，您可能會適應並覺得音量正常，但實際上卻可能會損害您的聽覺。

如果您感到有耳鳴或說話模糊不清，請停止聆聽並檢查您的聽覺。音量愈大，影響聽覺所需時間愈少。針對聽覺保護，聽覺專家提出了下列建議：

- 限制以高音量使用耳機的時間。
- 避免以調高音量來阻隔外界雜音。
- 如果您聽不到附近別人說話的聲音，請降低音量。



請參照您的手機用戶手冊以取得有關如何調較手機音量的資訊。

安全使用耳機

建議不要一邊用耳機聽歌，一邊駕駛汽車，而且在某些地區，這是違法行為。駕駛期間，請小心注意並保持警覺。在駕駛任何類型的汽車或進行其他需要注意力高度集中的工作時，如果本裝置會令您分心或無法集中注意力，請立即停止使用本裝置。

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

丟棄舊設備



- 1 此打叉的垃圾桶符號指示廢棄電子電機產品 (WEEE) 應與地方的一般廢棄物分開處理。
- 2 舊電子產品可能內含有害物質，正確地處理舊設備有助於避免對環境和人體健康造成潛在的負面影響。舊設備可能含有可重複使用的零件，可用於修復其他產品，或內含價值高的材料，可回收以節省有限的資源。
- 3 您可將設備送至當初購買產品的商店，或是聯絡當地政府的廢棄物處理單位，以取得離您最近之授權 WEEE 收集點的詳細資訊。如需您國家/地區適用的最新資訊，請參閱 www.lg.com/global/recycling

- Lithuanian

Seno prietaiso utilizavimas



- 1 Išbrauktos šiukšlių dėžės simbolis rodo, kad elektros ir elektronikos įrangos atliekos (EEJĀ) turėtų būti utilizuojamos atskirai nuo komunalinių atliekų.
- 2 Senoje elektrinėje įrangoje gali būti pavojingų medžiagų, taigi tinkamas seno prietaiso utilizavimas padės apsaugoti nuo galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Jūsų sename prietaise gali būti dalių, kurias galima panaudoti dar kartą taisant kitą įrangą ir kitų vertingų medžiagų, kurios gali būti perdirbamos siekiant tausoti ribotus išteklius.
- 3 Savo prietaisą galite nugabenti į parduotuvę, kurioje įrangą įsigijote, arba susisiekiote su vietos valdžios atliekų tarnyba norėdami gauti artimiausio EEJĀ surinkimo vietos informaciją. Norėdami gauti daugiau informacijos savo šalyje, apsilankykite www.lg.com/global/recycling

- Norwegian

Avhending av gamle apparater



- 1 Dette symbolet av en utkrysset avfallsdunk indikerer at kasserte elektriske og elektroniske produkter (WEEE) skal kastes separat fra husholdningsavfall og leveres til den kommunale resirkulering.
- 2 Gamle elektriske produkter kan inneholde farlige stoffer, så korrekt avfallshåndtering av det gamle apparatet bidrar til å hindre potensielt negative konsekvenser for miljøet og andres helse. Gamle apparater kan inneholde gjenbrukbare deler som kan brukes til å reparere andre produkter og andre verdifulle materialer som kan resirkuleres for å bevare begrensede ressurser.
- 3 Du kan bringe apparatet enten til butikken der du kjøpte produktet, eller ta kontakt med den lokale myndighetens avfallskontor for informasjon om nærmeste autoriserte innsamlingspunkt for el-avfall (WEEE-avfall). For den mest oppdaterte informasjonen for ditt land, gå til www.lg.com/global/recycling

- Slovenian

Odstranjevanje vašega starega aparata



- 1 Na izdelku prečrtan simbol smetnjaka opozarja, da je treba odpadne električne in elektronske izdelke (OEEI) odstranjevati ločeno od ostalih komunalnih odpadkov.
- 2 Odpadni električni izdelki lahko vsebujejo nevarne snovi, zato s pravilnim odstranjevanjem starega aparata pripomorete k preprečevanju morebitnih negativnih vplivov na okolje in zdravje ljudi. Vaš stari aparat lahko vsebuje dele, ki bi jih bilo mogoče uporabiti za popravilo drugih izdelkov, in druge dragocene materiale, ki jih je mogoče reciklirati in s tem ohranjati omejene vire.
- 3 Vaš aparat lahko odnesete bodisi v trgovino, kjer ste kupili ta izdelek, ali pa se obrnite na lokalni urad za odstranjevanje odpadkov glede podrobnosti o najbližjem pooblaščenem zbirnem mestu za OEEI. Za najnovejše informacije za vašo državo si ogledjte www.lg.com/global/recycling

- Serbian

Odlaganje starog aparata



- 1 Ovaj simbol precrtna kanta za smeće pokazuje da električni i elektronski otpad (WEEE) treba da se odlaže odvojeno od običnog komunalnog otpada.
- 2 Stari električni aparati mogu da sadrže otrovne supstance, tako da će pravilno odlaganje Vašeg starog aparata pomoći sprečavanju pojave negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Vaš stari aparat može da sadrži delove za višekratnu upotrebu koji se mogu koristiti za zamenu drugih proizvoda i druge vredne materijale koji se mogu reciklirati radi očuvanja ograničenih resursa.
- 3 Vaš aparat možete da odnesete u radnju gde ste ga kupili ili da kontaktirate lokalnu vladinu kancelariju za otpad kako biste dobili informaciju o najbližjoj autorizovanoj WEEE stanici za odlaganje ovog otpada. Za najnovije informacije za Vašu zemlju, molimo Vas da pogledate web stranicu www.lg.com/global/recycling

- Finnish

Vanhan laitteesi hävittäminen



- 1 Tämä yliristitettu jäteastian merkki ilmaisee, että sähkö- ja elektroniikkalaitteiden jätteet (WEEE) tulee pitää erillään kotitalousjätteestä ja viedä kunnalliseen kierrätyskeskukseen.
- 2 Vanhat sähkötuotteet voivat pitää sisällään vaarallisia aineita, joten loppuun käytetyn laitteen oikea hävittäminen ehkäisee ympäristö- ja terveyshaittoja. Vanha laitteesi saattaa pitää sisällään uudelleen käytettäviä osia, joita voidaan käyttää korjaamaan muita tuotteita sekä arvokkaita materiaaleja, joita voidaan kierrättää rajoitettujen resurssien säästämiseksi.
- 3 Voit viedä laitteesi joko liikkeeseen, josta hankit laitteen, tai ottaa yhteyttä paikallishallintosi ympäristötoimistoon koskien lähintä valtuutettua WEEE-keräyspistettä. Kaikkein viimeisimmät tiedot koskien maatasi, ks. osoitteessa www.lg.com/global/recycling

- Bulgarian

Изхвърляне на стария уред



- 1 Символът със зачертан контейнер показва, че отпадъците от електрическите и електронните продукти (WEEE) трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци.
- 2 Старите електрически продукти могат да съдържат опасни вещества и правилното изхвърляне на Вашия уред ще помогне за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве. Вашият стар уред може да съдържа части за многократна употреба, които биха могли да бъдат използвани за ремонт на други продукти, както и други ценни материали, които могат да бъдат рециклирани с цел запазване на ограничените ресурси.
- 3 Можете да занесете Вашия уред или в магазина, от който сте го закупили или можете да се свържете с местния държавен офис за отпадъците, за да получите информация за най-близкия РАЗРЕШЕН WEEE пункт за събиране на отпадъци. За най-актуална информация от Вашата държава, моля, погледнете тук: www.lg.com/global/recycling

• Croatian

Zbrinjavanje starog uređaja



- 1 Ovaj simbol prekrížene kante za smeće na kotačima označava kako se otpadni električni i električni proizvodi (WEEE) moraju zbrinjavati odvojeno od komunalnog otpada.
- 2 Dotrajali električni proizvodi mogu sadržavati opasne tvari stoga će ispravno zbrinjavanje vaših dotrajalih uređaja pomoći u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica na okoliš i ljudsko zdravlje. Vaš dotrajaao uređaj može sadržavati dijelove koji se mogu ponovo iskoristiti za popravak drugih proizvoda te druge vrijedne materijale koji se mogu reciklirati i tako sačuvati ograničene resurse.
- 3 Ovisno o razini smetnje / štete i dobi stavke, stari proizvodi mogu se popraviti za više radnog života koji će spriječiti izbjeći otpada. Proizvodi koji nisu prikladni za ponovnu uporabu može se reciklirati da se oporavim vrijedne resurse i pomoći da se smanji globalno potrošnju novih sirovina.
- 4 Uređaj možete odnijeti u trgovinu u kojoj ste kupili proizvod ili možete kontaktirati ured za zbrinjavanje otpada kod vaših mjesnih nadležnih tijela te od njih saznati više informacija o najbližem ovlaštenom WEEE sabirnom centru. Za najnovije informacije iz vaše države molimo pogledajte internetske stranice www.lg.com/global/recycling

• Estonian

Teie vana seadme hävitamine



- 1 Läbitõmmatud ristiga prügikasti sümbol tähendab, et elektriliste ja elektrooniliste toodete (WEEE) jäätmeid tuleb olmeprügist eraldi hävitada.
- 2 Vanad elektriseadmed võivad sisaldada ohtlikke koostisosi, seega aitab prügi nõuetekohane hävitamine vältida võimalikku negatiivset mõju loodusele ja inimeste tervisele. Teie kasutatud seade võib sisaldada taaskasutatavaid osi, millega saab parandada teisi seadmeid ning muid väärtuslikke materjale, mida saab taaskasutada, et säilitada piiratud ressursse.
- 3 Saate viia oma seadme kas kauplusse, kust see on ostetud või võtta ühendust kohaliku prügiveo ettevõttega, et saada lisainfot oma lähima WEEE jäätmete kogumiskoha kohta. Kõige ajakohasemat infot oma riigi kohta vaadake www.lg.com/global/recycling

- Latvian

Jūsu vecās ierīces likvidēšana



- 1 Šis simbols – pārsvītrotā atkritumu tvertne uz riteņiem – norāda, ka elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA) jālikvidē atsevišķi no sadzīves atkritumu plūsmas.
- 2 Veci elektriskie izstrādājumi var saturēt bīstamas vielas, tādēļ jūsu vecās ierīces pareiza likvidēšana palīdzēs novērst iespējamās negatīvās sekas videi un cilvēka veselībai. Jūsu vecā ierīce var saturēt vairākkārt izmantojamās detaļas, kuras var izmantot citu izstrādājumu remontam, un citus vērtīgus materiālus, kurus var pārstrādāt, tādējādi saglabājot ierobežotus resursus.
- 3 Jūs varat aiznest ierīci vai nu uz veikalu, kurā šo izstrādājumu iegādājāties, vai sazināties ar vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas iestādi un uzzināt sīkāku informāciju par tuvāko oficiālo EEIA savākšanas punktu. Jaunāko informāciju par savu valsti skatiet vietnē www.lg.com/global/recycling

التخلص من الأجهزة القديمة الخاصة بك

- 1 جميع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية يجب التخلص منها بشكل منفصل عن النفايات المنزلية عبر منشآت التجميع المخصصة والمحددة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية.
- 2 سيساعد التخلص من جهازك القديم بشكل صحيح في الحد من التبعات السلبية المحتملة للبيئة وصحة الإنسان.
- 3 لمزيد من المعلومات المفصلة حول التخلص من جهازك القديم، يرجى الاتصال بمكتب الشركة في مدينتك أو خدمة التخلص من النفايات أو بالمحل الذي اشتريت منه المنتج.



شركة إل جي للإلكترونيات - المشرق العربي
منطقة مشروع الجدلي- جادة رفيق الحريري- الطابق الخامس

الكفالة المحدودة

بموجب شروط هذا الكفالة المحدودة، تكفل شركة LG ELECTRONICS هذا المنتج بأن يكون خالياً من أية عيوب من حيث التصميم، والمواد، وجودة التصنيع وذلك منذ تاريخ شرائه الأصلي من قبل المستهلك، ولفترة سنة واحدة (1). وإذا احتاج المنتج إلى خدمة الضمان، فيرجى إعادته إلى الموزع الذي اشتريته منه أو اتصل بمركز الاتصال المحلي الخاص بـ LG ELECTRONICS للحصول على مزيد من المعلومات.

معلومات سلامة هامة

تجنب إلحاق الضرر بالسمع

قد تتعرض لفقدان حاسة السمع بشكل دائم إذا استخدمت مجموعة أدوات السيارة اللايدوية على مستوى صوت مرتفع. وعليك تعيين مستوى الصوت إلى مستوى آمن. يمكنك التكيف مع الوقت على مستوى صوت أعلى والذي قد يصبح وكأنه مستوى صوت عادي، لكن قد يكون مؤذٍ لسمعك.

إذا سمعت طنيناً بأذنك أو سمعت كلاماً مكتوماً، توقف عن الاستماع وقم بإجراء فحص لأذنيك. بقدر ما يكون الصوت مرتفعاً، بقدر ما يقل الوقت الذي تجد فيه أن سمعك قد تأثر. وينصح خبراء السمع بأن تحمي سمعك عبر القيام بما يلي:



- قلل وقت استخدامك لسماعة الرأس بمستوى صوت مرتفع.
- تجنب رفع مستوى الصوت بهدف تقادي سماع الضجيج المحيط بك.
- قم بتخفيض مستوى الصوت إذا لم تتمكن من سماع الأشخاص الذين يتكلمون بالقرب منك.

يرجى مراجعة دليل المستخدم الخاص بالهاتف للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية ضبط مستويات الصوت في الهاتف.

استخدام سماعات الرأس بشكل آمن

لا يوصى باستخدام سماعات الرأس للاستماع إلى الموسيقى أثناء قيادة مركبة كما يعتبر أمراً غير قانوني في بعض المناطق. كن حذراً ومتيقظاً أثناء القيادة. توقف عن استخدام هذا الجهاز إذا وجدت أنه مزعج أو يشتت انتباهك أثناء قيادة أي نوع من أنواع المركبات أو أثناء تنفيذ أي نشاط آخر يتطلب منك الانتباه الكامل.

4. إعادة تدوير بطارية سماعة الرأس المزودة بتقنية Bluetooth

يجب التخلص من بطارية سماعة الرأس المزودة بتقنية Bluetooth بطريقة صحيحة ويجب ألا يتم وضعها أبداً مع المهملات العامة.



السماعة

- التخلص من البطاريات/المدخرات الكهربائية**
- 1 قد يضاف إلى هذا الشعار رموز كيميائية للزئبق (Hg) أو الكاديوم (Cd) أو الرصاص (Pb) في حال كانت البطارية تحتوي على أكثر من 0.0005% من الزئبق أو 0.002% من الكاديوم أو 0.004% من الرصاص.
 - 2 يجب التخلص من كل البطاريات/المراكم الكهربائية بشكل منفصل عن المهملات العامة عبر اللجوء إلى منشآت مخصصة للتجميع تحددها الحكومة أو السلطات المحلية.
 - 3 يساعد التخلص من البطاريات/المدخرات الكهربائية القديمة بطريقة صحيحة في تجنب التأثيرات السلبية المحتملة على البيئة والثروة الحيوانية وصحة الإنسان.
 - 4 للحصول على معلومات مفصلة أكثر حول التخلص من البطاريات/المدخرات الكهربائية القديمة، يرجى الاتصال بمكتب البلدية أو بخدمة التخلص من المهملات أو المتجر الذي اشترت منه المنتج.

5. الشروط

- يعتبر الضمان صالحاً فقط في حال تقديم الإيصال الأصلي الصادر من البائع إلى المشتري الأصلي، والذي يحدد تاريخ الشراء والرقم التسلسلي، مع المنتج المطلوب تصليحه أو استبداله. وتحفظ شركة LG Electronics بحقوقها في رفض تقديم خدمة الكفالة إذا ما تمت إزالة هذه المعلومات أو تم تغييرها بعد تاريخ الشراء الأصلي للمنتج من الموزع.
- إذا قامت شركة LG Electronics بتصليح المنتج أو استبداله، فإن المنتج الذي تم تصليحه أو استبداله سيكون مشمولاً بالضمان للفترة المتبقية من فترة الضمان الأصلية أو لمدة تسعين (90) يوماً بدءاً من تاريخ التصليح، أيهما أطول. وقد تشمل عملية التصليح أو الاستبدال استخدام وحدات تم تصليحها سابقاً ذات وظائف معادلة. وستصبح القطع أو المكونات التي تم استبدالها ملكاً لشركة LG Electronics.
- لا يغطي هذا الضمان أي عطل يصيب المنتج بسبب التلف العادي الناتج من كثرة الاستعمال أو بسبب سوء الاستخدام، على سبيل المثال لا الحصر، الاستخدام بطريقة أخرى غير الطريقة العادية والمألوفة، وفقاً لإرشادات استخدام المنتج وصيانيته. كما أن هذه الكفالة لا تغطي أي عطل يصيب المنتج بسبب حادث، أو عمليات تعديل أو تغيير يخضع لها، أو حوادث قضاء وقدر، أو التلف الناتج عن السوائل.
- لا يغطي هذا الضمان الأعطال التي تصيب المنتج والناتجة من عمليات التثبيت أو التعديل أو الصيانة غير الصحيحة التي ينفذها شخص غير معتمد من LG Electronics. ويؤدي التلاعب بأي من الأختام الموجودة على المنتج إلى إبطال الكفالة.

معلومات إضافية

1. التعرّض للترددات اللاسلكية

إن سماعة الرأس استريو HBS-770 بتقنية Bluetooth هي عبارة عن جهاز إرسال واستقبال لاسلكي. عندما تكون قيد التشغيل، تتواصل مع جهاز محمول مزوّد بتقنية Bluetooth عبر تلقى حقول كهرومغناطيسية (موجات صغيرة) للترددات اللاسلكية (RF) وإرسالها في نطاق تردد من 2.4 إلى 2.4835 جيجاهرتز. صممت سماعة الرأس المزوّد بتقنية Bluetooth لتعمل بالتوافق مع الإرشادات والقيود التي وضعتها السلطات المحلية ووكالات الصحة العالمية المتعلقة بالتعرّض للترددات اللاسلكية عند استخدامها مع أي هاتف محمول متوافق من شركة LG Electronics.

2. بيئة قابلة للتفجير

أوقف تشغيل جهازك الإلكتروني خلال تواجدك في منطقة تشتم أجواؤها بالقابلية للتفجير. إنه أمر نادر الحدوث، ولكن يمكن أن يُصدر جهازك الإلكتروني شرراً. وقد تتسبب الشرارات في مناطق كهذه في حدوث انفجار أو حريق قد ينتج عنه إصابات جسدية أو حتى حالات وفاة. ويتم في أغلب الأحيان، ولكن ليس دائماً، وضع لافتات واضحة في المناطق التي تشتم أجواؤها بالقابلية للتفجير.

3. معلومات حول البطارية

تدوم البطارية القابلة لإعادة الشحن لفترة طويلة إذا ما تمت معاملتها بطريقة مناسبة. في المرات الأولى التي تستخدم فيها بطارية جديدة أو بطارية توقفت عن استخدامها لفترة طويلة من الوقت قد تجد أن سعتها منخفضة. لا تعرّض البطارية لدرجات حرارة مرتفعة جداً أو منخفضة جداً، لا تضعها أبداً في مكان حيث تكون درجة الحرارة أعلى من 50+ درجة مئوية (122+ فهرنهايت) أو أدنى من 10- درجة مئوية (14- فهرنهايت). للحصول على السعة القصوى للبطارية، استخدمها في درجة حرارة الغرفة. إذا تم استخدام البطارية في بيئات منخفضة الحرارة، فستتخفّف سعتها. يمكن شحن البطارية في درجات حرارة بين 10+ درجة مئوية (50+ فهرنهايت) و 45+ درجة مئوية (113+ فهرنهايت) فقط. لسلاستك، لا تزل البطارية المضمنة مع المنتج.

التخلص من البطاريات والمخزّرات الكهربائية

(المنتج المزوّد ببطارية مضمنة فقط)

- في حال كان هذا المنتج مزوّدًا ببطارية مضمنة لا يمكن للمستخدم النهائي أن يزيلها بسهولة، توصي شركة LG بأن يقوم اختصاصيون مؤهلون فقط بإزالة البطارية، إن كان ذلك بهدف استبدالها أو لإعادة تدويرها في نهاية فترة استخدام هذا المنتج. لتجنب إلحاق ضرر بالمنتج وسلامتهم الخاصة، لا يجب على المستخدمين محاولة إزالة البطارية وعليهم الاتصال بخط المساعدة حول خدمات LG أو أي موفري خدمات مستقلّين آخرين للحصول على النصيحة.
- سينطوي على إزالة البطارية تفكيك هيكل المنتج وفصل الكيبلات/الأسلاك الكهربائية وإخراج البطارية بعناية باستخدام أدوات خاصة. إذا كنت بحاجة إلى إرشادات توفرها للاختصاصيين المؤهلين حول كيفية إزالة البطارية بأمان، يرجى زيارة <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>

إعلان التوافق

إشعار لجنة الاتصالات الفدرالية FCC إلى المستخدمين :
يتوافق هذا الجهاز مع الفقرة 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفدرالية FCC.
يخضع التشغيل للشرطين التاليين:
(1) لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تشويش ضار
(2) على هذا الجهاز أن يقبل أي تشويش يتلقاه، بما في ذلك التشويش الذي قد يتسبب بعملية غير مرغوب بها.

ملاحظة هامة :

للتزام بمتطلبات قواعد التعرض للتردد اللاسلكي، لا يُسمح بإدخال أي تغيير على الهوائي أو الجهاز. قد يؤدي إجراء أي تغيير في الهوائي أو الجهاز إلى تجاوز الجهاز لمتطلبات التعرض للترددات اللاسلكية وإبطال الترخيص المعطى للمستخدم بتشغيل الجهاز.

بيان التوافق:

تعلن LG Electronics بموجب المنتج HBS-770 يتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة الخاصة بالتوجيه 1999/5/EC. يمكن العثور على نسخة من إعلان التوافق على العنوان التالي
<http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® هي علامة تجارية مسجلة لـ Bluetooth SIG, Inc. عالميًا.

إن Qualcomm aptX™ audio هو منتج من شركة Qualcomm Technologies International, Ltd.



المواصفات والخصائص

العنصر	التعليقات
مواصفات Bluetooth	إصدار 4.1 (سماعة رأس / لاسلكية / نمط A2DP / نمط AVRCP)
البطارية	بطارية ليثيوم بوليمر بقوة 3,7 فولت / بشدة 210 ميلي أمبير
مدة الاستعداد	حتى 30 يوم
مدة التحدث	حتى 16 ساعة
مدة تشغيل الموسيقى	حتى 10.5 ساعة
مدة الشحن	أقل من ساعتين
فولطية الإدخال المقدرة	التيار المستمر بقوة تتراوح ما بين 4.75 ~ 5.3 فولت تقريباً وبشدة 400 ميلي أمبير
درجة حرارة التشغيل	-10 - درجة مئوية (14+ درجة فهرنهايت) ~ +50 درجة مئوية (122+ درجة فهرنهايت)
الأبعاد/الوزن	135mm (عرض) X 170mm (طول) X 17.3mm (ارتفاع) / 41g
تردد التشغيل	من 2402 ميجاهرتز إلى 2480 ميجاهرتز

*قد تستهلك بعض الخواص طاقة أكثر مما يؤدي إلى تغيير الوقت الفعلي.

فحص حالة البطارية	الخطور	مرر مفتاح تبديل مستوى الصوت إلى موضع خفض مستوى الصوت (-) مع الاستمرار لمدة ثانية واحدة.
تشغيل	تشغيل الطاقة	اضغط لبرهة على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت/الإيقاف.
إيقاف مؤقت	تشغيل الموسيقى	اضغط لبرهة على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت/الإيقاف.
إيقاف	تشغيل الموسيقى	اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت/الإيقاف لمدة ثانية واحدة.
الأغنية التالية	تشغيل الموسيقى	مرر لبرهة مفتاح التبديل بين التالي/السابق إلى موضع ►►.
الأغنية السابقة	تشغيل الموسيقى	مرر لبرهة مفتاح التبديل بين التالي/السابق إلى موضع ◀◀.
التقديم السريع	تشغيل الموسيقى	مرر مفتاح التبديل بين التالي/السابق مع الاستمرار إلى موضع ►►.
الإرجاع	تشغيل الموسيقى	مرر مفتاح التبديل بين التالي/السابق مع الاستمرار إلى موضع ◀◀.
إعدادات المعادل	تشغيل الموسيقى	اضغط لبرهة على زر تشغيل/إيقاف مؤقت/إيقاف مرتين.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشاكل	الحلول
تعذر تشغيل الطاقة	قم بفحص مستوى البطارية وشحنها.
تعذر إجراء مكالمة واسطة سماعة الرأس HBS-770	إذا كان الهاتف المحمول لا يدعم وظائف سماعة الرأس والنمط اللاسلكي، لا يمكنك استخدام ميزات الاتصال. قم بفحص مستوى البطارية وشحنها.
تعذر تسجيل سماعة الرأس HBS-770 على الهاتف المحمول.	تحقق من تشغيل سماعة الرأس HBS-770. تحقق من ضبط سماعة الرأس HBS-770 على موضع البحث. - اضغط مع الاستمرار على زر الاتصال ومرر مفتاح الطاقة إلى موضع التشغيل في نفس الوقت، وسوف تنتقل سماعة الرأس إلى موضع البحث.
الصوت منخفض	تحكم في مستوى صوت الجهاز المتصل بسماعة الرأس HBS-770.

لخص وظائف HBS-770

الوظيفة	حالة HBS-770	الإجراء
تشغيل الطاقة	إيقاف تشغيل الطاقة	مرر مفتاح الطاقة إلى موضع التشغيل.
إيقاف تشغيل الطاقة	تشغيل الطاقة	مرر مفتاح الطاقة إلى موضع إيقاف التشغيل.
رفع مستوى الصوت	تشغيل التحدث/الموسيقى	مرر مفتاح تبديل مستوى الصوت إلى موضع رفع مستوى الصوت (+).
خفض مستوى الصوت	تشغيل التحدث/الموسيقى	مرر مفتاح تبديل مستوى الصوت إلى موضع خفض مستوى الصوت (-).
تحويل مكالمة	التحدث	اضغط على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت/الإيقاف مرتين.
الرد على مكالمة	الرنين	اضغط لبرهة على زر الاتصال.
إيقاف تنبيه اهتزاز المكالمات الواردة	الرنين	مرر مفتاح تبديل مستوى الصوت قليلاً إلى موضع خفض مستوى الصوت (-).
تشغيل/إيقاف تشغيل الاهتزاز	الخمول	مرر مفتاح تبديل مستوى الصوت إلى موضع رفع مستوى الصوت (+) مع الاستمرار لمدة ثانيتين.
ابحث عني	تشغيل الطاقة	مرر مفتاح تبديل مستوى الصوت ومفتاح التبديل بين التالي/السابق في نفس الاتجاه لمدة ثانية واحدة.
إنهاء مكالمة	التحدث	اضغط لبرهة على زر الاتصال.
انتظار المكالمات	التحدث	اضغط مع الاستمرار على زر الاتصال لمدة ثانية واحدة.
معاودة الاتصال بالرقم الأخير	الخمول	اضغط مع الاستمرار على زر الاتصال لمدة ثانية واحدة.
الاتصال الصوتي (يجب توصيل سماعة الرأس)	الخمول	اضغط لبرهة على زر الاتصال.
رفض المكالمات	الرنين	اضغط مع الاستمرار على زر الاتصال لمدة ثانيتين.
تشغيل/إيقاف كتم صوت الميكروفون	التحدث	مرر مفتاح تبديل مستوى الصوت إلى موضع رفع مستوى الصوت (+) ومفتاح التبديل بين التالي/السابق إلى موضع «» في نفس الوقت مع الاستمرار لمدة ثانية واحدة.
وضع الإفران (بانوي)	إيقاف تشغيل الطاقة	اضغط مع الاستمرار على زر الاتصال ومرر مفتاح الطاقة إلى موضع التشغيل في نفس الوقت لمدة ثانيتين.

LG Tone & Talk™



يدعم تطبيق Tone & Talk عدة وظائف منها أوضاع النص والصوت والاتصال. انتقل إلى متجر Google Play™ وابحث عن "LG Tone & Talk" ثم امسح كود QR الموجود على الجانب الأيمن لتثبيت تطبيق Tone & Talk.

ملاحظة: يمكن استخدام تطبيق Tone & Talk على الهواتف الذكية Android™.

الوظيفة	الإجراء
تنبيه الوقت الحالي	1. ادخل على تطبيق Tone & Talk واختر تنبيه الوقت الحالي. 2. مر مفتاح التبديل بين السابق/التالي إلى الموضع ►► لمدة ثانية واحدة.
مذكرة صوتية	1. ادخل على تطبيق Tone & Talk واختر مذكرة صوتية. 2. مر مفتاح التبديل بين السابق/التالي إلى الموضع ►► لمدة ثانية واحدة. (قد تكون هذه الخاصية غير مدعومة في بعض الأجهزة.)
قراءة الرسائل الحديثة	مر مفتاح التبديل بين السابق/التالي إلى الموضع ◀◀ لمدة ثانية واحدة.
ابحث عنى	مر مفتاح تبديل مستوى الصوت ومفتاح التبديل بين التالي/السابق في نفس الاتجاه لمدة ثانية واحدة.
استخدام الاتصال السريع لإجراء مكالمة	1. ادخل على تطبيق Tone & Talk واختر الاتصال السريع. 2. اضغط ليرة على زر الاتصال مرتين. (يجب تحديد الرقم في تطبيق Tone & Talk)
استخدام الأسماء المفضلة لإجراء مكالمة	1. ادخل على تطبيق Tone & Talk واختر اتصال باسم مفضل. 2. اضغط ليرة على زر الاتصال مرتين. 3. مر مفتاح التبديل بين التالي/السابق إلى الموضع ◀◀ أو ►► لمدة ثانية واحدة لتحديد عدد الرقم. 4. اضغط ليرة على زر الاتصال مرتين.
إجراء مكالمة من سجل المكالمات	1. اذهب إلى تطبيق Tone & Talk ثم حدد سجل المكالمات. 2. اضغط ليرة على زر الاتصال مرتين. 3. مر مفتاح التبديل بين التالي/السابق على موضعي ◀◀ أو ►► مع الاستمرار لمدة ثانية واحدة لتحديد عدد سجل المكالمات. 4. اضغط ليرة على زر الاتصال مرتين.
تغيير لغة المطالبة بالصوت	1. حدد متقدم > عرض المزيد من تطبيق Tone & Talk. 2. حدد لغة المطالبة بالصوت لتغيير اللغة.

ملاحظة: لا يمكن استخدام وظائف تنبيه الوقت الحالي والمذكرة الصوتية في نفس الوقت. يمكنك استخدام ميزة واحدة فقط في المرة عند إجراء التحديدات من تطبيق Tone & Talk.

خارج النطاق

إذا كان الجهاز المتصل بالمنتج خارج نطاق الاتصال الفعلي (33 قدم/10 أمتار)، تصبح إشارة الاتصال ضعيفة ويتم فقدان الاتصال.

في حالة عودة الجهاز إلى نطاق الاتصال الفعلي، يقوم المنتج بإعادة الاتصال بالجهاز تلقائياً. في حالة عدم إعادة اتصال الجهاز تلقائياً، اضغط على زر **الاتصال** في المنتج للاتصال به يدوياً.

إذا كان أحد الأجهزة غير المستخدمة خارج نطاق الاتصال عند اتصال عدة أجهزة، فإن المنتج يهتز وتظهر رسالة صوتية تشير إلى فقدان الاتصال. ففي هذه الحالة، لن يتم دعم وظيفة إعادة الاتصال التلقائي.

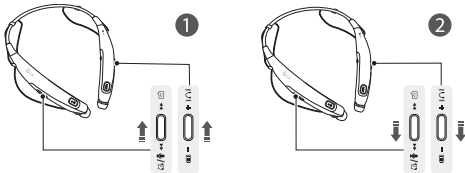
ابحث عني

للعثور على سماعة الرأس، مرر في نفس الوقت كلا من **مفتاح تبديل مستوى الصوت** و**مفتاح التبديل بين السابق/التالي** إلى نفس الاتجاه لمدة ثانية واحدة كما هو محدد في الشكلين 1 و 2.

على سبيل المثال

1 مرر في نفس الوقت كلا من **مفتاح تبديل مستوى الصوت** إلى الموضع رفع مستوى الصوت (+) و**مفتاح التبديل بين السابق/التالي** إلى الموضع ◀ لمدة ثانية واحدة.

2 مرر في نفس الوقت كلا من **مفتاح تبديل مستوى الصوت** إلى الموضع خفض مستوى الصوت (-) و**مفتاح التبديل بين السابق/التالي** إلى الموضع ▶ لمدة ثانية واحدة.



الوظائف	الوصف
تشغيل	اضغط لبرهة على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت/الإيقاف. سيتم تشغيل الموسيقى من المشغل المُفعل في الجهاز المتصل.
إيقاف مؤقت	اضغط لبرهة على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت/الإيقاف.
إيقاف	اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت/الإيقاف لمدة ثانية واحدة.
تشغيل أغنية سابقة/تالية	مرر قليلاً مفتاح التبديل بين السابق/التالي إلى الموضع ◀◀ أو ▶▶.
التقديم/الإرجاع السريع	مرر مفتاح التبديل بين السابق/التالي إلى الموضع ◀◀ أو ▶▶ حتى تصل إلى الجزء المطلوب من المقطع.
تغيير وضع المعادل	اضغط لبرهة على زر تشغيل/إيقاف مؤقت/إيقاف مرتين. يمكن تغيير الأوضاع باستخدام صوت صفير على النحو التالي: رفع الجهير (افترضى) < عادي > رفع الطبقة العالية.

التبديل بين مشغلات الموسيقى

في حالة التوقف في منتصف عملية التشغيل ثم تشغيل الموسيقى على اثنين من الأجهزة المتصلة، يتم تحويل عملية التحكم وتشغيل الموسيقى الخاصة بـ HBS-770 إلى هذا الجهاز.

إعدادات تنبيه الاهتزاز

مرر مفتاح تبديل مستوى الصوت إلى اتجاه رفع مستوى الصوت (+) لمدة ثانيتين عندما لا تكون HBS-770 قيد الاستخدام.
في حالة إيقاف تشغيل تنبيهات الاهتزاز، فلن يهتز المنتج حتى في حالة استلام مكالمة أو عندما تكون خارج نطاق الاتصال.
ملاحظة: يتم ضبط تنبيه الاهتزاز تلقائياً على الموضع تشغيل عند تشغيل الملاحظة.

وظائف الاتصال الخاصة بالهاتف

الوظائف	الوصف
استلام/إنهاء مكالمة	اضغط لبرهة على زر الاتصال. إذا كنت تريد إيقاف تشغيل وظيفة اهتزاز المنتج، مرر قليلاً مفتاح تبديل مستوى الصوت إلى اتجاه خفض مستوى الصوت (-).
إجراء مكالمة	في حالة إجراء مكالمة ما باستخدام هاتف محمول، سيتم تحويل المكالمة تلقائياً على HBS-770. في بعض الهواتف المحمولة، يجب عليك الضغط لبرهة على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت/الإيقاف لمرتين لتحويل المكالمة.
إعادة الاتصال	اضغط مع الاستمرار على زر الاتصال لمدة تزيد عن ثانية واحدة لطلب آخر رقم تم الاتصال به.
الاتصال الصوتي	اضغط لبرهة على زر الاتصال. إذا لم يدعم الهاتف المحمول وظيفة الاتصال الصوتي، يمكنك استخدام وظيفة إعادة الاتصال.
تحويل المكالمات	اضغط لبرهة على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت/الإيقاف لمرتين أثناء إجراء مكالمة ما. (ففي كل مرة يتم الضغط على أي من هذه الأزرار، يتم تحويل المكالمة إلى الهاتف المحمول أو HBS-770).
استلام مكالمة أثناء التحدث في الهاتف	يمكنك استلام مكالمة أخرى أثناء التحدث في الهاتف عن طريق الضغط مع الاستمرار على زر الاتصال لمدة ثانية واحدة. يتم تحويل المكالمة الحالية إلى وضع انتظار المكالمات. اضغط مع الاستمرار على زر الاتصال مرة أخرى لمدة ثانية واحدة للعودة ثانية إلى المكالمة السابقة. اضغط قليلاً على زر الاتصال لإنهاء في منتصف مكالمة ما أو إنهاء كلا المكالمتين. (تعمل بصورة مختلفة وفقاً لإعدادات الهاتف المحمول).
رفض مكالمة	اضغط مع الاستمرار على زر الاتصال لمدة ثانيتين.
تمكين/تعطيل كتم الصوت	مرر في نفس الوقت كلا من مفتاح تبديل مستوى الصوت إلى اتجاه رفع مستوى الصوت (+) ثم مرر مفتاح التبديل بين السابق/التالي في الموضع «» لمدة ثانية واحدة.

تنبيه: تجنب تعطيل/تمكين كتم الصوت أثناء القيادة، حيث يتعين عليك استخدام كلا اليدين.

ملاحظة: تعمل وظيفتي الاتصال الصوتي وإعادة الاتصال على الجهاز المتصل الرئيسي أو على الجهاز الذي تم إجراء آخر مكالمة منه.

(تعمل وظيفتي الاتصال الصوتي وإعادة الاتصال بشكل مختلف وفقاً للهاتف المحمول الذي يتم استخدامه.)

يمكن اتصال HBS-770 بهاتف محمول وجهاز كمبيوتر في الوقت نفسه.

ملاحظة: في حالة الاتصال بجهازين في الوقت نفسه، تعمل الوظائف الرئيسية حسب "الجهاز المتصل الرئيسي".

1 اضغط مع الاستمرار على زر الاتصال ثم مرر مفتاح الطاقة إلى الموضع تشغيل لتشغيل الطاقة.

2 قم بإجراء الخطوة 2 من 4 "الاتصال بسرعة"، حيث يصبح هذا الجهاز هو "الجهاز المتصل الرئيسي".

3 حاول الاتصال بـ HBS-770 باستخدام جهاز متصل مسبقاً، حيث يصبح هذا الجهاز هو "الجهاز المتصل الفرعي".

إعادة الاتصال التلقائي

في حالة تشغيل المنتج، فإنه يبحث تلقائياً عن الأجهزة التي سبق له الاتصال بها ثم يتصل بها ("الجهاز المتصل الرئيسي" و "الجهاز المتصل الفرعي"). (وإذا لم يتمكن المنتج من العثور على الجهاز الذي سبق له الاتصال به آخر مرة، ينتقل إلى وضع البحث.)

إذا لم يتصل المنتج تلقائياً بالجهاز الذي ترغب في الاتصال به، قم بالبحث عن المنتج في الجهاز الذي ترغب في الاتصال به ثم اتصل به يدوياً.

مصباح المؤشر

حالة HBS770	الوصف
تشغيل الطاقة	يومض مصباح المؤشر باللون الأزرق أربع مرات.
إيقاف تشغيل الطاقة	يومض مصباح المؤشر باللون الأزرق أربع مرات.
وضع البحث	يضئ مصباح المؤشر باللون الأزرق
تم الاتصال بسماعة الرأس/النمط اللاسلكي	يومض مصباح المؤشر باللون الأزرق مرة واحدة كل 5 ثوانٍ.
مكاملة متصلة	يومض مصباح المؤشر باللون الأزرق مرة واحدة كل 5 ثوانٍ.

إقران واتصال HBS-770



في حالة بدء عملية الإقران والاتصال بعد وضع سماعات الأذن، يمكنك إجراء هذه العملية بسهولة عقب إصدار الأوامر الصوتية.

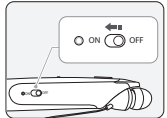
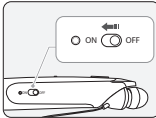
ملاحظة: إذا طُلب منك كود التوثيق (رمز PIN)، اكتب **0000**

إذا أدركت أن شحن البطارية غير كافٍ، يمكنك إعادة شحنها قبل استكمال الإقران.

إذا لم يكتمل الإقران في غضون 3 دقائق، يتم إيقاف تشغيل الطاقة تلقائياً.

في حالة إيقاف تشغيل الطاقة تلقائياً، مرر **مفتاح الطاقة** من الموضع إيقاف إلى تشغيل لتوصيل الطاقة.

الاتصال بسرعة



1 مرر **مفتاح الطاقة** على الموضع تشغيل لتشغيل الطاقة.

2 يضيء مصباح المؤشر باللون الأزرق وتنتقل HBS-770 إلى وضع البحث.

3 اختر **LG HBS770** من قائمة الهاتف المحمول أو الجهاز للاتصال.

4 ستظهر رسالة صوتية تشير إلى الانتهاء من الاتصال.

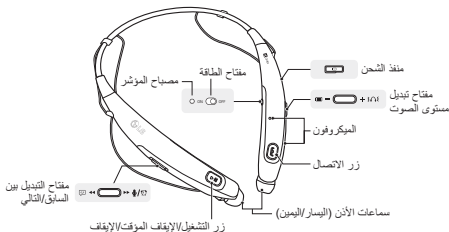
5 استخدم نفس العملية لإقران HBS-770 مع أجهزة أخرى.

الاتصال يدوياً

1 اضغط مع الاستمرار على زر **الاتصال** ثم مرر **مفتاح الطاقة** إلى الموضع تشغيل لتشغيل الطاقة.

2 يضيء مصباح المؤشر باللون الأزرق وتنتقل HBS-770 إلى وضع البحث.

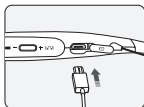
3 اختر **LG HBS770** من قائمة الجهاز للاتصال.



ملاحظة: عند ضبط مستوى الصوت على (المستوى 16)، سوف تسمع صوت التحكم مرتين أو تسمع صوتاً لفترة طويلة من مستوى الصوت 6 وما يزيد عن ذلك.

شحن البطارية والتنبيهات

افتح غطاء منفذ الشحن ثم قم بتوصيل الشاحن بمنفذ الشحن.



مصابيح المؤشر	أحمر	بنفسجي	أزرق
حالة البطارية	الشحن	80%	مكتمل

مرر مفتاح تبديل مستوى الصوت إلى اتجاه خفض مستوى الصوت (-) لمدة ثانية واحدة للتحقق من مصباح المؤشر ومستوى البطارية عن طريق الصوت.

حالة البطارية	كافية	بنفسجي	أزرق
مصابيح المؤشر	يومض باللون الأزرق ثلاث مرات	يومض باللون البنفسجي ثلاث مرات	يومض باللون الأحمر ثلاث مرات

مكبر صوت HD

إذا كانت شبكة الاتصالات التي تقوم بتوصيل الجهاز بها تدعم خاصية المكالمات الصوتية HD، يمكنك في هذه الحالة الاستمتاع بإجراء مكالمات صوتية والاستماع إلى موسيقى عالية الوضوح.

Qualcomm® aptX™ audio

تدعم تقنية الصوت LG HBS-770 تقنية الصوت Qualcomm aptX. تعد تقنية الصوت Qualcomm aptX أحد التقنيات اللاسلكية التي تستخدم تقنية Bluetooth وتقدم صوتاً فائق الوضوح أثناء الاستماع إلى الموسيقى ومشاهدة الأفلام. إذا كان الهاتف المحمول أو جهاز الصوت يدعم تقنية الصوت Qualcomm aptX، فيتم تمكينها تلقائياً.

مكونات المنتج



بطاقة الضمان



دليل المستخدم



قطع جل إضافية للأذن
(صغيرة وكبيرة)
كبل شحن Micro USB



TONE PRO
HBS-770
(تم تثبيت قطع جل للأذن
متوسطة الحجم)

ملاحظة: قد يختلف تصميم المنتج الفعلي عن الصور المعروضة في هذا الدليل.

تنبيه

احرص على استخدام مكونات شركة LG Electronics الأصلية، حيث قد يؤدي استخدام مكونات غير أصلية إلى إلحاق الضرر بالمنتج ومن ثم بطلان الضمان.

إن (LG TONE PRO (HBS-770 هي سماعة رأس لاسلكية خفيفة الوزن تستخدم تقنية *Bluetooth*. يمكن استخدام هذا المنتج كملحق صوت للأجهزة التي تدعم إما نمط توزيع الصوت المتقدم (A2DP) أو نمط *Bluetooth* اللاسلكي.

تنبيهات حول السلامة

⚠ تنبيه

جنب فك أو ضبط أو إصلاح المنتج بطريقة تعسفية.
تجنب وضع هذا المنتج بالقرب من درجة الحرارة المرتفعة أو المواد القابلة للاشتعال.
تجنب استبدال البطارية بطريقة تعسفية، حيث قد يؤدي ذلك إلى انفجارها.
تجنب استخدام شاحن غير متوافق، حيث قد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بالمنتج.
احرص على عدم ابتلاع الأطفال للمخاطيس أو مكونات المنتج صغيرة الحجم.
إذا كانت لديك أجهزة طبية مزروعة في جسمك، استشر طبيباً قبل استخدام هذا المنتج.
تجنب سحب سماعات الأذن باستخدام القوة المفرطة.
لسلامتك، لا تزل البطارية المثبتة في المنتج.
إن بطارية الليثيوم أيون مكوّن خطر ويمكن أن يتسبب بحوث إصابة.
قد يؤدي قيام اختصاصي غير مؤهل باستبدال البطارية إلى إلحاق ضرر بالجهاز.
لا تستبدل البطارية بنفسك. قد تتعرض البطارية للضرر، مما قد يؤدي إلى إحمائها بشكل مفرط ويسبب إصابات. يجب استبدال البطارية من قبل موفر خدمة معتمد. يجب إعادة تدوير البطارية أو التخلص منها بشكل منفصل عن المهملات المنزلية.

⚠ تحذير

احرص على عدم سقوط المنتج من أماكن مرتفعة.
احرص على عدم ملامسة المياه أو الكحول أو البنزين للمنتج.
تجنب تخزين المنتج في الأماكن المبتلة أو المتربة.
تجنب وضع أية أجسام ثقيلة فوق المنتج.
هذا المنتج غير مقاوم للمياه، تجنب تعرضه للرطوبة والبلل.

ⓘ ملاحظة

نظّف المنتج إذا تعرض للعرق المفرط.
حافظ دائماً على نظافة الجزء العلوي من سماعة الرأس.

دليل المستخدم

LG TONE PRO™

سماعة رأس أسطريو لاسلكية® Bluetooth

العربية

كافة الحقوق محفوظة. LG Electronics Inc., 2016

ملاحظة: للحصول على أفضل أداء لسماعة الرأس HBS-770 أو منع إلحاق الضرر بها أو إساءة استخدامها، يرجى قراءة كل المعلومات بعناية قبل استخدامها.

إن شركة LG Electronics Inc. هي وحدها المخولة بإدخال أي تعديلات أو إجراء تغييرات على هذا الدليل بسبب أخطاء مطبعية أو معلومات غير دقيقة وردت في المعلومات المعلنة.